

MEDION®

**Bedienungsanleitung
Notice d'utilisation
Handleiding
Istruzioni per l'uso
Manual de instrucciones**



**Stereo Internet Radio
Radio Internet stéréo
Stereo internetradio
Internet Radio Stereo
Radio estéreo de internet
MEDION® LIFE® P85289 (MD 88289)**

Inhaltsverzeichnis

1.	Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	5
1.1.	Zeichenerklärung	5
2.	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	7
3.	Sicherheitshinweise	8
3.1.	Betriebssicherheit	9
3.2.	Funktionsstörung	12
3.3.	Kopfhörer verwenden	12
3.4.	Umgang mit Batterien.....	13
4.	Systemvoraussetzungen.....	14
5.	Vorbereitung.....	15
5.1.	Lieferumfang prüfen.....	15
5.2.	Batterien in die Fernbedienung einlegen	15
5.3.	Anschlüsse	16
6.	Übersicht WLAN-Radio.....	17
6.1.	Bedienpanel, Vorderseite	17
6.2.	Rückseite	18
6.3.	Oberseite.....	18
6.4.	Fernbedienung	19
7.	Bedienung in den Menüs	20
7.1.	Bedienung über die Fernbedienung.....	20
7.2.	Navigation in den Menüs	20
8.	Konfiguration für das Internetradio	21
8.1.	Notwendige Netzwerkeigenschaften.....	21
9.	Netzwerkkonfiguration.....	21
9.1.	Webinterface des Internetradios aufrufen.....	22
10.	Stromversorgung herstellen	22
11.	Erstinbetriebnahme	22
11.1.	Uhrzeit und Datum einstellen	22
11.2.	Netzwerkverbindung halten.....	23
11.3.	WLAN Region auswählen	23
11.4.	Verbindung zu einem Netzwerk herstellen.....	23
11.5.	WLAN Verbindung über WPS	24
11.6.	Netzwerkschlüssel eingeben	25
11.7.	WLAN-Radio als Media Client nutzen	25
11.8.	Verbindung zwischen Internetradio und einem Media Server	26
12.	Internetradio hören.....	26
12.1.	Radiodienste auswählen	26
12.2.	Verbindung zu einem Internetradiosender / einem Podcast.....	28
13.	DAB-Radio hören	29
13.1.	Radiosender einstellen.....	29

13.2.	Radiosender speichern	29
13.3.	Hauptmenü im DAB-Radiomodus	30
14.	FM-Radio hören	31
14.1.	Radiosender einstellen.....	31
14.2.	Radiosender speichern	32
14.3.	Hauptmenü im FM-Radiomodus.....	32
15.	Audiodateien über Computer/USB hören	33
15.1.	Hauptmenü im Musikabspieler-Modus	34
15.2.	Wiedergabedisplay.....	35
16.	Streaming-Dienste	36
16.1.	Streaming-Dienste nutzen.....	36
16.2.	Spotify Connect	36
16.3.	Über Amazon Music Musik hören	36
17.	Systemeinstellungen.....	37
17.1.	Equalizer	37
17.2.	Audiostream Qualität	37
17.3.	Interneteinstellungen.....	38
17.4.	Zeit einstellen	39
17.5.	Sprache einstellen.....	39
17.6.	Gerät auf Werkseinstellungen zurücksetzen	39
17.7.	Software aktualisieren	40
17.8.	Einrichtungsassistenten starten	40
17.9.	Softwareinformationen anzeigen	40
17.10.	Displaybeleuchtung einstellen	40
18.	Einstellungen im Hauptmenü.....	41
18.1.	Ausschaltzeit einstellen	41
18.2.	Wecker einstellen	41
19.	Audiosignale externer Geräte wiedergeben	42
20.	Steuerung über die App	43
20.1.	Installation über Direktlink	43
20.2.	Verwenden der App	43
21.	Fehlerbehebung	45
22.	Reinigung	48
23.	Entsorgung.....	48
24.	Technische Daten	49
25.	EU - Konformitätsinformation	50
26.	Lizenzvereinbarungen für Endanwender	51
26.1.	Audioprodukte zur Verwendung mit Internetradio	51
26.2.	Informationen zu Warenzeichen und Lizenzen.....	52
27.	Serviceinformationen	52
28.	Impressum.....	55
29.	Datenschutzerklärung	56

1. Informationen zu dieser Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die gesamte Anleitung aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

1.1. Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



GEFAHR!

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!



WARNUNG!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch hohe Lautstärke!



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch explosionsgefährliche Stoffe!



HINWEIS!

Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!



Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!



Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!



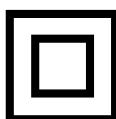
Bedingt durch den 5 GHz-Frequenzbereich der verwendeten Wireless LAN Lösung ist der Gebrauch in den EU-Ländern nur innerhalb von Gebäuden gestattet.

- Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung
- ▶ Auszuführende Handlungsanweisung
- Auszuführende Sicherheitshinweise



CE-Kennzeichnung

Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien (siehe Kapitel „Konformitätsinformation“).



Schutzklasse II

Elektrogeräte der Schutzklasse II sind Elektrogeräte die durchgehend doppelte und/oder verstärkte Isolierung besitzen und keine Anschlussmöglichkeiten für einen Schutzleiter haben. Das Gehäuse eines isolierstoffumschlossenen Elektrogerätes der Schutzklasse II kann teilweise oder vollständig die zusätzliche oder verstärkte Isolierung bilden.



Benutzung in Innenräumen

Geräte mit diesem Symbol sind nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.

Abb. A



Abb. B



Polaritätskennzeichnung

Bei Geräten mit Hohlsteckern kennzeichnen diese Symbole die Polarität des Steckers, es gibt zwei Varianten der Polarität entweder Innen Plus und Außen Minus (Abb. A) oder Innen Minus und Außen Plus (Abb. B).



Symbol für Gleichstrom



Energieeffizienz Level V

Die Energie Effizienz Level sind eine Standardunterteilung der Wirkungsgrade externer und interner Netzteile. Die Energieeffizienz gibt dabei den Wirkungsgrad an und wird bis zur Level VI (effizientestes Level) unterteilt.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät dient zum Abspielen von Audiodaten, die über das Internet bzw. ein Netzwerk empfangen werden.

Benutzen Sie das Gerät zu keinem anderen Zweck.

- Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßigen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Hierzu zählen z. B. Tankanlagen, Kraftstofflagerbereiche oder Bereiche, in denen Lösungsmittel verarbeitet werden. Auch in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z.B. Mehl- oder Holzstaub) darf dieses Gerät nicht verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

-
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe,
 - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
 - direkte Sonneneinstrahlung,
 - offenes Feuer.

3. Sicherheitshinweise



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Verletzungsgefahr für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Gerät und Zubehör an einem für Kinder unerreichbaren Platz aufbewahren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt;
- Kinder jünger als 8 Jahre sollen vom Gerät und der Anschlussleitung ferngehalten werden.
- Alle verwendeten Verpackungsmaterialien (Säcke, Polystyrolstücke usw.) nicht in der Reichweite von Kindern lagern.

3.1. Betriebssicherheit



GEFAHR!

Stromschlaggefahr!

Verletzungsgefahr durch Stromschlag durch stromführende Teile. Bei diesen besteht durch unabsichtlichen Kurzschluss die Gefahr eines elektrischen Schläges oder eines Brandes.

- Schließen Sie den Netzteiladapter nur an eine ordnungsgemäß installierte, geerdete und elektrisch abgesicherte Steckdose an die sich in der Nähe des Aufstellortes befindet. Die örtliche Netzspannung muss den technischen Daten des Netzadapters entsprechen.
- Lassen Sie die Steckdose unbedingt jederzeit frei zugänglich, damit der Stecker ungehindert abgezogen werden kann.
- Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzteiladapter.
- Der Netzteiladapter darf nur in trockenen Innenräumen verwendet werden.

Auch bei ausgeschaltetem Netzschalter sind Teile des Gerätes unter Spannung.

- Um die Stromversorgung Ihres Gerätes zu unterbrechen oder es gänzlich von Spannung freizuschalten, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Ziehen Sie das Netzkabel stets am Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie z. B. Vasen, auf das Gerät oder in die nähere Umgebung und schützen Sie alle Teile vor Tropf- und Spritzwasser. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes und führen Sie keine Gegenstände durch die Schlitze und Öffnungen ins Innere des Gerätes.

-
- Ziehen Sie bei Beschädigungen des Netzadapters, des Netzkabels oder des Gerätes oder wenn Flüssigkeiten oder Fremdkörper ins Innere des Gerätes gelangt sind, sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
 - Bei längerer Abwesenheit oder Gewitter ziehen Sie den Netzteiladapter aus der Steckdose.

Bei großen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen kann es durch Kondensation zur Feuchtigkeitsbildung innerhalb des Gerätes kommen, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann.

- Warten Sie nach einem Transport des Gerätes solange mit der Inbetriebnahme, bis es die Umgebungstemperatur angenommen hat.
- Vor dem ersten Gebrauch und nach jeder Benutzung das Gerät sowie das Netzkabel auf Beschädigungen überprüfen.
- Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn das Gerät oder das Netzkabel/der Netzteiladapter sichtbare Schäden aufweist.
- Wenn Sie einen Schaden feststellen oder technische Probleme feststellen, überlassen Sie die Reparatur Ihres Gerätes ausschließlich qualifiziertem Fachpersonal.
- Wenn das Gehäuse des Netzadapters oder des Netzkabels beschädigt ist, muss der Netzteiladapter entsorgt und durch einen neuen Netzteiladapter des gleichen Typs ersetzt werden.
- Im Falle einer notwendigen Reparatur wenden Sie sich bitte ausschließlich an unsere autorisierten Servicepartner.
- Vor der Reinigung ziehen Sie den Netzteiladapter aus der Steckdose

- Vor der Reinigung ziehen Sie den Netzteiladapter aus der Steckdose.



HINWEIS!

Möglicher Sachschaden!

Ungünstige Umgebungsbedingungen können zur Beschädigung des Gerätes führen.

- Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Räumen.
- Stellen und betreiben Sie das Gerät auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um Stürze des Gerätes zu vermeiden.
- Achten Sie bei der Aufstellung darauf, dass
 - ausreichenden Abstand zu anderen Gegenständen besteht und die Lüftungsschlitzte nicht verdeckt sind, und die Lüftungsschlitzte nicht verdeckt sind, damit immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist;
 - keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf das Gerät/auf den Netzteiladapter wirken;
 - kein direktes Sonnenlicht auf das Gerät/auf den Netzteiladapter trifft;
 - der Kontakt mit Feuchtigkeit, Wasser oder Spritzwasser vermieden wird und dass keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände – z. B. Vasen - auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts gestellt werden:
 - das Gerät nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt wird;
 - das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Fernsehern oder anderen Lautsprechern) steht;
 - keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) in der Nähe des Geräts stehen;
 - das Netzkabel nicht unter Zugspannung steht und nicht geknickt wird.



HINWEIS!

Gefahr von Geräteschaden!

Falsche Behandlung der empfindlichen Oberflächen kann das Gerät beschädigen.

- Vermeiden Sie chemische Lösungs- und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche und/oder Beschriftungen des Gerätes beschädigen können.



HINWEIS!

Gefahr von Geräteschaden!

Das Verwenden von USB-Verlängerungskabeln kann zu Fehlfunktionen, Schäden oder elektrischen Schlägen führen.

- Benutzen Sie keine USB-Verlängerungskabel.

3.2. Funktionsstörung

Sollte das Gerät Funktionsstörungen zeigen, kann es sein, dass eine elektrostatische Entladung stattgefunden hat.

- Ziehen Sie in diesem Fall den Netzteiladapter ab und nach einigen Sekunden stecken Sie den Netzteiladapter wieder in die Steckdose.

Ggf. ist ein Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen notwendig (siehe „17.6. Gerät auf Werkseinstellungen zurücksetzen“ auf Seite 39).

3.3. Kopfhörer verwenden



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Übermäßiger Schalldruck bei Verwendung von Ohrhörern und Kopfhörern kann zu Schäden am Hörvermögen und/oder zum Verlust des Hörsinns führen.

Wenn ein Gerät längere Zeit mit erhöhter Lautstärke über einen Kopfhörer betrieben wird, kann das Schäden am Hörvermögen des Zuhörers verursachen.

- Stellen Sie die Lautstärke vor der Wiedergabe auf den niedrigsten Wert ein.
- Starten Sie die Wiedergabe und erhöhen Sie die Lautstärke auf das Maß, das für Sie angenehm ist.

3.4. Umgang mit Batterien

Die Fernbedienung beinhaltet zwei Batterien Typ LR03/AAA/1,5V.



GEFAHR!

Verätzungsgefahr!

Beim Verschlucken von Batterien besteht die Gefahr von inneren Verätzungen, die innerhalb von zwei Stunden zum Tode führen können. Bei Hautkontakt mit Batteriesäure besteht Verätzungsgefahr.

- Wenn Sie vermuten, Batterien könnten verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers gelangt sein, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe.
- Kontakt mit Batteriesäure vermeiden. Bei Kontakt mit Haut, Augen oder Schleimhäuten die betroffene Stellen mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufzusuchen.
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Batterien nicht verschlucken.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mehr, wenn das Batteriefach nicht sicher schließt und halten Sie sie von Kindern fern.
- Nehmen Sie ausgelaufene Batterien sofort aus dem Gerät. Reinigen Sie die Kontakte, bevor Sie neue Batterien einlegen.



WARNUNG!

Explosionsgefahr!

Bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterien besteht Explosionsgefahr!

- Legen Sie grundsätzlich nur neue Batterien gleichen Typs ein. Benutzen Sie nie alte und neue Batterien zusammen.

-
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die Polarität (+/-).
 - Versuchen Sie niemals, Batterien wieder aufzuladen.
 - Lagern Sie Batterien an einem kühlen, trockenen Ort.
 - Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme (wie Sonnenschein, Feuer, Heizung oder dergleichen) aus. Direkte starke Wärme kann die Batterien beschädigen.
 - Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer.
 - Schließen Sie Batterien nicht kurz.
 - Entfernen Sie auch leere Batterien aus dem Gerät.
 - Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus.
 - Prüfen Sie vor dem Einlegen der Batterien, ob die Kontakte im Gerät und an den Batterien sauber sind, und reinigen Sie diese gegebenenfalls.

4. Systemvoraussetzungen

Grundvoraussetzung für DLNA Dienste oder Internet Radio:

- Breitband-Internetverbindung (z. B. DSL)
- WLAN oder kabelgebundener Router

Wiedergabe aus dem PC-Musik Archiv:

- Windows® 10, Windows 8/Microsoft® Windows® 7 (UPnP aktiviert)

Steuern des Internet-Radios bequem per Smartphone/Tablet-PC:

- Smartphone/Tablet mit WLAN 802.11 a/b/g/n
- Android™ Plattform 4 oder höher
- Ab iOS 5.0 oder höher
- Installierte frei erhältliche App (siehe auch „20. Steuerung über die App“ auf Seite 43)

5. Vorbereitung

5.1. Lieferumfang prüfen

Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, auch die Folie auf dem Display.



GEFAHR! Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

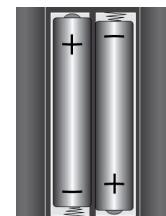
■ Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist. Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:

- Internetradio
- Fernbedienung und 2 Batterien Typ LR03 / AAA/ 1,5V
- Audiokabel
- Netzteil
- Bedienungsanleitung mit Garantieinformationen

5.2. Batterien in die Fernbedienung einlegen

- ▶ Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung.
- ▶ Legen Sie zwei Batterien vom Typ LR03 / AAA/ 1,5V in das Batteriefach der Fernbedienung ein. Beachten Sie dabei die Polung der Batterien (im Batteriefachboden markiert).
- ▶ Schließen Sie das Batteriefach.



WARNUNG! Explosionsgefahr!

Bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterien besteht Explosionsgefahr!

■ Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ.

Die Fernbedienung könnte durch auslaufende Batterien beschädigt werden, wenn Sie sie längere Zeit nicht benutzen!

- ▶ Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

5.3. Anschlüsse

Bevor Sie Anschlüsse vornehmen, schalten Sie das Radio mit dem Netzschalter an der Geräterückseite aus.

Betrieb im WLAN-Modus: ► Eine WiFi-Antenne ist im Gerät integriert.

Betrieb im LAN-Modus: ► Schließen Sie ein Ethernet-Kabel an den RJ 45-Port an, um digitale Signale über das Netzwerk an das Internetradio zu übertragen.

Betrieb des UKW/DAB-Radios: ► Richten Sie die Antenne an der Geräterückseite für den Empfang aus.

Netzadapter: ► Verbinden Sie den Gerätestecker des mitgelieferten Netzadapters mit dem Anschluss DC IN und den Netzstecker mit einer Steckdose.

LINE-OUT: ► Schließen Sie ein Audio-Cinchkabel an die Cinch Buchsen LINE-OUT an, um den Stereoton des Internetradios an andere Audiogeräte zu übertragen.

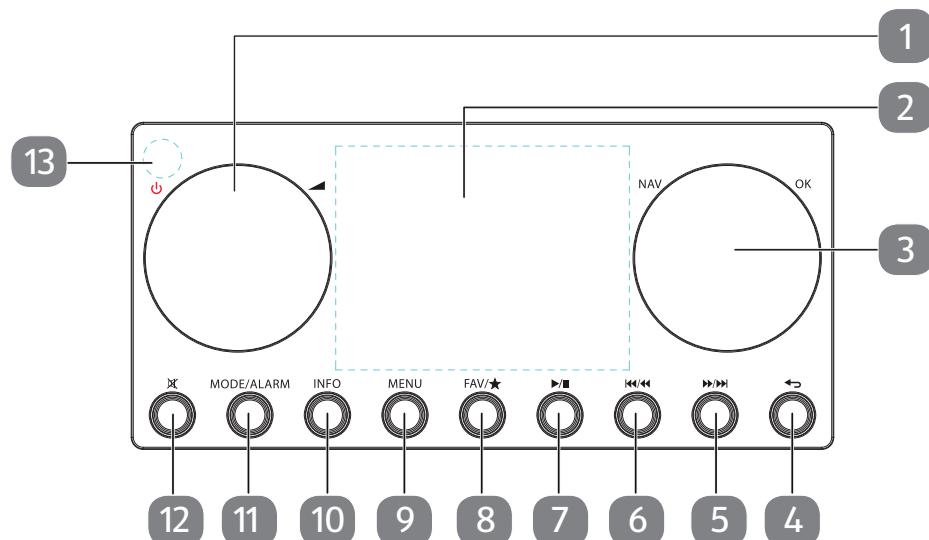
AUX-IN: ► Schließen Sie ein 3,5 mm Stereoklinkenkabel an die Buchse AUX-IN an, um den Stereoton anderer Audiogeräte am Internetradio wiederzugeben.

USB: ► Schließen Sie hier einen USB-Datenträger an, um die Audiodateien des Datenträgers mit dem Internetradio wiederzugeben.

Kopfhöreranschluss: ► Schließen Sie den 3,5 mm Stereoklinkenstecker eines Kopfhörers an, um den Ton des Internetradios über den Kopfhörer wiederzugeben.

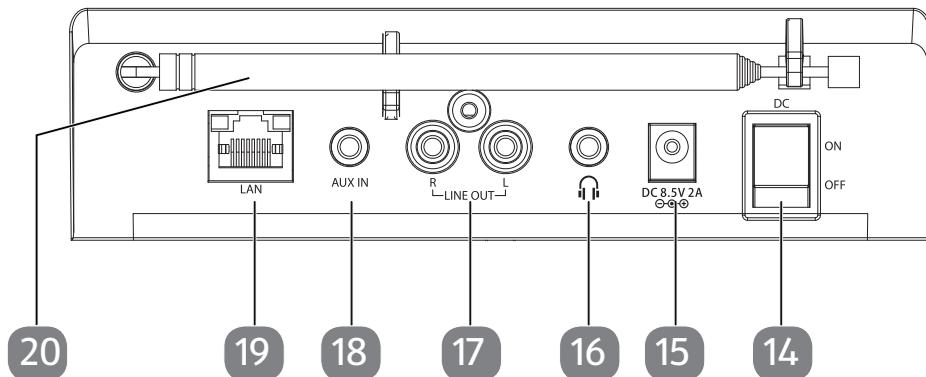
6. Übersicht WLAN-Radio

6.1. Bedienpanel, Vorderseite



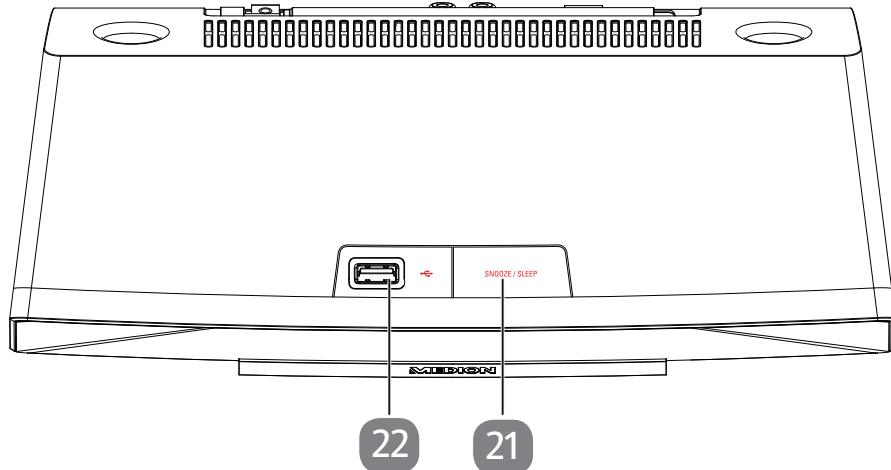
- 1) **⊕:** Gerät in den Standby Modus schalten/ **◀:** Lautstärkeregler
- 2) **Display**
- 3) **NAV:** durch Drehen im Menü navigieren; **OK:** durch Drücken Menüauswahl bestätigen; Manuelle Sendersuche im FM-Modus
- 4) **↶ :** Eine Menüebene zurück
- 5) **▶/▶:** FM-Sendersuchlauf vorwärts, nächster Titel
- 6) **↶/↶:** FM-Sendersuchlauf rückwärts, vorherigen Titel
- 7) **▶/II:** Abspielen, Pause
- 8) **FAV/★ :** Favoritenliste aufrufen/speichern
- 9) **MENU:** Einstellmenü aufrufen
- 10) **INFO:** Displayanzeigen wechseln, WPS-Taste
- 11) **MODE/ALARM:** Betriebsart wählen
- 12) **🔇 :** Stummschalten
- 13) **IR-Sensor**

6.2. Rückseite



- 14) **DC**: Ein-/Ausschalter **ON/OFF**
- 15) **DC IN**: Buchse für Steckernetzteil
- 16) Kopfhöreranschluss 3,5 mm Stereoklinke
- 17) **LINE OUT**: Audioausgang Cinchbuchse L/R
- 18) **AUX IN**: Audioeingang 3,5 mm Stereobuchse
- 19) **LAN**: RJ45 Netzwerkbuchse
- 20) DAB/FM-Antenne

6.3. Oberseite



- 21) **SNOOZE / SLEEP**: Ausschaltzeit (Schlummer) einstellen
- 22) USB Anschluss

6.4. Fernbedienung

DE

FR

NL

IT

ES



- 23) **⊕ STANDBY:** Gerät in den Standby Modus schalten
24) **MUTE:** Stummschaltung
25) **◀:** Vorherigen Titel wiedergeben, FM-Sendersuchlauf rückwärts
■ STOP: Wiedergabe anhalten
▶: Nächsten Titel wiedergeben, FM-Sendersuchlauf vorwärts
▷/II: Wiedergabe starten/unterbrechen
26) **INFO:** Displayanzeigen wechseln/ WPS-Funktion
27) **EQ:** Equalizer einstellen
28) **☰ MENU:** Hauptmenü aufrufen
29) Navigationstasten **▲▼◀▶**
30) **🔊+** Lautstärke erhöhen
31) **ZIFFERTASTEN:** Zur Eingabe von Zeichen
32) **SHUFFLE/REPEAT:** Zufallswiedergabe/Wiederholfunktion
33) **SLEEP/SNOOZE:** Ausschaltzeit/Weckwiederholung einstellen
34) **🔇-** Lautstärke verringern

-
- 35) **OK**: Eingaben bestätigen;
gedrückt halten, um Titel der Wiedergabeliste hinzuzufügen
 - 36) **MODE**: Betriebsart wählen
 - 37) **SCAN**: Sendersuchlauf starten (DAB/FM-Radio)
 - 38) ★ Sender speichern/ gespeicherte Sender aufrufen

7. Bedienung in den Menüs

7.1. Bedienung über die Fernbedienung

Alle Funktionen können sowohl über die Fernbedienung als auch über die Tasten am Gerät bedient werden. Über die Fernbedienung sind jedoch einige Funktionen einfacher und direkter zu bedienen:

- Zeichen und Zifferneingabe durch mehrmaliges Drücken der Ziffern-/Zeichtasten
- Wiedergabefunktionen der Musikwiedergabe **PLAY**, **STOP**, vorheriger **◀◀**/nächster Titel **▶▶**, Titelsuchlauf.

7.2. Navigation in den Menüs

- ▶ Navigieren Sie in den Menüs entweder durch Drehen des Drehreglers **OK** am Gerät oder mit den Navigationstasten **▲▼◀▶** der Fernbedienung.
- ▶ Bestätigen Sie Ihre Menüauswahl durch Druck auf den Drehregler **OK** oder auf die Taste **OK** der Fernbedienung.
- ▶ Drücken Sie die Taste **MODE**, um einen Betriebsmodus aufzurufen (**INTERNET RADIO**, **SPOTIFY**, **AMAZON MUSIC**, **MUSIK-ABSPIELER**, **FM**, **DAB**, **SCHLUMMER**, **WECKER** oder **AUX IN**). Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.
- ▶ Drücken Sie die Taste **MENU**, um das Hauptmenü für den entsprechenden Modus aufzurufen.
- ▶ Drücken Sie die Taste **MENU** bzw. **BACK**, um eine Menüebene zurück zu gelangen.

8. Konfiguration für das Internetradio

Das Radio wird bei der Verbindung mit dem Internet an den Service vTuner anmeldet (siehe auch: www.vtuner.com). Sie empfangen dadurch über 15000 Radiosender weltweit. Bis zu 500 Sender können Sie in einer Favoritenliste speichern.

Sie können das Radio auf zwei Arten über einen Access Point zum PC mit dem Internet verbinden:

- Drahtlos im WLAN-Modus: Die WiFi-Antenne des Radios empfängt die Signale Ihres DSL-Routers.
- Mit Kabel über den RJ45-LAN-Anschluss des Radios im LAN-Modus, sofern ein Ethernet-Netzwerk vorhanden ist.

Der PC braucht zum Empfang der Radiosender nicht eingeschaltet zu werden.



Die Senderliste Ihres Internetradios wird Ihnen kostenlos über den Internetdienst von www.vTuner.com bereit gestellt und laufend aktualisiert. Sollte ein Radiosender nicht verfügbar sein, so kann dies unterschiedlichste Ursachen seitens des Betreibers des Radiosenders haben. Dies ist jedoch kein Fehler des Geräts.

Bei der Verbindung zu Internetradiosendern kann es auch aufgrund von hohem Anfrageaufkommen zeitweilig zu Verzögerungen kommen. Versuchen Sie zu einem späteren Zeitpunkt noch einmal eine Verbindung zum Internetdienst aufzubauen.

8.1. Notwendige Netzwerkeigenschaften

Damit das Gerät als WLAN-Radio funktioniert, muss das Netzwerk folgende Eigenschaften haben:

- Der für das Netzwerk eingesetzte Router muss eine DHCP-Server-Funktion besitzen, damit er dem Gerät im Netzwerk automatisch eine IP-Adresse zuweisen kann.
- Setzen Sie einen derart konfigurierten Router bereits ein, können Sie das WLAN-Radio ohne Weiteres in das Netzwerk einbinden.

9. Netzwerkkonfiguration

Für das Internetradio sind zwei Netzwerkkonfigurationen möglich: im WLAN-Modus (drahtlos) oder im LAN-Modus (mit Ethernet-Kabel).

- Wenn die Internetverbindung über ein Ethernet-Kabel hergestellt werden soll, wählen Sie im Einrichtungsassistenten die Verbindungsart **KABEL**. Sie können alle Einstellungen nachträglich manuell in den Systemeinstellungen ändern.
- Wenn Sie über ein drahtloses 802.11 a/b/g/n Netzwerk verfügen, können Sie das Internetradio über WLAN mit dem Internet verbinden:

Bei der Erstinbetriebnahme müssen Sie einen Access Point (AP) auswählen und ggf. den Netzwerkschlüssel eingeben. Danach greift das Radio immer automatisch auf diesen AP zurück. Falls der AP nicht mehr gefunden wird, erfolgt eine entsprechende Meldung.

9.1. Webinterface des Internetradios aufrufen

Wenn Sie die IP-Adresse des Internetradios in Ihrem Browser eingeben, wird das Webinterface des Internetradios angezeigt.

- Die aktuelle IP-Adresse finden Sie unter **SYSTÈMEINSTELLUNGEN/INTER-NETEINST./EINSTELLUNGEN ANZEIGEN**.
- Hier können Sie den Friendly Name für ihr Internetradio neu vergeben (Werkseinstellung lautet [MEDION]+[MAC-Adresse]).

10. Stromversorgung herstellen

- ▶ Verbinden Sie den Stromversorgungsstecker des mitgelieferten Adapters mit der DC IN Buchse am Gerät.
- ▶ Um die Stromversorgung einzuschalten, schalten Sie das Gerät mit dem Ein-/Ausschalter an der Rückseite ein.

11. Erstinbetriebnahme

Bei der ersten Inbetriebnahme wird zunächst die Auswahl der Sprache angezeigt.

- ▶ Wählen Sie die Sprache für das Menü des Internetradios aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **OK** auf der Fernbedienung.

Anschließend wird ein Hinweis zur Datenschutzbestimmung angezeigt.

- ▶ Drücken Sie **OK** auf der Fernbedienung, um die Datenschutzbestimmung zu akzeptieren.

Danach startet der Einrichtungsassistent.

- ▶ Bestätigen Sie die Abfrage **EINRICHTUNGSASS. JETZT AUSFÜHREN?** mit **JA**, um den Einrichtungsassistenten zu starten.
- ▶ Wählen Sie die Sprache aus, in der die Menüs angezeigt werden soll und drücken Sie **OK** zur Bestätigung.

Der Einrichtungsassistent wird angezeigt (in der zuvor eingestellten Sprache):



Wenn Sie **NEIN** auswählen, können Sie im nächsten Fenster angeben, ob der Assistent beim nächsten Einschalten des Geräts gestartet werden soll.

11.1. Uhrzeit und Datum einstellen

- ▶ Stellen Sie ein, ob die Uhrzeit im 12- oder 24-Stunden-Format angezeigt werden soll.
- ▶ Stellen Sie ein, ob die Uhrzeit automatisch über den FM-Empfang (**UPDATE ÜBER FM**), den DAB-Empfang (**UPDATE ÜBER DAB**) oder automatisch über das Netzwerk (**UPDATE ÜBER NET**) eingestellt werden soll.
- ▶ Stellen Sie den 12h- oder den 24h-Modus für das Anzeigeformat der Uhrzeit ein.
- ▶ Stellen Sie anschließend die automatische Einstellung der Sommer-/Winterzeit auf **EIN** oder **AUS**.



Wenn Sie die Option **UPDATE ÜBER NET** ausgewählt haben, stellen Sie im nächsten Abfragefenster Ihre Zeitzone ein.

DE

FR

NL

IT

ES

- Wenn Sie den letzten Eintrag ausgewählt haben (**KEIN UPDATE**), stellen Sie die Uhrzeit in den folgenden Schritten manuell ein:

Die Ziffernstelle für den Tag blinkt.

- Stellen Sie den Tag ein und drücken Sie **OK** zur Bestätigung.

Die Ziffernstelle für den Monat blinkt.

- Stellen Sie den Monat ein und drücken Sie **OK** zur Bestätigung.

Die Ziffernstelle für das Jahr blinkt.

- Stellen Sie das Jahr ein und drücken Sie **OK** zur Bestätigung.

Die Ziffernstelle für die Stunde blinkt.

- Stellen Sie die Stunde ein und drücken Sie **OK** zur Bestätigung.

Die Ziffernstelle für die Minuten blinkt.

- Stellen Sie die Minuten ein und drücken Sie **OK** zur Bestätigung.



11.2. Netzwerkverbindung halten

Wenn die Netzwerkverbindung auch im Standby-Betrieb bzw. bei Betriebsarten, die kein WLAN verwenden (AUX-IN, FM-Radio) aktiv bleiben soll (höherer Stromverbrauch im Standby-Modus), wählen Sie die Einstellung **JA** aus. Wenn Sie die Einstellung mit **JA** bestätigen, stehen die Internet- und Netzwerkfunktionen nach dem Einschalten schneller zur Verfügung.

In der Einstellung **NEIN** wird die Netzwerkverbindung beim Einschalten des Internetradios aus dem Standby-Modus erneut hergestellt.

11.3. WLAN Region auswählen

- Wählen Sie die Region aus, in dem Sie das Internetradio betreiben.

Danach startet das Gerät die Suche nach verfügbaren WLAN Netzwerken (Access Points).

11.4. Verbindung zu einem Netzwerk herstellen

Die gefundenen Netzwerke werden mit ihrem Namen (SSID) in einer Liste angezeigt. WLAN-Access Points, die den Aufbau einer Verbindung über WPS anbieten, werden mit **[WPS]** angezeigt.

Darunter sehen Sie die Einträge:

NEUER SUCHLAUF: Erneute Suche starten

KABEL: Nach Netzwerken über Ethernet suchen

MANUELLE KONFIG: Verbindungsdaten manuell eingeben

11.4.1. Verbindung über WLAN:

- ▶ Wählen Sie den WLAN-Access Point aus, mit dem das Internetradio verbunden werden soll und drücken Sie den Drehregler zur Bestätigung.
- Bei einem unverschlüsselten (offenen) WLAN-Access Point stellt das Internetradio die Verbindung automatisch her.
- ▶ Für die Verbindung mit einem verschlüsselten Netzwerk beachten Sie die folgenden Abschnitte.

11.5. WLAN Verbindung über WPS

Nachdem ein WLAN-Netzwerk ausgewählt wurde, das die Möglichkeit einer Verbindung über WPS bietet, erscheint das WPS-Menü. Wenn Sie keine Verbindung über WPS herstellen wollen, wählen Sie hier den Eintrag **WPS ÜBERSPRINGEN**.

11.5.1. WPS-Taste

- ▶ Wählen Sie die Option **TASTE DRÜCKEN**, um die WPS-Funktion über die WPS-Taste des Routers nutzen zu können.
- ▶ Drücken Sie anschliessend die WPS-Taste am Router und bestätigen Sie die Verbindung am Internetradio mit **OK**.



Sie können die WPS-Funktion auch jederzeit aufrufen¹, indem Sie die Taste **INFO** länger gedrückt halten.

Beachten Sie hierzu auch die Bedienungsanleitung des Routers.

- Das Gerät baut nun eine Verbindung mit dem Netzwerk auf. Nach erfolgreicher Verbindung wird ein entsprechender Hinweis angezeigt.
- Das Gerät kann nun Medien über das Netzwerk wiedergeben bzw. Internetradiosender empfangen, sofern eine Verbindung ins Internet über das Netzwerk besteht.
- Das Gerät speichert die Verbindungsdaten, so dass sie bei einer erneuten Verbindung nicht noch einmal eingegeben werden müssen.

11.5.2. PIN eingeben

Wenn der Router über keine WPS-Taste verfügt, aber die Möglichkeit der WPS-Verbindung über die PIN-Eingabe im Web-Interface des Routers bietet, wählen Sie die Option **PIN EINGEBEN**.

Geben Sie nach Aufforderung im Web-Interface des Routers die auf dem Display des Internetradios angegebene PIN-Nummer ein und bestätigen Sie **OK** die Eingabe.



Beachten Sie ggf. auch die Bedienungsanleitung des Routers.

¹ Im Internetradio-Modus können Sie die WPS-Funktion nur über den Einrichtungsassistenten verwenden!

Das Gerät baut nun eine Verbindung mit dem Netzwerk auf. Nach erfolgreicher Verbindung erscheint ein entsprechender Hinweis.

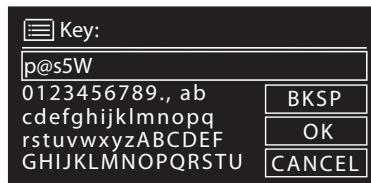
- Drücken Sie die Taste **OK** zur Bestätigung.

Das Gerät speichert die Verbindungsdaten, so dass sie bei einer erneuten Verbindung nicht noch einmal eingegeben werden müssen.

Das Gerät kann nun Medien über das Netzwerk wiedergeben bzw. Internetradio-sender empfangen, sofern eine Verbindung ins Internet über das Netzwerk besteht.

11.6. Netzwerkschlüssel eingeben

Wenn Sie das WPS-Menü übersprungen haben, müssen Sie den Netzwerkschlüssel eingegeben.



- Sie können den Netzwerkschlüssel mit Hilfe des Drehreglers am Gerät eingeben:
- Wählen Sie dazu mit dem Drehregler ein Zeichen aus und drücken Sie **OK** zur Bestätigung.
- Um ein Zeichen zu löschen, wählen Sie den Eintrag **BKSP** und drücken Sie **OK**.
- Wenn Sie die Eingabe abbrechen wollen, wählen Sie den Eintrag **CANCEL** und drücken Sie **OK**.
- Wenn Sie den Netzwerkschlüssel eingegeben haben, wählen Sie den Eintrag **OK** aus und bestätigen Sie mit **OK**.

Das Gerät speichert diesen Schlüssel, so dass er bei einer erneuten Verbindung nicht noch einmal eingegeben werden muss.

Das Gerät baut nun eine Verbindung mit dem Netzwerk auf. Nach erfolgreicher Verbindung wird ein entsprechender Hinweis angezeigt.

- Drücken Sie **OK** zur Bestätigung.

Das Gerät kann nun Medien über das Netzwerk wiedergeben bzw. Internetradio-sender empfangen, sofern eine Verbindung ins Internet über das Netzwerk besteht.

11.7. WLAN-Radio als Media Client nutzen

Ihr WLAN-Radio unterstützt das UPnP-Protokoll Universal Plug-and-Play. Sie können Audiodateien auf Ihrem PC drahtlos an Ihr WLAN-Radio übertragen, wenn eine UPnP-Software installiert ist.

Das Internetradio unterstützt die Einbindung als Digital Media Renderer (DMR). So können Sie Musikdateien vom Computer aus auf dem Internetradio abspielen und auch die Lautstärke vom Computer aus einstellen.

11.8. Verbindung zwischen Internetradio und einem Media Server

Sie können Ihr Internetradio mit einem Media Server verbinden.

- ▶ Öffnen Sie das Menü **MUSIKPLAYER** im Hauptmenü (oder drücken Sie mehrmals die Taste **MODE** und wählen Sie den Eintrag **MEDIENBIBLIOTHEK(EN)**.

Das Radio startet die Suche nach verfügbaren Medieninhalten im Netzwerk. Nach ein paar Sekunden wird der Media Server-Name eingeblendet, sofern er gefunden wurde, z. B. : Mein Nas-Server

- ▶ Wenn Sie den installierten Media Server mit dem Radio verbinden wollen, bestätigen Sie mit **OK**.

Die Ordner und Musikdateien des Medienservers werden angezeigt. Sie können nun Musikdateien auswählen und abspielen.



Gegebenenfalls müssen Sie die Verbindung auf Ihrem PC bestätigen und freigeben.

12. Internetradio hören

- ▶ Um Internetradio zu hören, wählen Sie den Eintrag **INTERNET RADIO** im Hauptmenü und bestätigen Sie mit **OK** oder drücken Sie mehrmals die Taste **MODE**.

Im ersten Display finden Sie neben den Menüeinträgen zwei weitere Einträge:



ZULETZT GEHÖRT: Ruft den zuletzt wiedergegebenen Radiosender auf

SENDERLISTE: Ruft die verfügbaren Internetradiodienste vom Internet-Server auf.

12.1. Radiodienste auswählen

Wählen Sie den Eintrag Senderliste aus, um folgende Dienste auswählen zu können:



12.1.1. Meine Favoriten

Unter **MEINE FAVORITEN** können Sie die als Favorit hinzugefügten Sender aufrufen.

12.1.2. Region

Unter **REGION** können Sie alle Sender anzeigen, die der Region (hier: **DEUTSCHLAND**) zugeordnet sind, in der das Internetradio sich ins Internet eingewählt hat.

12.1.3. Sender

Wählen Sie **SENDER** aus, um Internetradiosender anhand folgender Kriterien auszuwählen.

- ▶ **LÄNDER:** Sender nach Land auswählen
- ▶ **GENRE:** Sender nach Genre auswählen
- ▶ **SENDER SUCHEN:** Sender nach Name suchen
- ▶ **POPULÄRE SENDER:** Sender aus einer Liste von beliebten Sendern auswählen
- ▶ **NEUE SENDER:** Sender aus einer Liste der neusten Sender auswählen
- ▶ Wählen Sie einen Sender anhand der oberen Suchkriterien aus und drücken Sie **OK**.

12.1.4. Podcasts

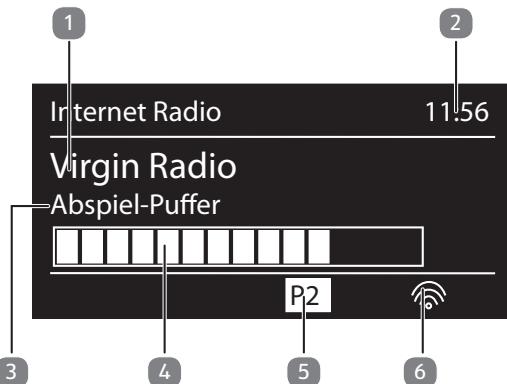
Wählen Sie **PODCASTS** anhand folgender Kriterien aus:

- ▶ **LÄNDER:** Wählen Sie hier eine Region aus einer Liste aus und bestätigen Sie mit **OK**. Wählen Sie anschließend einen Podcast aus und bestätigen Sie mit **OK**.
- ▶ **FORMAT:** Wählen Sie hier ein Genre aus einer Liste aus und bestätigen Sie mit **OK**. Wählen Sie anschließend einen Podcast aus und bestätigen Sie mit **OK**.
- ▶ **SUCHEN PODCASTS:** Podcasts nach Name suchen.

12.1.5. Meine gespeicherten Sender

Sie können sich kostenlos über die Webseite <http://internetradio.medion.com> (<http://nuvola.link/sr>) anmelden. Dort können Sie Ihr Internetradio anhand des Zugriffscodes registrieren.

12.2. Verbindung zu einem Internetradiosender / einem Podcast



Nachdem Sie einen Sender/einen Podcast ausgewählt haben, wie oben beschrieben, wird das Radio mit dem Internetradioserver verbunden. Im Display erscheinen folgende Anzeigen:

- 1) Name der Radiostation
- 2) Uhrzeit
- 3) Weitere Informationen des Radiosenders
- 4) Pufferspeicheranzeige
- 5) Nummer des Speicherplatzes
- 6) WLAN aktiv (Bei Ethernetverbindung erscheint das Symbol 

Das Radio wurde erfolgreich mit dem Internet-Server verbunden und empfängt die Internetradiosender.



Falls eine Fehlermeldung erscheint, kann das Radio den Internet-Server nicht finden.

12.2.1. Internetradiosender speichern



Sie können Internetradiosender auf einem Speicherplatz ablegen.

Nachdem ein Sender auf einem Speicherplatz abgelegt wurde, erscheint der Speicherplatz des Senders während der Wiedergabe im Display.

- ▶ Halten Sie die Taste **FAV/★** gedrückt, bis die Liste der Speicherplätze im Display erscheint.
- ▶ Wählen Sie einen Speicherplatz aus und bestätigen Sie mit **OK**. Der Radiosender ist gespeichert.
- ▶ Um den Radiosender wieder aufzurufen, drücken Sie die Taste **FAV/★** und wählen Sie den Sender aus der Liste aus. Drücken Sie **OK**, um den Sender wiederzugeben.

13. DAB-Radio hören

- Um DAB -Radio zu hören, wählen Sie im Hauptmenü die Funktion **DAB RADIO** und bestätigen Sie mit **OK** oder drücken Sie mehrmals die Taste **MODE**.

Das DAB-Radio Display wird angezeigt:



- 1) DAB Empfang
- 2) DAB-Stereo Empfang
- 3) Uhrzeit
- 4) WLAN-Empfangsstärke
- 5) DAB-Empfangsstärke
- 6) Sendername

13.1. Radiosender einstellen

- Wählen Sie einen Radiosender der Senderliste durch Drehen des Drehreglers aus.
- Drücken Sie **OK**, um den Radiosender wiederzugeben.

13.2. Radiosender speichern



Sie können DAB-Radiosender auf einem Speicherplatz ablegen. Nachdem ein Radiosender gespeichert wurde, erscheint der Speicherplatz des Senders während der Wiedergabe im Display.

- Halten Sie die Taste **FAV/★** gedrückt, bis die Liste der Speicherplätze im Display angezeigt wird.
- Wählen Sie mit dem Drehregler **OK** einen Speicherplatz aus und bestätigen Sie ihn mit **OK**.
- Um den Radiosender wieder aufzurufen, drücken Sie die Taste **FAV/★** und wählen Sie mit dem Drehregler den Sender aus der Liste aus. Drücken Sie **OK**, um den Sender wiederzugeben.

13.3. Hauptmenü im DAB-Radiomodus

- ▶ Drücken Sie die Taste **MENU**, um das Menü für den DAB-Radiomodus anzuzeigen.



13.3.1. Senderliste

Unter **SENDERLISTE** können Sie die Senderliste anzeigen

13.3.2. Suchlauf

- ▶ Wählen Sie den Eintrag **SUCHLAUF**, um sofort einen Sendersuchlauf zu starten.
Der Fortschritt des Suchlaufs wird über einen Balken angezeigt.
Nach Abschluss des Suchlaufs wird die Senderliste angezeigt.

13.3.3. Manuell einstellen

Unter **MANUELL EINSTELLEN** im Display werden die Kanäle 5A bis 13F mit den dazugehörigen Frequenzen angezeigt.

- ▶ Wählen Sie einen Kanal aus und bestätigen Sie mit **OK**.

13.3.4. Senderliste säubern

- ▶ Wählen Sie **SENDERLISTE SÄUBERN** aus und bestätigen Sie die anschließende Abfrage mit **JA**, um nicht mehr verfügbare Sender aus der Senderliste zu löschen.

13.3.5. Dynamic Range Control

- ▶ Reduzieren Sie unter **DYNAMIC RANGE CONTROL** die Unterschiede zwischen leisen und lauten Tönen.

13.3.6. Senderliste-Sortierung

- ▶ Stellen Sie unter **SENDERLISTE-SORTIERUNG** ein, nach welcher Sortierreihenfolge die Sender aufgelistet werden sollen:
 - **ALPHABETISCH**
Die Sender werden alphabetisch und numerisch sortiert.
 - **SENDER SORTIEREN**
Die Sender werden anhand ihrer Zugehörigkeit zu einem DAB-Ensemble sortiert.
 - **NACH SIGNALSTÄRKE**
Die Sender werden nach der Signalstärke, in der sie ausgestrahlt werden, sortiert.

14. FM-Radio hören



- Um FM-Radio zu hören, wählen Sie im Hauptmenü die Funktion FM Radio und bestätigen Sie mit **OK** oder drücken Sie mehrmals die Taste **MODE**.

Das FM-Radio Display erscheint:

- Sendername (bei RDS Empfang)/Frequenzanzeige
- Uhrzeit
- FM-Signalstärke
- FM-Stereo Empfang
- RDS Empfang
- Frequenz, PTY-Information, Datum, Radiotext (Taste **INFO** drücken)

14.1. Radiosender einstellen

Beim ersten Einschalten des Geräts im FM-Modus wird ein automatischer Sender-suchlauf vorgenommen.

Bestätigen Sie die Frage **STARTE AUTOM. SP.** mit **JA**. Es werden 10 der stärksten gefundenen Sender als Favorit gespeichert.

- Drehen Sie den Drehregler **OK** nach links und rechts, um die Radiofrequenz einzustellen. Alternativ können Sie auch mehrmals die Tasten **◀◀** und **▶▶** auf der Fernbedienung drücken.
- Drücken Sie **OK**, um einen automatischen Suchlauf zu starten. Der automatische Suchlauf startet entweder aufwärts oder abwärts – je nachdem in welche Richtung der Drehregler zuletzt gedreht wurde.
Alternativ können Sie auch die Tasten **◀◀** und **▶▶** auf der Fernbedienung gedrückt halten, bis der automatische Suchlauf startet.

14.2. Radiosender speichern

- ▶ Halten Sie die Taste **FAV/★** gedrückt, bis die Liste der Speicherplätze im Display angezeigt wird.
- ▶ Wählen Sie mit dem Drehregler **OK** einen Speicherplatz aus und bestätigen Sie ihn mit **OK**.
- ▶ Um den Radiosender wieder aufzurufen, drücken Sie die Taste **FAV/★** und wählen Sie mit dem Drehregler den Sender aus der Liste aus. Drücken Sie **OK**, um den Sender wiederzugeben.

14.3. Hauptmenü im FM-Radiomodus

- ▶ Drücken Sie die Taste **MENU**, um das Menü für den FM-Radiomodus anzuzeigen.

14.3.1. Suchlauf Einstellung

Bestätigen Sie unter **SUCHLAUF EINSTELLUNG** folgende Abfrage **NUR STARKE SENDER?** mit

- **JA**, wenn das Radio nur Sender mit einem starken Signal finden soll;
- **NEIN**, wenn das Radio auch Sender mit einem schwachen Signal finden soll.

14.3.2. Audio Einstellung

Bestätigen Sie unter **AUDIO EINSTELLUNG** folgende Abfrage **NUR MONO?** mit

- **JA**, wenn Radiosender in Mono wiedergegeben werden sollen. Verwenden Sie diese Einstellung bei schwachem Empfang.
- **NEIN**, wenn Radiosender in Stereo wiedergegeben werden sollen.

14.3.3. Automatische Speicherung

Bestätigen Sie unter **AUTOM. SPEICHERUNG** folgende Abfrage **STARTE AUTOM. SP.** mit

- **JA**, wenn automatisch nach Radiosendern gesucht werden soll und diese auf den Speicherplätzen abgelegt werden sollen.
- **NEIN**, wenn kein Suchlauf gestartet werden soll.

15. Audiodateien über Computer/USB hören

- Um Audiodateien aus dem Netzwerk zu hören, wählen Sie im Hauptmenü die Funktion **MUSIKABSPIELER** und bestätigen Sie mit **OK** oder drücken Sie mehrmals die Taste **MODE**.



Um Audiodateien vom Netzwerk über das Radio auszugeben, müssen Sie eine Media-Server-Software im Netzwerk verwenden („11.7. WLAN-Radio als Media Client nutzen“ auf Seite 25).



HINWEIS!

Möglicher Geräteschaden!

Falsche Behandlung der empfindlichen Oberflächen kann das Gerät beschädigen.

- Benutzen Sie keine USB-Verlängerungskabel und schließen Sie das Gerät nicht über den USB-Anschluss direkt an einen PC an, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Der USB-Anschluss ist nur für die Verwendung von USB-Speichersticks ausgelegt, andere externe Speichermedien, wie z. B. externe Festplatten können nicht über den USB-Anschluss betrieben werden.
- ▶ Um Audiodateien von einem USB-Datenträger wiederzugeben, schließen Sie einen USB-Datenträger an den USB-Anschluss an.

Wenn Sie einen USB-Datenträger anschließen, wechselt das Gerät automatisch in den Modus Musikwiedergabe und es erscheint die Abfrage **USB ANGESCHLOSSEN. ORDNER ÖFFNEN?**.

- ▶ Bestätigen Sie mit **JA**, um den Inhalt des USB-Datenträgers direkt zu öffnen.

Ist keine Audiodatei verfügbar, erscheint nach dem Aufrufen der Musikwiedergabe das Hauptmenü:



15.1. Hauptmenü im Musikabspieler-Modus

15.1.1. Audiodateien aus dem Netzwerk auswählen

Wählen Sie **MEDIENBIBLIOTHEK(EN)**, um direkt nach Audiodateien im Netzwerk zu suchen.

Wenn ein Mediaserver gefunden wurde, wird ein Auswahlmenü angezeigt, dessen Einträge vom Mediaserver übermittelt werden. Dieses Auswahlmenü kann z. B. wie folgt angezeigt werden:



15.1.2. USB Abspielen

Wählen Sie unter **USB ABSPIELEN** den Eintrag **SUCHEN**, um direkt nach Audiodateien auf dem USB-Datenträger zu suchen.

15.1.3. Playlist aus dem Netzwerk auswählen

Wählen Sie **PLAYLIST**, um nach Playlisten im Netzwerk zu suchen.

15.1.4. Automatische Wiedergabe

Drücken Sie die Taste **SHUFFLE** an der Fernbedienung, um Titel automatisch wiedergeben zu lassen:

Tastendruck	Funktion
1 x	aktuellen Titel wiederholen
2 x	alle Titel aus aktuellem Ordner wiederholen
3 x	Titel des aktuellen Ordners/der Playlist in zufälliger Reihenfolge wiedergeben
4 x	alle verfügbaren Titel in zufälliger Reihenfolge wiedergeben

15.1.5. Playliste löschen

Wählen Sie **PLAYLIST LEEREN**, um die Einträge der Playlist zu löschen.

15.1.6. Server aufwecken

Bestätigen Sie unter **SERVER ENTFERNEN** den Dialog **INAKTIVE SERVER ANZEIGEN UND AUFWECKEN?** mit **JA**, wenn inaktive Medienserver angezeigt werden sollen. Sie können anschließend einen Medienserver auswählen und aufwecken (WOL; Wake on LAN- Funktion), um Medieninhalte wiederzugeben.

15.2. Wiedergabedisplay

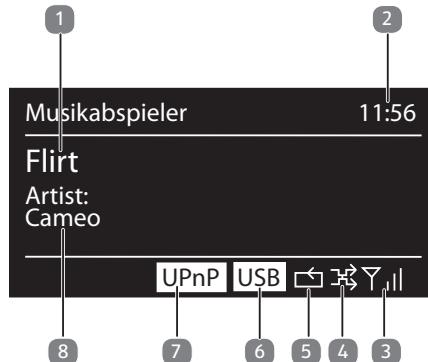
DE

FR

NL

IT

ES



- 1) Titelname
- 2) Uhrzeit
- 3) WLAN-Empfangsstärke
- 4) Shuffle-Modus
- 5) Repeat-Modus
- 6) USB Wiedergabe
- 7) Medienwiedergabe über Server
- 8) ID3 Tag Anzeige (**INFO** drücken um weitere Informationen anzuzeigen)



Während der Wiedergabe können Sie die Wiedergabetasten wie bei einem normalen CD-Player benutzen.

Unterstützte Audioformate sind: *.mp3, *.wma, *.wav, *.flac, *.aac.

16. Streaming-Dienste

16.1. Streaming-Dienste nutzen

- ▶ Öffnen Sie das Menü beispielsweise von **DEEZER**, **TIDAL** oder **NAPSTER** im Hauptmenü oder drücken Sie die Taste **MODE**, um einen der Streaming-Dienste auszuwählen. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.



Um einen der o. g. Streaming-Dienste nutzen zu können, müssen Sie bereits als Nutzer registriert sein.

- ▶ Melden Sie sich mit Ihren Nutzerdaten an.
- ▶ Wählen Sie den gewünschten Musiktitel aus und starten Sie ihn.

Der Musiktitel wird wiedergegeben.

Ihnen stehen folgende Wiedergabefunktionen zur Verfügung: **PLAY**, **STOP**, vorheriger/nächster Titel und automatische Wiedergabe (Shuffle).



Es sind regional abhängig unterschiedliche Streaming-Dienste verfügbar. Es besteht kein Rechtsanspruch auf die Nutzung eines bestimmten Streaming-Dienstes über Ihr Internetradio. Wenden Sie sich bei Problemen an den jeweiligen Anbieter des Streaming-Dienstes.

16.2. Spotify Connect

Verwende dein Smartphone, Tablet oder deinen Computer als Fernbedienung für Spotify. Auf [spotify.com/connect](https://www.spotify.com/connect/) erfährst du mehr.



The Spotify Software is subject to third party licenses found here:
<https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

16.3. Über Amazon Music Musik hören

Sie können Audiodaten vom Musikstreaming-Dienst Amazon Music über das Internetradio abspielen. Voraussetzung ist, dass das Internetradio und das Gerät mit der App für das Internetradio im selben Netzwerk angemeldet sind.

Amazon Music in der App für das Internetradio aktivieren

- ▶ Öffnen Sie die App für das Internetradio, siehe „20. Steuerung über die App“ auf Seite 43.
- ▶ Drücken Sie auf **QUELLE** und wählen Sie dann **AMAZON MUSIC** aus.
- ▶ Drücken Sie auf **DURCHSUCHEN**.
- ▶ Loggen Sie sich mit Ihren Amazon-Account ein.

Musiktitel auswählen und abspielen

- ▶ Öffnen Sie das Menü **AMAZON MUSIC** im Hauptmenü oder drücken Sie die Taste **MODE**, um den Amazon Music-Modus auszuwählen. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.
- ▶ Wählen Sie den gewünschten Musiktitel und starten ihn.
- ▶ Der Musiktitel wird über die Lautsprecher des Internetradios wiedergegeben.



Sie können den gewünschten Musiktitel auch über die App suchen und die Wiedergabe auf dem Internetradio starten

17. Systemeinstellungen

17.1. Equalizer

Unter **EQUALIZER** können Sie vordefinierte Klangformate auswählen oder ein eigenes erstellen.

Wählen Sie eines der Klangformate

- ▶ **NORMAL, MITTIG, JAZZ, ROCK, SOUNDTRACK, KLASSIK, POP, NACHRICHTEN, MEIN EQ** oder **MEINE EQ EINSTELLUNG** aus und bestätigen Sie **OK**. Die Klangeinstellung wird sofort übernommen.



Das Klangformat **NORMAL** ist voreingestellt. Den für die Musikwiedergabe besten Klang erhalten Sie über die Einstellung **ROCK**.

MEIN EQ

- ▶ Wenn Sie im nachfolgenden Eintrag ein eigenes Klangformat gespeichert haben, wählen Sie **MEIN EQ** aus, um das Klangformat direkt zu übernehmen.

MEINE EQ EINSTELLUNG

Hier stellen Sie Ihr eigenes Klangformat für den Eintrag **MEIN EQ** ein.

- ▶ Stellen Sie Bass, Höhen und Lautstärke durch Drehen des Drehreglers **OK** ein und drücken Sie die Taste **OK** um die Eingabe zu speichern.
- ▶ Bestätigen Sie die folgende Abfrage mit **JA**, um das Klangformat zu speichern.

17.2. Audiostream Qualität

Um die Streaming-Qualität zu verbessern, können Sie über das Menü **AUDIO-STREAM QUALITÄT** die entsprechenden Einstellungen vornehmen.

- ▶ Wählen Sie **AUDIOSTREAM QUALITÄT** und bestätigen Sie mir **OK**.
- ▶ Stellen Sie nun die gewünschte Streaming-Qualität (**GERINGE, GEWÖHNLICHE ODER HOHE QUALITÄT**) mit dem Drehregler ein und bestätigen Sie mit **OK**.



Um Ausfälle und Störungen in der Wiedergabe zu vermeiden, wählen Sie die Option **HOHE QUALITÄT** nur bei einer schnellen Internetverbindung aus.

17.3. Interneteinstellungen

Unter **INTERNETEINST.** nehmen Sie die Interneteinstellungen vor.

17.3.1. Netzwerkassistent

- ▶ Wählen Sie **NETZWERKASSISTENT**, um die Suche nach Netzwerken zu starten.
- ▶ Geben Sie anschließend den WEP/WPA Schlüssel ein, um das Gerät mit dem drahtlosen AP zu verbinden.

17.3.2. WPS-Verbindung aufbauen

Unter **PBC WLAN AUFBAU** können Sie eine WPS-Verbindung aufbauen:

- ▶ Aktivieren Sie die WPS-Verbindung an dem Gerät, das WPS unterstützt und bestätigen Sie die Verbindung anschließend am Internetradio, indem Sie **JA** auswählen und mit der Taste **OK** bestätigen.

17.3.3. Einstellungen anzeigen

Unter **EINSTELLUNGEN ANZEIGEN** werden Ihnen die Informationen zum momentan verbundenen Netzwerk, sowie die MAC-Adresse des Geräts angezeigt.

17.3.4. WLAN-Region auswählen

- ▶ Wählen Sie unter **WLAN-REGION** die WLAN-Region aus, in der Sie das Gerät betreiben.

17.3.5. Manuelle Einstellungen

- ▶ Wählen Sie unter **MANUELLE EINSTELLUNGEN** die Kabelverbindung (Ethernet) oder die drahtlose Verbindung (WLAN) aus und stellen Sie jeweils die DHCP Funktion auf **EIN** oder **AUS**.

17.3.6. NetRemote PIN ändern

Unter **NETREMOTE PIN-SETUP** können Sie den vierstelligen Code, der bei der Verbindung mit der App eines Smartphones oder Tablet PCs eingegeben wird, neu vergeben.

17.3.7. Netzwerkprofil löschen

Das Gerät speichert die letzten 4 WLAN Netzwerke, zu denen eine Verbindung aufgebaut wurde.

- ▶ Wählen Sie unter **NETZWERKPROFIL** ein Netzwerk aus und drücken Sie **OK**. Bestätigen Sie die anschließende Abfrage mit **JA**, um das Netzwerk aus der Liste zu löschen.



Das aktuell verbundene Netzwerk kann nicht gelöscht werden.

17.3.8. Netzwerkverbindung im Standby halten

- ▶ Wählen Sie **NETZWERKVERBINDUNG IM STANDBY HALTEN** und stellen Sie die Funktion auf **JA**, wenn das Internetradio auch im Standby-Betrieb bzw. bei Betriebsarten, die kein WLAN verwenden (AUX-IN, FM-Radio, DAB-Radio), mit dem Netzwerk verbunden bleiben soll. Andere Media-Player können so auf das Internetradio zugreifen und es „aufwecken“.
- ▶ Wenn keine Netzwerkverbindung gehalten werden soll, stellen Sie die Funktion auf **NEIN**. In dieser Einstellung wird die WLAN-Funktion auch bei Betriebsarten, die kein WLAN verwenden (AUX-IN, FM-Radio, DAB-Radio), ausgeschaltet. Die Steuerung über die App funktioniert in diesem Fall nicht.



Beachten Sie, dass bei gehaltener Netzwerkverbindung im Standby (Einstellung **JA**), das Internetradio mehr Strom verbraucht, als für den Standbymodus in den technischen Daten angegeben. Sie finden die Werte zum erweiterten Verbrauch unter:

https://www.medion.com/power_consumption/

17.4. Zeit einstellen

Stellen Sie unter **ZEITEINSTELLUNGEN** Uhrzeit und Datum ein, wie im Kapitel Erstinbetriebnahme beschrieben.

17.5. Sprache einstellen

Unter **SPRACHE** können Sie die Menüsprache einstellen

17.6. Gerät auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Sollte das Internetradio nicht mehr auf Eingaben reagieren oder es zu Problemen bei der Netzwerkverbindung kommen, kann ein Zurücksetzen des Gerätes auf die Werkseinstellungen erforderlich sein.

- ▶ Sollte Ihr Gerät nicht reagieren, schalten Sie das Gerät mit dem Ein-/Aus-Schalter **ON/OFF** an der Geräterückseite aus und nach ein paar Sekunden wieder ein.
- ▶ Setzen Sie die Menüeinstellungen anschließend auf die Werkseinstellungen zurück, indem Sie das Menü **SYSTEMEINSTELLUNGEN -> WERKEINSTELLUNG** aufrufen und die anschließende Abfrage mit **JA** bestätigen.

Der Installationsvorgang muss nun erneut durchgeführt werden.



Bitte beachten Sie, dass alle Einstellungen, zum Beispiel der Netzwerkschlüssel, bei einem Reset unwiederbringlich verloren gehen und neu eingegeben werden müssen.

17.7. Software aktualisieren

Unter **SOFTWARE UPDATE** können Sie nach Softwareaktualisierungen suchen und sie ggf. installieren.

17.7.1. Auto-Update durchführen

Wählen Sie unter **AUTO-UPDATE** den Eintrag **JA**, um regelmäßig automatisch nach Softwareaktualisierungen zu suchen.

17.7.2. Softwareaktualisierungen suchen

Wählen Sie **JETZT PRÜFEN**, um die Suche nach Softwareaktualisierungen sofort zu starten.

17.8. Einrichtungsassistenten starten

Wählen Sie **EINRICHTUNGSSASS.**, um den Einrichtungsassistenten wie im Kapitel Erstinbetriebnahme beschrieben zu starten.

17.9. Softwareinformationen anzeigen

Unter **INFO** werden die Softwareversion und Radio-Identifikationsnummer des Gerätes angezeigt.

17.10. Displaybeleuchtung einstellen

Sie können unter **DISPLAYBELEUCHTUNG** die Beleuchtung des Displays einstellen:

- Dimmen des Displays im Standby-Modus oder Betriebsmodus nach einer festgelegten Zeit
- Helligkeit des Displays

Dimmzeit im Betrieb einstellen

- ▶ Wählen Sie den Eintrag **DIMMEN IM BETRIEB NACH**: aus und bestätigen Sie mit **OK**. Wählen Sie **EIN, 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120** oder **180** Sekunden aus und bestätigen Sie mit **OK**.

Displayhelligkeit im Betrieb

- ▶ Wählen Sie den Eintrag **HELLIGKEIT IM BETRIEB** aus und bestätigen Sie mit **OK**. Stellen die gewünschte Helligkeitsstufe **HELL, MITTEL, DUNKEL** ein und bestätigen Sie mit **OK**.

Dimmzeit im Standby einstellen

- ▶ Wählen Sie den Eintrag **DIMMEN IM STANDBY NACH**: aus und bestätigen Sie mit **OK**. Wählen Sie **EIN, 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120** oder **180** Sekunden aus und bestätigen Sie mit **OK**.

Displayhelligkeit im Standby

- ▶ Wählen Sie den Eintrag **HELLIGKEIT IM STANDBY** und bestätigen Sie mit **OK**. Stellen Sie die gewünschte Helligkeitsstufe **MITTEL** oder **DUNKEL** ein und bestätigen Sie mit **OK**.

18. Einstellungen im Hauptmenü

Über das **HAUPTMENÜ** können Sie wie mit der Taste **MODE** die Betriebsarten aufrufen:

- **INTERNET RADIO**
- **NAPSTER**
- **DEEZER**
- **TIDAL**
- **AMAZON MUSIC**
- **SPOTIFY CONNECT**
- **MUSIKPLAYER**
- **DAB**
- **FM**
- **Schlummer**
- **WECKER**
- **AUX IN**

Außerdem können Sie hier die Schlummer-Funktion und die Weckfunktion einstellen.

18.1. Ausschaltzeit einstellen

- ▶ Wählen Sie unter **Schlummer** folgende Einstellungen für die automatische Abschaltung aus:

Schlummer AUS – 15 MINUTEN – 30 MINUTEN – 45 MINUTEN – 60 MINUTEN.

In der Einstellung **Schlummer AUS** ist keine Ausschaltzeit eingestellt.

Sie können die Ausschaltzeit auch durch mehrmaliges Drücken der Taste **SLEEP** einstellen.

18.2. Wecker einstellen

Unter **WECKER** können Sie mit Ihrem Internetradio zwei Weckzeiten einstellen.



Bevor Sie eine Weckzeit einstellen, müssen Sie die Uhr stellen .

- ▶ Wählen Sie einen Wecker aus und bestätigen Sie mit **OK**.
- ▶ Wählen Sie einen der folgenden Einträge aus und bestätigen Sie mit **OK**, um Einstellungen vorzunehmen.

18.2.1. Wecker einschalten

- ▶ Wählen Sie unter **ERLAUBEN** den Menüpunkt **AUS**, um den Wecker zu deaktivieren.
- ▶ Wählen Sie **TÄGLICH, EINMAL, WOCHENENDE** oder **WERKTAGE**, um den Wecker zu aktivieren.

18.2.2. Weckzeit einstellen

- ▶ Stellen Sie unter **UHRZEIT** die Uhrzeit ein, zu der der Wecker sich einschalten soll.

18.2.3. Wecksignal auswählen

- ▶ Stellen Sie unter **MODUS** das Wecksignal für den Wecker ein:
 - **SUMMER**: Wecken mit Weckton
 - **INTERNET RADIO**: Wecken mit Internetradio
 - **DAB RADIO**: Wecken mit DAB-Radio
 - **FM RADIO**: Wecken mit FM-Radio

18.2.4. Radioprogramm zum Wecken auswählen

- ▶ Wählen Sie unter **PROGRAMM** einen Senderspeicherplatz aus, wenn Sie vorher die Option Wecken mit Internetradio oder Wecken mit FM/DAB-Radio gewählt haben.

18.2.5. Wecksignallautstärke einstellen

- ▶ Stellen Sie unter **LAUTSTÄRKE** die Lautstärke des Wecksignals ein.

18.2.6. Einstellungen speichern

- ▶ Um die Einstellungen für den Wecker zu übernehmen, wählen Sie den Eintrag **SPEICHERN** aus und bestätigen Sie mit **OK**.

19. Audiosignale externer Geräte wiedergeben

An der Rückseite des Geräts befindet sich der Audioeingang (AUX-IN).

- ▶ Verbinden Sie die Buchse **AUX-IN** über das 3,5 mm Audiokabel mit dem Audioausgang eines externen Gerätes, um das Audiosignal am Internetradio auszugeben.
- ▶ Wählen Sie das Menü **AUX IN** aus und bestätigen Sie mit **OK**.

Die Audiosignale des externen Geräts werden nun über die Lautsprecher des Internetradios wiedergegeben.



Der **AUX IN** Anschluss dient nur zur Wiedergabe von analogen Audiosignalen.

20. Steuerung über die App

Mit der App auf Ihrem Smartphone oder Tablet PC können Sie Ihr Internetradio steuern.

Neben den gängigen Einstellungsmöglichkeiten wie Start, Stopp, Repeat oder das Erstellen von Favoriten-Listen und Sendersuchläufen, bietet die App die Möglichkeit, den Klang individuell anzupassen.

20.1. Installation über Direktlink

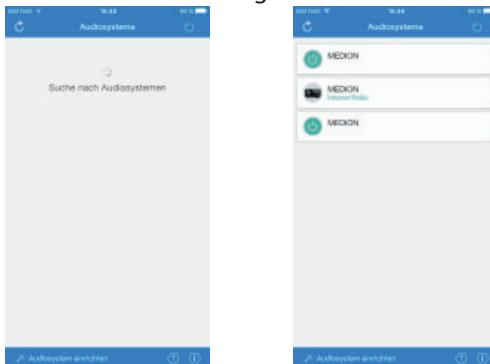
Über den nebenstehenden QR-Code gelangen Sie direkt zum Download der App des Google Play Store® oder des App Store von Apple®:



Um die App installieren zu können, muss eine Internetverbindung bestehen.

20.2. Verwenden der App

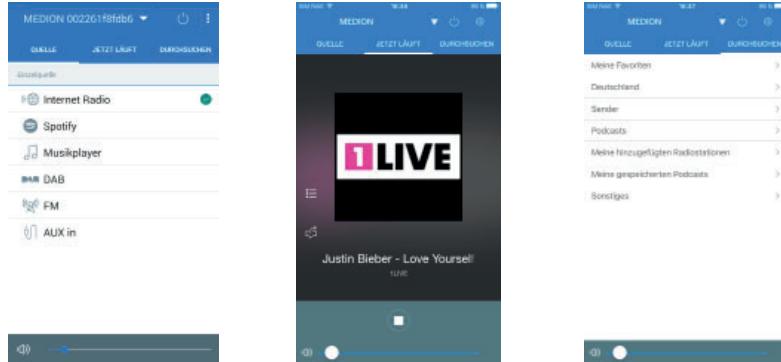
- ▶ Starten Sie die App.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass Smartphone/Tablet PC und Internetradio im selben WLAN-Netzwerk angemeldet sind.



- ▶ Beim Start listet die App alle kompatiblen Internetradios, die im WLAN-Netzwerk erkannt wurden, mit ihrem Friendly Name auf.
- ▶ Wählen Sie das richtige Internetradio aus.

In der App können Sie alle Funktionen des Internetradios verwenden.

- Unter **QUELLE** können Sie die Betriebsart auswählen.
- Unter **JETZT LÄUFT** erscheint die aktuelle Wiedergabe.
- Unter **DURCHSUCHEN** können Sie nach Internetradiosendern/Podcasts suchen.



Wenn die WLAN-Funktion in Betriebsarten, die kein WLAN verwenden (AUX-IN, FM-Radio, DAB-Radio,), ausgeschaltet wird (Einstellung „11.2. Netzwerkverbindung halten“ auf Seite 23), funktioniert die Steuerung über die App nicht.

21. Fehlerbehebung

Bei einer Störung des Geräts prüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Problem mit Hilfe der folgenden Übersicht selbst beheben können.

Versuchen Sie auf keinen Fall, die Geräte selbst zu reparieren. Wenn eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich bitte an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Sind die Batterien richtig eingelegt?	Batterien korrekt einlegen.
	Sind Sie weiter als 7 Meter vom Radio entfernt?	Distanz verringern.
	Ist der Weg zwischen Fernbedienung und Infrarotsensor frei?	Hindernis entfernen.
	Ist die Fernbedienung auf den Sensor gerichtet?	Fernbedienung richtig ausrichten.
Das Display bleibt schwarz.	Ist der Netzadapter an beiden Seiten richtig angeschlossen?	Verbinden Sie den Stromversorgungsstecker des mitgelieferten Adapters mit der DC IN Buchse am Gerät. Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose AC 100– 240 V ~ 50/60 Hz.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der gewählte Sender kann nicht gehört werden	Sie müssen die Senderwahl mit OK bestätigen	
	Stummschaltung eingeschaltet	 -Taste drücken, um die Stummschaltung auszuschalten.
	Lautstärkepegel zu gering	Prüfen Sie die Lautstärkeeinstellung.
	Angeschlossener Kopfhörer.	Der Lautsprecher ist stummgeschaltet. Kopfhörer entfernen.
	Kein Empfang	Prüfen Sie die Netzwerkkonfiguration.
UKW-Empfang ist gestört	Antenne nicht richtig ausgerichtet	Antenne ausrichten
Kein Zugang zum Internetradio	Keine WLAN-Verbindung	Prüfen Sie den WLAN-Router bzw. die Verbindungen.
Kein Zugang vom PC als AP (Media Server) zum Radio	Radioverschlüsselung	Geben Sie den Code ein. Beachten Sie hierzu auch die Freigabeeinstellungen auf dem PC.
Wecker funktioniert nicht	Funktion nicht aktiviert	Überprüfen Sie die Weckeinstellung.
Problem bei der Verbindung zum Router.	Es ist kein DHCP-Server aktiviert.	Überprüfen Sie die Einstellungen des Routers.
	Es wurde ein falscher Verschlüsselungsalgorithmus des Netzwerkes eingeben.	Verschlüsselungsalgorithmus des Netzwerkes erneut eingeben.
	Der RJ45-Port oder das WiFi-Modul sind defekt.	Kontaktieren Sie den Service

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Keine IP-Adresse gefunden	Keine Antwort vom DNS (Domain Name Server)	DNS-Einstellungen an Ihrem Router überprüfen.
	Der verwendete DNS erkennt den Namen vTuner.com nicht.	Benutzen Sie einen anderen DNS Server.
Keine Verbindung zum vTuner-Server	Der Internetzugang ist blockiert.	Versuchen Sie es erneut.
	vTuner-Server ist nicht in Betrieb oder überlastet.	vTuner-Server überprüfen.
	Der Anmeldevorgang ist fehlgeschlagen.	Anmeldevorgang wiederholen.
	Der Streamer des Radiosenders ist nicht verfügbar oder überlastet.	Versuchen Sie es erneut.
	Das Internetradio unterstützt den Servicetyp des Radiosenders nicht.	-
	Probleme mit dem Internet-Buffer. Die Bandbreite reicht für stabile Datenströme nicht aus.	Ggf. Bandbreite erhöhen.
Das Internetradio hat normal gebootet, kann aber keine IP-Adresse empfangen	Kein DHCP-Server aktiviert.	Prüfen Sie die Router-Einstellungen.
	Falscher WiFi-Verschlüsselungsalgorithmus eingegeben.	WiFi-Verschlüsselungsalgorithmus erneut eingeben.
	Die Netzwerkschnittstellen sind nicht in Ordnung.	Schnittstellen überprüfen.
Das Internetradio lässt sich nicht mit der App steuern	Internetradio und Smartphone/Tablet PC befinden sich nicht im selben WLAN Netzwerk.	Überprüfen Sie den Netzwerkstatus von Internetradio und Smartphone/Tablet PC.

22. Reinigung

- ▶ Vor der Reinigung Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- ▶ Für die Reinigung verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch.
- ▶ Vermeiden Sie chemische Lösungs- und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche und/oder Beschriftungen des Geräts beschädigen können.

23. Entsorgung

VERPACKUNG



Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



GERÄT

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.
Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.
Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab. Nehmen Sie vorher die Batterien aus dem Gerät, und geben Sie diese getrennt an einer Sammelstelle für Altbatterien ab.
Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



BATTERIEN

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Batterien müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterievertreibenden Handel sowie bei kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Entsorgung bereit. Weitere Auskünfte erteilen Ihr örtlicher Entsorgungsbetrieb oder Ihre kommunale Verwaltung.

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien enthalten, sind wir verpflichtet, Sie auf folgendes hinzuweisen:

Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endnutzer gesetzlich verpflichtet.

Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass die Batterie nicht in den Hausmüll gegeben werden darf.

24. Technische Daten

Herstellungsland

China

Netzadapter

Modell:	GME18A-085200FGR
Hersteller:	GME Technology, China
Eingangsspannung:	AC 100-240 V ~50-60 Hz 0,8 A
Ausgangsspannung:	8,5 V —— 2 A

Das Typenschild befindet sich auf der unteren Seite des Netzteils.

Fernbedienung

Batterie für Fernbedienung: 2 x 1,5 V LR03/AAA Batterien

Gerät

Lautsprecher:	2 x 6 W RMS
Abmessungen:	ca. 290 x 130 x 115 mm
Gewicht:	ca. 1,2 kg

WLAN

Frequenzbereich:	2,4 GHz/ 5 GHz
WLAN Standard:	802.11 a/b/g/n
Verschlüsselung:	WEP/WPA/WPA2
Reichweite:	Innen ca. 35 – 100 m / Aussen ca. 100 – 300 m

Frequenzbereich/MHz	Kanal	max. Sendeleistung/dBm
2402 - 2482	1 - 13	19,88
5180 - 5700	36 - 140	17,67

Radio

Frequenzbereich DAB III:	174,928 - 239,200 MHz
Frequenzbereich FM:	87,5 – 108 MHz

Anschlüsse

Netzadaptoreingang:	DC 8,5 V, 2 A
Ethernet-Port (LAN)	RJ-45
Line-Out:	Cinchbuchse L/R
AUX-In:	3,5 mm-Stereoklinke
Kopfhörer:	3,5 mm-Stereoklinke
	Ausgangsspannung: max. 150 mV

USB-Anschluss

Version:

2.0

USB-Ausgang:

DC 5V ~~---~~ max. 300mA

25. EU - Konformitätsinformation



Hiermit erklärt die MEDION AG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet:

- RE- Richtline 2014/53/EU
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter www.medion.com/conformity heruntergeladen werden.

Bedingt durch den 5 GHz-Frequenzbereich der eingebauten Wireless LAN Lösung ist der Gebrauch in den EU-Ländern (s. Tabelle) nur innerhalb von Gebäuden gestattet.

AT	BE	BG	CZ	DK
EE	FR	DE	IS	IE
IT	EL	ES	CY	LV
LI	LT	LU	HU	MT
NL	NO	PL	PT	RO
SI	SK	TR	FI	SE
CH	UK	HR		

AT = Österreich, BE = Belgien, CZ = Tschechien, DK = Dänemark, EE = Estland,
FR = Frankreich, DE = Deutschland, IS = Island, IE = Irland, IT = Italien,
EL = Griechenland, ES = Spanien, CY = Zypern, LV = Lettland, LT = Litauen,
LU = Luxemburg, HU = Ungarn, MT = Malta, NL = Niederlande, NO = Norwegen,
PL = Polen, PT = Portugal, RO = Rumänien, SI = Slovenien, SK = Slowakei,
TR = Türkei, FI = Finnland, SE = Schweden, CH = Schweiz, UK = Vereintes Königreich,
HR = Kroatien

26.1. Audioprodukte zur Verwendung mit Internetradio

Dieses Dokument ist Eigentum von MEDION. Ohne die schriftliche Genehmigung von MEDION darf es weder kopiert noch darf sein Inhalt offengelegt werden. Sämtliche Dritte, denen dieses Dokument ausgehändigt wird, müssen eine Geheimhaltungsvereinbarung unterzeichnen.

Dieses Dokument ersetzt sämtliche vorherigen Ausführungen. MEDION, die Anbieter der Online-Inhalte und die Portaldienste behalten sich das Recht vor, in Übereinstimmung mit ihrem jeweiligen Grundsatz der kontinuierlichen Verbesserung an den Produkten, Diensten und Dokumentationen unangekündigt Änderungen vorzunehmen.

MEDION übernimmt keinerlei Haftung für Verluste, die vermeintlich aus der Nutzung dieses Dokuments oder zugehöriger Produkte entstanden sind.

Audiokodiertechnik MPEG Layer-3: lizenziert vom Fraunhofer IIS und von Thomson. <http://www.iis.fraunhofer.de/bf/amm/index.jsp>

Dieses Produkt enthält Software. Sie verfügen über das einfache, nicht übertragbare Recht zur Nutzung der Software lediglich in Form des Objektcodes und nur zum Betreiben des Produkts.

Die Rechte am geistigen Eigentum der in diesem Produkt enthaltenen Software verbleiben bei der sie bereitstellenden Vertragspartei (bzw. beim jeweiligen Lizenzgeber). Alle Ihre Rechte bleiben vorbehalten.

Es ist Ihnen strengstens untersagt, den Quellcode der in diesem Produkt enthaltenen Software zu verändern, zu übersetzen, per Reverse Engineering zu rekonstruieren, zu dekomprimieren, zu disassemblieren oder in anderer Weise zu ermitteln oder aber auf anderem Wege die Funktionsweise der in diesem Produkt enthaltenen Software nachzubilden, soweit diese Beschränkung gemäß geltendem Recht nicht ausdrücklich unzulässig ist.

Wir übernehmen keinerlei Gewähr für die Funktions- oder Leistungsfähigkeit der Software, und weder wir noch unsere Lieferanten oder Lizenzgeber haften Ihnen gegenüber für indirekte Schäden, Sonder-, Begleit- oder Folgeschäden (wie etwa für Gewinnausfälle), die Ihnen aus der Nutzung der in diesem Produkt enthaltenen Software entstehen, es sei denn, ein solcher Haftungsausschluss ist in dem Gebiet, in dem Sie dieses Produkt erworben haben, unzulässig.

Diese Bestimmungen gelten für sämtliche Aktualisierungen der Software, die Sie an dem Produkt vornehmen.

Dieses Produkt ist durch bestimmte geistige Eigentumsrechte von Microsoft geschützt. Ohne eine von Microsoft erteilte Lizenz ist eine nicht an das Produkt geknüpfte Nutzung oder Verbreitung dieser Technik untersagt.



Fraunhofer Institut
Integrierte Schaltungen

Eric Young macht hiermit sein Recht geltend, als Autor von Teilen der in diesem Werkzeug eingesetzten OpenSSL-Softwarebibliothek anerkannt zu werden.
UPnP™ ist eine Marke der UPnP Implementers Corporation.

26.2. Informationen zu Warenzeichen und Lizenzen

Google Play Store® und Android® sind eingetragene Warenzeichen der Google Inc. Apple®, AirPlay®, iPad®, iPhone, iPod®, iPod touch®, iTunes® sind Marken der Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern. iPad Air®, iPad mini™ sind Marken von Apple Inc. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc. IOS® ist ein eingetragenes Warenzeichen von Cisco in den USA und anderen Ländern und wird unter Lizenz verwendet.

Andere hier erwähnte Produkt- und Firmennamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer.

27. Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben.
Sie finden unsere Service Community unter <http://community.medion.com>.
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter www.medion.com/contact nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

Deutschland	
Öffnungszeiten	Multimedia-Produkte (PC, Notebook, etc.)
Mo. - Fr.: 07:00 - 23:00 Sa. / So.: 10:00 - 18:00	① 0201 22099-111
Haushalt & Heimelektronik	
	① 0201 22099-222
Mobiltelefon; Tablet & Smartphone	
	① 0201 22099-333

Serviceadresse	
MEDION AG 45092 Essen Deutschland	
Österreich	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 08:00 - 21:00 Sa. / So.: 10:00 - 18:00	① 01 9287661
Serviceadresse	
MEDION Service Center Franz-Fritsch-Str. 11 4600 Wels Österreich	
Schweiz	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	① 0848 - 33 33 32
Serviceadresse	
MEDION/LENOVO Service Center Ifangstrasse 6 8952 Schlieren Schweiz	
Belgien	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	① 02 - 200 61 98
Serviceadresse	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	

Luxemburg

Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	① 34-20 808 664

Serviceadresse

MEDION B.V.
John F.Kennedylaan 16a
5981 XC Panningen
Nederland

Deutschland

Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medion.com/de/service/start/ zum Download zur Verfügung.



Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

Österreich

Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medion.com/at/service/start/ zum Download zur Verfügung.



Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

Schweiz

Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medion.com/ch/de/service/start/ zum Download zur Verfügung.



Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

Belgien



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medion.com/be/nl/service/start/ zum Download zur Verfügung.

Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

Luxemburg



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medion.com/lu/de/service/start/ zum Download zur Verfügung.

Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

28. Impressum

Copyright © 2019

Stand: 27.09.2019

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma:

**MEDION AG
Am Zehnthal 77
45307 Essen
Deutschland**

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist.
Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

29. Datenschutzerklärung

Sehr geehrter Kunde!

Wir teilen Ihnen mit, dass wir, die MEDION AG, Am Zehnthal 77, 45307 Essen als Verantwortlicher Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten.

In datenschutzrechtlichen Angelegenheiten werden wir durch unseren betrieblichen Datenschutzbeauftragten, erreichbar unter MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthal 77, D – 45307 Essen; datenschutz@medion.com unterstützt. Wir verarbeiten Ihre Daten zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z.B. Reparaturen) und stützen uns bei der Verarbeitung Ihrer Daten auf den mit uns geschlossenen Kaufvertrag.

Ihre Daten werden wir zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z.B. Reparaturen) an die von uns beauftragten Reparaturdienstleister übermitteln. Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten im Regelfall für die Dauer von drei Jahren, um Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte zu erfüllen.

Uns gegenüber haben Sie das Recht auf Auskunft über die betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung, Widerspruch gegen die Verarbeitung sowie auf Datenübertragbarkeit.

Beim Auskunfts- und beim Löschungsrecht gelten jedoch Einschränkungen nach den §§ 34 und 35 BDSG (Art. 23 DS-GVO), Darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei einer zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde (Art. 77 DS-GVO i. V. m. § 19 BDSG). Für die MEDION AG ist das die Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.lfdi.nrw.de.

Die Verarbeitung Ihrer Daten ist für die Garantieabwicklung erforderlich; ohne Bereitstellung der erforderlichen Daten ist die Garantieabwicklung nicht möglich.

Sommaire

1.	Informations concernant la présente notice d'utilisation	59
1.1.	Explication des symboles	59
2.	Utilisation conforme.....	61
3.	Consignes de sécurité.....	62
3.1.	Sécurité de fonctionnement	63
3.2.	Dysfonctionnement	66
3.3.	Utilisation du casque	66
3.4.	Manipulation des piles	67
4.	Configuration requise	68
5.	Préparation	69
5.1.	Vérification du contenu de l'emballage	69
5.2.	Insertion des piles dans la télécommande	69
5.3.	Connexions.....	70
6.	Présentation de la radio Wi-Fi.....	71
6.1.	Panneau de commande, face avant	71
6.2.	Face arrière	72
6.3.	Face supérieure.....	72
6.4.	Télécommande	73
7.	Utilisation des menus.....	74
7.1.	Commande avec la télécommande.....	74
7.2.	Navigation dans les menus.....	74
8.	Configuration pour la radio Internet	75
8.1.	Propriétés réseau nécessaires.....	75
9.	Configuration du réseau	75
9.1.	Ouverture de l'interface de la radio Internet.....	76
10.	Mise sous tension	76
11.	Première mise en service	76
11.1.	Réglage de l'heure et de la date	76
11.2.	Maintien de la connexion réseau	77
11.3.	Sélection de la région Wi-Fi	77
11.4.	Connexion à un réseau.....	77
11.5.	Connexion Wi-Fi via WPS	78
11.6.	Saisie de la clé de réseau	79
11.7.	Utilisation de la radio Wi-Fi comme client multimédia	79
11.8.	Connexion entre la radio Internet et le serveur multimédia	80
12.	Écoute de la radio Internet.....	80
12.1.	Sélection de services radio	80
12.2.	Connexion à une station de radio Internet/un podcast.....	82
13.	Écoute de la radio DAB	83
13.1.	Réglage des stations de radio.....	83

DE

FR

NL

IT

ES

13.2.	Mémorisation de stations de radio.....	83
13.3.	Menu principal en mode Radio DAB.....	84
14.	Écoute de la radio FM	85
14.1.	Réglage des stations de radio.....	85
14.2.	Mémorisation de stations de radio.....	86
14.3.	Menu principal en mode Radio FM	86
15.	Écoute de fichiers audio via ordinateur/USB.....	87
15.1.	Menu principal en mode Lecture de musique	88
15.2.	Écran de lecture	89
16.	Services de streaming	90
16.1.	Utilisation de services de streaming	90
16.2.	Spotify Connect	90
16.3.	Écoute de musique avec Amazon Music	90
17.	Paramètres système	91
17.1.	Égaliseur	91
17.2.	Qualité audio en continu.....	91
17.3.	Réglages Internet.....	92
17.4.	Réglage de l'horloge	93
17.5.	Réglage de la langue	93
17.6.	Restaurer les réglages par défaut de l'appareil	93
17.7.	Mise à jour du logiciel.....	93
17.8.	Démarrer l'assistant d'installation.....	94
17.9.	Affichage des informations du logiciel.....	94
17.10.	Réglage de la luminosité de l'écran	94
18.	Réglages dans le menu principal.....	94
18.1.	Régler l'arrêt automatique.....	95
18.2.	Réglage du réveil.....	95
19.	Restitution de signaux audio d'appareils externes	96
20.	Commande via l'application	97
20.1.	Installation par lien direct	97
20.2.	Utilisation de l'application	97
21.	Dépannage.....	99
22.	Nettoyage	102
23.	Recyclage	103
24.	Caractéristiques techniques	104
25.	Information relative à la conformité UE.....	105
26.	Contrats de licence pour utilisateurs finaux.....	106
26.1.	Produits audio pour utilisation avec radio Internet	106
26.2.	Informations sur les marques déposées et licences	107
27.	Informations relatives au service après-vente	107
28.	Mentions légales.....	110
29.	Déclaration de confidentialité.....	110

1. Informations concernant la présente notice d'utilisation



Merci d'avoir choisi notre produit. Nous vous souhaitons une bonne utilisation !

Lisez attentivement les consignes de sécurité et la notice d'utilisation dans son intégralité avant de mettre l'appareil en service. Tenez compte des avertissements apposés sur l'appareil et de la notice d'utilisation.

Conservez toujours la notice d'utilisation à portée de main. Cette notice d'utilisation fait partie intégrante du produit. Si vous vendez ou donnez l'appareil, remettez-le impérativement au nouveau propriétaire.

1.1. Explication des symboles

Si une section de texte porte l'un des symboles d'avertissement suivants, le danger qu'il décrit doit être évité afin de prévenir les éventuelles conséquences indiquées.



DANGER !

Avertissement d'un risque vital immédiat !



AVERTISSEMENT !

Avertissement d'un risque vital possible et/ou de blessures graves irréversibles !



AVERTISSEMENT !

Avertissement d'un risque d'électrocution !



AVERTISSEMENT !

Avertissement d'un risque en cas d'écoute à un volume trop élevé !



AVERTISSEMENT !

Avertissement d'un risque dû à des matières explosives !



AVIS !

Respecter les consignes pour éviter tout dommage matériel !



Informations supplémentaires pour l'utilisation de l'appareil !



Respecter les consignes de la notice d'utilisation !



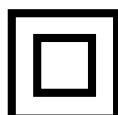
Étant donné la plage de fréquences de 5 GHz de la solution Wi-Fi utilisée, l'utilisation dans les pays de l'UE n'est autorisée qu'à l'intérieur des bâtiments.

- Énumération / information sur des événements se produisant en cours d'utilisation
- ▶ Action à exécuter
- Consignes de sécurité à respecter



Déclaration de conformité

Les produits portant ce symbole respectent toutes les dispositions communautaires applicables de l'Espace économique européen (voir chapitre « 25. Information relative à la conformité UE »).



Classe de protection II

Les appareils électriques de la classe de protection II sont des appareils électriques comportant une isolation double et/ou renforcée continue et n'ayant pas de possibilités de raccordement pour un conducteur de protection. Le boîtier d'un appareil électrique entouré d'un matériau isolant de la classe de protection II peut constituer partiellement ou complètement l'isolation supplémentaire ou renforcée..



Utilisation à l'intérieur

Les appareils comportant ce symbole ne doivent être utilisés qu'en intérieur.

Fig. A



Fig. B



Repères de polarité

Sur les appareils avec connecteurs creux, ces symboles désignent la polarité du connecteur ; il existe deux variantes de polarité : plus à l'intérieur et moins à l'extérieur (illustr. A) ou moins à l'intérieur et plus à l'extérieur (illustr. B).



Symbol pour courant continu



Efficacité énergétique niveau V

Les niveaux d'efficacité énergétique sont une subdivision standard des rendements des blocs d'alimentation externes et internes. L'efficacité énergétique indique alors le rendement et est subdivisée jusqu'au niveau VI (niveau le plus efficace).

2. Utilisation conforme

Cet appareil sert à la lecture de données audio réceptionnées via Internet ou un réseau.

N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins.

- L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à une utilisation industrielle/commerciale.

Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie sera annulée :

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils auxiliaires autres que ceux autorisés ou livrés par nos soins.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires livrés ou autorisés par nos soins.
- Tenez compte de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.
- N'utilisez pas l'appareil dans des zones potentiellement explosives. Il s'agit, par exemple, des dépôts de carburant, des zones de stockage de carburant ou des zones dans lesquelles des solvants sont traités. Cet appareil ne doit pas non plus être utilisé dans des zones où l'air contient des particules en suspension (par ex. poussière de farine ou de bois).
- N'utilisez pas l'appareil en plein air.

- N'exposez pas l'appareil à des conditions extrêmes. À éviter :
 - humidité de l'air élevée ou exposition à l'eau,
 - températures extrêmement hautes ou basses,
 - rayonnement direct du soleil,
 - flamme nue.

3. Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure !

Risque de blessure pour les enfants et les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes (par exemple personnes partiellement handicapées, personnes âgées avec diminution de leurs capacités physiques et mentales) ou manquant d'expérience et/ou de connaissances (par exemple enfants plus âgés).

- Conservez l'appareil et les accessoires dans un endroit hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expérience et/ou de connaissances s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions pour pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers en résultant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et la maintenance de l'appareil par l'utilisateur ne doivent pas être exécutés par des enfants, sauf si ceux-ci sont âgés de 8 ans et plus et sont surveillés.
- Conservez l'appareil et l'adaptateur secteur hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Conservez tous les emballages utilisés (sachets, polystyrène, etc.) hors de portée des enfants.

3.1. Sécurité de fonctionnement



DANGER !

Risque d'électrocution !

Risque de blessure par électrocution par des pièces conductrices de courant. En cas de court-circuit intempestif, celles-ci présentent un risque d'électrocution ou d'incendie.

- Branchez l'adaptateur secteur uniquement sur une prise de terre réglementaire et protégée électriquement située à proximité du lieu d'installation de l'appareil. La tension secteur locale doit correspondre à celle indiquée dans les caractéristiques techniques de l'adaptateur secteur.
- Maintenez impérativement la prise de courant accessible à tout moment afin de pouvoir débrancher librement la fiche.
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni.
- Utilisez l'adaptateur secteur uniquement dans des pièces sèches, en intérieur.

Même lorsque l'interrupteur d'alimentation est éteint, des parties de l'appareil restent sous tension.

- Pour couper l'alimentation électrique de l'appareil ou le mettre intégralement hors tension, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- Ne tirez pas sur le câble mais toujours au niveau de la fiche d'alimentation pour débrancher celle-ci de la prise de courant.
- Ne posez aucun récipient rempli de liquide tels que des vases sur l'appareil ou à proximité immédiate de celui-ci et protégez toutes les pièces contre les projections d'eau et éclaboussures. Le récipient peut se renverser et le liquide compromettre la sécurité électrique.
- N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil et n'introduisez aucun objet à l'intérieur de l'appareil par les fentes et ouvertures.

-
- Si l'adaptateur secteur, le cordon d'alimentation ou l'appareil est endommagé ou si des liquides ou des corps étrangers ont pénétré à l'intérieur de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation de la prise de courant.
 - En cas d'absence prolongée ou d'orage, débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant.

En cas de fortes variations de température ou d'humidité, il est possible que de l'humidité par condensation se forme dans l'appareil, ce qui peut provoquer un court-circuit.

- Après le transport de l'appareil, attendez que celui-ci soit à température ambiante avant de le mettre en service.
- Avant la première mise en service et après chaque utilisation, vérifiez que l'appareil et l'adaptateur secteur ne sont pas endommagés.
- Si l'appareil ou l'adaptateur secteur présentent des dommages visibles, ne les utilisez pas.
- Si vous constatez un dommage ou des problèmes techniques, faites réparer l'appareil uniquement par un spécialiste qualifié.
- Si le boîtier ou le câble de l'adaptateur secteur est endommagé, l'adaptateur secteur doit être recyclé et remplacé par un adaptateur neuf de même type.
- Si une réparation est nécessaire, veuillez vous adresser exclusivement à nos partenaires de service agréés.
- Avant le nettoyage, débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant

- Avant le nettoyage, débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant.



AVIS !

Dommage matériel possible !

Des conditions ambiantes défavorables peuvent endommager l'appareil.

- Utilisez l'appareil uniquement dans des pièces sèches.
- Placez et utilisez l'appareil sur une surface stable, plane et exempte de vibrations pour éviter que l'appareil ne tombe.
- Lors de l'installation de l'appareil, veillez à
 - laisser une distance suffisante entre l'appareil et d'autres objets et ne pas recouvrir les fentes d'aération de manière à toujours assurer une ventilation suffisante ;
 - ne pas exposer l'appareil/l'adaptateur secteur à des sources de chaleur directes (par ex. radiateurs) ;
 - protéger l'appareil et l'adaptateur secteur de tout rayonnement solaire direct ;
 - éviter tout contact de l'appareil avec de l'humidité ou de l'eau et à ne pas poser sur ou à proximité de l'appareil d'objet rempli de liquide, par ex. un vase ;
 - ne pas exposer l'appareil à des gouttes ou projections d'eau ;
 - ne pas utiliser l'appareil à proximité immédiate de champs magnétiques (par ex. téléviseur ou enceintes) ;
 - ce qu'il n'y ait aucune source de feu nu (par ex. bougies en combustion) à proximité de l'appareil ;
 - ne pas plier ni tendre trop fortement l'adaptateur secteur.



AVIS !

Risque d'endommagement de l'appareil !

Le traitement inadéquat des surfaces fragiles peut endommager l'appareil.

- Évitez les solvants et produits d'entretien chimiques qui pourraient endommager la surface et/ou les inscriptions sur l'appareil.



AVIS !

Risque d'endommagement de l'appareil !

L'utilisation de rallonges USB peut conduire à des dysfonctionnements, des dommages ou des risques de choc électrique.

- N'utilisez pas de rallonge USB.

3.2. Dysfonctionnement

Si l'appareil présente des dysfonctionnements, il se peut qu'une décharge électrostatique se soit produite.

- Dans ce cas, débranchez l'adaptateur secteur et rebranchez-le à la prise de courant après quelques secondes.

Le cas échéant, il peut être nécessaire de rétablir les réglages d'usine (voir « 17.6. Restaurer les réglages par défaut de l'appareil » à la page 93).

3.3. Utilisation du casque



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure !

Une surpression acoustique lors de l'utilisation d'un casque ou d'écouteurs peut entraîner des lésions du système auditif et/ou une perte de l'ouïe.

L'écoute avec un casque pendant une période prolongée à un volume élevé peut provoquer des troubles auditifs.

- Réglez le volume au niveau le plus bas avant la lecture.
- Lancez la lecture et augmentez le volume à un niveau qui vous convient.

3.4. Manipulation des piles

La télécommande contient deux piles de type LR03/AAA/1,5 V.



DANGER !

Risque de brûlure !

En cas d'ingestion de piles, il existe un risque de brûlures internes pouvant entraîner la mort dans les deux heures. Il existe un risque de brûlures si l'acide des piles entre en contact avec la peau.

- Si vous pensez que des piles ont été avalées ou introduites dans une quelconque partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Évitez tout contact avec l'acide des piles. En cas de contact avec la peau, les yeux ou les muqueuses, rincez immédiatement et abondamment les zones concernées à l'eau claire et consultez un médecin sans tarder.
- Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- N'avalez en aucun cas les piles.
- Si le compartiment à piles ne ferme pas correctement, n'utilisez plus l'appareil et conservez-le hors de portée des enfants.
- Si les piles coulent, retirez-les immédiatement de l'appareil. Nettoyez les contacts avant d'insérer de nouvelles piles.



AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion !

Il existe un risque d'explosion en cas de remplacement non conforme des piles !

- Utilisez exclusivement des piles neuves de même type. N'utilisez jamais de piles neuves et usagées en même temps.

-
- Veillez à bien respecter la polarité (+/-) lorsque vous insérez les piles.
 - N'essayez jamais de recharger les piles.
 - Stockez les piles dans un endroit frais et sec.
 - Veillez à ce que les piles ne soient jamais exposées à une source de chaleur intense (par ex. rayons du soleil, feu, chauffage, etc.). Une forte source de chaleur directe peut endommager les piles.
 - Ne jetez pas les piles au feu.
 - Ne court-circuitez pas les piles.
 - Veillez à toujours retirer les piles vides de l'appareil.
 - Retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.
 - Avant l'insertion des piles, contrôlez l'état de propreté des contacts de l'appareil et des piles. Nettoyez-les au besoin.

4. Configuration requise

Configuration de base pour services DLNA ou radio Internet :

- Connexion Internet large bande (par ex. DSL)
- Wi-Fi ou routeur raccordé par câble

Pour la lecture depuis des archives musicales stockées sur un ordinateur :

- Windows® 10, Windows 8/Microsoft® Windows® 7 (UPnP activé)

Commande de la radio Internet en tout confort via smartphone/tablette tactile :

- Smartphone/tablette avec Wi-Fi 802.11 a/b/g/n
- Plateforme Android™ version 4 ou ultérieure
- À partir d'iOS 5.0 ou supérieur
- Application gratuite installée (voir également « 20. Commande via l'application » à la page 97)

5. Préparation

5.1. Vérification du contenu de l'emballage

Retirez tous les emballages, ainsi que le film plastique de l'écran.



DANGER !

Risque de suffocation !

L'ingestion ou l'inhalation de petites pièces ou de films présente un risque de suffocation.

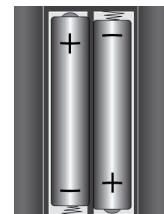
■ Conservez le film d'emballage hors de portée des enfants.

Veuillez vérifier l'intégralité de la livraison et nous signaler toute livraison incomplète dans les 14 jours suivant l'achat. Le produit que vous avez acheté comprend :

- Radio Internet
- Télécommande avec 2 piles de type LR03/AAA/1,5 V
- Câble audio
- Adaptateur secteur
- Notice d'utilisation avec informations de garantie

5.2. Insertion des piles dans la télécommande

- ▶ Retirez le couvercle du compartiment à piles au dos de la télécommande.
- ▶ Insérez deux piles de type LR03/AAA/1,5 V dans le compartiment à piles de la télécommande. Respectez la polarité des piles (indiquée au fond du compartiment à piles).
- ▶ Refermez le compartiment à piles.



AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion !

Il existe un risque d'explosion en cas de remplacement non conforme des piles !

■ Remplacez les piles uniquement par des piles du même type ou d'un type équivalent.

Si la télécommande n'est pas utilisée pendant un certain temps, les piles peuvent couler et l'endommager !

- ▶ Sortez donc les piles de la télécommande si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée.

5.3. Connexions

Avant d'établir les connexions, éteignez la radio à l'aide de l'interrupteur situé à l'arrière de l'appareil.

Fonctionnement en mode Wi-Fi :

- ▶ Une antenne Wi-Fi est intégrée à l'appareil.

Fonctionnement en mode LAN :

- ▶ Branchez un câble Ethernet sur le port RJ 45 pour transmettre des signaux numériques à la radio Internet via le réseau.

Fonctionnement de la radio UKW/DAB :

- ▶ Orientez l'antenne au dos de l'appareil de manière à obtenir la meilleure réception possible.

Adaptateur secteur :

- ▶ Raccordez la fiche d'alimentation de l'appareil au port DC IN de l'adaptateur secteur fourni et la fiche d'alimentation à une prise de courant.

LINE-OUT :

- ▶ Branchez un câble jack audio sur la prise LINE OUT pour transmettre le son stéréo de la radio Internet à d'autres appareils audio.

AUX-IN :

- ▶ Branchez un câble jack stéréo de 3,5 mm sur la prise AUX IN pour retransmettre le son stéréo d'autres appareils audio sur la radio Internet.

USB :

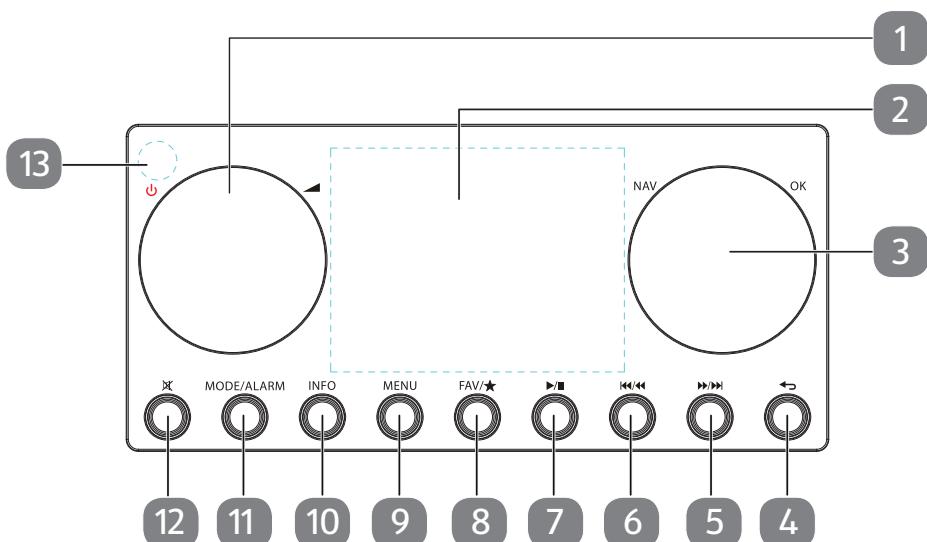
- ▶ Branchez ici un périphérique de stockage USB pour retransmettre les fichiers audio de ce périphérique via la radio Internet.

Prise casque :

- ▶ Branchez ici le connecteur jack stéréo 3,5 mm d'un casque pour écouter la radio Internet par ce casque.

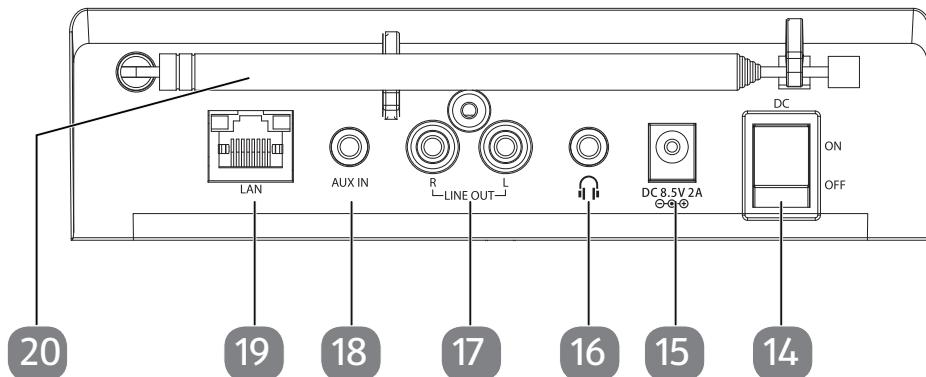
6. Présentation de la radio Wi-Fi

6.1. Panneau de commande, face avant



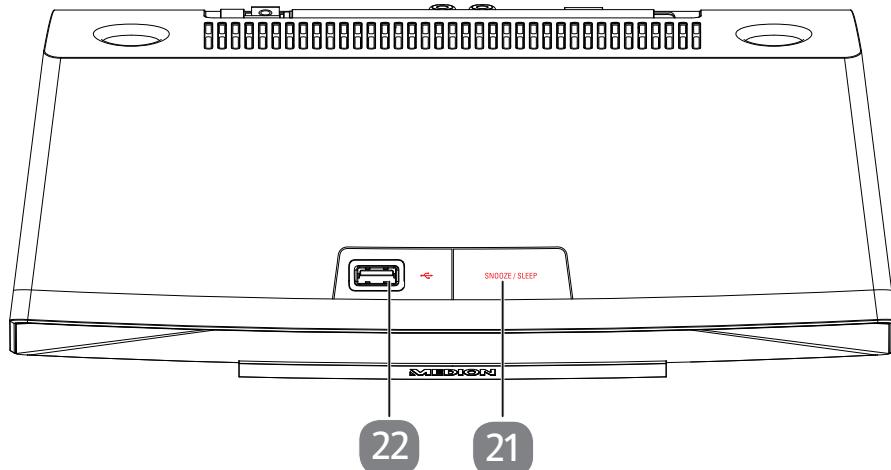
- 1) **Power** : mettre l'appareil en mode veille/ **Volume** : bouton de réglage du volume
- 2) **Écran**
- 3) **NAV** : tourner pour naviguer dans le menu ; **OK** : appuyer pour confirmer une option de menu ; rechercher manuellement des stations en mode FM
- 4) **◀/◀** : revenir à un niveau de menu
- 5) **▶/▶** : rechercher des stations vers l'avant, passer au titre suivant
- 6) **◀/◀** : rechercher des stations vers l'arrière, passer au titre précédent
- 7) **▶/II** : Lecture/pause
- 8) **FAV/★** : accéder à/enregistrer la liste de favoris
- 9) **MENU** : afficher le menu Réglages
- 10) **INFO** : modifier les informations à l'écran, touche WPS
- 11) **MODE/ALARM** : sélectionner le mode
- 12) **🔇** : mise en sourdine
- 13) Capteur IR

6.2. Face arrière



- 14) **DC** : interrupteur **ON/OFF**
- 15) **DC IN** : prise pour l'adaptateur secteur
- 16) port casque jack stéréo 3,5 mm
- 17) **LINE OUT** : sortie audio, prises RCA gauche/droite
- 18) **AUX IN** : entrée audio port stéréo 3,5 mm
- 19) **LAN** : port réseau RJ45
- 20) Antenne DAB/FM

6.3. Face supérieure



- 21) **SNOOZE/SLEEP** : régler l'arrêt automatique/la répétition de l'alarme
- 22) port USB

6.4. Télécommande



- 23) **⊕ STANDBY**: mettre l'appareil en mode veille
- 24) **MUTE**: mettre en sourdine
- 25) **◀** écouter le titre précédent, rechercher des stations FM en arrière
■ STOP: arrêter la lecture
▶ écouter le titre suivant, rechercher des stations FM en avant
▷/II: lancer/interrompre la lecture
- 26) **INFO**: modifier les informations à l'écran, fonction WPS
- 27) **EQ**: régler l'égaliseur
- 28) **☰ MENU**: accéder au menu principal
- 29) Touches de navigation **▲▼◀▶**
- 30) **+** augmenter le volume
- 31) **TOUCHES NUMÉRIQUES**: saisir des chiffres et des caractères
- 32) **SHUFFLE/REPEAT**: activer la lecture aléatoire/fonction de répétition
- 33) **SLEEP/SNOOZE**: régler l'arrêt automatique/la répétition de l'alarme
- 34) **-** baisser le volume

-
- 35) **OK** : confirmer des saisies ;
maintenir enfoncée pour ajouter un titre à la liste de lecture
 - 36) **MODE** : sélectionner le mode
 - 37) **SCAN** : lancer la recherche des stations (radio DAB/FM)
 - 38) ★ mémoriser des stations/afficher les stations mémorisées

7. Utilisation des menus

7.1. Commande avec la télécommande

Toutes les fonctions peuvent être utilisées aussi bien avec la télécommande qu'avec les touches de l'appareil. Sur la télécommande, certaines fonctions sont toutefois plus faciles et plus directes à utiliser :

- Saisie de caractères et de chiffres en appuyant plusieurs fois sur les touches numériques
- Fonctions de lecture de musique **PLAY**, **STOP**, titre précédent **◀◀** et suivant **▶▶**, recherche de titres.

7.2. Navigation dans les menus

- ▶ Naviguez dans les menus, soit en tournant le bouton rotatif **OK** de l'appareil, soit avec les touches de navigation **▲ ▼ ◀ ▶** de la télécommande.
- ▶ Confirmez votre sélection dans le menu en appuyant sur le bouton rotatif **OK** ou sur la touche **OK** de la télécommande.
- ▶ Appuyez sur la touche **MODE**, pour appeler un mode de fonctionnement (**RADIO INTERNET**, **SPOTIFY**, **AMAZON MUSIC**, **LECTEUR MÉDIA**, **FM**, **DAB**, **MODE SOMMEIL**, **ALARME** ou **AUX IN**). Confirmez votre sélection en appuyant sur **OK**.
- ▶ Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher le menu principal pour le mode correspondant.
- ▶ Appuyez sur la touche **MENU** ou **BACK** pour revenir à un niveau du menu.

8. Configuration pour la radio Internet

Lors de la connexion à Internet, la radio se connecte au service vTuner (voir également www.vtuner.com). Cela vous permet de capter plus de 15 000 stations de radio dans le monde entier. Vous pouvez mémoriser jusqu'à 500 stations dans une liste de favoris.

Vous pouvez connecter la radio à Internet de deux manières via un point d'accès avec l'ordinateur :

- Sans fil en mode Wi-Fi : l'antenne Wi-Fi de la radio capte les signaux de votre routeur DSL.
- Avec un câble via le port LAN RJ45 de la radio en mode LAN, à condition qu'un réseau Ethernet soit disponible.

Il n'est pas nécessaire d'allumer l'ordinateur pour capter la radio.



La liste des stations de votre radio Internet est mise gratuitement à disposition via le service Internet de www.vTuner.com et actualisée en permanence.

Si une station de radio n'est pas disponible, cela peut être dû à différentes causes de la part de l'opérateur de la station de radio. Il ne s'agit donc pas d'un défaut de l'appareil.

En raison des nombreuses demandes, il se peut que vous ne puissiez pas vous connecter immédiatement sur des stations de radio Internet. Essayez de vous connecter à nouveau au service Internet ultérieurement.

8.1. Propriétés réseau nécessaires

Pour que l'appareil puisse fonctionner comme radio Wi-Fi, le réseau doit posséder les propriétés suivantes :

- Le routeur utilisé pour le réseau doit présenter une fonction de serveur DHCP, afin de pouvoir attribuer automatiquement une adresse IP à l'appareil sur le réseau.
- Si vous utilisez déjà un routeur ainsi configuré, vous pouvez intégrer immédiatement la radio Internet dans le réseau.

9. Configuration du réseau

Deux configurations réseau sont possibles pour la radio Internet : en mode Wi-Fi (sans fil) ou en mode LAN (avec câble Ethernet).

- Si la connexion Internet doit être établie avec un câble Ethernet, choisissez le type de connexion **CÂBLÉ** dans l'assistant de connexion. Vous pouvez modifier tous les réglages manuellement dans les préférences système ultérieurement.
- Si vous disposez d'un réseau 802.11 a/b/g/n sans fil, vous pouvez connecter la radio Internet via Wi-Fi à Internet :

Lors de la première mise en service, vous devez sélectionner un point d'accès (PA) et entrer la clé réseau si nécessaire. Par la suite, la radio utilisera automatiquement ce point d'accès. Si la radio ne trouve plus le point d'accès, elle vous en informe.

9.1. Ouverture de l'interface de la radio Internet

Lorsque vous entrez l'adresse IP de la radio Internet dans votre navigateur, l'interface Web de la radio Internet s'affiche.

- Vous trouverez l'adresse IP actuelle dans **CONFIGURATION/RÉGLAGES RÉSEAU/VOIR CONFIGURATIONS**.
- Vous pouvez ici définir un nouveau nom convivial pour votre radio Internet (par défaut, ce nom est [MEDION]+[adresse MAC]).

10. Mise sous tension

- ▶ Raccordez la fiche d'alimentation en courant de l'adaptateur fourni à la prise DC IN de l'appareil.
- ▶ Pour établir une alimentation électrique, allumez l'appareil avec l'interrupteur marche/arrêt situé sur la face arrière.

11. Première mise en service

Lors de la première mise en service, la sélection de la langue est d'abord affichée.

- ▶ Sélectionnez la langue du menu de la radio Internet et confirmez votre choix avec la touche **OK** de la télécommande.

Une remarque concernant la politique de confidentialité sera alors affichée.

- ▶ Appuyez sur **OK** sur la télécommande pour accepter la politique de confidentialité.

L'assistant d'installation démarre ensuite.

- ▶ Confirmez la question **ASSISTANT RÉGLAGES DÉMARRER MAINTENANT ?** avec **OUI** pour démarrer l'assistant d'installation.
- ▶ Sélectionnez la langue dans laquelle les menus doivent s'afficher puis appuyez sur **OK** pour confirmer votre choix.

L'assistant d'installation s'affiche (dans la langue précédemment sélectionnée) :



Si vous sélectionnez **NON**, vous pouvez indiquer dans la fenêtre suivante si l'assistant doit être démarré lors de la prochaine mise en marche de l'appareil.

11.1. Réglage de l'heure et de la date

- ▶ Sélectionnez si l'heure doit être affichée au format 12 ou 24 heures.
- ▶ Sélectionnez si l'heure doit être réglée automatiquement via la réception FM (**MAJ VIA FM**), la réception DAB (**MAJ VIA DAB**) ou automatiquement via le réseau (**MAJ VIA RÉSEAU**).
- ▶ Réglez le mode 12 h ou 24 h pour le format d'affichage de l'heure.
- ▶ Activez ou désactivez ensuite le réglage automatique de l'heure d'été/d'hiver avec **ON** ou **OFF**.



Si vous avez sélectionné l'option **MAJ VIA RÉSEAU** définissez votre fuseau horaire dans la fenêtre suivante.

DE

FR

NL

IT

ES

- ▶ Si vous avez sélectionné la dernière option (**PAS DE MAJ**), réglez l'heure manuellement comme suit :

Le chiffre correspondant au jour clignote.

- ▶ Réglez le jour et appuyez sur **OK** pour confirmer.

Le chiffre correspondant au mois clignote.

- ▶ Réglez le mois et appuyez sur **OK** pour confirmer.

Le chiffre correspondant à l'année clignote.

- ▶ Réglez l'année et appuyez sur **OK** pour confirmer.

Le chiffre correspondant aux heures clignote.

- ▶ Réglez l'heure et appuyez sur **OK** pour confirmer.

Le chiffre correspondant aux minutes clignote.

- ▶ Réglez les minutes et appuyez sur **OK** pour confirmer.



11.2. Maintien de la connexion réseau

Si la connexion réseau doit être maintenue lorsque l'appareil est en mode veille ou dans des modes de fonctionnement qui n'utilisent pas le Wi-Fi (AUX-IN, FM-Radio), ce qui accroît la consommation électrique en mode veille, sélectionnez le réglage **OUI**. Si vous confirmez le réglage en sélectionnant **OUI**, les fonctions Internet et réseau sont plus rapidement disponibles après la mise sous tension de l'appareil.

Si vous sélectionnez le réglage **NON**, la connexion réseau est rétablie à partir du mode veille, lorsque la radio Internet est allumée.

11.3. Sélection de la région Wi-Fi

- ▶ Sélectionnez la région dans laquelle vous utilisez la radio Internet.

L'appareil démarre ensuite la recherche des réseaux Wi-Fi (points d'accès) disponibles.

11.4. Connexion à un réseau

Les réseaux trouvés sont affichés dans une liste accompagnés de leur nom (SSID).

Les points d'accès Wi-Fi qui permettent d'établir une connexion via WPS sont affichés avec **[WPS]**.

Vous voyez en dessous les options suivantes :

NILLE RECHERCHE : démarrer une nouvelle recherche

CÂBLÉ : rechercher les réseaux via Ethernet

CONFIG MANUELLE : entrer manuellement les données de connexion

11.4.1. Connexion via Wi-Fi :

- ▶ Sélectionnez le point d'accès Wi-Fi auquel la radio Internet doit être connectée et appuyez sur le bouton rotatif pour confirmer.

En cas de point d'accès Wi-Fi non chiffré (ouvert), la radio Internet établit automatiquement la connexion.

- ▶ Pour la connexion à un réseau chiffré, reportez-vous aux sections suivantes.

11.5. Connexion Wi-Fi via WPS

Une fois qu'un réseau Wi-Fi permettant une connexion via WPS a été sélectionné, le menu WPS s'affiche. Si vous ne souhaitez pas établir de connexion via WPS, sélectionnez l'option **WPS ÜBERSPRINGEN**.

11.5.1. Touche WPS

- ▶ Sélectionnez l'option **TOUCHE D'INSTALLATION** pour pouvoir utiliser la fonction WPS à l'aide de la touche WPS du routeur.
- ▶ Appuyez ensuite sur la touche WPS du routeur et confirmez la connexion à la radio Internet en appuyant sur **OK**.



Vous pouvez également accéder à la fonction WPS à tout moment¹ en maintenant la touche **INFORMATIONS** appuyée.

Tenez également compte de la notice d'utilisation du routeur.

- L'appareil établit alors une connexion au réseau. Un message s'affiche lorsque la connexion a réussi.
- L'appareil peut maintenant lire des médias via le réseau ou capter des stations de radio Internet, à condition qu'une connexion Internet soit établie via le réseau.
- L'appareil enregistre les données de connexion. Vous n'aurez ainsi plus besoin de les saisir lors de la prochaine connexion.

11.5.2. Saisie du code PIN

Si le routeur ne comporte pas de touche WPS, mais permet d'établir une connexion WPS en saisissant le code PIN sur l'interface Web du routeur, sélectionnez l'option **ENTRER LE CODE PIN**.

Lorsque vous y êtes invité, saisissez le code PIN indiqué sur l'écran de la radio Internet sur l'interface Web du routeur et confirmez votre saisie en appuyant sur **OK**.



Tenez également compte de la notice d'utilisation du routeur le cas échéant.

¹ En mode radio Internet, vous pouvez uniquement utiliser la fonction WPS via l'assistant d'installation !

L'appareil établit alors une connexion au réseau. Un message correspondant vous signale que la connexion a réussi.

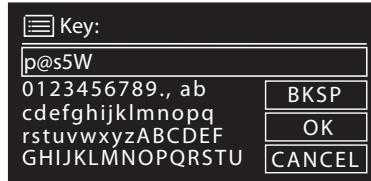
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.

L'appareil enregistre les données de connexion. Vous n'aurez ainsi plus besoin de les saisir lors de la prochaine connexion.

L'appareil peut maintenant lire des médias via le réseau ou capter des stations de radio Internet, à condition qu'une connexion Internet soit établie via le réseau.

11.6. Saisie de la clé de réseau

Si vous avez sauté le menu WPS, vous devez saisir la clé de réseau.



- ▶ Vous pouvez aussi saisir la clé de réseau à l'aide du bouton rotatif de l'appareil :
- ▶ Sélectionnez pour cela un caractère avec le bouton rotatif et appuyez sur **OK** pour confirmer.
- ▶ Pour supprimer un caractère, sélectionnez l'option **BKSP** et appuyez sur **OK**.
- ▶ Pour interrompre la saisie, sélectionnez l'option **ANNULER** et appuyez sur le bouton rotatif **OK**.
- ▶ Une fois que vous avez saisi la clé de réseau, sélectionnez l'option **OK** et confirmez avec **OK**.

L'appareil enregistre cette clé. Vous n'aurez ainsi plus besoin de la saisir lors de la prochaine connexion.

L'appareil établit alors une connexion au réseau. Un message s'affiche lorsque la connexion a réussi.

- ▶ Appuyez sur **OK** pour confirmer.

L'appareil peut maintenant lire des médias via le réseau ou capter des stations de radio Internet, à condition qu'une connexion Internet soit établie via le réseau.

11.7. Utilisation de la radio Wi-Fi comme client multimédia

Votre radio Wi-Fi prend en charge le protocole UPnP Universal Plug-and-Play. Si un logiciel UPnP est installé, vous pouvez transférer sans fil des fichiers audio depuis votre PC sur votre radio Wi-Fi.

La radio Internet peut intégrer les données en tant que Digital Media Renderer (DMR). Vous pouvez ainsi lire sur la radio Internet des fichiers musicaux stockés sur votre ordinateur et régler également le volume depuis votre ordinateur.

11.8. Connexion entre la radio Internet et le serveur multimédia

Vous pouvez connecter votre radio Internet à un serveur multimédia.

- ▶ Ouvrez le menu **LECTEUR MÉDIA** dans le menu principal (ou appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** et sélectionnez l'option **MEDIA PARTAGÉ**.

La radio lance la recherche des contenus multimédia disponibles sur le réseau. Si le serveur multimédia est trouvé, son nom est affiché au bout de quelques secondes, par ex. : Mon serveur Nas

- ▶ Si vous voulez connecter le serveur multimédia installé à la radio, confirmez avec **OK**.

Les fichiers et dossiers musicaux du serveur multimédia s'affichent. Vous pouvez alors sélectionner et écouter ces fichiers musicaux.

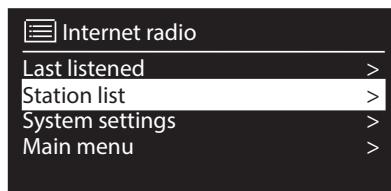


Vous devez éventuellement confirmer et autoriser la connexion sur votre PC.

12. Écoute de la radio Internet

- ▶ Pour écouter la radio Internet, sélectionnez l'option **RADIO INTERNET** dans le menu et confirmez avec **OK** ou appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE**.

Vous voyez sur le premier écran, à côté des options de menu, deux autres options :

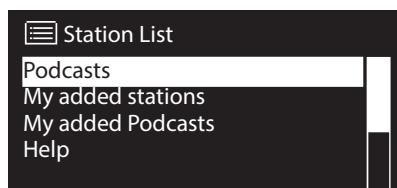
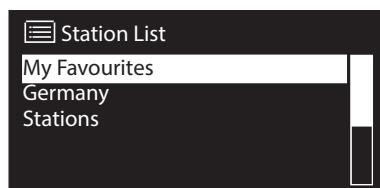


DERNIÈRES ÉCOUTES : accède à la dernière station de radio écouteée

LISTE DE STATIONS : accède aux services de radio Internet disponibles sur le serveur Internet.

12.1. Sélection de services radio

Sélectionnez l'option **Senderliste** pour pouvoir choisir les services suivants :



12.1.1. Mes favoris

Dans **PRÉFÉRÉS**, vous pouvez afficher les stations ajoutées comme favori.

12.1.2. Région

Dans **RÉGION**, vous pouvez afficher toutes les stations assignées à la région (ici : **FRANCE**) dans laquelle la radio s'est connectée à Internet.

12.1.3. Stations

Sélectionnez **STATION** pour sélectionner les stations de radio Internet selon les critères suivants.

- ▶ **PAR PAYS** : sélectionner les stations par pays
- ▶ **PAR GENRE** : sélectionner les stations selon le genre
- ▶ **CHERCHER STATIONS** : rechercher les stations par nom
- ▶ **STATIONS POPULAIRES** : sélectionner une station parmi une liste de stations populaires.
- ▶ **NOUVELLES STATIONS** : sélectionner les stations dans une liste des stations les plus récentes
- ▶ Sélectionnez une station sur la base des critères de recherche ci-dessus et appuyez sur **OK**.

12.1.4. Podcasts

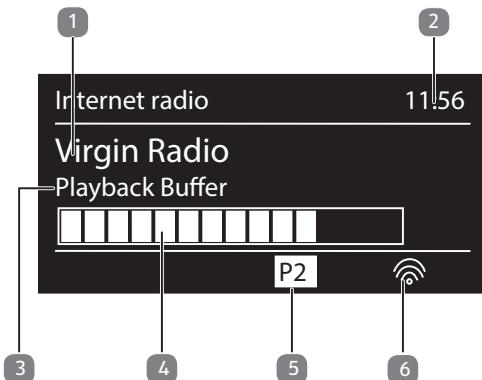
Sélectionnez des **PODCASTS** sur la base des critères suivants :

- ▶ **PAR PAYS** : sélectionnez ici une région dans une liste et confirmez avec **OK**. Sélectionnez ensuite un podcast et confirmez avec **OK**.
- ▶ **PAR GENRE** : sélectionnez ici un genre dans une liste et confirmez avec **OK**. Sélectionnez ensuite un podcast et confirmez avec **OK**.
- ▶ **CHERCHER PODCASTS** : rechercher des podcasts par nom

12.1.5. Mes stations enregistrées

Vous pouvez vous connecter gratuitement via le site Internet <http://internetradio.medion.com> (<http://nuvola.link/sr>). Vous pouvez y enregistrer votre radio Internet à l'aide du code d'accès.

12.2. Connexion à une station de radio Internet/un podcast



Une fois que vous avez sélectionné une station/un podcast comme décrit ci-dessus, la radio se connecte au serveur radio Internet. Les informations suivantes s'affichent à l'écran :

- 1) Nom de la station
- 2) Heure
- 3) Autres informations sur la station
- 4) Affichage de la mémoire tampon
- 5) Numéro de l'emplacement mémoire
- 6) Wi-Fi actif (avec une connexion Ethernet, le symbole  apparaît)

La radio s'est connectée avec succès au serveur Internet et capte les stations de radio Internet.



Si un message d'erreur s'affiche, c'est que la radio ne parvient pas à trouver le serveur Internet.

12.2.1. Enregistrer la station de radio Internet



Vous pouvez mémoriser des stations de radio Internet sous des emplacements mémoire.

Lorsqu'une station a été mémorisée sous un emplacement mémoire, ce dernier apparaît à l'écran pendant l'écoute.

- ▶ Maintenez la touche **FAV/★** enfoncée jusqu'à ce que la liste des emplacements mémoire s'affiche à l'écran.
- ▶ Sélectionnez un emplacement mémoire et confirmez en appuyant sur **OK**. La station de radio est mémorisée.
- ▶ Pour revenir à la station de radio, appuyez sur la touche **FAV/★** et sélectionnez la station dans la liste. Appuyez sur **OK** pour écouter la station.

13. Écoute de la radio DAB

- ▶ Pour écouter la radio DAB, sélectionnez dans le menu principal la fonction **DAB** et confirmez avec **OK** ou appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE**.

L'écran Radio DAB s'affiche :



- 1) Réception DAB
- 2) Réception stéréo DAB
- 3) Heure
- 4) Puissance de réception Wi-Fi
- 5) Puissance de réception DAB
- 6) Nom de la station

13.1. Réglage des stations de radio

- ▶ Sélectionnez une station de radio dans la liste des stations en tournant le bouton rotatif.
- ▶ Appuyez sur **OK** pour écouter la station de radio.

13.2. Mémorisation de stations de radio



Vous pouvez mémoriser des stations de radio DAB sous des emplacements mémoire.

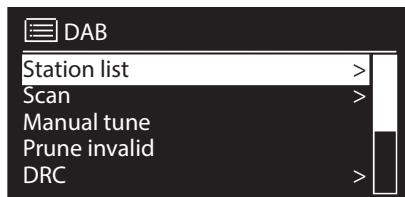
Lorsqu'une station de radio a été mémorisée, son emplacement mémoire apparaît à l'écran pendant l'écoute.

- ▶ Maintenez la touche **FAV/★** enfoncée jusqu'à ce que la liste des emplacements mémoire s'affiche à l'écran.
- ▶ Avec le bouton rotatif **OK**, sélectionnez un emplacement mémoire et confirmez en appuyant sur **OK**.

- ▶ Pour revenir à la station de radio, appuyez sur la touche **FAV/★** et sélectionnez la station dans la liste à l'aide du bouton rotatif. Appuyez sur **OK** pour écouter la station.

13.3. Menu principal en mode Radio DAB

- ▶ Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher le menu du mode Radio DAB.



13.3.1. Liste des stations

Dans **LISTE DE STATIONS**, vous pouvez afficher la liste des stations.

13.3.2. Recherche

- ▶ Sélectionnez l'option **RECHERCHE COMPLÈTE** pour démarrer immédiatement la recherche d'une station. La progression de la recherche s'affiche dans une barre.

Une fois la recherche terminée, la liste des stations s'affiche.

13.3.3. Réglage manuel

Dans **RÉGLAGE MANUEL**, les canaux 5A à 13F s'affichent à l'écran avec les fréquences correspondantes.

- ▶ Sélectionnez un canal et confirmez avec **OK**.

13.3.4. Nettoyage de la liste des stations

- ▶ Sélectionnez **ÉLAGAGE INVALIDE** et confirmez la question qui s'affiche avec **OUI**, afin de supprimer les stations qui ne sont plus disponibles dans la liste de stations.

13.3.5. Dynamic Range Control

- ▶ Dans **DRC**, vous pouvez réduire les différences entre les sons faibles et forts.

13.3.6. Tri de la liste des stations

- ▶ Dans **ORDRE DES STATIONS**, vous pouvez indiquer l'ordre dans lequel les stations doivent être listées :
 - **ALPHANUMÉRIQUE**
Les stations sont triées par ordre alphabétique et numérique.
 - **ENSEMBLE**
Les stations sont triées en fonction de leur appartenance à un ensemble DAB.
 - **VALIDE**
Les stations sont triées en fonction de l'intensité du signal à laquelle elles sont diffusées.

14. Écoute de la radio FM



- ▶ Pour écouter la radio FM, sélectionnez dans le menu principal la fonction FM Radio et confirmez avec **OK** ou appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE**.

L'écran de la radio FM s'affiche :

- 1) Nom de la station (en cas de réception RDS)/affichage de la fréquence
- 2) Heure
- 3) Intensité du signal FM
- 4) Réception stéréo FM
- 5) Réception RDS
- 6) Fréquence, information PTY, date, texte radio (appuyez sur la touche **INFO**)

14.1. Réglage des stations de radio

La première fois que vous allumez l'appareil en mode FM, une recherche automatique des stations est lancée.

Confirmez la question **INIT. SAUVEGARDE AUTO** par **OUI**. Dix des stations émettant le signal le plus puissant trouvées sont mémorisées comme favorites.

- ▶ Tournez le bouton rotatif **OK** vers la gauche et la droite pour régler la fréquence radio. Vous pouvez également appuyer plusieurs fois sur les touches **◀▶** et **◀▶** de la télécommande.
- ▶ Appuyez sur **OK** pour démarrer une recherche automatique. La recherche automatique démarre en avant ou en arrière selon le sens dans lequel le bouton rotatif a été tourné la dernière fois.

Vous pouvez également maintenir les touches **◀▶** et **◀▶** de la télécommande enfoncées jusqu'à ce que la recherche automatique démarre.

14.2. Mémorisation de stations de radio

- ▶ Maintenez la touche **FAV/★** enfoncée jusqu'à ce que la liste des emplacements mémoire s'affiche à l'écran.
- ▶ Avec le bouton rotatif **OK**, sélectionnez un emplacement mémoire et confirmez en appuyant sur **OK**.
- ▶ Pour revenir à la station de radio, appuyez sur la touche **FAV/★** et sélectionnez la station dans la liste à l'aide du bouton rotatif. Appuyez sur **OK** pour écouter la station.

14.3. Menu principal en mode Radio FM

- ▶ Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher le menu du mode Radio FM.

14.3.1. Réglage de la recherche

Dans **RÉGLAGES RECHERCHE**, confirmez la question suivante **STATIONS AU SIGNAL PUISSANT SEULEMENT ?** avec

- **OUI** si la radio ne doit rechercher que les stations émettant un signal puissant ;
- **NON** si la radio doit aussi rechercher les stations émettant un signal faible.

14.3.2. Réglage audio

Dans **RÉGLAGE AUDIO**, confirmez la question suivante **ACTIVER LECTURE DES STATIONS MONO UNIQUEMENT ?** avec

- **OUI** si la station doit être écoutée en mono. Utilisez ce réglage en cas de réception faible.
- **NON** si la station doit être écoutée en stéréo.

14.3.3. Mémorisation automatique

Dans **SAUVEGARDE AUTO** confirmez la question suivante **INIT. SAUVEGARDE AUTO** avec

- **OUI** si des stations de radio doivent être recherchées automatiquement et mémorisées sous les emplacements mémoire.
- **NON** s'il n'est pas nécessaire de démarrer une recherche.

15. Écoute de fichiers audio via ordinateur/USB

- ▶ Pour écouter des fichiers audio du réseau, sélectionnez dans le menu principal **LECTEUR MÉDIA** et confirmez avec **OK** ou appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE**.



Pour écouter des fichiers audio du réseau avec la radio, vous devez utiliser un logiciel de serveur multimédia dans le réseau (« 11.7. Utilisation de la radio Wi-Fi comme client multimédia » à la page 79).



AVIS !

Dommage possible de l'appareil !

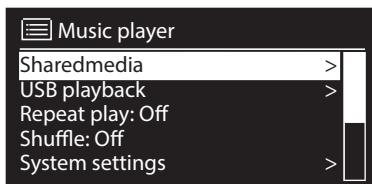
Le traitement inadéquat des surfaces fragiles peut endommager l'appareil.

- Pour éviter tout dommage de l'appareil, n'utilisez pas de rallonge USB et ne raccordez pas l'appareil directement à un ordinateur par le port USB.
- Le port USB est conçu uniquement pour l'utilisation de clés USB : les autres supports de stockage externes, par ex. disques durs externes, ne peuvent pas fonctionner sur ce port USB.
- ▶ Pour écouter des fichiers audio à partir d'un périphérique de stockage USB, raccordez ce dernier au port USB.

Lorsque vous raccordez un périphérique de stockage USB, l'appareil passe automatiquement en mode Lecture de musique et la question suivante s'affiche : **PÉRIPHÉRIQUE USB CONNECTÉ - OUVrir LE DOSSIER ?**

- ▶ Confirmez avec **OUI** pour ouvrir directement le contenu du périphérique de stockage USB.

Si aucun fichier audio n'est disponible, le menu principal s'affiche après la sélection de la lecture de musique :

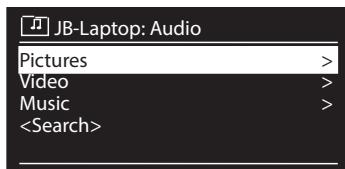


15.1. Menu principal en mode Lecture de musique

15.1.1. Sélection de fichiers audio depuis le réseau

Selectionnez **MEDIA PARTAGÉ** pour rechercher directement des fichiers audio dans le réseau.

Si un serveur multimédia a été trouvé, un menu de sélection est affiché, dont les options sont transmises par le serveur multimédia. Ce menu de sélection peut par ex. être affiché comme suit :



15.1.2. Lecture USB

Dans **RAPPEL USB**, sélectionnez l'option **RECHERCHE**, pour rechercher directement des fichiers audio sur le périphérique de stockage USB.

15.1.3. Sélection d'une liste de lecture depuis le réseau

Sélectionnez **MA LISTE DE LECTURE** pour rechercher des listes de lecture dans le réseau.

15.1.4. Lecture automatique

Appuyez sur la touche **SHUFFLE** de la télécommande afin de lire automatiquement les titres :

Appui de touche	Fonction
1 x	répéter le titre actuel
2 x	répéter tous les titres du dossier actuel
3 x	lire les titres du dossier actuel/de la liste de lecture en ordre aléatoire
4 x	lire tous les titres disponibles en ordre aléatoire

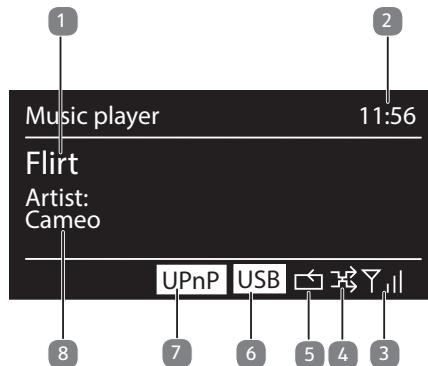
15.1.5. Suppression du contenu de la liste de lecture

Sélectionnez **VIDER MA LISTE DE LECTURE** pour supprimer tous les titres de la liste de lecture.

15.1.6. Activation de serveurs

Dans **ÉLAGUER SERVEURS**, confirmez la boîte de dialogue **ÉLAGUER LES MÉDIAS PARTAGÉS RÉACTIVER LES SERVEURS LAN?** avec **OUI**, si vous souhaitez afficher des serveurs multimédia inactifs. Vous pouvez ensuite sélectionner un serveur multimédia et « l'activer » (WOL ; fonction Wake on LAN) pour lire les contenus multimédia.

15.2. Écran de lecture



- 1) Nom du titre
- 2) Heure
- 3) Puissance de réception Wi-Fi
- 4) Mode Shuffle
- 5) Mode Repeat
- 6) Lecture USB
- 7) Lecture de médias via un serveur
- 8) Affichage des tags ID3 (appuyez sur **INFO** pour afficher d'autres informations)



En cours d'écoute, vous pouvez utiliser les touches de lecture comme sur un lecteur CD normal.
Formats audio pris en charge : *.mp3, *.wma, *.wav, *.flac, *.aac.

16. Services de streaming

16.1. Utilisation de services de streaming

- ▶ Ouvrez le menu du service souhaité, par exemple **DEEZER**, **TIDAL** ou **NAPSTER** dans le menu principal ou appuyez sur la touche **MODE** pour sélectionner l'un des services de streaming. Confirmez votre sélection en appuyant sur **OK**.



Afin de pouvoir utiliser les services de streaming cités ci-dessus, vous devez déjà être enregistré comme utilisateur.

- ▶ Connectez-vous à l'aide de vos données de connexion.
- ▶ Sélectionnez le titre musical souhaité et démarrez-le.

Le titre est retransmis.

Vous pouvez utiliser les fonctions de lecture suivantes : **PLAY**, **STOP**, titre précédent/suivant et lecture automatique (Shuffle).



Différents services de streaming sont disponibles en fonction de la région. Il n'existe aucun droit légal à l'utilisation d'un service de streaming particulier via votre radio Internet. En cas de problème quelconque, adressez-vous directement au fournisseur du service de streaming concerné.

16.2. Spotify Connect

Utilisez votre téléphone, votre tablette ou votre ordinateur comme une télécommande pour contrôler Spotify. Accédez à [spotify.com/connect](https://www.spotify.com/connect) pour en savoir plus.



The Spotify Software is subject to third party licenses found here:
<https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

16.3. Écoute de musique avec Amazon Music

Vous pouvez écouter des données audio du service de musique Amazon Music via la radio Internet. Pour ce faire, la radio Internet et l'appareil comportant l'application de la radio Internet doivent être connectés au même réseau.

Activation d'Amazon Music dans l'application de la radio Internet

- ▶ Ouvrez l'application de la radio Internet, voir « 20. Commande via l'application » à la page 97.
- ▶ Appuyez sur **QUELLE** et sélectionnez **AMAZON MUSIC**.
- ▶ Appuyez sur **NAVIGUER**.
- ▶ Connectez-vous à l'aide de votre compte Amazon.

Sélection et lecture de titres musicaux

- ▶ Ouvrez le menu **AMAZON MUSIC** dans le menu principal ou appuyez sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode Amazon Music. Confirmez votre sélection en appuyant sur **OK**.
- ▶ Sélectionnez le titre musical souhaité et démarrez-le.
- ▶ Le titre musical est restitué sur les haut-parleurs de la radio Internet.



Vous pouvez également rechercher le titre souhaité dans l'application et lancer la lecture sur la radio Internet

17. Paramètres système

17.1. Égaliseur

Dans **EQUALIZER**, vous pouvez sélectionner des formats sonores prédéfinis ou en créer de façon personnalisée.

Sélectionnez l'un des formats sonores

- ▶ **NORMAL, BÉMOL, JAZZ, ROCK, FILM, CLASSIQUE, POP, ACTUALITÉS, MON EQ** ou **RÉGLAGE DE MON PROFIL EQ** et confirmez avec **OK**. L'effet sonore sélectionné est immédiatement appliqué.



Le format sonore **NORMAL** est préréglé. Vous obtenez le meilleur son pour la lecture de la musique avec le réglage **ROCK**.

MON EQ

- ▶ Si vous avez mémorisé un propre format sonore dans l'option suivante, sélectionnez **MON EQ** pour reprendre directement cet format sonore.

RÉGLAGE DE MON PROFIL EQ

Réglez ici votre propre format sonore pour l'option **MON EQ**

- ▶ Réglez les basses, les aigus et le volume en tournant le bouton rotatif **OK** et appuyez sur la touche **OK** pour mémoriser vos saisies.
- ▶ Confirmez la question suivante avec **OUI** pour mémoriser le format sonore.

17.2. Qualité audio en continu

Pour améliorer la qualité du flux, vous pouvez effectuer les réglages nécessaires dans le menu **QUALITÉ AUDIO EN CONTINU**.

- ▶ Sélectionnez **QUALITÉ AUDIO EN CONTINU** et confirmez avec **OK**.
- ▶ Réglez maintenant la qualité du streaming souhaitée(**FAIBLE QUALITÉ, QUALITÉ NORMALE** ou **QUALITÉ ÉLEVÉE**) avec le bouton rotatif et confirmez avec **OK**.



Afin d'éviter toute panne ou tout défaut de lecture, sélectionnez l'option **QUALITÉ ÉLEVÉE** uniquement si votre connexion Internet est rapide.

17.3. Réglages Internet

Dans **RÉGLAGES RÉSEAU**, vous pouvez effectuer vos réglages Internet.

17.3.1. Assistant réseau

- ▶ Sélectionnez **ASSISTANT RÉSEAU** pour lancer la recherche de réseaux.
- ▶ Saisissez ensuite la clé WEP/WPA pour connecter l'appareil au point d'accès sans fil.

17.3.2. Établissement d'une connexion WPS

Dans **RÉGLAGE PBC WLAN**, vous pouvez établir une connexion WPS :

- ▶ Activez la connexion WPS sur l'appareil prenant en charge le WPS et confirmez ensuite la connexion sur la radio Internet en sélectionnant **JA** et en confirmant avec la touche **OK**.

17.3.3. Affichage des réglages

Sous **VOIR CONFIGURATIONS** vous pouvez consulter les informations relatives au réseau actuellement connecté ainsi que l'adresse MAC de l'appareil.

17.3.4. Sélection de la région Wi-Fi

- ▶ Dans **RÉGION WLAN**, sélectionnez la région Wi-Fi dans laquelle vous utilisez l'appareil.

17.3.5. Réglages manuels

- ▶ Dans **CONFIG. MANUELLE**, sélectionnez le réglage Câble (Ethernet) ou Sans fil (Wi-Fi) et activez ou désactivez la fonction DHCP avec **ON** ou **OFF**.

17.3.6. Modifier PIN NetRemote

Dans **CONFIGURATION PIN NETREMOTE**, vous pouvez réattribuer le code à quatre chiffres saisi lors de la connexion à l'application Lifestream 2 d'un smartphone ou d'une tablette.

17.3.7. Suppression d'un profil réseau

L'appareil mémorise les 4 derniers réseaux Wi-Fi avec lesquels une connexion a été établie.

- ▶ Dans **PROFIL RÉSEAU**, sélectionnez un réseau et appuyez sur **OK**. Confirmez la question suivante avec **OUI** pour supprimer le réseau de la liste.



Le réseau actuellement connecté ne peut pas être supprimé.

17.3.8. Maintien de la connexion réseau en mode veille

- ▶ Sélectionnez **GARDEZ RÉSEAU CONNECTÉ** et réglez la fonction sur **OUI** si la radio Internet doit rester connectée au réseau même en mode Veille ou dans les modes qui n'utilisent pas le Wi-Fi (par ex. AUX-IN, radio FM, radio DAB). D'autres lecteurs multimédia peuvent ainsi accéder à la radio Internet et « l'activer ».
- ▶ Si la connexion au réseau ne doit pas être maintenue, réglez la fonction sur **NON**. Avec ce réglage, la fonction Wi-Fi est également désactivée avec les modes qui n'utilisent pas le Wi-Fi (par ex. AUX-IN, radio FM, radio DAB). Dans ce cas, la commande via l'application MEDION LifeStream 2 ne fonctionne pas.



Veuillez noter que si la connexion au réseau est maintenue en mode veille (réglage **OUI**), la radio Internet consommera plus de courant qu'indiqué pour le mode veille dans les caractéristiques techniques. Vous trouverez les valeurs concernant la consommation étendue sur : https://www.medion.com/power_consumption/

17.4. Réglage de l'horloge

Dans **DATE/HEURE**, réglez l'heure et la date comme décrit au chapitre « Première mise en service ».

17.5. Réglage de la langue

Dans **LANGUE**, vous pouvez régler la langue des menus

17.6. Restaurer les réglages par défaut de l'appareil

Si la radio Internet ne réagit plus aux saisies ou en cas de problèmes avec la connexion réseau, il peut être nécessaire de restaurer les réglages par défaut de l'appareil.

- ▶ Si votre appareil ne réagit pas, éteignez-le avec l'interrupteur **ON/OFF** et attendez quelques secondes avant de le rallumer.
- ▶ Restaurez ensuite les réglages par défaut du menu en ouvrant le menu **CONFIGURATION -> RÉGLAGES D'ORIGINE** et en validant la demande de confirmation suivante par **OUI**.

La procédure d'installation doit être à présent relancée.



Veuillez noter que tous les réglages, par exemple la clé réseau, seront perdus définitivement en cas de réinitialisation et devront être saisis à nouveau.

17.7. Mise à jour du logiciel

Dans **MAJ LOGICIEL**, vous pouvez rechercher les mises à jour logicielles disponibles et les installer si nécessaire.

17.7.1. Mise à jour automatique

Dans **MAJ AUTOMATIQUE**, sélectionnez l'option **OUI** pour que l'appareil procède

regulièrement à la recherche automatique de mises à jour logicielles.

17.7.2. Recherche de mises à jour du logiciel

Sélectionnez **VÉRIFIER MAINTENANT** pour lancer immédiatement la recherche de mises à jour du logiciel.

17.8. Démarrer l'assistant d'installation

Sélectionnez **ASSISTANT RÉGLAGES** pour démarrer l'assistant d'installation comme décrit au chapitre Première mise en service.

17.9. Affichage des informations du logiciel

Dans **INFO**, la version logicielle et le numéro d'identification de la radio s'affichent.

17.10. Réglage de la luminosité de l'écran

Dans **RÉTROÉCLAIRAGE**, vous pouvez régler la luminosité de l'écran :

- Réduction de la luminosité de l'écran en mode veille ou en fonctionnement après une durée définie
- Luminosité de l'écran

Régler la durée de réduction de la luminosité en fonctionnement

- Sélectionnez l'option **TEMPS MORT:** et confirmez votre choix avec **OK**. Sélectionnez **ON, 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120** ou **180** secondes et confirmez avec **OK**.

Luminosité de l'écran en fonctionnement

- Sélectionnez l'option **AU NIVEAU** et confirmez votre choix avec **OK**. Sélectionnez le niveau de luminosité souhaité **HAUT, MOYEN, BAS** et confirmez avec **OK**.

Régler la durée de réduction de la luminosité en mode Veille

- Sélectionnez l'option **DIM TIMEOUT:** et confirmez votre choix avec **OK**. Sélectionnez **ON, 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120** ou **180** secondes et confirmez avec **OK**.

Luminosité de l'écran en mode Veille

- Sélectionnez l'option **NIVEAU D'INTENSITÉ** et confirmez votre choix avec **OK**. Sélectionnez le niveau de luminosité souhaité **MOYEN** ou **BAS** et confirmez avec **OK**.

18. Réglages dans le menu principal

Dans le **MENU PRINCIPAL**, vous pouvez afficher les modes de fonctionnement avec la touche **MODE**:

- **RADIO INTERNET**

- **NAPSTER**
- **DEEZER**
- **TIDAL**
- **AMAZON MUSIC**
- **SPOTIFY CONNECT**
- **LECTEUR DE MUSIQUE**
- **DAB**
- **FM**
- **ARRÊT AUTOMATIQUE**
- **RÉVEIL**
- **AUX IN**

Vous pouvez également régler ici la fonction arrêt automatique et la fonction réveil.

18.1. Régler l'arrêt automatique

- ▶ Dans **MODE SOMMEIL**, sélectionnez les réglages suivants pour l'arrêt automatique :

MODE VEILLE DÉSACTIVÉ – 15 MINUTES – 30 MINUTES – 45 MINUTES – 60 MINUTES.

Si vous sélectionnez **MODE VEILLE DÉSACTIVÉ**, aucune durée d'arrêt automatique n'est définie.

Vous pouvez également régler l'heure d'arrêt en appuyant à plusieurs reprises sur la touche **SLEEP**.

18.2. Réglage du réveil

Dans **ALARMES**, vous pouvez régler deux heures de réveil sur votre radio Internet.



Avant de régler une heure de réveil, vous devez régler l'heure actuelle.

- ▶ Sélectionnez un réveil et confirmez avec **OK**.
- ▶ Sélectionnez une des options suivantes et confirmez avec **OK** pour appliquer les réglages.

18.2.1. Activation du réveil

- ▶ Dans **ACTIVER**, sélectionnez le point de menu **OFF** pour désactiver le réveil.
- ▶ Sélectionnez **QUOTIDIENNE, UNE FOIS, WEEK-END** ou **JOURS DE SEMAINE** pour activer le réveil.

18.2.2. Réglage de l'heure du réveil

- ▶ Dans **HEURE**, réglez l'heure à laquelle le réveil doit s'allumer.

18.2.3. Sélection de la sonnerie du réveil

- ▶ Dans **MODE**, sélectionnez la sonnerie du réveil :

-
- **BUZZER** : réveil avec sonnerie
 - **RADIO INTERNET** : réveil avec radio Internet
 - **DAB** : réveil avec radio DAB
 - **FM** : réveil avec radio FM

18.2.4. Sélection du programme radio du réveil

- ▶ Dans **PRÉSÉLECTION**, sélectionnez l'emplacement mémoire d'une station si vous avez préalablement sélectionné l'option Réveil avec radio Internet ou Réveil avec radio FM/DAB.

18.2.5. Réglage du volume du réveil

- ▶ Dans **VOLUME**, réglez le volume de la sonnerie du réveil.

18.2.6. Mémorisation des réglages

- ▶ Pour enregistrer les réglages du réveil, sélectionnez l'option **ENREGISTRER** et confirmez avec **OK**.

19. Restitution de signaux audio d'appareils externes

L'entrée audio (AUX-IN) se trouve au dos de l'appareil.

- ▶ Raccordez la prise **AUX-IN** à la sortie audio d'un appareil externe à l'aide du câble audio 3,5 mm pour retransmettre les signaux audio de cet appareil sur la radio Internet.
- ▶ Sélectionnez le menu **AUX IN** et confirmez avec **OK**.

Les signaux audio de l'appareil externe sont alors retransmis sur les haut-parleurs de la radio Internet.



Le port **AUX IN** sert uniquement à la restitution de signaux audio analogiques.

20. Commande via l'application

Vous pouvez commander votre radio Internet avec l'application de votre smartphone ou tablette tactile.

Outre les possibilités de réglage courantes telles que démarrage, arrêt, répétition, création de listes de favoris et recherches de stations, l'application vous permet en plus d'adapter le son individuellement.

20.1. Installation par lien direct

Le code QR ci-contre permet de télécharger directement l'application à partir de Google Play Store® ou de l'App Store d'Apple® :

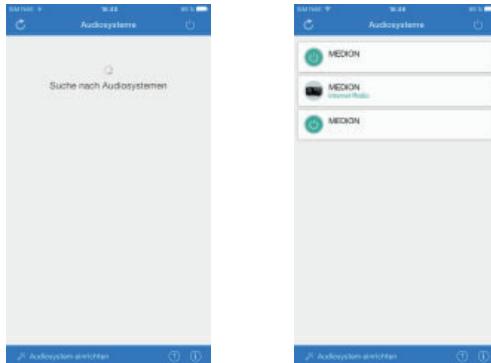


Afin de pouvoir installer l'application, une connexion Internet est nécessaire.



20.2. Utilisation de l'application

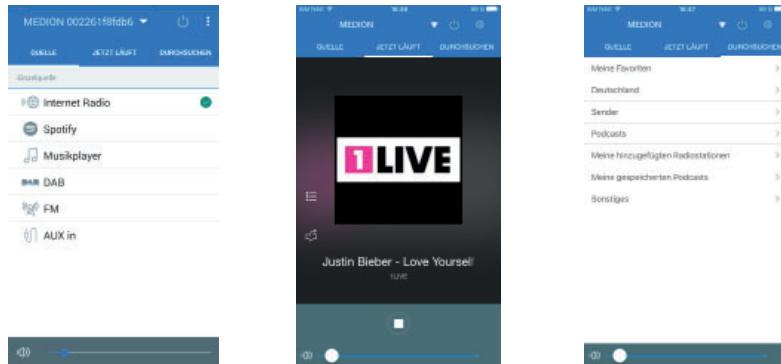
- ▶ Démarrez l'application.
- ▶ Assurez-vous que le smartphone/la tablette tactile et la radio Internet sont bien connectés au même réseau Wi-Fi.



- ▶ Au démarrage, l'application liste toutes les radios Internet compatibles accompagnées de leur nom convivial qui ont été reconnues dans le réseau Wi-Fi.
- ▶ Sélectionnez la bonne radio Internet.

Vous pouvez utiliser dans l'application toutes les fonctions de la radio Internet.

- Dans **SOURCE**, vous pouvez sélectionner le mode de fonctionnement.
- Dans **LECTURE EN COURS**, l'écoute actuelle s'affiche.
- Dans **NAVIGUER**, vous pouvez rechercher des stations de radio Internet/podcasts.



Si la fonction Wi-Fi est désactivée dans les modes n'utilisant pas le Wi-Fi (AUX-IN, radio FM, radio DAB) – (réglage « 11.2. Maintien de la connexion réseau » à la page 77), la commande via l'application ne fonctionne pas.

21. Dépannage

En cas de problème avec l'appareil, vérifiez tout d'abord si vous pouvez y remédier vous-même à l'aide du tableau suivant.

N'essayez en aucun cas de réparer vous-même l'appareil. Si une réparation s'avère nécessaire, veuillez vous adresser à notre SAV ou à un autre atelier spécialisé.

Problème	Cause possible	Solution
La télécommande ne fonctionne pas.	Les piles sont-elles correctement insérées ?	Veillez à la bonne insertion des piles.
	Êtes-vous à plus de 7 mètres de la radio ?	Rapprochez-vous de l'appareil.
	Le chemin entre la télécommande et le capteur infrarouge est-il libre ?	Éloignez les obstacles éventuels.
	La télécommande pointe-t-elle vers le capteur ?	Orientez correctement la télécommande.
L'écran reste éteint.	L'adaptateur secteur est-il bien branché des deux côtés ?	Raccordez la fiche d'alimentation en courant de l'adaptateur fourni à la prise DC IN de l'appareil. Reliez l'adaptateur secteur à une prise de courant de 100 – 240 V CA ~ 50/60 Hz.

Problème	Cause possible	Solution
La station sélectionnée ne peut pas être écoutée	Vous devez confirmer le choix de la station en appuyant sur OK	
	La fonction de désactivation du son (Mute) est activée	Appuyez sur la touche  pour désactiver la fonction de désactivation du son (Mute).
	Volume sonore trop faible	Vérifiez le réglage du volume.
	Un casque est connecté.	Les haut-parleurs sont mis en sourdine. Débranchez le casque.
	Aucune réception	Vérifiez la configuration du réseau.
La réception UKW est perturbée	L'antenne n'est pas bien orientée	Orientez convenablement l'antenne
Pas d'accès à la radio Internet	Aucune connexion Wi-Fi	Vérifiez le routeur Wi-Fi et/ou les connexions.
Pas d'accès de l'ordinateur en tant que point d'accès (serveur multimédia) à la radio	La radio est chiffrée	Saisissez le code. Tenez compte pour cela des réglages de partage sur l'ordinateur.
Le réveil ne s'allume pas	La fonction n'est pas activée	Vérifiez le réglage du réveil.

Problème	Cause possible	Solution
Problème de connexion au routeur.	Aucun serveur DHCP n'est activé.	Vérifiez les réglages du routeur.
	Un algorithme de chiffrement du réseau incorrect a été saisi.	Saisissez à nouveau l'algorithme de chiffrement du réseau.
	Le port RJ45 ou le module Wi-Fi est défectueux.	Contactez le SAV
Aucune adresse IP n'a été trouvée	Pas de réponse du DNS (Domain Name Server)	Vérifiez les réglages DNS de votre routeur.
	Le DNS utilisé ne reconnaît pas le nom vTuner.	Utilisez un autre serveur DNS.
Aucune connexion au serveur vTuner	L'accès Internet est bloqué.	Réessayez plus tard.
	Le serveur vTuner n'est pas en service ou est surchargé.	Contrôlez le serveur vTuner.
	La procédure de connexion a échoué.	Recommencez la procédure de connexion.
	Le flux audio de la station de radio n'est pas disponible ou est surchargé.	Réessayez plus tard.
	La radio Internet ne prend pas en charge le type de service de la station.	-
	Problèmes avec la mémoire tampon Internet. La bande passante ne suffit pas pour des flux de données stables.	Augmentez éventuellement la bande passante.

Problème	Cause possible	Solution
La radio Internet a démarré normalement, mais ne peut pas recevoir d'adresse IP	Pas de serveur DHCP activé.	Vérifiez les réglages du routeur.
	Un algorithme de chiffrement Wi-Fi incorrect a été saisi.	Saisissez à nouveau l'algorithme de chiffrement Wi-Fi.
	Les interfaces réseau ne sont pas correctes.	Vérifiez les interfaces.
Impossible de commander la radio Internet avec l'application	La radio Internet et le smartphone/la tablette tactile ne se trouvent pas dans le même réseau Wi-Fi.	Vérifiez le statut du réseau de la radio Internet et du smartphone/de la tablette tactile.

22. Nettoyage

- ▶ Avant le nettoyage, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- ▶ Utilisez pour le nettoyage un chiffon doux et sec.
- ▶ Évitez les solvants et produits d'entretien chimiques qui pourraient endommager la surface et/ou les inscriptions sur l'appareil.

23. Recyclage



EMBALLAGE

L'appareil est placé dans un emballage afin de le protéger contre tout dommage pendant le transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être éliminés de manière écologique et remis à un service de recyclage approprié.



APPAREIL

Il est interdit d'éliminer les appareils usagés portant le symbole ci-contre avec les déchets ménagers.

Conformément à la directive 2012/19/UE, l'appareil doit être éliminé de manière réglementaire lorsqu'il arrive en fin de cycle de vie.

Les matériaux recyclables contenus dans l'appareil seront recyclés, ce qui permet de respecter l'environnement.

Remettez l'appareil usagé dans un point de collecte de déchets électriques et électroniques ou auprès d'une déchetterie. Retirez auparavant les piles et déposez-les séparément dans un centre de collecte de piles usagées.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à l'entreprise de collecte des déchets locale ou à la municipalité.



PILES

Ne jetez en aucun cas les piles usagées avec les déchets domestiques. Les piles doivent être recyclées de manière appropriée. Les magasins vendant des piles et les lieux de collecte municipaux mettent à disposition des containers spéciaux destinés à cet effet. Renseignez-vous auprès de l'entreprise de recyclage locale ou de votre municipalité.

Dans le cadre de la réglementation relative à la distribution de piles ou la livraison d'appareils contenant des piles, nous sommes tenus de vous informer de ce qui suit :

En tant qu'utilisateur final, vous êtes tenu légalement de restituer les piles usagées.

Le symbole de la poubelle barrée signifie que les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.

DE

FR

NL

IT

ES

24. Caractéristiques techniques

Pays de fabrication

Chine

Adaptateur secteur

Modèle : GME18A-085200FGR
Fabricant : GME Technology, Chine
Tension d'entrée : CA 100-240 V ~ 50/-60 Hz 0,8 A
Tension de sortie : 8,5 V --- 2 A + -
La plaque signalétique se trouve en dessous du bloc d'alimentation.

Télécommande

Piles pour la télécommande : 2 piles de 1,5 V LR03/AAA

Appareil

Haut-parleur :	2 x 6 W RMS
Dimensions :	env. 290 x 130 x 115 mm
Poids :	env. 1,2 kg

Wi-Fi

Plage de fréquence :	2,4 GHz/5 GHz
Norme Wi-Fi :	802.11 a/b/g/n
Cryptage :	WEP/WPA/WPA2
Portée :	Intérieur env. 35-100 m / Extérieur env. 100-300 m

Plage de fréquence/ MHz	Canal	Puissance d'émission max./dBm
2402 – 2482	1 – 13	19,88
5180 – 5700	36 – 140	17,67

Radio

Plage de fréquence DAB III : 174,928 – 239,200 MHz
Plage de fréquence FM : 87,5 – 108 MHz

Connexions

Entrée de l'adaptateur secteur :	8,5 V CC 2 A
Port Ethernet (LAN)	RJ-45
Line-Out :	prises RCA gauche/droite
AUX-In :	Câble jack stéréo de 3,5 mm
Casque :	Câble jack stéréo 3,5 mm
Tension de sortie :	max. 150 mW

Port USB

Version :

2.0

Sortie USB :

5 V CC --- 300 mA max.

DE

FR

NL

IT

ES

25. Information relative à la conformité UE



Par la présente, MEDION AG déclare que cet appareil est conforme aux exigences de base et aux autres réglementations en vigueur :

- Directive RE 2014/53/UE
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE

La déclaration de conformité UE intégrale peut être téléchargée à l'adresse www.medion.com/conformity.

Étant donné la plage de fréquences de 5 GHz de la solution Wi-Fi intégrée, l'utilisation dans les pays de l'UE (voir tableau) n'est autorisée qu'à l'intérieur des bâtiments.

AT	BE	BG	CZ	DK
EE	FR	DE	IS	IE
IT	EL	ES	CY	LV
LI	LT	LU	HU	MT
NL	NO	PL	PT	RO
SI	SK	TR	FI	SE
CH	UK	HR		

AT = Autriche, BE = Belgique, CZ = République tchèque, DK = Danemark, EE = Estonie, FR = France, DE = Allemagne, IS = Islande, IE = Irlande, IT = Italie, EL = Grèce, ES = Espagne, CY = Chypre, LV = Lettonie, LT = Lituanie, LU = Luxembourg, HU = Hongrie, MT = Malte, NL = Pays-Bas, NO = Norvège, PL = Pologne, PT = Portugal, RO = Roumanie, SI = Slovénie, SK = Slovaquie, TR = Turquie, FI = Finlande, SE = Suède, CH = Suisse, UK = Royaume-Uni, HR = Croatie

26. Contrats de licence pour utilisateurs finaux

26.1. Produits audio pour utilisation avec radio Internet

Ce document est la propriété de MEDION. Il ne peut être copié et son contenu ne peut être divulgué sans l'accord écrit de MEDION. Tous les tiers auxquels ce document est remis doivent signer un accord de non-divulgation.

Ce document remplace toutes les versions précédentes. MEDION, les fournisseurs et les agrégateurs de contenus en ligne se réservent le droit, conformément à leur principe respectif d'amélioration continue, de modifier les produits, les services et les documentations sans préavis.

MEDION décline toute responsabilité pour les pertes qui découleraient de l'utilisation de ce document ou de produits connexes.

La technologie de codage audio MPEG à

3 couches est incorporée sous licence de

Fraunhofer IIS et Thomson. <http://www.iis.fraunhofer.de/bf/amm/index.jspp>.

Ce produit contient un logiciel. Vous avez le droit non exclusif et non transférable d'utiliser ce logiciel sous forme de code objet uniquement et dans le seul but de faire fonctionner ce produit.

Les droits de propriété intellectuelle relatifs au logiciel contenu dans ce produit demeurent la propriété de la partie contractuelle (ou du concédant respectif) qui l'a mis à disposition. Tous leurs droits respectifs sont réservés.

Il vous est strictement interdit de modifier, traduire, utiliser la rétro-ingénierie, décompiler, désassembler ou d'utiliser tout autre moyen pour découvrir le code source du logiciel contenu dans ce produit ou de répliquer la fonctionnalité du logiciel dans la mesure où cette restriction n'est pas expressément interdite par la loi en vigueur.

Nous ne donnons aucune garantie quant au fonctionnement ou aux performances du logiciel. Nous/nos fournisseurs/concédants déclinons toute responsabilité envers vous pour des dommages indirects, spéciaux, fortuits ou consécutifs (tels que manque à gagner) résultant de l'utilisation du logiciel contenu dans ce produit, sauf si une telle clause de non-responsabilité est interdite sur le territoire sur lequel vous avez acheté ce produit.

Ces conditions s'appliquent aussi à toutes les mises à jour logicielles auxquelles vous procédez sur ce produit.

Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft. Il est strictement interdit d'utiliser ou de distribuer cette technologie en dehors de ce produit sans avoir obtenu une licence de Microsoft.



Fraunhofer Institut
Integrierte Schaltungen

Eric Young fait valoir par la présente son droit d'être reconnu comme l'auteur de certaines parties de la logithèque OpenSSL utilisée dans cet outil.
UPnP™ est une marque déposée d'UPnP Implementers Corporation.

26.2. Informations sur les marques déposées et licences

Google Play Store® et Android® sont des marques déposées de Google Inc. Apple®, AirPlay®, iPad®, iPhone, iPod®, iPod touch®, iTunes® sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. iPad Air®, iPad mini™ sont des marques d'Apple Inc. App Store est une marque de service d'Apple Inc. IOS® est une marque déposée de Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays, utilisée sous licence.

Tous les autres noms de produits et d'entreprises mentionnés ici sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

27. Informations relatives au service après-vente

Si votre appareil ne fonctionne pas de la manière dont vous le souhaitez, veuillez d'abord vous adresser à notre service après-vente. Vous disposez des moyens suivants pour entrer en contact avec nous :

- Au sein de notre Service Community, vous pouvez discuter avec d'autres utilisateurs ainsi qu'avec nos collaborateurs pour partager vos expériences et vos connaissances.
Vous pouvez accéder à notre Service Community ici :
<http://community.medion.com>.
- Vous pouvez également utiliser notre formulaire de contact disponible ici :
www.medion.com/contact.
- Notre équipe du service après-vente se tient également à votre disposition via notre assistance téléphonique ou par courrier.

France	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	① 02 43 16 60 30
Adresse du service après-vente	
MEDION France 75 Rue de la Foucaudière 72100 LE MANS France	

Suisse**Horaires d'ouverture**

Lun - Ven : 7h00 à 23h00
Sam/Dim : 10h00 à 18h00

Hotline SAV

① 0848 - 33 33 32

Adresse du service après-vente

MEDION/LENOVO Service Center
Ifangstrasse 6
8952 Schlieren
Suisse

Belgique**Horaires d'ouverture**

Lun - Ven : 9h00 à 19h00

Hotline SAV

① 02 - 200 61 98

Adresse du service après-vente

MEDION B.V.
John F.Kennedylaan 16a
5981 XC Panningen
Nederland

Luxembourg**Horaires d'ouverture**

Lun - Ven : 9h00 à 19h00

Hotline SAV

① 34 - 20 808 664

Adresse du service après-vente

MEDION B.V.
John F.Kennedylaan 16a
5981 XC Panningen
Nederland

France



La présente notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail de service après-vente www.medion.com/fr/service/accueil/.

Vous pourrez également y trouver des pilotes et d'autres logiciels pour différents appareils.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de service.

Suisse



La présent notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail de service après-vente www.medion.com/ch/fr/service/start/.

Vous pourrez également y trouver des pilotes et d'autres logiciels pour différents appareils.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de service.

Belgique



La présente notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail de service après-vente www.medion.com/be/fr/service/accueil/.

Vous pourrez également y trouver des pilotes et d'autres logiciels pour différents appareils.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de service.

Luxembourg



La présente notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail de service après-vente www.medion.com/lu/fr/.

Vous pourrez également y trouver des pilotes et d'autres logiciels pour différents appareils.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de service.

28. Mentions légales

Copyright © 2019

Date : 27.09.2019

Tous droits réservés.

La présente notice d'utilisation est protégé par les droits d'auteur.

Toute reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

L'entreprise suivante possède les droits d'auteur :

MEDION AG

Am Zehnthal 77

45307 Essen

Allemagne

Veuillez noter que l'adresse ci-dessus n'est pas celle du service des retours. Contactez toujours notre service après-vente d'abord.

29. Déclaration de confidentialité

Chère cliente, cher client,

Nous vous informons que nous, MEDION AG, Am Zehnthal 77, 45307 Essen, sommes responsables du traitement de vos données personnelles.

En matière de protection des données, nous sommes assistés par le délégué à la protection des données personnelles de notre entreprise, que vous pouvez contacter à l'adresse MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthal 77, D - 45307 Essen ; datenschutz@medion.com. Nous traitons vos données dans le cadre du déroulement de la garantie et des processus connexes (p. ex. des réparations) et basons le traitement de vos données sur le contrat de vente que nous avons conclu.

Nous transmettons vos données aux prestataires de services de réparation que nous avons mandatés dans le cadre du déroulement de la garantie et des processus connexes (p. ex. des réparations). En règle générale, nous conservons vos données personnelles pendant une durée de trois ans afin de respecter vos droits de garantie légaux.

Vous avez le droit d'obtenir des informations sur les données personnelles vous concernant ainsi que de les faire rectifier, supprimer, limiter leur traitement, vous opposer à leur traitement et à leur transmission.

Toutefois, les droits d'information et de suppression sont soumis à des restrictions en vertu des §§ 34 et 35 des dispositions légales allemandes spéciales en matière de protection des données conformément à la loi fédérale allemande sur la protection des données (BDSG) (art. 23 GDPR), et il existe également un droit de recours auprès d'une autorité de surveillance compétente en matière de protection des données (art. 77 GDPR en relation avec le § 19 des dispositions légales allemandes spéciales en matière de protection des données conformément à la loi fédérale allemande sur la protection des données (BDSG)). En cas de recours auprès de MEDION AG, adressez-vous au responsable de la protection des données et de la liberté d'information de Rhénanie-du-Nord-Westphalie, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.ldi.nrw.de.

Le traitement de vos données est nécessaire pour le déroulement de la garantie ; sans la mise à disposition des données nécessaires, le déroulement de la garantie n'est pas possible.

Inhoudsopgave

DE	1. Informatie over deze gebruiksaanwijzing	115
FR	1.1. Tekenuitleg	115
NL	2. Gebruiksdoel	117
IT	3. Veiligheidsvoorschriften	118
ES	3.1. Veilig gebruik	119
	3.2. Storingen in de werking van het apparaat	122
	3.3. Hoofdtelefoon gebruiken	122
	3.4. Omgaan met batterijen	123
4.	Systeemvereisten	124
5.	Voorbereiding	125
	5.1. Inhoud van de levering controleren	125
	5.2. Batterijen in de afstandsbediening plaatsen	125
	5.3. Aansluitingen	126
6.	Overzicht wifi-radio	127
	6.1. Bedieningspaneel, voorkant	127
	6.2. Achterkant	128
	6.3. Bovenkant	128
	6.4. Afstandsbediening	129
7.	Navigatie door de menu's	130
	7.1. Bediening met de afstandsbediening	130
	7.2. Navigatie door de menu's	130
8.	Configuratie van de internetradio	131
	8.1. Vereiste netwerkeigenschappen	131
9.	Netwerkconfiguratie	131
	9.1. Webinterface van de internetradio opvragen	132
10.	Stroomvoorziening tot stand brengen	132
11.	Ingebruikneming	132
	11.1. Tijd en datum instellen	132
	11.2. Netwerkverbinding behouden	133
	11.3. Wifi-regio kiezen	133
	11.4. Verbinding met een netwerk maken	133
	11.5. Wifi-verbinding tot stand brengen via WPS	134
	11.6. Netwerksleutel invoeren	135
	11.7. Wifi-radio gebruiken als mediaclient	135
	11.8. Verbinding tussen de internetradio en een mediaserver	136
12.	Naar internetradio luisteren	136
	12.1. Radiodiensten selecteren	136
	12.2. Verbinding maken met een internetradiostation/podcast	138
13.	Naar DAB-radio luisteren	139
	13.1. Radiozenders instellen	139

13.2.	Radiozenders opslaan	139
13.3.	Hoofdmenu in de DAB-radiomodus	140
14.	Naar FM-radio luisteren	141
14.1.	Radiozenders instellen	141
14.2.	Radiozenders opslaan	142
14.3.	Hoofdmenu in de FM-radiomodus	142
15.	Naar audiobestanden luisten via de computer/USB	143
15.1.	Hoofdmenu in de afspeelmodus.....	144
15.2.	Weergavescherm.....	145
16.	Streaming-diensten.....	146
16.1.	Streaming-diensten gebruiken.....	146
16.2.	Spotify Connect	146
16.3.	Via Amazon Music muziek beluisteren.....	146
17.	Systeeminstellingen.....	147
17.1.	Equalizer	147
17.2.	Streaming audio kwaliteit.....	147
17.3.	Internetinstellingen.....	148
17.4.	Tijd instellen	149
17.5.	Taal instellen	149
17.6.	Terugzetten op de fabrieksinstellingen	149
17.7.	Software updaten	150
17.8.	Installatiewizard starten	150
17.9.	Software-informatie opvragen.....	150
17.10.	Displayverlichting instellen	150
18.	Instellingen in het hoofdmenu.....	151
18.1.	Uitschakeltijd instellen.....	151
18.2.	Wekker instellen	151
19.	Audiosignalen van externe apparaten afspelen.....	152
20.	Bediening via de app.....	153
20.1.	Installatie via een directe link	153
20.2.	Gebruik van de app	153
21.	Probleemplossing	155
22.	Reiniging	159
23.	Afvalverwerking	159
24.	Technische gegevens.....	160
25.	EU-conformiteitsinformatie.....	161
26.	Licentieovereenkomst voor eindgebruikers	162
26.1.	Audioproducten voor gebruik met een internetradio	162
26.2.	Informatie over handelsmerken en licenties	163
27.	Service-informatie.....	163
28.	Colofon	165
29.	Privacy statement	166

1. Informatie over deze gebruiksaanwijzing



Hartelijk dank, dat u voor ons product heeft gekozen. Wij wensen u veel plezier met het apparaat.

Lees de veiligheidsvoorschriften en de volledige gebruiksaanwijzing aandachtig door, voordat u het apparaat in gebruik neemt. Neem de waarschuwingen op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing in acht.

Houd de gebruiksaanwijzing altijd binnen handbereik. Wanneer u het apparaat verkoopt of doorgaat, geef van ook deze gebruiksaanwijzing door omdat dit een wezenlijk onderdeel van het product is.

1.1. Tekenuitleg

Als een tekstgedeelte is gemarkeerd met een van de volgende waarschuwingsymbolen, moet het in de tekst beschreven gevaar worden vermeden om de daar beschreven mogelijke consequenties te voorkomen.



GEVAAR!

Waarschuwing voor acuut levensgevaar!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig onomkeerbaar letsel!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor het risico op elektrische schokken!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor risico's door hoog geluidsvolume!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor het risico op explosieve stoffen!



LET OP!

Neem de aanwijzingen in acht om materiële schade te voorkomen!



Verdere informatie over het gebruik van het apparaat!



Volg de aanwijzingen in de bedieningshandleiding op!



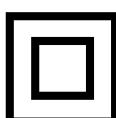
Vanwege het 5 GHz-frequentiegebied van de gebruikte wifi-oplossing is gebruik van het product in EU-landen alleen toegestaan binnen gebouwen.

- Opsommingstekens/informatie over gebeurtenissen die zich tijdens de bediening kunnen voordoen
- ▶ Advies over uit te voeren handelingen
- Na te lezen veiligheidsvoorschriften



Verklaring van conformiteit

Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd voldoen aan de eisen zoals vastgelegd in de EG-richtlijnen (zie het hoofdstuk „Conformiteitsinformatie“).



Veiligheidsklasse II

Elektrische apparaten van veiligheidsklasse II zijn elektrische apparaten die volledig zijn omgeven met dubbele en/of versterkte isolatie en geen aansluitmogelijkheden voor een aarddraad hebben. De behuizing van een elektrisch apparaat van veiligheidsklasse II dat volledig door isolatiemateriaal is omgeven kan gedeeltelijk of volledig de extra of versterkte isolatie vormen.



Gebruik in binnenruimten

Apparaten met dit symbool zijn uitsluitend geschikt voor gebruik in binnenruimten.

Afb. A



Afb. B



Polariteitsaanduiding

Bij apparaten met holle stekker geven deze symbolen de polariteit van de stekker. Er zijn twee varianten voor de polariteit, namelijk binnen plus en buiten min (afb. A) of binnen min en buiten plus (afb. B).



Symbool voor gelijkstroom



Energie-efficiëntie niveau V

Het energie-efficiëntie niveau vormt een standaardonderdeel van het rendement van externe en interne netvoedingen. De energie-efficiëntie geeft daarbij het rendement aan en wordt tot niveau VI (meest efficiënte niveau) onderverdeeld.

2. Gebruiksdoel

Het apparaat is bedoeld voor het afspelen van audiobestanden die worden ontvangen via internet of via een netwerk.

Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden.

- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en niet voor industrieel/commercieel gebruik.

Houd er rekening mee dat bij gebruik van het apparaat voor een ander doel dan waarvoor het is bestemd, de aansprakelijkheid vervalt:

- Bouw het apparaat zonder onze toestemming niet om en gebruik het niet met hulp- of aanbouwapparaten die niet door ons zijn goedgekeurd of geleverd.
- Gebruik uitsluitend door ons geleverde of goedgekeurde reserveonderdelen en accessoires.
- Neem alle informatie in deze gebruiksaanwijzing in acht en houd u in het bijzonder aan de veiligheidsvoorschriften. Iedere andere vorm van gebruik geldt als niet in overeenstemming met de voorschriften en kan leiden tot lichamelijk letsel of materiële schade.
- Gebruik het product niet in omgevingen waar gevaar voor explosie bestaat. Hiertoe behoren bijv. tankinstallaties, opslagplaatsen voor brandstof en ruimtes waar oplosmiddelen worden verwerkt. Ook in omgevingen waar veel fijnstof (bijvoorbeeld meel- of houtstof) voorkomt, mag dit apparaat niet worden gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet in de openlucht.

- Stel het apparaat niet bloot aan extreme omstandigheden.

Vermijd:

- hoge luchtvochtigheid of vocht,
- extreem hoge en lage temperaturen,
- direct zonlicht,
- open vuur.

3. Veiligheidsvoorschriften



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel!

Gevaar voor letsel bij kinderen en bij personen met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen (bijv. gedeeltelijk invaliden en ouderen met lichamelijke en geestelijke beperkingen) of gebrek aan kennis en ervaring (bijv. oudere kinderen).

- Bewaar het apparaat en de accessoires buiten het bereik van kinderen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen of gebrek aan kennis en/of ervaring, mits er iemand toezicht op hen houdt of als hun is geleerd hoe ze het apparaat veilig kunnen gebruiken en ze hebben begrepen welke gevaren het gebruik van het apparaat met zich meebrengt.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en er iemand toezicht op hen houdt.
- Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt van het apparaat en de aansluitkabel worden gehouden.
- Bewaar al het gebruikte verpakkingsmateriaal (zakken, stukken polystyreen, enz.) buiten het bereik van kinderen.

3.1. Veilig gebruik



GEVAAR!

Gevaar voor elektrische schokken!

Gevaar voor letsel als gevolg van elektrische schokken door stroomvoerende onderdelen. Bij deze onderdelen bestaat gevaar voor elektrische schokken of brand door onbedoelde kortsluiting.

- Sluit het apparaat aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd, geaard en elektrisch beveiligd stopcontact in de buurt van het apparaat. De lokale netspanning moet overeenkomen met de technische gegevens van de netadapter.
- Zorg ervoor dat het stopcontact altijd vrij toegankelijk is, zodat de stekker er ongehinderd uit kan worden gehaald.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde netadapter.
- De netadapter mag uitsluitend worden gebruikt in droge ruimtes binnenshuis.

Ook bij een uitgeschakelde netschakelaar staan delen van het apparaat onder spanning.

- Om de stroomvoorziening van uw apparaat te onderbreken of om de spanning er volledig af te halen, haalt u de netstekker uit het stopcontact.
- Haal het netsnoer altijd uit het stopcontact door de netstekker te trekken en trek nooit aan het snoer.
- Zet geen met vloeistof gevulde voorwerpen zoals vazen op of vlak bij het apparaat en bescherm alle onderdelen tegen druip- en spatwater. Het betreffende voorwerp kan omvallen en de vloeistof kan de elektrische veiligheid in gevaar brengen.
- Open de behuizing van het apparaat nooit en steek geen voorwerpen door de sleuven en openingen in het apparaat.

-
- Haal bij beschadiging van de netadapter, het netsnoer of het apparaat of wanneer er vloeistoffen of vreemde voorwerpen in het apparaat terecht zijn gekomen, onmiddellijk de netstekker uit het stopcontact.
 - Haal de netadapter bij langere afwezigheid en bij onweer uit het stopcontact.

Bij grote schommelingen in temperatuur of luchtvochtigheid kan er door condensatie vocht in het apparaat terechtkomen, waardoor er kortsluiting kan ontstaan.

- Neem het apparaat nadat het is vervoerd pas weer in gebruik als het de omgevingstemperatuur heeft aangenomen.
- Controleer het apparaat en het netsnoer voor ingebruikneming en telkens na gebruik op beschadigingen.
- Gebruik het apparaat niet als het apparaat zelf of het netsnoer/de netadapter zichtbaar beschadigd is.
- Als u ontdekt dat het apparaat beschadigd is of als er technische problemen zijn met het apparaat, laat het dan uitsluitend repareren door daarvoor gekwalificeerde vakmensen.
- Als de behuizing van de netadapter of het netsnoer beschadigd is, moet de netadapter worden weggegooid en worden vervangen door een nieuwe netadapter van hetzelfde type.
- Als er een reparatie nodig is, neem dan uitsluitend contact op met onze geautoriseerde servicepartners.
- Haal vóór het reinigen de netadapter uit het stopcontact.



LET OP!

Mogelijke materiële schade!

DE

FR

NL

IT

ES

Het apparaat kan door ongunstige omgevingsomstandigheden beschadigd raken.

- Gebruik het apparaat uitsluitend in droge ruimtes.
- Plaats en gebruik het apparaat op een stabiele, vlakke en trillingvrije ondergrond om te voorkomen dat het apparaat valt.
- Let er bij het neerzetten op dat:
 - er voldoende ruimte zit tussen het apparaat en andere voorwerpen en dat het apparaat niet wordt afgedekt, zodat er altijd voldoende ventilatie is;
 - het apparaat/de netadapter niet wordt blootgesteld aan de directe invloed van warmtebronnen (bijv. verwarmingen);
 - er geen direct zonlicht op het apparaat/de netadapter valt;
 - contact met vocht, water en spatwater wordt voorkomen en dat er op of in de buurt van het apparaat geen met vloeistof gevulde voorwerpen (bijv. vazen) worden neergezet;
 - het apparaat niet wordt blootgesteld aan druip- of spatwater;
 - het apparaat niet wordt neergezet in de directe nabijheid van magnetische velden (bijv. televisietoestellen of andere luidsprekers);
 - zich geen bronnen van open vuur (bijv. brandende kaarsen) in de buurt van het apparaat bevinden;
 - het netsnoer niet onder trekspanning staat en niet is geknikt.



LET OP!

Gevaar voor schade aan het apparaat!

Als de gevoelige oppervlakken verkeerd worden behandeld, kan het apparaat beschadigd raken.

- Vermijd het gebruik van chemische oplos- en reinigingsmiddelen omdat deze het oppervlak en/of de opschriften van het apparaat kunnen beschadigen.



LET OP!

Gevaar voor schade aan het apparaat!

Het gebruik van USB-verlengkabels kan storingen, schade of elektrische schokken veroorzaken.

- Gebruik geen USB-verlengkabels.

3.2. Storingen in de werking van het apparaat

Als het apparaat niet goed werkt, is het mogelijk dat er een elektrostatische ontlading heeft plaatsgevonden.

- Haal in dit geval de netadapter uit het stopcontact en steek deze na een paar seconden weer in het stopcontact.

Ook moet het apparaat mogelijk worden teruggezet naar de fabrieksinstellingen (zie "17.6. Terugzetten op de fabrieksinstellingen" op blz. 149).

3.3. Hoofdtelefoon gebruiken



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel!

Overmatige geluidsdruk bij het gebruik van oordopjes en hoofdtelefoons kan gehoorschade en/of doofheid tot gevolg hebben.

Als u gedurende langere tijd op een hoog geluidsvolume met een hoofdtelefoon naar een apparaat luistert, kan uw gehoor beschadigd raken.

- Stel het volume in op het laagste niveau voordat u begint met afspelen.
- Start met afspelen en verhoog het volume tot het niveau dat u prettig vindt.

3.4. Omgaan met batterijen

In de afstandsbediening zitten twee batterijen van het type LR03 AAA/1,5V.



GEVAAR!

Gevaar voor brandwonden!

Bij het inslikken van batterijen bestaat er gevaar voor inwendige verbrandingen die binnen twee uur dodelijk kunnen zijn. Wanneer de huid in contact komt met batterijzuur, bestaat er gevaar voor brandwonden.

- Als u vermoedt dat een batterij is ingeslikt of ergens in het lichaam terecht is gekomen, moet u onmiddellijk medische hulp inroepen.
- Vermijd contact met batterijzuur. Spoel bij contact met de huid, de ogen of slijmvliezen de betreffende lichaamsdelen af met overvloedig schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- Slik batterijen niet in.
- Gebruik het apparaat niet meer als het batterijvak niet goed sluit en houd het uit de buurt van kinderen.
- Haal lekkende batterijen onmiddellijk uit het apparaat. Reinig de contacten voordat u nieuwe batterijen plaatst.



WAARSCHUWING!

Explosiegevaar!

Als de batterijen niet op de juiste manier worden vervangen, bestaat er explosiegevaar!

- Plaats uitsluitend nieuwe batterijen van hetzelfde type. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Let bij het plaatsen van de batterijen op de polariteit (+/-).
- Probeer nooit batterijen opnieuw op te laden.
- Bewaar batterijen op een koele, droge plaats.
- Stel batterijen nooit bloot aan overmatige warmte (zoals zonlicht, vuur, een verwarming of iets dergelijks). Door de directe invloed van hevige warmte kunnen de batterijen beschadigd raken.
- Gooi batterijen niet in het vuur.
- Voorkom kortsluiting van de batterijen.
- Verwijder ook lege batterijen uit het apparaat.
- Als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt, haal de batterijen er dan uit.
- Controleer vóór het plaatsen van de batterijen of de contacten in het apparaat en op de batterijen schoon zijn en reinig ze zo nodig.

4. Systeemvereisten

Basisvooraarde voor DLNA-diensten of internetradio:

- breedbandinternetverbinding (bijv. DSL)
- wifi of bekabelde router

Afspelen vanuit het muziekarchief op de pc:

- Windows® 10, Windows 8/Microsoft® Windows® 7 (UPnP geactiveerd)

Gemakkelijke bediening van de internetradio met een smartphone/tablet:

- smartphone/tablet met wifi 802.11 a/b/g/n
- Android™ platform 4 of hoger
- Vanaf iOS 5.0 of hoger
- Geïnstalleerde gratis app (zie ook “20. Bediening via de app” op blz. 153)

5. Voorbereiding

5.1. Inhoud van de levering controleren

Verwijder al het verpakkingsmateriaal, ook het folie dat is aangebracht op het display.

GEVAAR!

Verstikkingsgevaar!

Er bestaat verstikkingsgevaar door het inslikken of inademen van kleine onderdelen of folie.

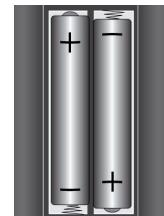
■ **Houd verpakkingsfolie buiten het bereik van kinderen.**

Controleer de levering op volledigheid en informeer ons binnen 14 dagen na aankoop als de levering niet compleet is. De levering van het door u aangeschafte product omvat:

- internetradio
- afstandsbediening en 2 batterijen type LR03 AAA/ 1,5 V
- audiokabel
- netadapter
- gebruiksaanwijzing met informatie over de garantie

5.2. Batterijen in de afstandsbediening plaatsen

- ▶ Verwijder het klepje van het batterijvak aan de achterkant van de afstandsbediening.
- ▶ Plaats twee batterijen van het type LR03 AAA/1,5V in het batterijvak van de afstandsbediening. Let hierbij op de polariteit van de batterijen (aangegeven op de bodem van het batterijvak).
- ▶ Sluit het batterijvak.



WAARSCHUWING!

Explosiegevaar!



Als de batterijen niet op de juiste manier worden vervangen, bestaat er explosiegevaar!

■ **Vervang batterijen alleen door hetzelfde of een gelijkwaardig type.**

Als u de afstandsbediening langere tijd niet gebruikt, kan deze door lekkende batterijen beschadigd raken!

- ▶ Haal de batterijen uit de afstandsbediening als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt.

5.3. Aansluitingen

Voordat u andere apparaten op de wifi-speaker gaat aansluiten, moet u de radio met de netschakelaar aan de achterkant uitschakelen.

Gebruik in de wifi-modus:

- ▶ Een wifi-antenne is in het apparaat geïntegreerd.

Gebruik in de LAN-modus:

- ▶ Sluit een ethernetkabel op de RJ45-poort aan om digitale signalen via het netwerk aan de internetradio door te geven.

Gebruik van de FM/DAB-radio:

- ▶ Richt de antenne aan de achterkant van het apparaat zo uit, dat de ontvangst optimaal is.

Netadapter:

- ▶ Sluit de stekker van de meegeleverde netadapter aan op de aansluiting DC IN en steek de netstekker in een stopcontact.

LINE-OUT:

- ▶ Sluit een audio-tulpstekkerkabel aan op de tulpstekkeraansluitingen LINE-OUT om het stereogeluid van de internetradio door te sturen naar andere audioapparaten.

AUX-IN:

- ▶ Sluit een 3,5 mm stereo-jackkabel aan op de aansluiting AUX-IN om het stereogeluid van andere audioapparatuur af te spelen op de internetradio.

USB:

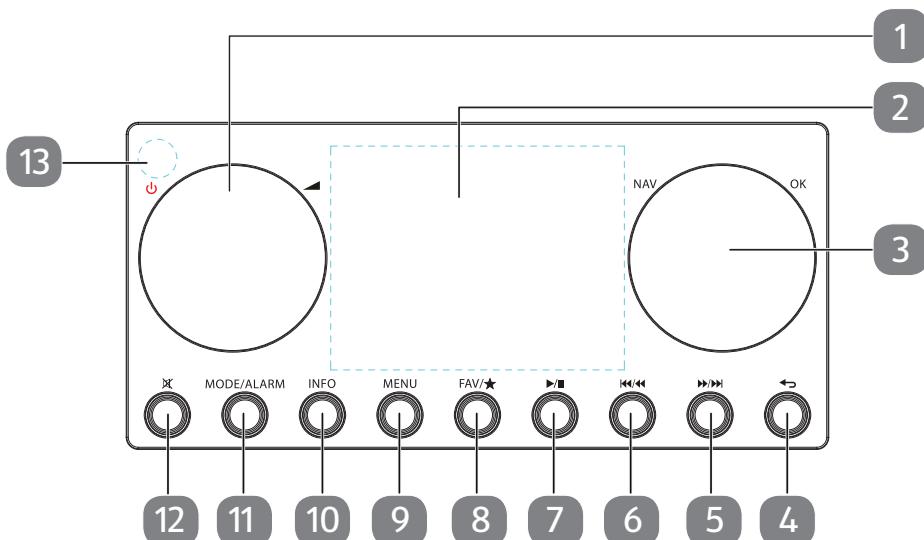
- ▶ Sluit hier een USB-gegevensdrager aan om de audiobestanden van deze gegevensdrager af te spelen op de internetradio.

Aansluiting voor hoofdtelefoon

- ▶ Sluit de 3,5 mm stereo-jackplug van een hoofdtelefoon aan om het geluid van de internetradio te beluisteren via de hoofdtelefoon.

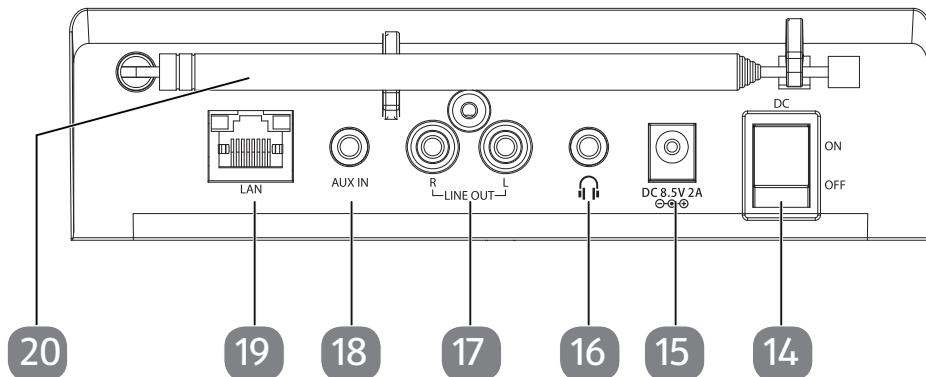
6. Overzicht wifi-radio

6.1. Bedieningspaneel, voorkant



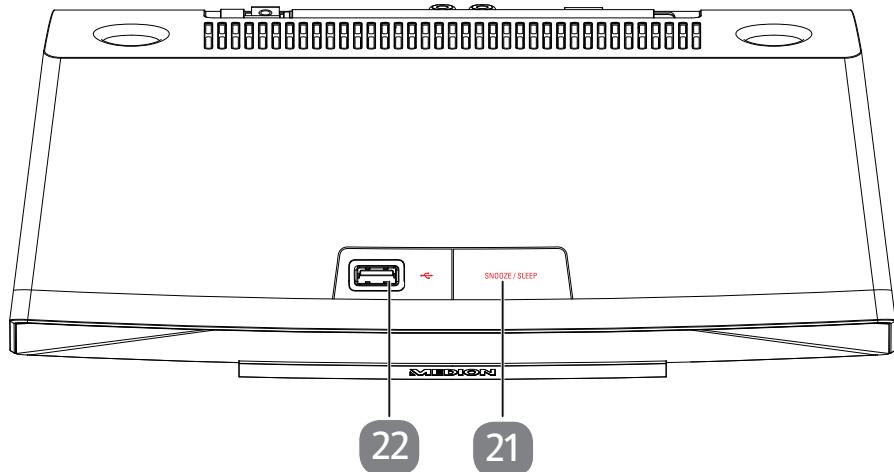
- 1) **Power**: apparaat in stand-bymodus zetten/ **Volume**: Volumeregelaar
- 2) **Display**
- 3) **NAV**: draaien om in het menu te navigeren; **OK**: indrukken om een menuoptie te bevestigen; handmatig naar zenders zoeken in de FM-modus
- 4) **Back**: een menuniveau terug
- 5) **Next / Previous**: vooruit zoeken naar FM-zenders, volgende titel
- 6) **Previous / Next**: achteruit zoeken naar FM-zenders, vorige titel
- 7) **Play / Pause**: afspelen, pauze
- 8) **FAV / ★**: lijst met voorkeurzenders openen/opslaan
- 9) **MENU**: instelmenu oproepen
- 10) **INFO**: wisselen tussen weergaven op het display, WPS-toets
- 11) **MODE/ALARM**: modus selecteren
- 12) **Mute**: geluid dempen
- 13) **IR-sensor**

6.2. Achterkant



- 14) **DC:** aan/uit-schakelaar **ON/OFF**
- 15) **DC IN:** bus voor netvoeding
- 16) aansluiting voor hoofdtelefoon, 3,5 mm stereo-jackplug
- 17) **LINE OUT:** audio-uitgang, Cinchbus L/R
- 18) **AUX IN:** audio-ingang, 3,5 mm stereo-aansluiting
- 19) **LAN:** RJ45 netwerkaansluiting
- 20) DAB-/FM-antenne

6.3. Bovenkant



- 21) **SNOOZE/SLEEP:** uitschakeltijd (sluimertijd) instellen
- 22) USB-aansluiting

6.4. Afstandsbediening

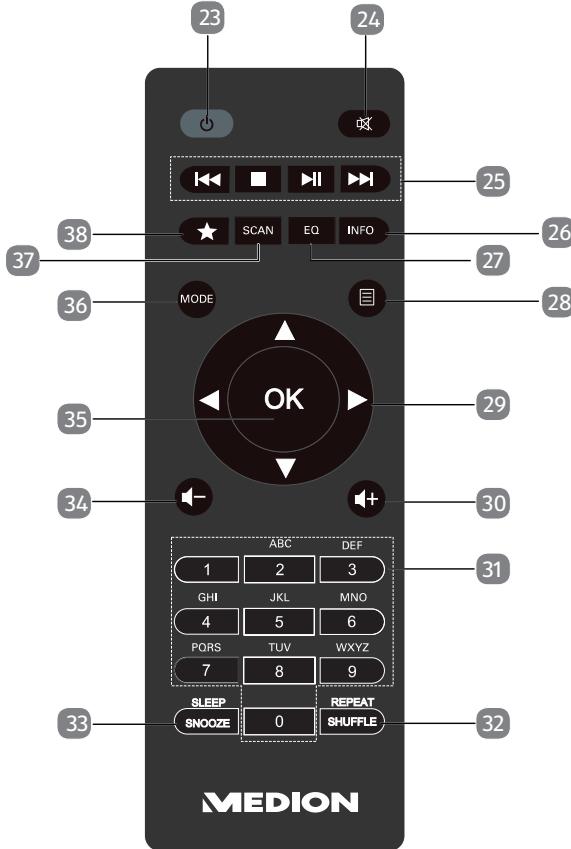
DE

FR

NL

IT

ES



- 23) **⊕ STAND-BY:** apparaat op stand-by zetten
24) **MUTE:** geluid dempen
25) **◀▶:** vorige titel afspelen, achteruit zoeken naar FM-zenders
 ■ STOP: afspelen stoppen
 ▶▶: volgende titel afspelen, vooruit zoeken naar FM-zenders
 ▶/II: afspelen starten/onderbreken
26) **INFO:** wisselen tussen weergaven op het display, WPS-functie
27) **EQ:** equalizer instellen
28) **☰ MENU:** hoofdmenu oproepen
29) Navigatietoetsen **▲▼◀▶**
30) **🔊+** volume verhogen
31) **CIJFERTOESEN:** tekens invoeren
32) **SHUFFLE/REPEAT:** afspelen in willekeurige volgorde/herhaalfunctie
33) **SLEEP/SNOOZE:** uitschakeltijd/sluiamtijd wekker instellen
34) **🔇-** volume verlagen

-
- 35) **OK:** invoer bevestigen;
ingedrukt houden om een titel aan de afspeellijst toe te voegen
 - 36) **MODE:** modus selecteren
 - 37) **SCAN:** zoeken naar zenders starten (DAB-/FM-radio)
 - 38) ★ zenders opslaan/opgeslagen zenders kiezen

7. Navigatie door de menu's

7.1. Bediening met de afstandsbediening

Alle functies kunnen zowel worden bediend met de afstandsbediening als met de toetsen op het apparaat. Wel kunnen enkele functies met de afstandsbediening eenvoudiger en directer worden bediend:

- invoer van tekens en cijfers door de toetsen met cijfers/tekens een paar keer in te drukken
- afspeelfuncties **PLAY**, **STOP**, vorige **◀◀**/volgende titel **▶▶**, titel zoeken.

7.2. Navigatie door de menu's

- ▶ U kunt door de menu's navigeren met de draaiknop **OK** op het apparaat en de navigatietoetsen **▲▼◀▶** van de afstandsbediening.
- ▶ Bevestig uw menukeuze door de draaiknop **OK** of de toets **OK** van de afstandsbediening in te drukken.
- ▶ Druk op de toets **MODE** om een modus te selecteren (**INTERNETRADIO**, **SPOTIFY**, **AMAZON MUSIC**, **MUZIEKSPELER**, **FM**, **DAB**, **SLAAPSTAND**, **WEKKER** of **AUX IN**). Bevestig uw keuze met **OK**.
- ▶ Druk op de toets **MENU** om het hoofdmenu van de betreffende modus te openen.
- ▶ Druk op de toets **MENU** of **BACK** om naar het vorige menu terug te gaan.

8. Configuratie van de internetradio

De radio wordt bij verbinding met internet aangemeld bij de dienst vTuner (zie ook: www.vtuner.com). Zo kunt u meer dan 15.000 radiozenders van overal ter wereld ontvangen. U kunt maximaal 500 zenders opslaan in een favorietenlijst.

Via een access point voor de pc kunt u uw radio op twee manieren verbinden met het internet:

- draadloos in de wifi-modus: de wifi-antenne van de radio ontvangt de signalen van uw DSL-router
- met een kabel via de RJ45-LAN-aansluiting van de radio in de LAN-modus, als er een ethernet-netwerk beschikbaar is.

De pc hoeft voor het ontvangen van de radiozenders niet ingeschakeld te worden.



De lijst met zenders van uw internetradio wordt u kosteloos ter beschikking gesteld via de internetdienst www.vTuner.com en wordt voortdurend geactualiseerd.

Als een radiozender niet beschikbaar is, kan dit bij de exploitant van de radiozender de meest uiteenlopende oorzaken hebben. Het betekent niet dat er iets met uw apparaat aan de hand is.

In de verbinding met internetradiozenders kunnen er bij een druk netwerkverkeer soms vertragingen optreden. Probeer op een later tijdstip nog eens om verbinding te maken met de internetdienst.

8.1. Vereiste netwerkeigenschappen

Om het apparaat te kunnen gebruiken als wifi-radio, moet het netwerk de volgende eigenschappen hebben:

- De voor het netwerk gebruikte router moet beschikken over een DHCP-serverfunctie, zodat deze in het netwerk automatisch een IP-adres aan het apparaat kan toewijzen.
- Als u al een router gebruikt die zo is geconfigureerd, kunt u de wifi-radio probleemloos aan het netwerk toevoegen.

9. Netwerkconfiguratie

Het netwerk voor de internetradio kan op twee manieren worden geconfigureerd: in de wifi-modus (draadloos) en in de LAN-modus (met een ethernetkabel).

- Als de internetverbinding tot stand moet worden gebracht via een ethernetkabel, kiest u in de installatiewizard de verbindingsmethode **BEDRAAD**. U kunt alle instellingen achteraf handmatig wijzigen in het configuratiescherm.

- Als u beschikt over een draadloos 802.11 a/b/g/n netwerk, kunt u de internetradio met internet verbinden via wifi.

Bij gebruikneming moet u dan een access point (AP) kiezen en eventueel een netwerksleutel invoeren. Daarna maakt de radio altijd automatisch gebruik van dit AP. Als het AP niet meer gevonden kan worden, verschijnt er een melding op het display.

9.1. Webinterface van de internetradio opvragen

Als u het IP-adres van de internetradio in uw browser invoert, wordt de webinterface van de internetradio weergegeven.

- Het huidige IP-adres vindt u onder **SYSTEEMINSTELLINGEN/ INTERNETINSTELLINGEN/BEKIJK INSTELLINGEN**.
- Hier kunt u zelf een beschrijvende naam voor uw internetradio invoeren (standaard luidt de naam [MEDION]+[MAC-adres]).

10. Stroomvoorziening tot stand brengen

- ▶ Sluit de stekker van de meegeleverde netvoeding aan op de ingang DC IN van het apparaat.
- ▶ Om de stroomvoorziening in te schakelen, moet u het apparaat met de aan-/uitschakelaar aan de achterkant aanzetten.

11. Ingebruikneming

Bij de eerste ingebruikneming verschijnt eerst de taalkeuze.

- ▶ Selecteer de taal voor het menu van de internetradio en bevestig de keuze met de toets **OK** op de afstandsbediening.

Vervolgens wordt een melding over het privacybeleid weergegeven.

- ▶ Druk op **OK** op de afstandsbediening om het privacybeleid te accepteren.

Daarna wordt de installatiewizard gestart.

- ▶ Bevestig de vraag **SETUP WIZARD NU STARTEN?** met **JA** om de installatiewizard te starten.
- ▶ Kies de taal waarin u wilt dat de menu's worden weergegeven en druk op **OK** om uw keuze te bevestigen.

De installatiewizard verschijnt (in de hiervoor ingestelde taal).



Als u **NEE** kiest, kunt u in het volgende venster aangeven of de wizard moet worden gestart wanneer het apparaat de volgende keer wordt ingeschakeld.

11.1. Tijd en datum instellen

- ▶ Stel in of de tijd moet worden weergegeven in de 12- of 24-uursnotatie.
- ▶ Stel in of de tijd automatisch moet worden ingesteld via de FM-ontvangst (**UPDATE VAN FM**), de DAB-ontvangst (**UPDATE VAN DAB**) of het netwerk (**UPDATE VAN NET**).
- ▶ Stel in of de tijd in de 12- of 24-uursnotatie moet worden weergegeven.
- ▶ Zet vervolgens de automatische instelling van de zomer-/wintertijd op **AAN** of **UIT**.



Als u de optie **UPDATE VAN NET** hebt gekozen, moet u in het volgende venster uw tijdzone invoeren.

DE
FR
NL
IT
ES

- Als u de laatste optie hebt gekozen (**GEEN UPDATE**), stelt u in de volgende stappen de tijd handmatig in:

De positie voor de dag van de maand knippert.

- Stel de dag in en druk ter bevestiging op **OK**.

De positie voor de maand van het jaar knippert.

- Stel de maand in en druk ter bevestiging op **OK**.

De positie voor het jaartal knippert.

- Stel het jaartal in en druk ter bevestiging op **OK**.

De positie voor het uur van de dag knippert.

- Stel het uur van de dag in en druk ter bevestiging op **OK**.

De positie voor de minuten knippert.

- Stel de minuten in en druk ter bevestiging op **OK**.



11.2. Netwerkverbinding behouden

Als de netwerkverbinding ook in de stand-bymodus of in modi zonder wifi (AUX-IN, FM-radio) actief moet blijven (hoger stroomverbruik in stand-bymodus), selecteert u de instelling **JA**. Als u de instelling met **JA** bevestigt, zijn de internet-en netwerkfuncties na het inschakelen sneller beschikbaar.

In de instelling **NEE** wordt de netwerkverbinding bij het inschakelen van de internetradio uit de stand-bymodus opnieuw tot stand gebracht.

11.3. Wifi-regio kiezen

- Kies de regio waar u de internetradio gebruikt.

Het apparaat gaat nu zoeken naar beschikbare wifi-netwerken (access points).

11.4. Verbinding met een netwerk maken

De gevonden netwerken worden met hun naam (SSID) weergegeven in een lijst. Wifi-access points waarmee via WPS verbinding kan worden gemaakt, worden aangeduid met **[WPS]**.

Daaronder ziet u de opties:

OPNW SCANNEN: opnieuw zoeken

BEDRAAD: naar netwerken zoeken via ethernet

HANDM. CONFIG.: verbindingenhandmatig invoeren

11.4.1. Verbinding via wifi:

- ▶ Selecteer het wifi-access point waarmee u de internetradio wilt verbinden, en druk ter bevestiging op de draaknop.

Bij een niet-beveiligd (open) wifi-access point maakt de internetradio automatisch verbinding.

- ▶ Zie de volgende paragrafen voor het maken van verbinding met een beveiligd netwerk.

11.5. Wifi-verbinding tot stand brengen via WPS

Nadat er een wifi-netwerk is geselecteerd dat de mogelijkheid biedt van een verbinding met behulp van WPS, verschijnt het WPS-menu. Als u geen verbinding wilt maken met behulp van WPS, kiest u hier de optie **WPS OVERSLAAN**.

11.5.1. WPS-knop

- ▶ Kies de optie **DRUKTOETS** om de WPS-functie via de WPS-knop van de router te kunnen gebruiken.
- ▶ Druk daarna op de WPS-knop op de router en bevestig de verbinding op de internetradio met **OK**.



U kunt de WPS-functie ook op elk gewenst moment oproepen¹ door de toets **INFO** wat langer ingedrukt te houden.

Lees hiervoor ook de gebruiksaanwijzing van de router.

- Het apparaat maakt nu verbinding met het netwerk. Het apparaat geeft een melding als de verbinding met succes tot stand is gebracht.
- Als er via het netwerk verbinding is met internet, kan het apparaat via het netwerk media afspelen en internetradiozenders ontvangen.
- Het apparaat slaat de verbindinggegevens op, zodat deze niet opnieuw ingevoerd hoeven te worden als er opnieuw verbinding wordt gemaakt.

11.5.2. Pincode invoeren

Als de router geen WPS-knop heeft, maar wel de mogelijkheid biedt om een WPS-verbinding tot stand te brengen door een pincode in te voeren, kiest u de optie **PIN INVOEREN**.

Zodra hierom via de webinterface van de router wordt gevraagd, voert u de pincode in die op het display van de internetradio wordt weergegeven en bevestigt u de ingevoerde code met **OK**.



Lees hiervoor ook de gebruiksaanwijzing van de router.

Het apparaat maakt nu verbinding met het netwerk. Het apparaat geeft een melding als de verbinding met succes tot stand is gebracht.

¹ In de internetradiomodus kunt u de WPS-functie alleen gebruiken via de installatiewizard!

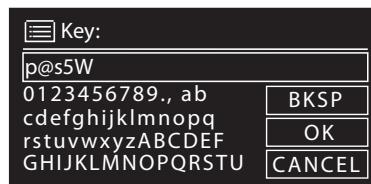
► Druk ter bevestiging op **OK**.

Het apparaat slaat de verbindingsggegevens op, zodat deze niet opnieuw ingevoerd hoeven te worden als er opnieuw verbinding wordt gemaakt.

Als er via het netwerk verbinding is met internet, kan het apparaat via het netwerk media afspelen en internetradiozenders ontvangen.

11.6. Netwerksleutel invoeren

Als u het WPS-menu hebt overgeslagen, moet u de netwerksleutel invoeren.



- Voer de netwerksleutel in met behulp van de draaiknop op het apparaat:
- Kies met de draaiknop een teken en druk ter bevestiging op **OK**.
- Om een teken te wissen, kiest u de optie **BKSP** en drukt u op **OK**.
- Als u de invoer wilt afbreken, kiest u de optie **CANCEL** en drukt u op **OK**.
- Als u de netwerksleutel hebt ingevoerd, kiest u de optie **OK** en drukt u ter bevestiging op **OK**.

Het apparaat slaat de sleutel op, zodat deze niet opnieuw hoeft te worden ingevoerd als er opnieuw verbinding met het netwerk wordt gemaakt.

Het apparaat maakt nu verbinding met het netwerk. Het apparaat geeft een melding als de verbinding met succes tot stand is gebracht.

- Druk ter bevestiging op **OK**.

Als het apparaat via het netwerk verbonden is met internet, is afspelen van media en ontvangst van internetradiozenders via het netwerk mogelijk.

11.7. Wifi-radio gebruiken als mediaclient

Uw wifi-radio ondersteunt het UPnP-protocol (Universal Plug-and-Play). Als er een UPnP-programma is geïnstalleerd, kunt u audiobestanden op uw pc draadloos versturen naar uw wifi-radio.

De internetradio kan worden gebruikt als Digital Media Renderer (DMR). U kunt muziekbestanden vanaf de computer afspelen op de internetradio en ook het volume instellen vanaf de computer.

11.8. Verbinding tussen de internetradio en een mediaserver

U kunt uw internetradio verbinden met een mediaserver.

- ▶ Open vanuit het hoofdmenu het menu **MUZIEKSPeler** (of druk een paar keer op de toets **MODE**) en kies de optie **MUZIEKSPeler**.

De radio gaat in het netwerk zoeken naar beschikbare mediacontent. Als de mediaserver is gevonden, verschijnt na een paar seconden de naam van deze server op het display, bijv. Mijn NAS-server

- ▶ Als u de geïnstalleerde mediaserver met de radio wilt verbinden, bevestigt u dit met **OK**.

De mappen en muziekbestanden van de mediaserver worden weergegeven. U kunt nu muziekbestanden selecteren en afspelen.

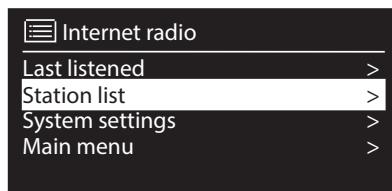


Mogelijk moet u de verbinding op uw pc bevestigen en activeren.

12. Naar internetradio luisteren

- ▶ Om naar internetradiozenders te luisteren, kiest u in het hoofdmenu de optie **INTERNETRADIO** en bevestigt u uw keuze met **OK** of drukt u een paar keer op de knop **MODE**.

Op het eerste scherm staan behalve de menuopties nog twee opties:

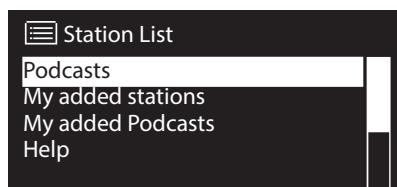


LAATST BELUISTRD: hiermee roept u de radiozender op waarnaar het laatst is geluisterd

STATIONSLIJST: hiermee roept u de beschikbare internetradiodiensten van de internetserver op.

12.1. Radiodiensten selecteren

Selecteer de lijst met zenders om de volgende diensten te kunnen selecteren:



12.1.1. Mijn favorieten

Onder **MY FAVOURITES** kunt u de als favoriet opgeslagen zenders oproepen.

12.1.2. Regio

Onder **REGION** kunt u alle zenders bekijken die zijn toegewezen aan de regio (hier: **NEDERLAND**) waar de internetradio de verbinding met internet tot stand heeft gebracht.

12.1.3. Zenders

Selecteer **STATIONS** om internetradiozenders te selecteren aan de hand van de onderstaande criteria.

- ▶ **LOCATION:** zenders zoeken op land
- ▶ **GENRE:** zenders zoeken op genre
- ▶ **SEARCH STATIONS:** zenders zoeken op naam
- ▶ **POPULAR STATIONS:** zender kiezen uit een lijst met populaire zenders
- ▶ **NEW STATIONS:** zender kiezen uit een lijst met de nieuwste zenders
- ▶ Kies een zender aan de hand van de bovenstaande zoekcriteria en druk op **OK**.

12.1.4. Podcasts

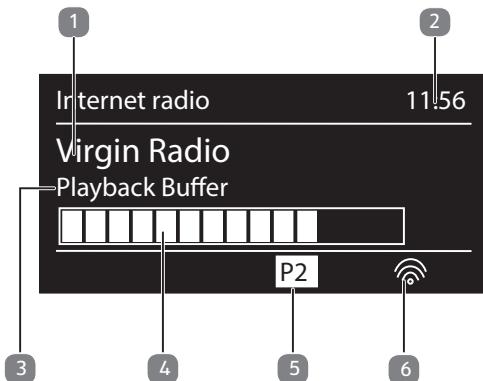
Selecteer **PODCASTS** aan de hand van de volgende criteria:

- ▶ **LOCATION:** Selecteer hier een regio uit een lijst en bevestig uw keuze met **OK**.
Selecteer vervolgens een podcast en bevestig uw keuze met **OK**.
- ▶ **GENRE:** Selecteer hier een genre uit een lijst en bevestig uw keuze met **OK**.
Selecteer vervolgens een podcast en bevestig uw keuze met **OK**.
- ▶ **SEARCH PODCASTS:** podcasts zoeken op naam

12.1.5. Mijn opgeslagen zenders

U kunt zich kosteloos via de website <http://internetradio.medion.com> (<http://nuvola.link/sr>) aanmelden. Daar kunt u uw internetradio met de toegangscode registreren.

12.2. Verbinding maken met een internetradiozender/podcast



Nadat u een zender of podcast hebt geselecteerd zoals hierboven beschreven, wordt de radio verbonden met de internetradioserver. Op het display verschijnen de volgende gegevens:

- 1) naam van de radiozender
- 2) tijd
- 3) nadere informatie over de radiozender
- 4) weergave van het buffergeheugen
- 5) nummer van de geheugenplaats
- 6) Wifi actief (bij een ethernetverbinding verschijnt het symbool

De radio is met succes verbonden met de internetserver en de internetradiozender wordt ontvangen.



Als er een foutmelding verschijnt, kan de radio de internetserver niet vinden.

12.2.1. Internetradiozenders opslaan



U kunt internetradiozenders opslaan op een geheugenplaats. Nadat een zender is opgeslagen op een geheugenplaats, is de geheugenplaats van die zender tijdens het afspelen te zien op het display.

- ▶ Houd de toets **FAV/★** ingedrukt tot de lijst met geheugenplaatsen op het display verschijnt.
- ▶ Selecteer een geheugenplaats en bevestig met **OK**. De radiozender is opgeslagen.
- ▶ Om de radiozender opnieuw op te roepen, drukt u op de toets **FAV/★** en selecteert u de zender in de lijst. Druk op **OK** om de zender te beluisteren.

13. Naar DAB-radio luisteren

- Als u naar DAB-radio wilt luisteren, kiest u in het hoofdmenu de functie **DAB** en bevestigt u uw keuze met **OK** of drukt u een paar keer op de toets **MODE**.

Het display voor DAB-radio verschijnt:



- 1) DAB-ontvangst
- 2) DAB-stereo-ontvangst
- 3) Tijd
- 4) Wifi-signalsterkte
- 5) DAB-signaalsterkte
- 6) Naam van de zender

13.1. Radiozenders instellen

- Kies een radiozender uit de lijst met zenders door aan de draaiknop te draaien.
- Druk op **OK** om naar de radiozender te luisteren.

13.2. Radiozenders opslaan



U kunt DAB-radiozenders opslaan op een geheugenplaats. Nadat een radiozender is opgeslagen, wordt de geheugenplaats van die zender tijdens het afspelen weergegeven op het display.

- Houd de toets **FAV/★** ingedrukt tot de lijst met geheugenplaatsen op het display verschijnt.
- Kies met de draaiknop **OK** een geheugenplaats en bevestig uw keuze met **OK**.
- Om de radiozender opnieuw op te roepen, drukt u op de toets **FAV/★** en selecteert u met de draaiknop de zender in de lijst. Druk op **OK** om de zender te beluisteren.

13.3. Hoofdmenu in de DAB-radiomodus

- ▶ Druk op de toets **MENU** om het menu van de DAB-radiomodus weer te geven.



13.3.1. Lijst met zenders

Met **STATIONSLIJST** kunt u de lijst met zenders oproepen.

13.3.2. Zoeken

- ▶ Kies de optie **VOLLEDIGE SCAN** om het zoeken van zenders direct te starten.
De voortgang van het zoeken wordt weergegeven door middel van een balk.
Na afloop van het zoeken wordt de lijst met zenders weergegeven.

13.3.3. Handmatig instellen

Onder **HANDM. AFSTMMN.** worden op het display de kanalen 5A t/m 13F met de bijbehorende frequenties weergegeven.

- ▶ Selecteer een kanaal en bevestig uw keuze met **OK**.

13.3.4. Lijst met zenders opruimen

- ▶ Kies **PRUNE ONGELDIG** en bevestig de vraag die vervolgens wordt gesteld met **JA** om zenders die niet meer beschikbaar zijn uit de lijst met zenders te verwijderen.

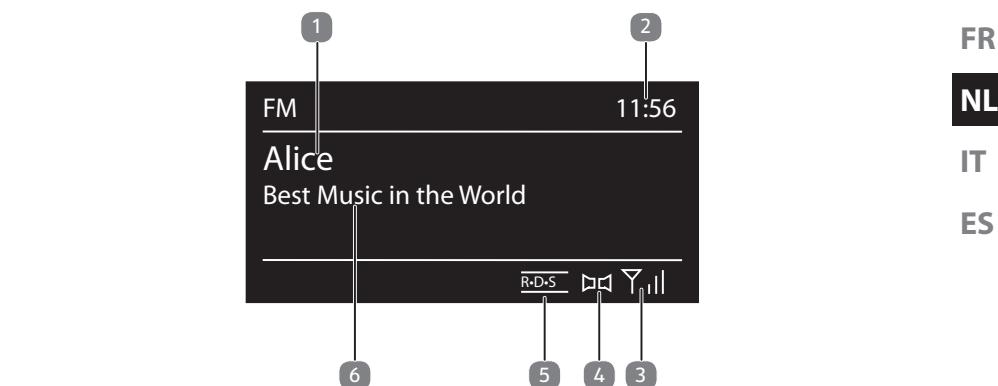
13.3.5. Dynamic Range Control

- ▶ Onder **DRC** kunt u de verschillen tussen zachte en harde tonen verkleinen.

13.3.6. Zenders in de lijst sorteren

- ▶ Onder **STATIONSVOLGORDE** kunt u instellen in welke volgorde de zenders worden weergegeven:
 - **ALFANUMERIEK**
De zenders worden weergegeven in alfabetische en numerieke volgorde.
 - **ENSEMBLE**
De zenders worden gesorteerd aan de hand van het DAB-ensemble waarvan ze deel uitmaken.
 - **GELDIG**
De zenders worden gesorteerd op de signaalsterkte waarmee ze uitzenden.

14. Naar FM-radio luisteren



- ▶ Als u naar FM-radio wilt luisteren, kiest u in het hoofdmenu de functie FM-radio en bevestigt u uw keuze met **OK** of drukt u een paar keer op de toets **MODE**. Het display voor FM-radio verschijnt.

- 1) Zendernaam (bij RDS-ontvangst)/frequentie
- 2) Tijd
- 3) FM-signalsterkte
- 4) FM-stereo-ontvangst
- 5) RDS-ontvangst
- 6) Frequentie, PTY-informatie, datum, radiotekst (op de toets **INFO** drukken)

14.1. Radiozenders instellen

De eerste keer dat u het apparaat inschakelt in de FM-modus, wordt er automatisch naar zenders gezocht.

Bevestig de vraag **START AUTO PRESETTING** met **JA**. De tien sterkste zenders die worden gevonden, worden opgeslagen als favoriet.

- ▶ Draai de draaiknop **OK** naar links en rechts om de radiofrequentie in te stellen. In plaats hiervan kunt u ook een paar keer op de toets **◀◀** of **▶▶** op de afstandsbediening drukken.
- ▶ Druk op **OK** om het apparaat automatisch te laten zoeken. Of er eerst wordt gezocht naar hogere of naar lagere frequenties, is afhankelijk van de richting waarin de draaiknop de laatste keer is gedraaid. U kunt ook de toets **◀◀** of **▶▶** op de afstandsbediening ingedrukt houden totdat het automatisch zoeken start.

DE

FR

NL

IT

ES

14.2. Radiozenders opslaan

- ▶ Houd de toets **FAV/★** ingedrukt tot de lijst met geheugenplaatsen op het display verschijnt.
- ▶ Kies met de draaiknop **OK** een geheugenplaats en bevestig uw keuze met **OK**.
- ▶ Om de radiozender opnieuw op te roepen, drukt u op de toets **FAV/★** en selecteert u met de draaiknop de zender in de lijst. Druk op **OK** om de zender te beluisteren.

14.3. Hoofdmenu in de FM-radiomodus

- ▶ Druk op de toets **MENU** om het menu van de FM-radiomodus weer te geven.

14.3.1. Zoekinstelling

Beantwoord onder **SCANINSTELLING** de vraag **ALLEEN STR STNS?** met

- **JA** als u wilt dat de radio alleen zoekt naar zenders met een sterk signaal;
- **NEE** als u wilt dat de radio ook zoekt naar zenders met een zwak signaal.

14.3.2. Audio-instelling

Beantwoord onder **AUDIO-INSTELLING** de vraag **ALLEEN MONO?** met

- **JA** als u wilt dat radiozenders worden afgespeeld in mono. Gebruik deze instelling bij een zwakke ontvangst.
- **NEE** als u wilt dat radiozenders worden afgespeeld in stereo.

14.3.3. Automatisch opslaan

Beantwoord onder **AUTO PRESETTING** de vraag **START AUTO PRESETTING** met

- **JA** als u wilt dat er automatisch wordt gezocht naar radiozenders en dat deze op de geheugenplaatsen worden opgeslagen.
- **NEE** als u niet wilt dat er naar zenders wordt gezocht.

15. Naar audiobestanden luisteren via de computer/USB

- Als u naar audiobestanden wilt luisteren vanuit het netwerk, kiest u in het hoofdmenu de functie **MUZIEKSPeler** en bevestigt u uw keuze met **OK** of drukt u een paar keer op de toets **MODE**.



Om audiobestanden vanuit het netwerk af te spelen via de radio, moet u in het netwerk een mediaserverprogramma gebruiken ("11.7. Wifi-radio gebruiken als mediaclient" op blz. 135).



LET OP!

Mogelijke beschadiging van het apparaat

Als de gevoelige oppervlakken verkeerd worden behandeld, kan het apparaat beschadigd raken.

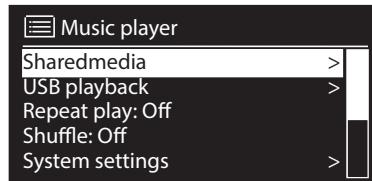
- Gebruik geen USB-verlengkabel en sluit het apparaat niet rechtstreeks via de USB-aansluiting aan op een pc om schade aan het apparaat te voorkomen.
- De USB-aansluiting is alleen bedoeld voor het gebruik van USB-geheugensticks. Andere externe opslagmedia, bijv. externe harde schijven, kunnen niet worden gebruikt via de USB-aansluiting.

- Om audiobestanden van een USB-gegevensdrager af te spelen, sluit u een USB-gegevensdrager aan op de USB-aansluiting.

Als u een USB-gegevensdrager aansluit, gaat het apparaat automatisch naar de afspeelmodus en verschijnt de vraag **USB DISK ATTACHED. MAP OPENEN?**.

- Bevestig met **JA** om de inhoud van de USB-gegevensdrager direct te openen.

Als er geen audiobestand beschikbaar is, verschijnt na activering van de afspeelmodus het hoofdmenu.

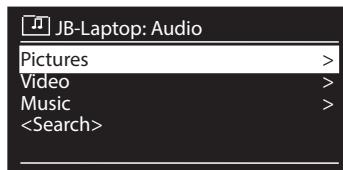


15.1. Hoofdmenu in de afspeelmodus

15.1.1. Audiobestanden in het netwerk selecteren

Kies **GEDEELDE MEDIA** om direct te zoeken naar audiobestanden in het netwerk.

Als er een mediaserver is gevonden, verschijnt er een keuzemenu waarvan de menuopties zijn verzonden door de mediaserver. Dit keuzemenu kan er bijvoorbeeld als volgt uitzien:



15.1.2. USB afspelen

Kies onder **USB AFSPELEN** de optie **ZOEKEN** om direct te zoeken naar audiobestanden op de USB-gegevensdrager.

15.1.3. Afspeellijst in het netwerk selecteren

Kies **MIJN PLAYLIST** om naar afspeellijsten in het netwerk te zoeken.

15.1.4. Automatisch afspelen

Druk op de toets **SHUFFLE** op de afstandsbediening om titels automatisch af te spelen:

Toets indrukken	Functie
1 x	Actuele titel herhalen
2 x	Alle titels uit de actuele map herhalen
3 x	Titels uit de actuele map/afspeellijst afspelen in willekeurige volgorde
4 x	Alle beschikbare titels afspelen in willekeurige volgorde

15.1.5. Afspeellijst verwijderen

Kies **MIJN PLAYLIST WISSEN** om alle inhoud uit de afspeellijst te verwijderen.

15.1.6. Server activeren

Beantwoord onder **SERVERS VERWIJDEREN** de vraag **VERWIJDER GEDEELDE MEDIA ACTIEF OP LAN-SERVERS?** met **JA** als u wilt dat inactieve mediaservers worden weergegeven. Vervolgens kunt u een mediaserver selecteren en activeren (WOL; Wake on LAN-functie) om mediacontent af te spelen.

15.2. Weergavescherm

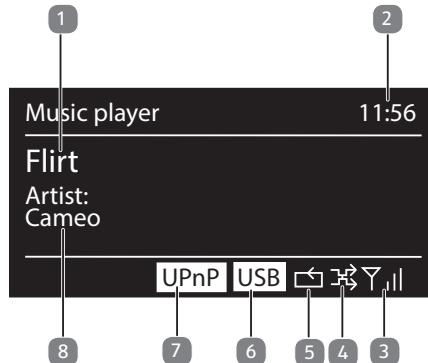
DE

FR

NL

IT

ES



- 1) Titel
- 2) Tijd
- 3) Wifi-signalsterkte
- 4) Shuffle-modus
- 5) Herhaal-modus
- 6) USB-weergave
- 7) Mediaweergave via server
- 8) ID3-tag-weergave (druk op **INFO** om meer informatie weer te geven)



Tijdens het afspelen kunt u de afspeeltoetsen op dezelfde manier gebruiken als bij een normale cd-speler.

Ondersteunde audioformaten zijn: *.mp3, *.wma, *.wav, *.flac, *.aac.

16. Streaming-diensten

16.1. Streaming-diensten gebruiken

- ▶ Open bijvoorbeeld het menu van **DEEZER**, **TIDAL** of **NAPSTER** in het hoofdmenu of druk op de toets **MODE** om een van de streaming-diensten te selecteren. Bevestig uw keuze met **OK**.



Om een van de bovenvermelde streaming-diensten te kunnen gebruiken, moet u al als gebruiker zijn geregistreerd.

- ▶ Meld u aan met uw gebruikersgegevens.
- ▶ Kies de gewenste muziektitel en start deze.

De muziektitel wordt afgespeeld.

U hebt keuze uit de volgende afspeelfuncties: **PLAY**, **STOP**, vorig/volgend nummer en automatisch afspelen (shuffle).



Afhankelijk van de regio zijn er verschillende streaming-diensten beschikbaar. Er kan niet automatisch aanspraak worden gemaakt op het gebruik van een streaming-dienst via uw internetradio. Neem bij problemen contact op met de aanbieder van de streaming-dienst.

16.2. Spotify Connect

Gebruik je telefoon, tablet of computer als een afstandsbediening voor Spotify. Ga naar [spotify.com/connect](https://www.spotify.com/connect) om te leren hoe je dat doet



The Spotify Software is subject to third party licenses found here:
<https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

16.3. Via Amazon Music muziek beluisteren

U kunt met de internetradio audiobestanden van de muziekstreamingservice Amazon Music afspelen. De voorwaarde hiervoor is dat de internetradio en het apparaat met de app voor de internetradio zijn aangemeld bij hetzelfde netwerk.

Amazon Music in de app voor de internetradio activeren

- ▶ Open de app voor de internetradio, zie "20. Bediening via de app" op blz. 153.
- ▶ Druk op **BRON** en selecteer dan **AMAZON MUSIC**.
- ▶ Druk op **BROWSEN**.
- ▶ Log in met uw Amazon-account.

Muziektitel kiezen en afspelen

- ▶ Open het menu **AMAZON MUSIC** in het hoofdmenu of druk op de toets **MODE** om de Amazon Music-modus te selecteren. Bevestig uw keuze met **OK**.
- ▶ Kies de gewenste muziektitel en start deze.
- ▶ Het muzieknummer wordt afgespeeld via de luidsprekers van de internetradio.



U kunt de gewenste muziektitel ook via de app zoeken en het afspelen op de internetradio starten

17. Systeemininstellingen

17.1. Equalizer

Onder **EQUALIZER** kunt u kiezen uit verschillende vooraf gedefinieerde geluidsformaten of kunt u een eigen geluidsformaat maken.

Selecteer een van de geluidsformaten

- ▶ **NORMAAL, VLAK, JAZZ, ROCK, FILM, KLASSIEK, POP, NIEUWS, MIJN EQ** of **MIJN EQ PROFIEL SETUP** en bevestig uw keuze met **OK**. De geluidsinstelling wordt direct opgeslagen.



De audio-indeling **NORMAAL** is vooraf ingesteld. Het beste geluid voor het afspelen van muziek krijgt u met de instelling **ROCK**.

MIJN EQ

- ▶ Als u bij de volgende optie een eigen geluidsformaat hebt opgeslagen, kiest u **MY EQ** om dit geluidsformaat direct in te stellen.

MIJN EQ PROFIEL SETUP

Hier stelt u uw eigen geluidsformaat voor de optie **MY EQ** in.

- ▶ Draai aan de draaiknop **OK** om de lage en hoge tonen en het volume in te stellen en druk op de toets **OK** om de invoer op te slaan.
- ▶ Bevestig de volgende vraag met **JA** om het geluidsformaat op te slaan.

17.2. Streaming audio kwaliteit

Als u de streaming-kwaliteit wilt verbeteren, kunt u de betreffende instellingen via het menu **STREAMING AUDIO KWALITEIT** aanpassen.

- ▶ Kies **STREAMING AUDIO KWALITEIT** en bevestig uw keuze met **OK**.
- ▶ Stel nu met de draaiknop de gewenste streaming-kwaliteit (**LAGE KWALITEIT**, **NORMALE KWALITEIT** en **HOGE KWALITEIT**) in en bevestig uw keuze met **OK**.



Om uitval en storingen tijdens het afspelen te voorkomen, kunt u de optie **HOGE KWALITEIT** het beste alleen selecteren als u een snelle internetverbinding hebt.

17.3. Internetinstellingen

Onder **INTERNETINSTELLINGEN** kunt u de internetinstellingen vastleggen.

17.3.1. Netwerkassistent

- ▶ Kies **WIZARD** om het zoeken naar netwerken te starten.
- ▶ Voer vervolgens de WEP-/WPA-sleutel in om het apparaat te verbinden met het draadloze AP.

17.3.2. WPS-verbinding tot stand brengen

Onder **PBC WLAN INSTLLNGN** kunt u een WPS-verbinding tot stand brengen:

- ▶ Activeer de WPS-verbinding op het apparaat dat WPS ondersteunt en bevestig de verbinding vervolgens op de internetradio door **JA** te selecteren en de toets **OK** in te drukken.

17.3.3. Instellingen weergeven

Met **BEKIJK INSTLLNGN** kunt u naast informatie over het netwerk waarmee het apparaat op het moment verbonden is, ook het MAC-adres van het apparaat opvragen.

17.3.4. Wifi-regio kiezen

- ▶ Onder **WLAN-REGIO** kunt u de wifi-regio selecteren waar u het apparaat gebruikt.

17.3.5. Handmatige instellingen

- ▶ Onder **HANDMATIGE INST.** kunt u de kabelverbinding (ethernet) of de draadloze verbinding (wifi) selecteren en de DHCP-functie op **AAN** of **UIT** zetten.

17.3.6. NetRemote PIN wijzigen

Onder **NETREMOTE PIN SETUP** kunt u de viercijferige code wijzigen die wordt ingevoerd bij het maken van verbinding met de LifeStream 2-app op een smartphone of tablet.

17.3.7. Netwerkprofiel verwijderen

De laatste vier wifi-netwerken waarmee verbinding is gemaakt, worden door het apparaat opgeslagen.

- ▶ Selecteer onder **NETWERKPROFIEL** een van deze netwerken en druk op **OK**. Bevestig de vraag die vervolgens wordt gesteld met **JA** om het netwerk uit de lijst te verwijderen.



Het netwerk waarmee het apparaat op dat moment is verbonden, kan niet worden verwijderd.

17.3.8. Netwerkverbinding in stand-by houden

- ▶ Kies **BLIJFT AANGESLOTEN NETWERK** en zet de functie op **JA** als u wilt dat de internetradio ook met het netwerk verbonden blijft als deze op stand-by staat of in een modus die geen wifi gebruikt (bijv. AUX-IN, FM-radio en DAB-radio). Andere mediaspelers kunnen dan toegang krijgen tot de internetradio en deze 'wekken'.
- ▶ Als het niet nodig is om de netwerkverbinding in stand te houden, zet u deze functie op **NEE**. Bij deze instelling wordt de wifi-functie ook uitgeschakeld in modi die geen wifi gebruiken (AUX-IN, FM-radio, DAB-radio). Bediening met de app is in dit geval niet mogelijk.



Houd er rekening mee dat de internetradio bij het behouden van de netwerkverbinding op stand-by (instelling **JA**) meer stroom verbruikt dan bij de technische gegevens wordt aangegeven voor de stand-bymodus. U vindt de waarden voor geavanceerd verbruik op:
https://www.medion.com/power_consumption/

17.4. Tijd instellen

Onder **TIJD/DATUM** kunt u de tijd en de datum instellen zoals beschreven in het hoofdstuk 'Ingebruikneming'.

17.5. Taal instellen

Onder **TALEN** kunt u de menustaal instellen.

17.6. Terugzetten op de fabrieksinstellingen

Als de internetradio niet meer reageert of er problemen zijn met de netwerkverbinding, kan het nodig zijn om het apparaat terug te zetten op de fabrieksinstellingen.

- ▶ Als uw apparaat niet reageert, schakel het dan met de aan-uitschakelaar **AAN/UIT** uit en na een paar seconden weer in.
- ▶ Zet het apparaat vervolgens terug op de fabrieksinstellingen door het menu **SYSTEeminstlLNGN -> FABRIEKsRESET** op te roepen en de vraag die dan wordt gesteld met **JA** te beantwoorden.

De installatieprocedure moet nu opnieuw worden uitgevoerd.



Houd er rekening mee dat alle instellingen (bijv. de netwerksleutel) bij een reset definitief verloren gaan en opnieuw moeten worden ingevoerd.

17.7. Software updaten

Onder **SOFTWARE UPDATE** kunt u zoeken naar software-updates en deze eventueel installeren.

17.7.1. Auto-update uitvoeren

Kies onder **AUTO-UPDATE** de optie **JA** om het apparaat regelmatig automatisch te laten zoeken naar software-updates.

17.7.2. Software-updates zoeken

Kies **JETZT PRÜFEN** om het zoeken naar software-updates direct te starten.

17.8. Installatiewizard starten

Kies **SETUP WIZARD**. om de installatiewizard te starten zoals beschreven in het hoofdstuk 'Ingebruikneming'.

17.9. Software-informatie opvragen

Onder **INFO** kunt u de softwareversie en het radio-identificatienummer van het apparaat opvragen.

17.10. Displayverlichting instellen

Onder **ACHTERGRONDVERLICHTING** kunt u de verlichting van het display instellen:

- dimmen van het display in de stand-bymodus of na een bepaalde tijd tijdens gebruik
- helderheid van het display

Dimtijd tijdens gebruik instellen

- ▶ Selecteer de optie **TIME-OUT**: en bevestig uw keuze met **OK**. Selecteer **AAN**, **10, 20, 30, 45, 60, 90, 120** of **180** seconden en bevestig uw keuze met **OK**.

Helderheid van het display tijdens gebruik

- ▶ Selecteer de optie **OP NIVEAU** en bevestig uw keuze met **OK**. Stel de gewenste helderheid **HOOG**, **MEDIUM** of **LAAG** in en bevestig uw keuze met **OK**.

Dimtijd in stand-by instellen

- ▶ Selecteer de optie **DIMMEN IN STAND-BY NA**: en bevestig uw keuze met **OK**. Selecteer **EEN, 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120** of **180** seconden en bevestig uw keuze met **OK**.

Helderheid van het display in stand-by

- ▶ Selecteer de optie **DIM NIVEAU** en bevestig uw keuze met **OK**. Stel de gewenste helderheid **MEDIUM** of **LAAG** in en bevestig uw keuze met **OK**.

18. Instellingen in het hoofdmenu

Vanuit het hoofdmenu (**HAUPTMENÜ**) kunt u net als met de toets **MODE** de verschillende modi activeren:

- **INTERNET RADIO**
- **NAPSTER**
- **DEEZER**
- **TIDAL**
- **AMAZON MUSIC**
- **SPOTIFY CONNECT**
- **MUSIKPLAYER**
- **DAB**
- **FM**
- **SLAAPSTAND**
- **WEKKERS**
- **AUX IN**

Ook kunt u hier de sluimerfunctie en de wekfunctie instellen.

18.1. Uitschakeltijd instellen

- ▶ Selecteer onder **SLAAPSTAND** een van de volgende instellingen voor het automatisch uitschakelen:

SLAAPSTAND UIT – 15 MINUTEN – 30 MINUTEN – 45 MINUTEN – 60 MINUTEN.

Bij de instelling **SLAAPSTAND UIT** is er geen uitschakeltijd ingesteld.

U kunt de uitschakeltijd ook instellen door een paar keer op de toets **SLEEP** te drukken.

18.2. Wekker instellen

Onder **WEKKERS** kunt u met uw internetradio twee wektijden instellen.



Voordat u een wektijd kunt instellen, moet u de klok instellen.

- ▶ Selecteer vervolgens een wekker en bevestig uw keuze met **OK**.
 ▶ Selecteer een van de volgende opties en bevestig met **OK** om de instellingen te wijzigen.

18.2.1. Wekker inschakelen

- ▶ Kies onder **INSCHAKELEN** de menuoptie **UIT** om de wekker uit te schakelen.
 ▶ Kies **DAGELIJKS, EENMALIG, WEEKENDS** of **WEEKDAGEN** om de wekker in te schakelen.

18.2.2. Wektijd instellen

- ▶ Onder **TIJD** kunt u de tijd instellen waarop de wekker moet aflopen.

18.2.3. Weksignaal selecteren

- ▶ Onder **BRON** kunt u het weksignaal van de wekker instellen:
 - **ZOEMER**: wekken met een wektoon
 - **INTERNETRADIO**: wekken met internetradio
 - **DAB**: wekken met DAB-radio
 - **FM**: wekken met FM-radio

18.2.4. Radiozender voor het wekken selecteren

- ▶ Selecteer onder **RESET** een geheugenplaats als u er eerder voor hebt gekozen om te worden gewekt met internetradio of met FM-/DAB-radio.

18.2.5. Volume van het weksignaal instellen

- ▶ Onder **VOLUME** kunt u het volume van het weksignaal instellen.

18.2.6. Instellingen opslaan

- ▶ Om de instellingen van de wekker op te slaan, selecteert u de optie **OPSLAAN** en bevestigt u met **OK**.

19. Audiosignalen van externe apparaten afspelen

Aan de achterkant van het apparaat bevindt zich een audio-ingang (AUX-IN).

- ▶ Sluit een 3,5 mm audiokabel aan op de aansluiting **AUX-IN** en op de audio-uitgang van een extern apparaat om het audiosignaal van dat apparaat af te spelen op de internetradio.
- ▶ Selecteer het menu **AUX IN** en bevestig uw keuze met **OK**.

De audiosignalen van het externe apparaat worden nu afgespeeld op de luidsprekers van de internetradio.



De **AUX IN**-aansluiting dient alleen voor de weergave van analoge audiosignalen.

20. Bediening via de app

Met de app op uw smartphone of tablet kunt u uw internetradio bedienen.

Naast de gebruikelijke instelmogelijkheden als Start, Stop, Herhalen, het aanmaken van favorietenlijsten en het zoeken naar zenders biedt de app de mogelijkheid om de geluidsinstellingen naar eigen wens aan te passen.

20.1. Installatie via een directe link

Via de QR-code hiernaast komt u direct bij de download van de app in de Google Play Store® of de App Store van Apple®:

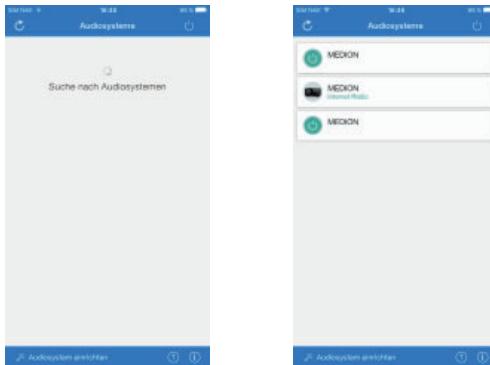


Voor het installeren van de app moet er een internetverbinding aanwezig zijn.



20.2. Gebruik van de app

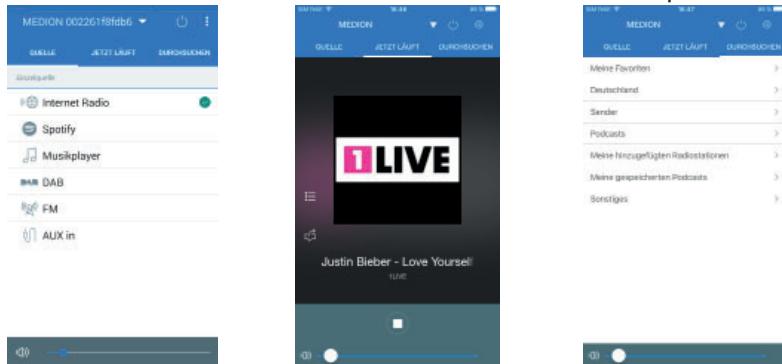
- ▶ Start de app.
- ▶ Controleer of de smartphone/tablet en de internetradio zijn verbonden met hetzelfde wifi-netwerk.



- ▶ Bij het starten geeft de app een overzicht van alle compatibele internetradio's die in het wifi-netwerk zijn gevonden, met daarbij hun beschrijvende naam.
- ▶ Selecteer de juiste internetradio.

In de app kunt u alle functies van de internetradio gebruiken.

- Onder **BRON** kunt u de modus selecteren.
- Onder **NU AAN HET SPELEN** ziet u wat er op dit moment wordt afgespeeld.
- Onder **BROWSEN** kunt u naar internetradiozenders/podcasts zoeken.



Als bij modi die geen wifi gebruiken (AUX-IN, FM-radio, DAB-radio) de wifi-functie uitgeschakeld wordt (instelling "11.2. Netwerkverbinding behouden" op blz. 133), kan het apparaat niet via de app worden bediend.

21. Probleemoplossing

Ga bij een storing van het apparaat eerst na of u het probleem aan de hand van het onderstaande overzicht zelf kunt oplossen.

Probeer in geen geval om het apparaat zelf te repareren. Als een reparatie nodig is, neem dan contact op met ons Service Center of een ander professioneel reparatiebedrijf.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De afstandsbediening werkt niet.	Zijn de batterijen op de juiste manier geplaatst?	Plaats de batterijen correct.
	Bent u verder dan 7 meter bij de radio uit de buurt?	Verklein de afstand.
	Is de ruimte tussen de afstandsbediening en de infraroodsensor vrij?	Verwijder hindernissen.
	Is de afstandsbediening op de sensor gericht?	Richt de afstandsbediening correct.
Het display blijft zwart.	Is de netadapter aan beide kanten goed aangesloten?	Sluit de stekker van de meegeleverde netvoeding aan op de ingang DC IN van het apparaat. Steek de stekker in een stopcontact van AC 100 - 240 V ~ 50/60 Hz.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De geselecteerde zender is niet te horen	U moet de gekozen zender met OK bevestigen	
	Het geluid is uitgeschakeld	Druk op de toets  om het geluid in te schakelen.
	Geluidsvolume te laag	Controleer de volume-instelling.
	Aangesloten hoofdtelefoon.	De luidspreker is uitgeschakeld. Verwijder de hoofdtelefoon.
	Geen ontvangst	Controleer de netwerkconfiguratie.
FM-ontvangst wordt gestoord	De antenne is niet goed uitgericht	Richt de antenne uit.
Geen toegang tot de internetradio	Geen wifi-verbinding	Controleer de wifi-router en de verbindingen.
Geen toegang vanaf de pc als AP (mediaserver) tot de radio	De radio is met een code beveiligd	Voer de code in. Controleer ook de instellingen voor vrijgave op de pc.
Wekker werkt niet	Functie niet geactiveerd	Controleer de instellingen van de wekker.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Probleem met de verbinding met de router.	Er is geen DHCP-server geactiveerd.	Controleer de instellingen van de router.
	Er is een verkeerd versleutelingsalgoritme voor het netwerk ingevoerd.	Voer het versleutelingsalgoritme voor het netwerk opnieuw in.
	De RJ45-poort of de wifi-module zijn defect.	Neem contact op met de klantenservice.
Geen IP-adres gevonden	Geen antwoord van de DNS (Domain Name Server)	Controleer de DNS-instellingen van uw router.
	De gebruikte DNS herkent de naam V-tuner.com niet.	Gebruik een andere DNS-server.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Geen verbinding met de vTuner-server	De internettoegang is geblokkeerd.	Probeer het opnieuw.
	vTuner-server is niet in bedrijf of is overbelast.	Controleer de vTuner-server.
	Het aanmelden is mislukt.	Probeer nogmaals om aan te melden.
	De streamer van de radiozender is niet beschikbaar of is overbelast.	Probeer het opnieuw.
	De internetradio ondersteunt het servicetype van de radiozender niet.	-
	Problemen met de internetbuffer. De bandbreedte is onvoldoende voor stabiele gegevensstromen.	Vergroot de bandbreedte eventueel.
De internetradio is normaal opgestart, maar kan geen IP-adres ontvangen.	Geen DHCP-server geactiveerd.	Controleer de instellingen van de router.
	Verkeerd wifi-versleutelingsalgoritme ingevoerd.	Voer het wifi-versleutelingsalgoritme opnieuw in.
	De netwerkinterfaces zijn niet in orde.	Controleer de interfaces.
Het lukt niet om de internetradio te bedienen met de app	De internetradio en de smartphone/tablet zijn niet verbonden met hetzelfde wifi-netwerk.	Controleer de netwerkstatus van de internetradio en de smartphone/tablet.

22. Reiniging

- ▶ Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt.
- ▶ Gebruik voor het reinigen een droge, zachte doek.
- ▶ Vermijd het gebruik van chemische oplos- en reinigingsmiddelen, omdat deze het oppervlak en/of de opschriften van het apparaat kunnen beschadigen.

23. Afvalverwerking

VERPAKKING

Uw apparaat zit ter bescherming tegen transportschade in een verpakking. De verpakking bestaat uit materialen die milieuvriendelijk kunnen worden afgevoerd en vakkundig kunnen worden gerecycled.



APPARAAT

Alle apparaten die zijn gemarkerd met het hiernaast afgebeelde symbool, mogen bij afdanking niet bij het normale huisvuil worden gedaan.



Volgens richtlijn 2012/19/EU moet het apparaat aan het einde van zijn levensduur op een passende manier worden afgevoerd.

Hierbij worden voor hergebruik geschikte stoffen in het apparaat gerecycled, zodat belasting van het milieu wordt voorkomen.

Geef het afgedankte apparaat af op een inzamelpunt voor afgedankte elektrische apparaten of bij een afvalsorteercentrum. Haal van tevoren de batterijen uit het apparaat en geef deze gescheiden bij een inzamelpunt voor oude batterijen af.

Neem voor meer informatie contact op met de milieudienst bij u ter plaatse of met uw gemeente.



BATTERIJEN

Verbruikte batterijen horen niet thuis bij het huisvuil. Batterijen moeten volgens de lokale voorschriften worden weggegooid. Hiervoor zijn er bij winkels die batterijen verkopen, en bij lokale inzamelpunten bakken aanwezig waarin batterijen kunnen worden gedeponeerd. Neem voor meer informatie contact op met uw lokale afvalverwerkingsbedrijf of uw gemeente.

Bij de verkoop van batterijen en bij de levering van apparaten die batterijen bevatten, zijn wij verplicht om u te wijzen op het volgende:
Als consument bent u wettelijk verplicht om gebruikte batterijen in te leveren.

Het symbool met de door gekruiste afvalbak geeft aan dat de batterij niet bij het huisvuil mag worden gedaan.

24. Technische gegevens

Productieland

China

Netadapter

Model	GME18A-085200FGR
Fabrikant	GME Technology, China
Ingangsspanning	AC 100-240 V ~50-60 Hz 0,8 A
Uitgangsspanning	8,5 V 2 A

Het typeplaatje bevindt zich aan de onderzijde van de netadapter.

Afstandsbediening

Batterijen voor de afstandsbediening: 2 x 1,5 V LR03/AAA batterijen

Apparaat

Luidsprekers	2 x 6 W RMS
Afmetingen:	ca. 290 x 130 x 115 mm
Gewicht	ca. 1,2 kg

Wifi

Frequentiebereik	2,4 GHz/5 GHz
Wifi-standaard:	802.11 a/b/g/n
Versleuteling	WEP/WPA/WPA2
Bereik	binnen ca. 35 – 100 m/ buiten ca. 100 – 300 m

Frequentiebereik/MHz	Kanaal	Max. zendvermogen/ dBm
2402 - 2482	1 - 13	19,88
5180 - 5700	36 - 140	17,67

Radio

Frequentiebereik DAB III	174,928 - 239,200 MHz
Frequentiebereik FM	87,5 – 108 MHz

Aansluitingen

Ingang voor netadapter	DC 8,5 V, 2 A
Ethernetpoort (LAN)	RJ-45
Line-out	Cinchbus L/R
AUX-in	3,5 mm stereo-jack
Hoofdtelefoon	3,5 mm stereo-jack
Uitgangsspanning:	max. 150 mV

USB-aansluiting

Versie

2.0

USB-uitgang

DC 5V --- max. 300mA

DE

FR

NL

IT

ES

25. EU-conformiteitsinformatie



Hierbij verklaart MEDION AG dat dit apparaat in overeenstemming is met de fundamentele eisen en de overige toepasselijke voorschriften:

- Radioapparatuurrichtlijn 2014/53/EU
- Ecodesignrichtlijn 2009/125/EG
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU

De volledige EU-verklaring van overeenstemming kan worden gedownload van www.medion.com/conformity.

Vanwege het 5 GHz-frequentiegebied van de ingebouwde wifi-oplossing is gebruik van het product in EU-landen (zie de tabel) alleen toegestaan binnen gebouwen.

AT	BE	BG	CZ	DK
EE	FR	DE	IS	IE
IT	EL	ES	CY	LV
LI	LT	LU	HU	MT
NL	NO	PL	PT	RO
SI	SK	TR	FI	SE
CH	UK	HR		

AT = Oostenrijk, BE = België, CZ = Tsjechië, DK = Denemarken, EE = Estland,

FR = Frankrijk, DE = Duitsland, IS = IJsland, IE = Ierland, IT = Italië,

EL = Griekenland, ES = Spanje, CY = Cyprus, LV = Letland, LT = Litouwen,

LU = Luxemburg, HU = Hongarije, MT = Malta, NL = Nederland, NO = Noorwegen,

PL = Polen, PT = Portugal, RO = Roemenië, SI = Slovenië, SK = Slowakije,

TR = Turkije, FI = Finland, SE = Zweden, CH = Zwitserland, UK = Verenigd Koninkrijk,

HR = Kroatië

26. Licentieovereenkomst voor eindgebruikers

26.1. Audioproducten voor gebruik met een internetradio

Dit document is eigendom van MEDION. Zonder schriftelijke toestemming van MEDION mag het niet worden gekopieerd en mag de inhoud ervan niet openbaar worden gemaakt. Iedereen die dit document ontvangt, moet een geheimhoudingsverklaring ondertekenen.

Dit document vervangt alle eerdere uitgaven. MEDION, de aanbieders van de online-content en de internet-serviceproviders behouden zich het recht voor om in overeenstemming met hun streven naar voortdurende verbetering van producten, diensten en documentatie zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen.

MEDION aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor verliezen die zouden zijn veroorzaakt door het gebruik van dit document of de bijbehorende producten.

AudioCoderingstechniek MPEG Layer-3:

onder licentie van Fraunhofer IIS en

Thomson. <http://www.iis.fraunhofer.de/bf/amr/index.jsp>



Fraunhofer Institut
Integrierte Schaltungen

Dit product bevat software. U hebt het eenvoudige, niet-overdraagbare recht om de software te gebruiken, maar uitsluitend in de vorm van de objectcode en alleen voor het bedienen van het product.

De rechten op de intellectuele eigendom van de in dit product opgenomen software berusten uitsluitend bij de contractpartij die deze ter beschikking stelt (resp. bij de betreffende licentiegever). Al hun rechten blijven voorbehouden.

Het is u ten strengste verboden om de broncode van de in dit product opgenomen software te wijzigen, te vertalen, door middel van reverse engineering te reconstrueren, te decompileren, te disassembleren of op een andere manier af te leiden of de functioneringswijze van de in dit product opgenomen software op een andere manier na te bootsen, tenzij deze beperking volgens het geldende recht uitdrukkelijk niet is toegestaan.

Wij geven geen enkele garantie voor de functionaliteit of het prestatievermogen van de software en wij en onze leveranciers en licentiegevers zijn niet aansprakelijk voor indirecte schade, bijzondere schade, collaterale schade of gevolgschade (bijv. door winstderving) die ontstaat door het gebruik van de in dit product opgenomen software, tenzij een dergelijke uitsluiting van aansprakelijkheid in het gebied waarin u dit product hebt aangeschaft niet is toegestaan.

Deze bepalingen gelden ook voor alle updates van de software die door u worden uitgevoerd.

Dit product is beschermd door bepaalde intellectuele-eigendomsrechten van Microsoft. Zonder een door Microsoft verstrekte licentie is het verboden om van deze techniek gebruik te maken of deze te verspreiden als dit geen direct verband houdt met het gebruik van het product.

Eric Young doet hierbij zijn recht gelden om erkend te worden als auteur van delen van de in dit product gebruikte OpenSSL-softwarebibliotheek.

UPnP™ is een merk van UPnP Implementers Corporation.

26.2. Informatie over handelsmerken en licenties

Google Play Store® en Android® zijn gedeponerde handelsmerken van Google Inc. Apple®, AirPlay®, iPad®, iPhone, iPod®, iPod touch® en iTunes® zijn merken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen. iPad Air® en iPad mini™ zijn merken van Apple Inc. App Store is een servicemerk van Apple Inc. IOS® is een gedeponerd handelsmerk van Cisco in de VS en andere landen, en wordt onder licentie gebruikt. Andere hier vermelde product- en bedrijfsnamen zijn handelsmerken of gedeponerde handelsmerken van hun eigenaren.

27. Service-informatie

Wanneer uw apparaat niet zoals gewenst of verwacht functioneert, neem dan contact op met onze klantenservice. U heeft verschillende mogelijkheden, om met ons contact op te nemen:

- In onze Service Community vindt u andere gebruikers en onze medewerkers en daar kunt u uw ervaringen uitwisselen en uw kennis delen.
U vindt onze Service Community onder <http://community.medion.com>.
- U kunt natuurlijk ook ons contactformulier gebruiken onder www.medion.com/contact.
- En bovendien staat ons serviceteam ook via de hotline of per post ter beschikking.

Nederland	
Openingstijden	Klantenservice
Ma - vr: 07:00 - 23:00 Za / zo: 10:00 - 18:00	① 0900 - 2352534
Serviceadres	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	

België

Openingstijden	Service Hotline
Ma - vr: 09:00 - 19:00	(0) 02 - 200 61 98
Serviceadres	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	

Luxemburg

Openingstijden	Klantenservice
Ma - vr: 09:00 - 19:00	(0) 34 - 20 808 664
Serviceadres	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	

Nederland

Deze en vele andere gebruiksaanwijzingen staan ter beschikking om te downloaden via het serviceportaal www.medion.com/nl/service/start/.



Daar vindt u ook drivers en andere software voor verschillende apparaten.

Ook kunt u de QR-code hiernaast scannen en de gebruiksaanwijzing via het serviceportaal downloaden op uw mobiele eindapparaat.

België

Deze en vele andere gebruiksaanwijzingen staan ter beschikking om te downloaden via het serviceportaal www.medion.com/be/nl/service/start/.



Daar vindt u ook drivers en andere software voor verschillende apparaten.

Ook kunt u de QR-code hiernaast scannen en de gebruiksaanwijzing via het serviceportaal downloaden op uw mobiele eindapparaat.



Deze en vele andere gebruiksaanwijzingen staan ter beschikking om te downloaden via het serviceportaal www.medion.com/lu/fr/.

Daar vindt u ook drivers en andere software voor verschillende apparaten.

Ook kunt u de QR-code hiernaast scannen en de gebruiksaanwijzing via het serviceportaal downloaden op uw mobiele eindapparaat.

28. Colofon

Copyright © 2019

Stand: 27.09.2019

Alle rechten voorbehouden.

Deze gebruiksaanwijzing is auteursrechtelijk beschermd.

Verveelvoudiging in mechanische, elektronische of welke andere vorm dan ook zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.

Het copyright berust bij de firma:

**MEDION AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Duitsland**

Houd er rekening mee dat het bovenstaande adres geen retouradres is. Neem eerst contact op met onze klantenservice.

29. Privacy statement

Beste klant!

Wij delen u mee dat wij, MEDION AG, Am Zehnthalhof 77, 45307 Essen, als verwerkingsverantwoordelijke uw persoonsgegevens verwerken.

In aangelegenheden die te maken hebben met het recht op gegevensbescherming, worden wij bijgestaan door de functionaris voor gegevensbescherming van onze onderneming, die bereikbaar is onder MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthalhof 77, D-45307 Essen; datenschutz@medion.com. Wij verwerken uw gegevens ten behoeve van de garantieafwikkeling en daarmee samenhangende processen (bijv. reparaties) en baseren ons bij de verwerking van uw gegevens op de met ons gesloten koopovereenkomst.

Wij zullen uw gegevens voor de garantieafwikkeling en daarmee samenhangende processen (bijv. reparaties) doorgeven aan de dienstverleners die de reparaties in opdracht van ons uitvoeren. Wij slaan uw persoonsgegevens gewoonlijk op voor de duur van drie jaar om ervoor te zorgen dat uw wettelijke garantieanspraken kunnen worden vervuld.

U hebt tegenover ons het recht op informatie over de betreffende persoonsgegevens en op rectificatie, wissing, beperking van de verwerking, bezwaar tegen de verwerking en op gegevensoverdraagbaarheid.

Ten aanzien van het recht op informatie en wissing gelden evenwel beperkingen volgens § 34 en § 35 van de Duitse wet bescherming persoonsgegevens (BDSG) (art. 23 AVG). Bovendien hebt u het recht om een klacht in te dienen bij een toezichthoudende autoriteit (art. 77 AVG juncto § 19 BDSG). Voor MEDION AG is dat de functionaris voor gegevensbescherming en informatievrijheid van de deelstaat Noordrijn-Westfalen (Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen), Postbus 200444, 40212 Düsseldorf. www.ldi.nrw.de.

De verwerking van uw gegevens is noodzakelijk voor de garantieafwikkeling; zonder dat de vereiste gegevens beschikbaar worden gesteld, is het niet mogelijk om de garantie af te wikkelen.

Contenuto

DE	DE	
FR	FR	
NL	NL	
IT	IT	
ES	ES	
1.	Informazioni relative alle presenti istruzioni per l'uso	169
1.1.	Legenda	169
2.	Utilizzo conforme	171
3.	Indicazioni di sicurezza	172
3.1.	Utilizzo sicuro	173
3.2.	Malfunzionamento	176
3.3.	Utilizzo di cuffie e auricolari	176
3.4.	Utilizzo delle batterie.....	177
4.	Requisiti di sistema	178
5.	Operazioni preliminari	179
5.1.	Controllo della fornitura	179
5.2.	Inserimento della batteria nel telecomando.....	179
5.3.	Collegamenti	180
6.	Panoramica della radio Wi-Fi	181
6.1.	Pannello di comando, lato anteriore.....	181
6.2.	Lato posteriore	182
6.3.	Lato superiore.....	182
6.4.	Telecomando	183
7.	Utilizzo dei menu	184
7.1.	Funzionamento tramite il telecomando	184
7.2.	Navigazione all'interno dei menu	184
8.	Configurazione della radio Internet.....	185
8.1.	Caratteristiche di rete necessarie	185
9.	Configurazione di rete	185
9.1.	Apertura dell'interfaccia web della radio Internet	186
10.	Collegamento alla rete elettrica	186
11.	Prima messa in funzione	186
11.1.	Impostazione dell'ora e della data	186
11.2.	Mantenimento della connessione di rete	187
11.3.	Selezione della regione Wi-Fi.....	187
11.4.	Connessione a una rete.....	187
11.5.	Connessione Wi-Fi attraverso WPS	188
11.6.	Immissione della chiave di rete.....	189
11.7.	Utilizzo della radio Internet come Media Client.....	189
11.8.	Connessione tra radio Internet e server multimediale.....	190
12.	Ascolto della radio Internet	190
12.1.	Selezione dei servizi radio.....	190
12.2.	Connessione a una stazione radio Internet/un podcast.....	192
13.	Ascolto della radio DAB.....	193
13.1.	Impostazione della stazione radio	193

13.2.	Memorizzazione delle stazioni radio	193
13.3.	Menu principale nella modalità radio DAB.....	194
14.	Ascolto della radio FM.....	195
14.1.	Impostazione della stazione radio	195
14.2.	Memorizzazione delle stazioni radio	196
14.3.	Menu principale nella modalità radio FM	196
15.	Ascolto di file audio via computer/USB	197
15.1.	Menu principale nella modalità di riproduzione musicale	198
15.2.	Display in modalità di riproduzione	199
16.	Servizi di streaming.....	200
16.1.	Utilizzo dei servizi di streaming	200
16.2.	Spotify Connect	200
16.3.	Ascolto di musica tramite Amazon Music	200
17.	Impostazioni di sistema	201
17.1.	Equalizzatore	201
17.2.	Qualità dello streaming audio	201
17.3.	Impostazioni Internet	202
17.4.	Impostazione dell'ora	203
17.5.	Impostazione della lingua.....	203
17.6.	Ripristino delle impostazioni di fabbrica del dispositivo.....	203
17.7.	Aggiornamento del software.....	204
17.8.	Avvio della procedura di configurazione guidata.....	204
17.9.	Visualizzazione delle informazioni sul software.....	204
17.10.	Impostazione dell'illuminazione del display	204
18.	Impostazioni nel menu principale	205
18.1.	Impostazione del tempo di spegnimento	205
18.2.	Impostazione della sveglia	205
19.	Riproduzione di segnali audio di dispositivi esterni	206
20.	Comando tramite l'app	207
20.1.	Installazione attraverso link diretto	207
20.2.	Come utilizzare l'app.....	207
21.	Risoluzione dei problemi	209
22.	Pulizia	212
23.	Smaltimento.....	212
24.	Dati tecnici	213
25.	Informazioni sulla conformità UE.....	214
26.	Accordi di licenza per utenti finali.....	215
26.1.	Prodotti audio da utilizzare con la radio Internet	215
26.2.	Informazioni su marchi e licenze	216
27.	Informazioni relative al servizio di assistenza	216
28.	Note legali	218
29.	Informativa sulla protezione dei dati personali.....	218

1. Informazioni relative alle presenti istruzioni per l'uso



La ringraziamo per l'acquisto di questo prodotto. Ci auguriamo che possa trarne profitto.

Prima di mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente e interamente le indicazioni di sicurezza e queste istruzioni per l'uso. Osservare le avvertenze riportate sull'apparecchio e nelle istruzioni per l'uso.

Tenga le istruzioni per l'uso sempre a portata di mano. Esse sono parte integrante del prodotto e, in caso di vendita o cessione del dispositivo, devono essere consegnate al nuovo proprietario.

1.1. Legenda

Quando un paragrafo è contrassegnato da uno dei seguenti simboli di avvertimento, per prevenire le possibili conseguenze descritte è necessario evitare il pericolo indicato nel testo.



PERICOLO!

Avviso di pericolo letale immediato!



AVVERTENZA!

Avviso di un possibile pericolo letale e/o del pericolo di gravi lesioni irreversibili!



AVVERTENZA!

Segnalazione di pericolo di scosse elettriche.



AVVERTENZA!

Segnalazione di pericolo a causa di volume alto!



AVVERTENZA!

Segnalazione di pericolo dovuto a materiali a rischio di esplosione!



AVVISO!

Seguire le indicazioni al fine di evitare danni alle cose!



Segnalazione di ulteriori informazioni sull'utilizzo del dispositivo.



Osservare gli avvisi nelle istruzioni per l'uso.



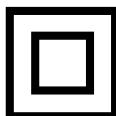
A causa della banda di frequenza a 5 GHz della soluzione Wireless LAN utilizzata, in tutti i paesi UE ne è consentito l'utilizzo solo all'interno di edifici.

- Punto elenco/Segnala un'informazione relativa a un evento che si può verificare durante l'utilizzo
- ▶ Istruzioni da seguire
- Indicazioni di sicurezza da eseguire



Dichiarazione di conformità

I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti delle direttive CE (vedere capitolo "Informazioni sulla conformità").



Classe di protezione II

Gli apparecchi elettrici con classe di protezione II possiedono un isolamento continuo doppio e/o rinforzato e non hanno possibilità di collegamento per un conduttore di protezione. Il rivestimento di un apparecchio elettrico in involucro isolante con classe di protezione II può costituire in tutto o in parte l'isolamento doppio o rinforzato.



Utilizzo in ambienti interni

Gli apparecchi con questo simbolo sono idonei esclusivamente all'utilizzo in ambienti interni.

Fig. A



Fig. B



Indicazione della polarità

Per gli apparecchi dotati di connettori coassiali, questi simboli indicano la polarità del connettore. Esistono due varianti di polarità: interno più ed esterno meno (fig. A) oppure interno meno ed esterno più (fig. B).



Simbolo della corrente continua



Efficienza energetica livello V

Il livello di efficienza energetica è una suddivisione standard del rendimento degli alimentatori esterni e interni. L'efficienza energetica indica il rendimento e viene suddivisa fino al livello VI (livello più efficiente).

2. Utilizzo conforme

Il dispositivo viene utilizzato per riprodurre i dati audio ricevuti attraverso una rete o Internet.

Non utilizzare il dispositivo per altri scopi.

- Il prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo privato e non a quello industriale/commerciale.

L'utilizzo non conforme comporta il decadimento della garanzia:

- Non modificare il dispositivo senza la nostra approvazione e non utilizzare alcun altro dispositivo ausiliario non approvato o non fornito da noi.
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio e accessori forniti o approvati da noi.
- Attenersi a tutte le indicazioni fornite nelle presenti istruzioni per l'uso, in particolare alle indicazioni di sicurezza. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e può provocare danni a persone o cose.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti a rischio di esplosione, quali, per esempio, stazioni di servizio, zone di stoccaggio carburanti o aree adibite alla lavorazione di solventi. Il dispositivo non deve inoltre essere utilizzato in ambienti con alte concentrazioni di polveri fini nell'aria (ad es. polvere di farina o legno).
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto.

- Non esporre il dispositivo a condizioni estreme. Occorre evitare:
 - elevata umidità dell'aria o umidità in generale,
 - temperature estremamente alte o basse,
 - raggi diretti del sole,
 - fiamme libere.

3. Indicazioni di sicurezza



AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

Pericolo di lesioni per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o intellettive (ad esempio persone parzialmente disabili, anziani con capacità fisiche o intellettive ridotte) o con carenza di esperienza e di conoscenze (ad esempio bambini grandi).

- Tenere il dispositivo e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.
- Il presente dispositivo può essere utilizzato a partire da un'età di 8 anni e anche da persone con capacità fisiche, sensoriali o intellettive ridotte o con carenza di esperienza e/o di conoscenze, a condizione che siano sorvegliate o istruite circa l'utilizzo sicuro del dispositivo e che abbiano compreso i pericoli che ne derivano.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utilizzatore non devono essere eseguite dai bambini, a meno che questi non abbiano almeno 8 anni e non siano sorvegliati.
- Tenere il dispositivo e il cavo di alimentazione elettrica fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
- Tenere tutti i materiali di imballaggio utilizzati (sacchetti, pezzi di polistirolo ecc.) fuori dalla portata dei bambini.

3.1. Utilizzo sicuro



PERICOLO!

Pericolo di scossa elettrica!

Pericolo di lesioni da scossa elettrica per la presenza di parti sotto tensione. Un cortocircuito accidentale delle parti sotto tensione può causare scosse elettriche o un incendio.

- Collegare l'alimentatore esclusivamente a una presa installata, messa a terra e protetta a regola d'arte, posta in prossimità del luogo di utilizzo. La tensione di rete locale deve corrispondere a quella indicata nei dati tecnici dell'alimentatore.
- La presa deve essere sempre facilmente accessibile, cosicché la spina possa essere staccata senza difficoltà.
- Utilizzare esclusivamente l'alimentatore in dotazione.
- L'alimentatore deve essere utilizzato solo in ambienti chiusi e asciutti.

Alcuni componenti del dispositivo sono sotto tensione anche quando l'interruttore è spento.

- Per interrompere l'alimentazione elettrica del dispositivo o per disinserire totalmente la tensione, staccare la spina dalla presa di corrente.
- Estrarre il cavo di alimentazione dalla presa afferrandolo dalla spina e non tirando il cavo.
- Non appoggiare recipienti contenenti liquidi, ad es. vasi, sul dispositivo o nelle sue immediate vicinanze e proteggere tutte le parti del dispositivo da gocce e spruzzi d'acqua. Il recipiente potrebbe infatti rovesciarsi e il liquido pregiudicare la sicurezza dei circuiti elettrici.
- Non aprire mai l'involucro del dispositivo e non introdurvi oggetti attraverso le fessure e le aperture.

-
- In caso di danni all'alimentatore, al cavo di alimentazione o al dispositivo, oppure in caso di penetrazione di liquidi o di corpi estranei all'interno del dispositivo, staccare immediatamente la spina dalla presa elettrica.
 - In caso di assenza prolungata o temporali, scollegare l'alimentatore dalla presa elettrica.

In caso di forte escursione termica o di notevoli variazioni dell'umidità dell'aria, la formazione di condensa all'interno del dispositivo può causare un cortocircuito.

- Dopo avere trasportato il dispositivo, aspettare che abbia raggiunto la temperatura ambiente prima di metterlo in funzione.
- Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, e in seguito dopo ogni uso, verificare che il dispositivo e il cavo di alimentazione non siano danneggiati.
- Non mettere in funzione il dispositivo se lo stesso o il cavo di alimentazione/l'alimentatore presentano danni visibili.
- Nel caso in cui si rilevino danni o problemi tecnici, affidare la riparazione del proprio dispositivo esclusivamente a tecnici qualificati.
- Se l'involucro dell'alimentatore o il cavo di alimentazione sono danneggiati, l'alimentatore deve essere smaltito e sostituito mediante uno nuovo dello stesso tipo.
- Nel caso sia necessaria una riparazione, rivolgersi esclusivamente ai nostri partner di assistenza autorizzati.
- Prima della pulizia estrarre l'alimentatore dalla presa elettrica.

-
- Prima della pulizia estrarre l'alimentatore dalla presa elettrica.



AVVISO!

Possibili danni materiali!

Condizioni ambientali sfavorevoli possono danneggiare il dispositivo.

- Utilizzare il dispositivo solo in ambienti asciutti.
- Sistemare e utilizzare il dispositivo su una base piana, stabile e non soggetta a vibrazioni per evitare la caduta del dispositivo stesso.
- Durante l'installazione assicurarsi che
 - la distanza dagli altri oggetti sia sufficiente e che le fessure di ventilazione non siano coperte in modo tale da garantire una ventilazione sufficiente in ogni momento;
 - il dispositivo/l'alimentatore non sia esposto a fonti di calore dirette (come ad esempio termosifoni);
 - il dispositivo/l'alimentatore non sia esposto ai raggi diretti del sole;
 - venga evitato il contatto con umidità, acqua o spruzzi d'acqua e che nessun oggetto contenente liquidi, per es. un vaso, sia collocato sopra il dispositivo o in sua prossimità;
 - il dispositivo non sia esposto a spruzzi o gocce d'acqua;
 - il dispositivo non si trovi nelle immediate vicinanze di campi magnetici (ad es. televisori o altri diffusori acustici);
 - nelle vicinanze del dispositivo non siano presenti fonti d'incendio (es. candele accese);
 - il cavo di alimentazione non sia troppo teso e non venga piegato.



AVVISO!

Pericolo di danni al dispositivo!

Il dispositivo può essere danneggiato anche da un trattamento non corretto delle superfici sensibili.

- Evitare solventi e detergenti chimici perché possono danneggiare la superficie e/o le scritte sul dispositivo.



AVVISO!

Pericolo di danni al dispositivo!

L'uso di prolunghe USB può causare malfunzionamenti, danni o scosse elettriche.

- Non usare prolunghe USB.

3.2. Malfunzionamento

Se il dispositivo presenta dei malfunzionamenti, è possibile che si sia verificata una scarica elettrostatica.

- In questo caso scollegare l'alimentatore e, dopo qualche secondo, reinserirlo nella presa.

Potrebbe essere necessario ripristinare le impostazioni di fabbrica (vedere "17.6. Ripristino delle impostazioni di fabbrica del dispositivo" a pagina 203).

3.3. Utilizzo di cuffie e auricolari



AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

Un'eccessiva pressione acustica durante l'uso di cuffie e auricolari può causare il danneggiamento o la perdita dell'udito.

Utilizzare un dispositivo tramite cuffie/auricolari con volume elevato per periodi prolungati può danneggiare l'udito.

- Regolare il volume al livello più basso prima di riprodurre l'audio.
- Avviare la riproduzione e aumentare il volume a un livello adeguato.

3.4. Utilizzo delle batterie

Il telecomando contiene due batterie di tipo LR03/AAA/1,5 V.



PERICOLO!

Pericolo di ustione chimica!

L'ingestione di batterie comporta il rischio di ustioni chimiche interne che possono causare la morte nel giro di due ore. A contatto con la pelle, l'acido della batteria può causare ustioni chimiche.

- Se si pensa che le batterie possano essere state ingerite o trovarsi in una qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Evitare il contatto con l'acido delle batterie. In caso di contatto con la pelle, gli occhi o le mucose, sciacquare i punti interessati con abbondante acqua pulita e contattare immediatamente un medico.
- Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini.
- Non ingerire le batterie.
- Sospendere l'uso del dispositivo se il vano delle batterie non si chiude in modo sicuro e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- In caso di fuoriuscita di liquido dalle batterie, rimuoverle immediatamente dal dispositivo. Pulire i contatti prima di inserire nuove batterie.



AVVERTENZA!

Pericolo di esplosione!

In caso di sostituzione impropria delle batterie, sussiste il pericolo di esplosione!

- Utilizzare sempre solo batterie nuove dello stesso tipo. Non utilizzare mai insieme batterie vecchie e nuove.
- Nel collocare le batterie nel relativo vano, fare attenzione alla corretta polarità (+/-).
- Non cercare mai di ricaricare le batterie.
- Conservare le batterie in un luogo fresco e asciutto.
- Non esporre mai le batterie a un calore eccessivo (ad esempio a raggi solari, fuoco, riscaldamento o simili). Fonti di calore diretto possono danneggiare le batterie.
- Non gettare le batterie nel fuoco.
- Non cortocircuitare le batterie.
- Estrarre dal dispositivo anche le batterie scariche.
- Se si prevede di non utilizzare il dispositivo per lungo tempo, estrarre le batterie.
- Prima di introdurre le batterie nel relativo vano, verificare che i contatti del dispositivo e sulle batterie siano puliti e, se necessario, pulirli.

4. Requisiti di sistema

Requisiti di base per i servizi DLNA o la radio Internet:

- Connessione a Internet a banda larga (ad es. DSL)
- Wi-Fi o router cablato

Riproduzione dall'archivio di musica del PC:

- Windows® 10, Windows 8/Microsoft® Windows® 7 (UPnP attivato)

La radio Internet può essere controllata comodamente tramite smartphone/tablet PC:

- Smartphone/tablet con Wi-Fi 802.11 b/g/n
- Piattaforma Android™ 4 o superiore
- iOS 5.0 o superiore
- App gratuita installata (vedere anche “20. Comando tramite l'app” a pagina 207)

5. Operazioni preliminari

5.1. Controllo della fornitura

Rimuovere tutto il materiale di imballaggio, compresa la pellicola sul display.



PERICOLO!

Pericolo di soffocamento!

Pericolo di soffocamento in caso di ingestione o inalazione di componenti piccoli o pellicole dell'imballaggio.

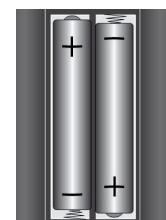
- Tenere la pellicola dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

Verificare l'integrità della confezione e comunicare l'eventuale incompletezza della fornitura entro 14 giorni dall'acquisto. La confezione del prodotto acquistato include:

- Radio Internet
- Telecomando incl. 2 batterie di tipo LR03/AAA/1,5 V
- Cavo audio
- Alimentatore
- Istruzioni per l'uso con informazioni sulla garanzia

5.2. Inserimento della batteria nel telecomando

- ▶ Rimuovere il coperchio del vano batterie sul retro del telecomando.
- ▶ Inserire due batterie di tipo LR03/AAA/1,5 V nel vano batterie del telecomando. Prestare attenzione alla corretta polarità delle batterie (indicata sul fondo del vano batterie).
- ▶ Chiudere il vano batterie.



AVVERTENZA!

Pericolo di esplosione!

In caso di sostituzione impropria delle batterie, sussiste il pericolo di esplosione!

- Sostituire le batterie soltanto con batterie dello stesso tipo o di tipo equivalente.

Nel caso in cui il telecomando non venga utilizzato per lungo tempo, la fuoriuscita del liquido delle batterie potrebbe danneggiarlo!

- ▶ Se si prevede di non utilizzare il dispositivo per lungo tempo, estrarre le batterie dal telecomando.

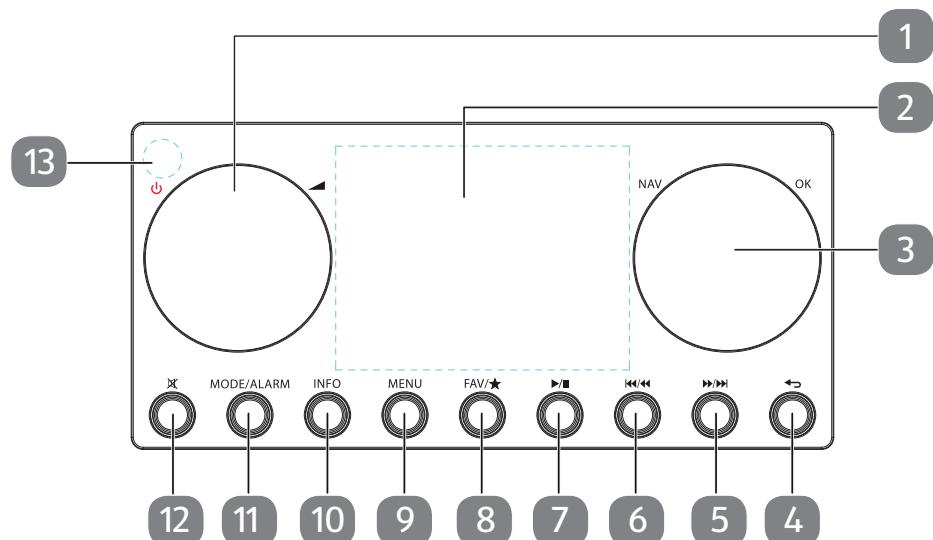
5.3. Collegamenti

Prima di effettuare qualsiasi collegamento, spegnere la radio tramite l'interruttore sul retro del dispositivo.

- Funzionamento in modalità Wi-Fi:
- ▶ nel dispositivo è integrata un'antenna Wi-Fi.
- Funzionamento in modalità LAN:
- ▶ collegare un cavo Ethernet alla porta RJ 45 per trasmettere i segnali digitali tramite la rete alla radio Internet.
- Funzionamento della radio FM/DAB:
- ▶ orientare l'antenna sul retro del dispositivo in modo da ottenere una buona ricezione.
- Alimentatore:
- ▶ collegare il connettore dell'alimentatore fornito in dotazione alla presa DC IN e la spina alla presa elettrica.
- LINE-OUT:
- ▶ collegare un cavo cinch audio alle prese cinch LINE-OUT per trasferire il suono stereo dalla radio Internet ad altri dispositivi audio.
- AUX IN:
- ▶ collegare un cavo stereo con connettore jack da 3,5 mm alla presa AUX-IN per riprodurre il suono stereo di altri dispositivi audio tramite la radio Internet.
- USB:
- ▶ collegare qui un supporto dati USB per riprodurre i file audio del supporto dati tramite la radio Internet.
- Ingresso per cuffie:
- ▶ collegare il connettore jack stereo da 3,5 mm degli auricolari o delle cuffie per riprodurre il suono della radio Internet attraverso gli auricolari/le cuffie.

6. Panoramica della radio Wi-Fi

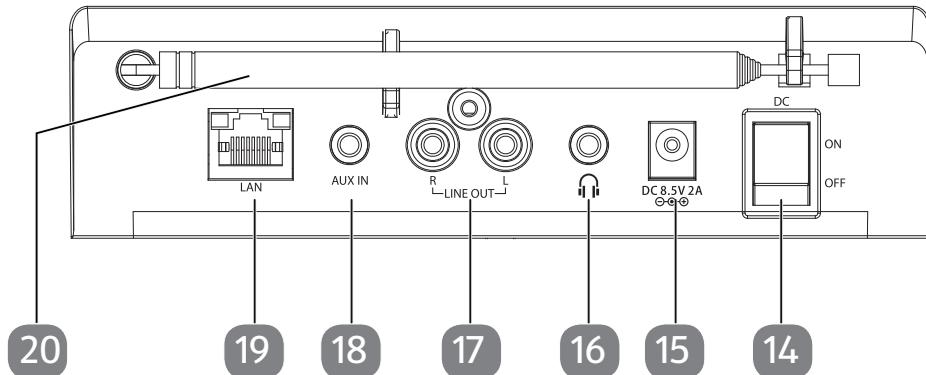
6.1. Pannello di comando, lato anteriore



- 1) **Power**: impostazione della modalità standby del dispositivo / **Volume**: Manopola per la regolazione volume
- 2) **Display**
- 3) **NAV**: ruotare la manopola per navigare all'interno del menu; **OK**: premere per confermare la voce di menu selezionata; ricerca manuale delle stazioni nella modalità FM
- 4) **Back**: visualizzazione del menu precedente
- 5) **Next / Stop**: ricerca delle stazioni FM in avanti, brano successivo
- 6) **Prev / Stop**: ricerca delle stazioni FM all'indietro, brano precedente
- 7) **Play / Pause**: riproduzione, pausa
- 8) **Fav / Star**: richiamo/memorizzazione della lista dei preferiti
- 9) **Menu**: accesso al menu delle impostazioni
- 10) **Info**: scorrimento delle pagine del display, tasto WPS
- 11) **Mode/Alarm**: selezione della modalità di funzionamento
- 12) **Mute**: Disattivazione dell'audio
- 13) **Sensore IR**

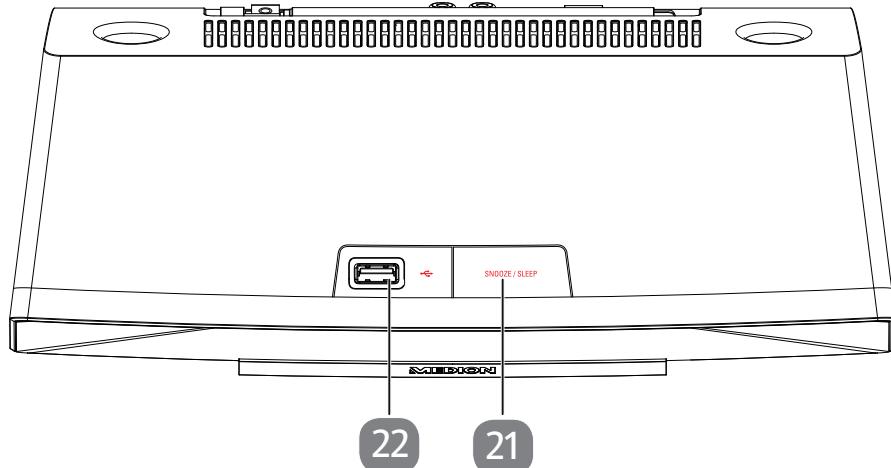
DE
FR
NL
IT
ES

6.2. Lato posteriore



- 14) **DC**: interruttore **ON/OFF**
- 15) **DC IN**: presa per alimentatore
- 16) presa per cuffie/auricolari, connettore jack da 3,5 mm
- 17) **LINE OUT**: uscita audio presa cinch L/R
- 18) **AUX IN**: ingresso audio, presa stereo da 3,5 mm
- 19) **LAN**: presa di rete RJ45
- 20) Antenna DAB/FM

6.3. Lato superiore



- 21) **SNOOZE/SLEEP**: impostazione del tempo di spegnimento (ripetizione sveglia)
- 22) presa USB

6.4. Telecomando



- 23) **⊕ STANDBY:** impostazione della modalità standby del dispositivo
24) **MUTE:** disattivazione dell'audio
25) **◀◀:** Riproduzione del brano precedente, avvio della ricerca delle stazioni FM all'indietro
■ STOP: arresto della riproduzione
▶▶: riproduzione del brano successivo, avvio della ricerca delle stazioni FM in avanti
▶/II: avvio/interruzione della riproduzione
26) **INFO:** scorrimento delle pagine del display/funzione WPS
27) **EQ:** impostazioni equalizzatore
28) **☰ MENU:** visualizzazione del menu principale
29) Tasti di navigazione **▲▼◀▶**
30) **+** Aumento del volume
31) **TASTI NUMERICI:** per l'immissione di caratteri
32) **SHUFFLE/REPEAT:** riproduzione casuale/funzione di ripetizione

DE
FR
NL
IT
ES

-
- 33) **SLEEP/SNOOZE**: impostazione del tempo di spegnimento/della ripetizione della sveglia
 - 34)  Riduzione del volume
 - 35) **OK**: premere il tasto per confermare i valori immessi; mantenere premuto il tasto per aggiungere il brano alla lista di riproduzione
 - 36) **MODE**: selezione della modalità di funzionamento
 - 37) **SCAN**: avvio della ricerca delle stazioni (radio DAB/FM)
 - 38)  Memorizzazione della stazione/Richiamo delle stazioni memorizzate

7. Utilizzo dei menu

7.1. Funzionamento tramite il telecomando

Tutte le funzioni possono essere comandate sia tramite il telecomando, sia tramite i tasti del dispositivo. Tuttavia, alcune funzioni possono essere utilizzate in modo più semplice e diretto tramite il telecomando, tra queste:

- l'immissione di caratteri e cifre premendo più volte i tasti alfanumerici
- le funzioni di riproduzione dei brani musicali **PLAY**, **STOP**, brano precedente /successivo , ricerca del brano.

7.2. Navigazione all'interno dei menu

- ▶ Navigare nei menu ruotando la manopola **OK** sul dispositivo o utilizzando i tasti di navigazione    
- ▶ Confermare la voce di menu selezionata premendo la manopola **OK** o il tasto **OK** del telecomando.
- ▶ Premere il tasto **MODE** per richiamare una modalità di funzionamento (**RADIO INTERNET, SPOTIFY, AMAZON MUSIC, LETTORE MUSICA, FM, DAB, SLEEP, SVEGLIE** oppure **AUX IN**). Confermare la voce selezionata con **OK**.
- ▶ Premere il tasto **MENU** per accedere al menu principale della modalità corrispondente.
- ▶ Premere il tasto **MENU** o **BACK** per tornare al livello di menu precedente.

8. Configurazione della radio Internet

Quando connessa a Internet, la radio ha accesso al servizio vTuner (vedere anche: www.vtuner.com), pertanto consente la ricezione di oltre 15.000 stazioni in tutto il mondo. Nell'elenco dei preferiti è possibile memorizzare fino a 500 stazioni.

Tramite un Access Point al PC è possibile collegare la radio a Internet in due modi:

- Senza fili in modalità Wi-Fi: l'antenna Wi-Fi della radio riceve i segnali del router DSL.
- Via cavo attraverso la presa RJ45 LAN della radio in modalità LAN, a condizione che sia disponibile una rete Ethernet.

Non è necessario accendere il PC per ricevere le stazioni radio.



L'elenco delle stazioni della radio Internet viene messo a disposizione gratuitamente dal servizio Internet di www.vTuner.com e viene costantemente aggiornato.

L'eventuale non disponibilità di una stazione radio può dipendere da diverse cause dell'operatore della stazione radio. Questo non significa che il dispositivo sia difettoso.

A volte, la connessione alle stazioni radio via Internet può essere soggetta a ritardi anche a causa dell'elevato numero di richieste. Riprovare a connettersi al servizio Internet in un secondo momento.

8.1. Caratteristiche di rete necessarie

Affinché il dispositivo funzioni come radio Wi-Fi, è necessario che la rete presenti le seguenti caratteristiche:

- Il router utilizzato per la rete deve disporre di una funzione server DHCP in modo da poter assegnare automaticamente un indirizzo IP al dispositivo nella rete.
- Se il router installato è già configurato come descritto in precedenza, è possibile collegare la radio Wi-Fi alla rete.

9. Configurazione di rete

Sono possibili due configurazioni di rete della radio Internet: in modalità Wi-Fi (senza fili) o in modalità LAN (con cavo Ethernet).

- Per connettersi a Internet utilizzando un cavo Ethernet, selezionare la modalità di connessione **VIA CAVO** nella procedura di configurazione guidata. Le impostazioni possono essere modificate manualmente in qualsiasi momento tramite le impostazioni di sistema.
- Se si dispone di una rete wireless 802.11 a/b/g/n è possibile collegare la radio a Internet tramite Wi-Fi:

durante la prima messa in funzione è necessario selezionare un Access Point (AP) ed eventualmente immettere la chiave di rete. In seguito la radio accederà sempre automaticamente a tale AP. Se non è più possibile trovare l'AP, viene visualizzato un messaggio corrispondente.

9.1. Apertura dell'interfaccia web della radio Internet

Se si immette nel browser l'indirizzo IP della radio Internet, viene visualizzata l'interfaccia web della radio Internet.

- L'indirizzo IP attuale è indicato in **CONFIG. DI SISTEMA/IMPOSTAZIONI DI RETE/VEDERE IMPOSTAZ..**
- Qui potete assegnare un nuovo nome alla radio Internet (l'impostazione di fabbrica è [MEDION]+[indirizzo MAC])

10. Collegamento alla rete elettrica

- ▶ Collegare il connettore dell'alimentatore in dotazione alla presa DC IN del dispositivo.
- ▶ Per attivare l'alimentazione elettrica, accendere il dispositivo con l'interruttore ON/OFF sul retro del dispositivo.

11. Prima messa in funzione

Alla prima messa in funzione viene visualizzato l'elenco delle lingue disponibili.

- ▶ Selezionare la lingua del menu della radio Internet e confermare la selezione con il tasto **OK** del telecomando.

Successivamente viene visualizzata una nota con l'informativa sulla privacy.

- ▶ Premere **OK** sul telecomando per accettare l'informativa sulla privacy.

Successivamente inizia la procedura di configurazione guidata.

- ▶ Confermare la richiesta **INSTALLAZ. GUIDATA AVVIARE ADESSO?** con **SI** per avviare la procedura di configurazione guidata.
- ▶ Selezionare la lingua di visualizzazione dei menu e premere **OK** per confermare.

Viene visualizzata la procedura di configurazione guidata (nella lingua precedentemente impostata):



Se si seleziona **NO**, nella finestra successiva è possibile indicare se avvia-re la procedura guidata alla successiva accensione del dispositivo.

11.1. Impostazione dell'ora e della data

- ▶ Impostare se visualizzare l'ora in formato a 12 ore o 24 ore.
- ▶ Selezionare se l'ora debba essere impostata automaticamente tramite la ricezione FM (**AGGIORN. DA FM**), la ricezione DAB (**AGGIORN. DA DAB**) o tramite la rete (**AGGIORN. DALLA RETE**).
- ▶ Impostare la visualizzazione dell'ora nel formato a 12 ore o 24 ore.
- ▶ Successivamente impostare il passaggio automatico all'ora legale/solare su **ON** o **OFF**.



Se è stata selezionata l'opzione **AGGIORN. DALLA RETE**, nella finestra di interrogazione successiva impostare il proprio fuso orario.

- Se è stata selezionata l'ultima voce (**NESSUN AGGIORN.**) impostare l'ora manualmente seguendo i passaggi sottostanti:

La posizione del giorno lampeggia.

- Impostare il giorno e premere **OK** per confermare.

La posizione del mese lampeggia.

- Impostare il mese e premere **OK** per confermare.

La posizione dell'anno lampeggia.

- Impostare l'anno e premere **OK** per confermare.

La posizione delle ore lampeggia.

- Impostare le ore e premere **OK** per confermare.

La posizione dei minuti lampeggia.

- Impostare i minuti e premere **OK** per confermare.



11.2. Mantenimento della connessione di rete

Se si desidera che la connessione di rete rimanga attiva anche in modalità standby o nelle modalità che non utilizzano il Wi-Fi (AUX-IN, radio FM) (maggiore consumo di energia elettrica in modalità standby), selezionare l'impostazione **JA**. Se l'impostazione viene confermata con **SI**, dopo l'accensione le funzioni Internet e di rete sono disponibili più rapidamente.

Selezionando l'impostazione **NO**, la connessione alla rete viene ripristinata ad ogni accensione della radio Internet dalla modalità standby.

11.3. Selezione della regione Wi-Fi

- Selezionare la regione in cui si utilizza la radio Internet.

Successivamente il dispositivo avvia la ricerca delle reti Wi-Fi disponibili (Access Point).

11.4. Connessione a una rete

Le reti trovate vengono visualizzate in un elenco con il loro nome (SSID). Gli Access Point Wi-Fi che offrono una connessione tramite WPS vengono visualizzati con **[WPS]**.

Di seguito le voci:

CERCARE ANCORA: avvio di una nuova ricerca

VIA CAVO: ricerca di reti via Ethernet

CONFIG. MANUALE: immissione manuale dei dati di connessione

11.4.1. Connessione tramite Wi-Fi:

- ▶ selezionare l'Access Point Wi-Fi al quale si desidera connettere la radio Internet, quindi premere la manopola di regolazione per confermare.

In presenza di un Access Point Wi-Fi non crittografato (aperto), la radio Internet stabilisce la connessione automaticamente.

- ▶ Per connettersi a una rete crittografata, prestare attenzione ai capitoli che seguono.

11.5. Connessione Wi-Fi attraverso WPS

Dopo aver selezionato una rete Wi-Fi che offre la possibilità di connettersi tramite WPS, viene visualizzato il menu WPS. Se non si desidera stabilire una connessione tramite WPS, selezionare la voce **SALTA WPS**.

11.5.1. Tasto WPS

- ▶ Selezionare l'opzione **PREMERE TASTO** per utilizzare la funzione WPS tramite il tasto WPS del router.
- ▶ Successivamente premere il tasto WPS sul router e confermare la connessione sulla radio Internet con **OK**.

È inoltre possibile richiamare la funzione WPS in qualsiasi momento¹ premendo il tasto **INFO** e mantenendolo premuto.

A questo proposito consultare anche le istruzioni per l'uso del router.

- Ora il dispositivo stabilisce una connessione con la rete. Dopo aver correttamente instaurato la connessione viene visualizzato un messaggio corrispondente.
- Ora, a condizione che sia collegato a Internet tramite la rete, il dispositivo può riprodurre contenuti multimediali tramite la rete o ricevere stazioni radio via Internet.
- Il dispositivo memorizza i dati di connessione in modo da non doverli reimmettere in caso di nuova connessione.

11.5.2. Immissione del PIN

Se il router non dispone di un pulsante WPS, ma offre l'opzione di connessione WPS tramite immissione del PIN nell'interfaccia web del router, selezionare l'opzione **IMMETTI PIN**.

Quando richiesto, immettere nell'interfaccia web del router il numero PIN visualizzato sul display della radio Internet e confermare l'immissione con il tasto **OK**.



All'occorrenza consultare anche le istruzioni per l'uso del router.

¹ In modalità radio Internet è possibile utilizzare la funzione WPS solo tramite la procedura di configurazione guidata!

Ora il dispositivo stabilisce una connessione con la rete. Dopo aver correttamente instaurato la connessione viene visualizzato un messaggio corrispondente.

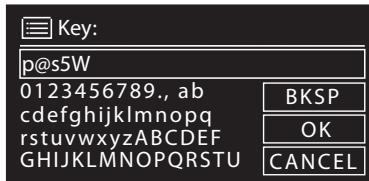
- ▶ Premere il tasto **OK** per confermare.

Il dispositivo memorizza i dati di connessione in modo da non doverli reimettere in caso di nuova connessione.

Ora il dispositivo è in grado di riprodurre i contenuti multimediali mediante la rete o di ricevere stazioni radio via Internet se è collegato a Internet tramite la rete.

11.6. Immissione della chiave di rete

Se in precedenza il menu WPS era stato saltato, è necessario immettere la chiave di rete.



- ▶ È possibile immettere la chiave di rete utilizzando la manopola di regolazione del dispositivo:
- ▶ Utilizzando la manopola di regolazione selezionare un carattere, quindi premere **OK** per confermare.
- ▶ Per cancellare un carattere selezionare la voce **BKSP** e premere **OK**.
- ▶ Per annullare l'immissione selezionare la voce **CANCEL** e premere **OK**.
- ▶ Dopo aver immesso la chiave di rete selezionare la voce **OK** e confermare con **OK**.

Il dispositivo memorizza la chiave in modo da non doverla reimettere in caso di nuova connessione.

Ora il dispositivo stabilisce una connessione con la rete. Dopo aver correttamente instaurato la connessione viene visualizzato un messaggio corrispondente.

- ▶ Premere il tasto **OK** per confermare.

Ora, a condizione che sia collegato a Internet tramite la rete, il dispositivo può riprodurre contenuti multimediali tramite la rete o ricevere stazioni radio via Internet.

11.7. Utilizzo della radio Internet come Media Client

La radio Wi-Fi supporta il protocollo UPnP (Universal Plug-and-Play). Se è installato un software UPnP è possibile trasmettere file audio senza fili dal PC alla radio Wi-Fi.

La radio Internet supporta l'integrazione come Digital Media Renderer (DMR). Ciò consente di riprodurre file musicali del computer sulla radio Internet e di impostare il volume dal computer.

11.8. Connessione tra radio Internet e server multimediale

È possibile connettere la radio Internet a un server multimediale.

- ▶ Aprire il menu **LETTORE MUSICA** nel menu principale (o premere più volte il tasto **MODE**) e selezionare la voce **MEDIA CONDIVISI**.

La radio avvia la ricerca di contenuti multimediali disponibili nella rete. Dopo alcuni secondi viene visualizzato il nome del server multimediale eventualmente trovato, ad es.: Mein Nas-Server

- ▶ Se si desidera connettere il server multimediale installato alla radio, confermare con **OK**.

Vengono visualizzati le cartelle e i file musicali del server multimediale. Ora è possibile selezionare e riprodurre i file musicali.

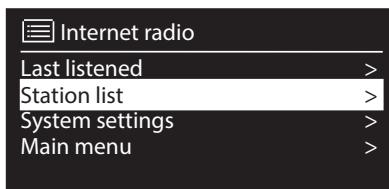


È possibile che sia necessario confermare e approvare la connessione dal PC!

12. Ascolto della radio Internet

- ▶ Per ascoltare la radio Internet, selezionare la voce **RADIO INTERNET** nel menu principale e confermare con **OK** sul telecomando o premere più volte il tasto **MODE**.

Nella prima schermata sono presenti, oltre alle voci di menu, due ulteriori voci:

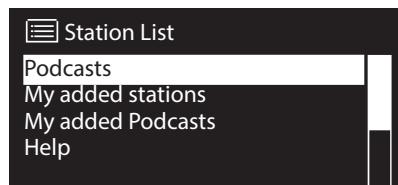


ASCOLTATO PER ULTIMO: richiama l'ultima stazione radio ascoltata

LISTA STAZIONI: richiama dal server Internet i servizi delle radio Internet disponibili.

12.1. Selezione dei servizi radio

Selezionare la voce Senderliste per selezionare i servizi seguenti:



12.1.1. I miei preferiti

Alla voce **I MIEI PREFERITI** è possibile richiamare le stazioni memorizzate tra i preferiti.

12.1.2. Regione

Alla voce **REGIONE** è possibile visualizzare tutte le stazioni assegnate alla regione (qui: **ITALIA**) in cui la radio è stata connessa a Internet.

12.1.3. Stazioni

Selezionare **STAZIONI** per selezionare le stazioni radio Internet in base ai seguenti criteri.

- ▶ **PAESI:** selezionare le stazioni in base al paese
- ▶ **GENERE:** selezionare le stazioni in base al genere
- ▶ **CERCA STAZIONI:** cercare le stazioni per nome
- ▶ **STAZIONI POPOLARI:** selezionare le stazioni da un elenco di stazioni popolari
- ▶ **NUOVI STAZIONI:** selezionare le stazioni dall'elenco delle stazioni più nuove
- ▶ Selezionare una stazione in base ai criteri di ricerca precedenti e premere **OK**.

12.1.4. Podcast

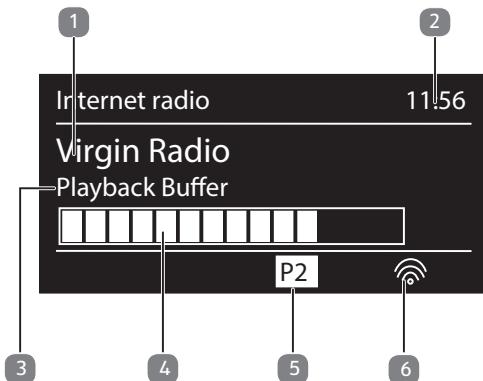
Selezionare **PODCASTS** in base ai seguenti criteri:

- ▶ **PAESI:** selezionare una regione dall'elenco e confermare con **OK**. Successivamente selezionare un podcast e confermare con **OK**.
- ▶ **FORMATI:** selezionare un genere dall'elenco e confermare con **OK**. Successivamente selezionare un podcast e confermare con **OK**.
- ▶ **CERCA PODCAST:** cercare i podcast per nome.

12.1.5. Le mie stazioni memorizzate

È possibile registrarsi gratuitamente tramite il sito web <http://internetradio.medion.com> (<http://nuvola.link/sr>). Qui è possibile registrare la propria radio Internet utilizzando il codice di accesso.

12.2. Connessione a una stazione radio Internet/un podcast



Dopo aver selezionato una stazione/un podcast come descritto sopra, la radio verrà connessa al server della radio Internet. Sul display vengono visualizzate le indicazioni seguenti:

- 1) nome della stazione radio
- 2) ora
- 3) ulteriori informazioni della stazione radio
- 4) indicazione della memoria tampone
- 5) numero della posizione di memoria
- 6) rete Wi-Fi attiva (in caso di connessione Ethernet viene visualizzato il simbolo )

La radio è stata connessa correttamente con il server Internet e riceve le stazioni radio Internet.



Se la radio non riesce a trovare il server Internet viene visualizzato un messaggio di errore.

12.2.1. Memorizzazione delle stazioni radio Internet



Le stazioni radio Internet possono essere salvate in una posizione della memoria.

Dopo aver salvato una stazione in una posizione di memoria, la posizione di memoria della stazione viene visualizzata sul display durante la riproduzione.

- ▶ Tenere premuto il tasto **FAV/★** fino a quando sul display non viene visualizzato l'elenco delle posizioni di memoria.
- ▶ Selezionare una posizione di memoria e confermare con **OK**. La stazione radio è memorizzata.

- ▶ Per richiamare la stazione radio premere il tasto **FAV/★** e selezionare la stazione dall'elenco. Premere **OK** per riprodurre la stazione.

13. Ascolto della radio DAB

- ▶ Per ascoltare la radio DAB, selezionare la funzione **DAB RADIO** del menu principale e confermare con **OK** oppure premere più volte il tasto **MODE**.

Viene visualizzata la schermata della radio DAB:



- 1) ricezione DAB
- 2) ricezione DAB stereo
- 3) ora
- 4) potenza di ricezione Wi-Fi
- 5) potenza di ricezione DAB
- 6) nome della stazione radio

13.1. Impostazione della stazione radio

- ▶ Selezionare una stazione radio dall'elenco delle stazioni ruotando la manopola di regolazione.
- ▶ Premere **OK** per riprodurre la stazione radio.

13.2. Memorizzazione delle stazioni radio



Le stazioni radio DAB possono essere salvate in una posizione della memoria.

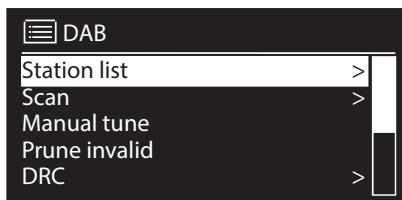
Dopo aver salvato una stazione radio in una posizione di memoria, la posizione di memoria della stazione viene visualizzata sul display durante la riproduzione.

- ▶ Tenere premuto il tasto **FAV/★** fino a quando l'elenco delle posizioni di memoria non viene visualizzato sul display.

- ▶ Selezionare una posizione di memoria ruotando la manopola di regolazione **OK** e confermare con **OK**.
- ▶ Per richiamare la stazione radio premere il tasto **FAV/★** e selezionare la stazione dall'elenco utilizzando la manopola di regolazione. Premere **OK** per riprodurre la stazione.

13.3. Menu principale nella modalità radio DAB

- ▶ Premere il tasto **MENU** per visualizzare il menu della modalità radio DAB.



13.3.1. Elenco delle stazioni

Alla voce **LISTA STAZIONI** è possibile visualizzare l'elenco delle stazioni.

13.3.2. Ricerca

- ▶ Selezionare la voce **RICERCA** per avviare immediatamente una ricerca delle stazioni. Lo stato di avanzamento della ricerca è indicato da una barra.

Al termine della ricerca viene visualizzato l'elenco delle stazioni.

13.3.3. Impostazione manuale

Selezionando la voce **SINTONIZZ. MANUALE**, sul display vengono visualizzati i canali da 5A a 13F con le relative frequenze.

- ▶ Selezionare un canale e confermare con **OK**.

13.3.4. Pulizia dell'elenco delle stazioni

- ▶ Selezionare **RIMOZ. NON VALIDA** e confermare la richiesta successiva con **SI** per cancellare dall'elenco le stazioni non più disponibili.

13.3.5. Dynamic Range Control

- ▶ Alla voce **DYNAMIC RANGE CONTROL** è possibile ridurre la differenza tra toni bassi e toni alti.

13.3.6. Riordino dell'elenco delle stazioni

- ▶ Alla voce **SENDERLISTE-SORTIERUNG** è possibile impostare come ordinare l'elenco delle stazioni:
 - **ALFANUMERICO**
Le stazioni vengono elencate in ordine alfabetico e numerico.
 - **INSIEME**
Le stazioni vengono ordinate in base alla loro appartenenza a un ensemble DAB

• **VALIDE**

Le stazioni vengono ordinate in base alla potenza del segnale di trasmissione.

14. Ascolto della radio FM



- ▶ Per ascoltare la radio FM, selezionare la funzione FM Radio del menu principale e confermare con **OK** oppure premere più volte il tasto **MODE**.

Viene visualizzata la schermata della radio FM:

- 1) nome della stazione (per la ricezione RDS)/indicazione della frequenza
- 2) ora
- 3) potenza del segnale FM
- 4) ricezione FM stereo
- 5) ricezione RDS
- 6) frequenza, informazioni PTY, data, testo radio (premere il tasto **INFO**)

14.1. Impostazione della stazione radio

La prima volta che il dispositivo viene acceso in modalità FM viene eseguita una ricerca automatica delle stazioni.

Rispondere alla domanda **STARTE AUTOM. SP.** con **JA**. Vengono salvate tra i preferiti 10 delle stazioni con il segnale più forte.

- ▶ Ruotare la manopola di regolazione **OK** verso sinistra e verso destra per impostare la frequenza radio. In alternativa è possibile premere più volte i tasti **◀▶** e **▶▶** del telecomando.
- ▶ Premere **OK** per avviare una ricerca automatica. La ricerca automatica inizia verso l'alto o verso il basso a seconda della direzione in cui la manopola è stata girata l'ultima volta.
In alternativa è possibile mantenere premuti i tasti **◀▶** e **▶▶** del telecomando fino all'avvio della ricerca automatica.

14.2. Memorizzazione delle stazioni radio

- ▶ Tenere premuto il tasto **FAV/★** fino a quando l'elenco delle posizioni di memoria non viene visualizzato sul display.
- ▶ Selezionare una posizione di memoria ruotando la manopola di regolazione **OK** e confermare con **OK**.
- ▶ Per richiamare la stazione radio premere il tasto **FAV/★** e selezionare la stazione dall'elenco utilizzando la manopola di regolazione. Premere **OK** per riprodurre la stazione.

14.3. Menu principale nella modalità radio FM

- ▶ Premere il tasto **MENU** per visualizzare il menu della modalità radio FM.

14.3.1. Impostazione della ricerca

Alla voce **IMPOSTAZIONE DI RICERCA** rispondere alla domanda successiva **SOLO STAZ. BUONA RIC.? con**

- **SI** se la radio deve cercare solo le stazioni con segnale forte;
- **NO** se la radio deve cercare anche le stazioni con segnale debole.

14.3.2. Impostazione audio

Alla voce **IMPOSTAZIONI AUDIO** rispondere alla domanda successiva **SOLO MONO? con**

- **SI** se le stazioni radio devono essere riprodotte in mono. Utilizzare questa impostazione in caso di ricezione debole.
- **NO** se le stazioni radio devono essere riprodotte in stereo.

14.3.3. Memorizzazione automatica

Alla voce **SALVATAGGIO AUTOMATICA** rispondere alla domanda successiva **INIZIO SALVATAGGIO AUTOMATICA con**

- **SI** se le stazioni radio devono essere cercate automaticamente e memorizzate nelle posizioni di memoria.
- **NO** se non si desidera avviare alcuna ricerca.

15. Ascolto di file audio via computer/USB

- ▶ Per ascoltare file audio dalla rete, selezionare la funzione **LETTORE MUSICA** del menu principale e confermare con **OK** oppure premere più volte il tasto **MODE**.



Per riprodurre file audio della rete tramite la radio è necessario utilizzare un software per server multimediale nella rete ("11.7. Utilizzo della radio Internet come Media Client" a pagina 189).

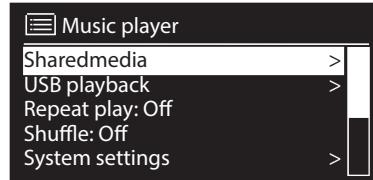


AVVISO!

Possibili danni all'apparecchio!

Il dispositivo può essere danneggiato anche da un trattamento non corretto delle superfici sensibili.

- Per evitare di danneggiare il dispositivo, non utilizzare un cavo prolunga USB e non collegare il dispositivo direttamente a un PC tramite la presa USB.
 - La presa USB è predisposta soltanto per l'utilizzo di chiavette USB, non consente di usare altri supporti di archiviazione esterni quali dischi rigidi.
- ▶ Per riprodurre i file audio di un supporto dati USB, collegare un supporto dati USB alla presa USB.
- Quando si collega un supporto dati USB, il dispositivo passa automaticamente alla modalità di riproduzione musicale e viene visualizzata la domanda **USB DISK ATTACHED APRIRE CARTELLA?**
- ▶ Rispondere con **SI** per aprire direttamente il contenuto del supporto dati USB. Se non è disponibile alcun file audio, dopo aver richiamato la modalità di riproduzione musicale verrà visualizzato il menu principale:



DE

FR

NL

IT

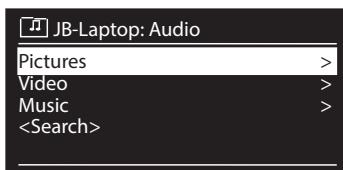
ES

15.1. Menu principale nella modalità di riproduzione musicale

15.1.1. Selezione di file audio dalla rete

Selezionare **MEDIA CONDIVISI** per cercare i file audio direttamente nella rete.

Se è stato trovato un server multimediale, viene visualizzato un menu di selezione le cui voci vengono trasmesse dal server multimediale. Questo menu di selezione può essere visualizzato ad es. come segue:



15.1.2. Riproduzione USB

Alla voce **RIPRODUZIONE USB** selezionare la voce **CERCA** per cercare i file audio direttamente nel supporto dati USB.

15.1.3. Selezione di una playlist dalla rete

Selezionare **LA MIA PLAYLIST** per cercare le playlist nella rete.

15.1.4. Riproduzione automatica

Premere il tasto **SHUFFLE** del telecomando per riprodurre i brani automaticamente:

Pressioni del tasto	Funzione
1 x	Ripetizione del brano attuale
2 x	Ripetizione di tutti i brani della cartella selezionata
3 x	Ripetizione dei brani della cartella selezionata/della playlist in ordine casuale
4 x	Ripetizione di tutti i brani disponibili in ordine casuale

15.1.5. Eliminazione della playlist

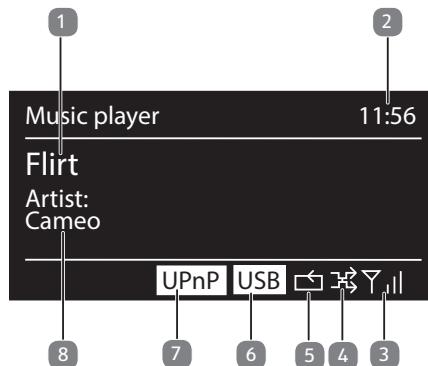
Selezionare **SVUOTA MIA PLAYLIST** per eliminare le voci della playlist.

15.1.6. Riattivazione dei server

Alla voce **ELIMINA SERVER** rispondere alla domanda **ELIMINA MEDIA CONDIVISI RIATTIVAZIONE SERVER LAN?** con **SI** per visualizzare i server multimediali inattivi. Successivamente è possibile selezionare e riattivare un server multimediale (funzione WOL; Wake on LAN) per riprodurre i contenuti multimediali.

15.2. Display in modalità di riproduzione

DE
FR
NL
IT
ES



- 1) Titolo
- 2) Ora
- 3) Potenza di ricezione Wi-Fi
- 4) Modalità di riproduzione automatica (Shuffle)
- 5) Modalità di ripetizione
- 6) Riproduzione USB
- 7) Riproduzione contenuti multimediali tramite server
- 8) Visualizzazione tag ID3 (premere **INFO** per visualizzare ulteriori informazioni)



Durante la riproduzione è possibile utilizzare i tasti di riproduzione come in un normale lettore CD.

I formati audio supportati sono: *.mp3, *.wma, *.wav, *.flac, *.aac.

16. Servizi di streaming

16.1. Utilizzo dei servizi di streaming

- ▶ Aprire il menu per esempio di **DEEZER**, **TIDAL** o **NAPSTER** nel menu principale o premere il tasto **MODE** per selezionare uno dei servizi di streaming. Confermare la voce selezionata con **OK**.



Per utilizzare uno dei suddetti servizi di streaming è necessario essere già registrati come utente.

- ▶ Accedere con i propri dati utente.
- ▶ Scegliere il brano desiderato e avviarlo.

Il brano viene riprodotto.

Sono disponibili le seguenti funzioni di riproduzione: **PLAY**, **STOP**, brano precedente/successivo e riproduzione automatica (Shuffle).



A seconda della regione sono disponibili diversi servizi di streaming. Non siamo tenuti a mettere a disposizione un determinato servizio di streaming tramite la radio Internet. In caso di problemi rivolgersi al fornitore del servizio di streaming.

16.2. Spotify Connect

Usa il tuo cellulare, tablet o computer come telecomando remoto per Spotify. Vai su [spotify.com/connect](https://www.spotify.com/connect) per scoprire come.



The Spotify Software is subject to third party licenses found here:
<https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

16.3. Ascolto di musica tramite Amazon Music

Tramite la radio Internet è possibile riprodurre dati audio del servizio di streaming musicale Amazon Music. Il presupposto fondamentale è che la radio Internet e il dispositivo con l'app siano connessi alla stessa rete.

Attivazione di Amazon Music nell'app per la radio Internet

- ▶ Aprire l'app per la radio Internet, vedere "20. Comando tramite l'app" a pagina 207.
- ▶ Premere **MODALITÀ**, quindi selezionare **AMAZON MUSIC**.
- ▶ Premere **CERCA**.
- ▶ Effettuare il login con il proprio account Amazon.

Selezione e riproduzione dei brani

- ▶ Aprire il menu **AMAZON MUSIC** nel menu principale o premere **MODE** per selezionare la modalità Amazon Music. Confermare la voce selezionata con **OK**.
- ▶ Scegliere il brano desiderato e avviarlo.
- ▶ Il brano musicale viene riprodotto tramite i diffusori acustici della radio Internet.



È possibile cercare il brano desiderato e avviare la riproduzione sulla radio Internet anche tramite l'app.

17. Impostazioni di sistema

17.1. Equalizzatore

Alla voce **EQUALIZER** è possibile selezionare formati sonori predefiniti o crearne di personalizzati.

Selezionare uno dei formati sonori

- ▶ **NORMALE, FLAT, JAZZ, ROCK, FILM, CLASSICA, POP, NEWS, IL MIO EQ** o **IMPOST. PROF. MIO EQ** e confermare con **OK**. L'impostazione del formato sonoro viene applicata immediatamente.



Il formato sonoro **NORMALE** è preimpostato. Per ottenere il suono migliore per la riproduzione musicale, utilizzare l'impostazione **ROCK**.

IL MIO EQ

- ▶ Se alla voce successiva è stato memorizzato un proprio formato sonoro, selezionare **IL MIO EQ** per acquisire direttamente il formato sonoro.

IMPOST. PROF. MIO EQ

Impostare qui il proprio formato sonoro per la voce **IL MIO EQ**.

- ▶ Impostare i bassi, gli alti e il volume ruotando la manopola di regolazione **OK** e premere il tasto **OK** per memorizzare l'impostazione.
- ▶ Rispondere alla domanda successiva con **SI** per memorizzare il formato sonoro.

17.2. Qualità dello streaming audio

Per migliorare la qualità dello streaming audio è possibile effettuare le impostazioni adeguate nel menu **LA QUALITÀ AUDIO IN STREAMING**.

- ▶ Selezionare **LA QUALITÀ AUDIO IN STREAMING** e confermare con **OK**.
- ▶ Ora impostare la qualità di streaming desiderata (**BASSA, NORMALE** o **QUALITÀ ALTA**) con la manopola di regolazione e confermare con **OK**.



Per evitare errori e anomalie durante la riproduzione, selezionare l'opzione **QUALITÀ ALTA** solo in presenza di una connessione a Internet veloce.

17.3. Impostazioni Internet

Alla voce **IMPOSTAZIONI DI RETE** effettuare le impostazioni Internet.

17.3.1. Assistente di rete

- ▶ Selezionare l'opzione **ASSISTENTE RETE** per avviare la ricerca di reti.
- ▶ Successivamente immettere la chiave WEP/WPA per connettere il dispositivo con l'AP wireless.

17.3.2. Connessione WPS

Alla voce **CONFIG. PBC WLAN** è possibile stabilire una connessione WPS:

- ▶ attivare la connessione WPS sul dispositivo che supporta la tecnologia WPS, quindi confermare la connessione sulla radio Internet selezionando **SI** e confermare con il tasto **OK**.

17.3.3. Visualizzazione delle impostazioni

Alla voce **VEDERE IMPOSTAZ.** vengono visualizzate informazioni relative alla rete attualmente connessa, oltre all'indirizzo MAC del dispositivo.

17.3.4. Selezione della regione Wi-Fi

- ▶ Alla voce **REGIONE WLAN** selezionare la regione Wi-Fi in cui si utilizza il dispositivo.

17.3.5. Impostazioni manuali

- ▶ Alla voce **IMPOSTAZ. MANUALI** selezionare la connessione via cavo (Ethernet) o la connessione wireless (Wi-Fi) ed eventualmente impostare la funzione DHCP su **ON** o **OFF**.

17.3.6. Modifica del PIN NetRemote

Alla voce **NETREMOTE PIN-SETUP** è possibile definire un nuovo codice a quattro cifre da immettere quando ci si connette all'app di uno smartphone o di un tablet PC.

17.3.7. Eliminazione del profilo di rete

Il dispositivo memorizza le ultime 4 reti Wi-Fi con le quali è stata stabilita una connessione.

- ▶ Alla voce **PROFILO DI RETE** selezionare una rete e premere **OK**. Rispondere alla domanda successiva con **SI** per eliminare la rete dall'elenco.



La rete attualmente connessa non può essere eliminata.

DE
FR
NL
IT
ES

17.3.8. Mantenimento della connessione alla rete in standby

- ▶ Selezionare **TENERE RETE CONNESSA** e impostare la funzione su **SI** se si desidera che la radio Internet rimanga connessa alla rete anche in modalità standby o nelle modalità che non utilizzano la rete Wi-Fi (AUX-IN, radio FM, radio DAB). Questo permette ad altri lettori multimediali di accedere alla radio Internet attivandola.
- ▶ Se non si desidera mantenere la connessione alla rete, impostare la funzione su **NO**. In questo modo la funzione Wi-Fi viene disattivata anche nelle modalità che non utilizzano la rete Wi-Fi (AUX-IN, radio FM, radio DAB). In questo caso non è possibile impartire comandi tramite l'app.



Tenere presente che se la connessione di rete viene mantenuta anche in standby (impostazione **SI**), in modalità standby la radio Internet consumerà più energia elettrica di quanto indicato nei dati tecnici. I valori relativi ai vari consumi sono consultabili all'indirizzo:
https://www.medion.com/power_consumption/

17.4. Impostazione dell'ora

Alla voce **ORA/DATA** impostare l'ora e la data come descritto nel capitolo Prima messa in funzione.

17.5. Impostazione della lingua

Alla voce **LINGUA** è possibile impostare la lingua del menu.

17.6. Ripristino delle impostazioni di fabbrica del dispositivo

Se la radio Internet non risponde più ai comandi o ci sono problemi con la connessione di rete, può essere necessario ripristinare le impostazioni di fabbrica del dispositivo.

- ▶ Se il dispositivo non dovesse reagire, spegnerlo utilizzando l'interruttore **ON/OFF** sul retro del dispositivo, quindi riaccenderlo dopo alcuni secondi.
- ▶ Successivamente ripristinare le impostazioni di fabbrica dei menu accedendo al menu **CONFIG. DI SISTEMA -> RIPRISTINO VALORI DI DEFAULT** e rispondendo alla domanda successiva con **SI**.

La procedura di installazione deve essere ripetuta.



Tenere presente che in seguito a un ripristino tutte le impostazioni, ad es. la chiave di rete, vengono eliminate e non possono essere recuperate, pertanto devono essere effettuate nuovamente.

17.7. Aggiornamento del software

Alla voce **AGGIORN. SOFTARE** è possibile cercare gli aggiornamenti del software e installarli.

17.7.1. Aggiornamento automatico

Alla voce **AGGIORN. AUTOM.** selezionare l'opzione **SI** per cercare gli aggiornamenti del software automaticamente, a intervalli regolari.

17.7.2. Ricerca di aggiornamenti software

Selezionare **VERIFICA ORA** per avviare immediatamente la ricerca degli aggiornamenti del software.

17.8. Avvio della procedura di configurazione guidata

Selezionare **INSTALLAZ. GUIDATA** per avviare la procedura di configurazione guida come descritto nel capitolo Prima messa in funzione.

17.9. Visualizzazione delle informazioni sul software

Alla voce **INFO** vengono visualizzati la versione del software e il numero di identificazione radio del dispositivo.

17.10. Impostazione dell'illuminazione del display

Alla voce **CONTROLUCE** è possibile impostare l'illuminazione del display:

- diminuzione della luminosità del display in modalità standby o in modalità di funzionamento dopo un periodo di tempo definito
- luminosità del display

Impostazione del tempo trascorso il quale la luminosità viene ridotta durante il funzionamento

- Selezionare la voce **TIMEOUT**: e confermare con **OK**. Selezionare **ON, 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 o 180** secondi e confermare con **OK**.

Luminosità dello schermo durante il funzionamento

- Selezionare la voce **A LIVELLO** e confermare con **OK**. Impostare il livello di luminosità desiderato **ALTO, MEDIO, BASSO** e confermare con **OK**.

Impostazione del tempo trascorso il quale la luminosità viene ridotta in standby

- Selezionare la voce **ATTENUA LUMINOSITÀ IN STANDBY DOPO**: e confermare con **OK**. Selezionare **ON, 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 o 180** secondi e confermare con **OK**.

Luminosità del display in standby

- ▶ Selezionare la voce **LIVELLO DI DIM** e confermare con **OK**. Impostare il livello di luminosità desiderato **MEDIO** o **BASSO** e confermare con **OK**.

18. Impostazioni nel menu principale

Tramite il **MENU PRINCIPALE** è possibile richiamare le modalità di funzionamento come con il tasto **MODE**:

- **INTERNET RADIO**
- **NAPSTER**
- **DEEZER**
- **TIDAL**
- **AMAZON MUSIC**
- **SPOTIFY CONNECT**
- **MUSIKPLAYER**
- **DAB**
- **FM**
- **SLEEP**
- **SVEGLIE**
- **AUX IN**

Inoltre, qui è possibile impostare la funzione di spegnimento e la sveglia.

18.1. Impostazione del tempo di spegnimento

- ▶ Alla voce **SLEEP** selezionare le seguenti impostazioni di spegnimento automatico:

SLEEP OFF – 15 MINS – 30 MINS – 45 MINS – 60 MINS.

Selezionando l'impostazione **SLEEP OFF** non viene impostato alcun tempo di spegnimento.

È possibile impostare il tempo di spegnimento anche premendo più volte il tasto **SLEEP**.

18.2. Impostazione della sveglia

Alla voce **SVEGLIE** è possibile impostare due orari di sveglia con la radio Internet.



Prima di impostare un orario di sveglia è necessario impostare l'ora.

- ▶ Selezionare una sveglia e confermare con **OK**.
- ▶ Selezionare una delle voci seguenti e confermare con **OK** per effettuare le impostazioni.

18.2.1. Accensione della sveglia

- ▶ Alla voce **ABILITA** selezionare l'opzione **OFF** per disattivare la sveglia.
- ▶ Selezionare **OGNI GIORNO, UNA VOLTA, FINE SETTIMANA** o **GIORNI DELLA SETT.** per attivare la sveglia.

18.2.2. Impostazione dell'orario di sveglia

- ▶ Alla voce **ORA** impostare l'ora a cui deve suonare la sveglia.

18.2.3. Selezione del segnale della sveglia

- ▶ Alla voce **MODUS** impostare il segnale della sveglia:
 - **TONE**: sveglia con segnale acustico
 - **RADIO INTERNET**: sveglia con radio Internet
 - **DAB**: sveglia con radio DAB
 - **FM**: sveglia con radio FM

18.2.4. Selezione di un programma radio per la sveglia

- ▶ Alla voce **RESET** selezionare la posizione di memoria di una stazione, a condizione che in precedenza sia stata selezionata l'opzione Wecken mit Internetradio o Wecken mit FM/DAB-Radio.

18.2.5. Impostazione del volume della sveglia

- ▶ Alla voce **VOLUME** impostare il volume della sveglia.

18.2.6. Salvataggio delle impostazioni

- ▶ Per salvare le impostazioni della sveglia selezionare la voce **SAVE** e confermare con **OK**.

19. Riproduzione di segnali audio di dispositivi esterni

Sul retro del dispositivo è presente l'ingresso audio (AUX-IN).

- ▶ Collegare la presa **AUX-IN** all'uscita audio di un dispositivo esterno tramite il cavo audio da 3,5 mm per riprodurre il segnale audio tramite la radio Internet.
- ▶ Selezionare il menu **AUX IN** e confermare con **OK**.

I segnali audio del dispositivo esterno vengono ora riprodotti tramite i diffusori acustici della radio Internet.



La presa **AUX IN** serve solo per riprodurre segnali audio analogici.

20. Comando tramite l'app

Con l'app sullo smartphone o sul tablet PC è possibile comandare la radio Internet. Oltre alle impostazioni consuete, come avvio, arresto, ripetizione o creazione di elenchi di preferiti e ricerche di stazioni, l'app offre la possibilità di regolare individualmente il suono.

20.1. Installazione attraverso link diretto

È possibile scaricare l'app direttamente da Google Play o dall'Apple® App Store tramite il codice QR a fianco:

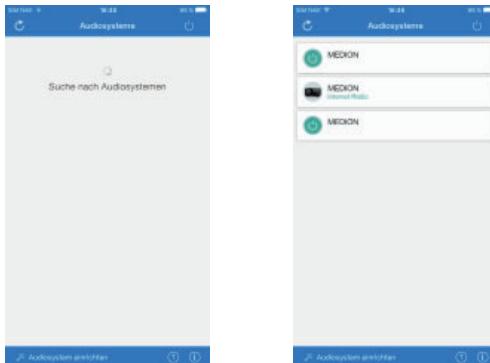


Per installare l'app è necessaria una connessione a Internet.



20.2. Come utilizzare l'app

- ▶ Avviare l'app.
- ▶ Assicurarsi che lo smartphone/PC tablet e la radio Internet siano collegati alla stessa rete Wi-Fi.

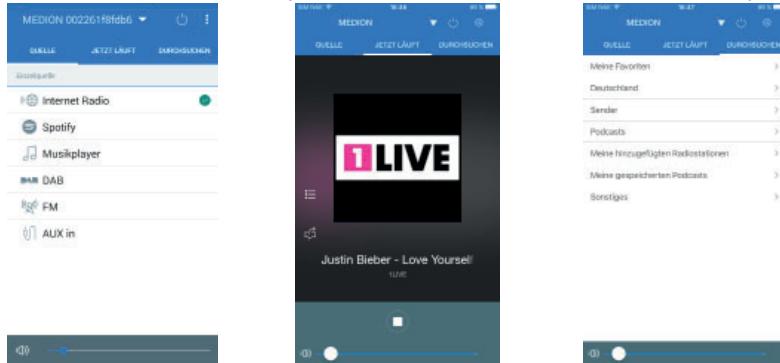


DE
FR
NL
IT
ES

-
- ▶ Una volta avviata, l'app elenca tutte le radio Internet compatibili rilevate sulla rete Wi-Fi con il Friendly Name.
 - ▶ Selezionare la radio Internet corretta.

Nell'app è possibile utilizzare tutte le funzioni della radio Internet.

- La modalità di funzionamento può essere selezionata alla voce **MODALITÀ**.
- La riproduzione attuale è visualizzata in corrispondenza della voce **ADESSO SUONA**.
- Alla voce **CERCA** è possibile cercare stazioni radio Internet o podcast.



Quando la funzione Wi-Fi è disattivata nelle modalità che non utilizzano la rete Wi-Fi (AUX-IN, radio FM, radio DAB), (impostazione "11.2. Mantenimento della connessione di rete" a pagina 187) non è possibile comandare la radio tramite l'app.

21. Risoluzione dei problemi

In caso di anomalia del dispositivo verificare per prima cosa se sia possibile risolvere il problema con l'ausilio del prospetto seguente.

Non tentare mai di riparare autonomamente i dispositivi. Nel caso sia necessaria una riparazione, rivolgersi al nostro servizio di assistenza o a un altro centro specializzato.

Problema	Possibile causa	Rimedio
Il telecomando non funziona.	Le batterie sono inserite correttamente?	Inserire correttamente le batterie.
	La distanza dalla radio è superiore a 7 metri?	Avvicinarsi alla radio.
	Il percorso tra il telecomando e il sensore a infrarossi è libero?	Rimuovere eventuali ostacoli.
	Il telecomando è puntato verso il sensore?	Puntare correttamente il telecomando.
Il display rimane nero.	L'alimentatore è collegato correttamente su entrambi i lati?	Collegare il connettore dell'alimentatore in dotazione alla presa DC IN del dispositivo. Inserire la spina in una presa elettrica AC 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Problema	Possibile causa	Rimedio
La stazione selezionata non si sente.	Confermare la selezione della stazione con OK .	
	L'audio è disattivato.	Premere il tasto  per riattivare l'audio.
	Volume impostato a un livello troppo basso.	Controllare l'impostazione del volume.
	Cuffie/auricolari collegati.	Il diffusore acustico è disattivato. Rimuovere le cuffie/gli auricolari.
	Nessuna ricezione.	Controllare la configurazione di rete.
La ricezione FM è disturbata.	L'antenna non è orientata correttamente.	Orientare l'antenna.
Impossibile accedere alla radio Internet.	Nessuna connessione Wi-Fi.	Verificare il router Wi-Fi o le connessioni.
Nessun accesso del PC come AP (server multimediale) alla radio.	Codifica radio	Inserire il codice. Tenere conto anche delle impostazioni di autorizzazione sul PC.
La sveglia non funziona.	Funzione non attivata.	Verificare l'impostazione della sveglia.
Problema di connessione al router.	Nessun server DHCP è attivato.	Controllare le impostazioni del router.
	È stato immesso un algoritmo di crittografia della rete errato.	Inserire nuovamente l'algoritmo di crittografia della rete.
	La porta RJ45 o il modulo Wi-Fi sono difettosi.	Contattare il servizio di assistenza.

Problema	Possibile causa	Rimedio
Nessun indirizzo IP trovato.	Nessuna risposta dal DNS (Domain Name Server).	Verificare le impostazioni DNS del router.
	Il DNS utilizzato non riconosce il nome V-Tuner.com.	Utilizzare un altro server DNS.
Nessuna connessione al server vTuner.	L'accesso a Internet è bloccato.	Riprovarre.
	Il server vTuner non funziona o è sovraccarico.	Verificare il server vTuner.
	La procedura di login non è riuscita.	Ripetere la procedura di login.
	Lo streamer della stazione radio non è disponibile o è sovraccarico.	Riprovarre.
	La radio Internet non supporta il tipo di servizio della stazione radio.	-
	Problemi con il buffer Internet. La larghezza di banda non è sufficiente per flussi di dati stabili.	Eventualmente aumentare la larghezza di banda.
La radio Internet si avvia normalmente, ma non riceve alcun indirizzo IP.	Nessun server DHCP attivato.	Verificare le impostazioni del router.
	È stato immesso un algoritmo di crittografia della rete Wi-Fi errato.	Inserire nuovamente l'algoritmo di crittografia della rete Wi-Fi.
	C'è qualcosa che non va con le interfacce di rete.	Verificare le interfacce.
Non è possibile comandare la radio Internet tramite l'app.	La radio Internet e lo smartphone/tablet PC non si trovano sulla stessa rete Wi-Fi.	Controllare lo stato della rete della radio Internet e dello smartphone/tablet PC.

22. Pulizia

- ▶ Prima della pulizia, scollegare la spina dalla presa di corrente.
- ▶ Per la pulizia utilizzare un panno morbido e asciutto.
- ▶ Evitare solventi e detergenti chimici perché possono danneggiare la superficie e/o le scritte sul dispositivo.

23. Smaltimento



IMBALLAGGIO

L'imballaggio protegge l'apparecchio da eventuali danni durante il trasporto. Gli imballaggi sono prodotti con materiali che possono essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente e destinati a un corretto riciclaggio.



APPARECCHIO

Tutti gli apparecchi usati contrassegnati con il simbolo a lato non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

Come previsto dalla direttiva 2012/19/UE, al termine del ciclo di vita dell'apparecchio occorre smaltirlo correttamente.

In questo modo, i materiali contenuti nell'apparecchio verranno riciclati e si ridurrà l'impatto ambientale.

Consegnare l'apparecchio usato a un punto di raccolta per rottami di apparecchi elettrici o a un centro di riciclaggio. Prima togliere le batterie dall'apparecchio e consegnarle a un centro di riciclaggio per batterie esauste.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'azienda locale di smaltimento o all'amministrazione comunale.



BATTERIE

Le batterie usate non possono essere smaltite nei rifiuti domestici. Le batterie devono essere smaltite conformemente alle disposizioni. A tale scopo, presso gli esercizi commerciali che vendono batterie e presso i punti di raccolta sono disponibili contenitori appositi per lo smaltimento. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'azienda locale di smaltimento o all'amministrazione comunale.

In relazione alla distribuzione di batterie o alla fornitura di apparecchi che contengono batterie, siamo obbligati a informarla di quanto segue: in qualità di utilizzatore finale, lei ha l'obbligo di legge di restituire le batterie usate;

il simbolo del bidone della spazzatura con ruote barrato da una croce indica che la batteria non può essere smaltita nei rifiuti domestici.

24. Dati tecnici

Paese di fabbricazione

Cina

Alimentatore

Modello: GME18A-085200FGR
Costruttore: GME Technology, China
Tensione in entrata: AC 100-240 V ~50-60 Hz 0,8 A
Tensione in uscita: 8,5 V --- 2 A

La targhetta si trova sul lato inferiore dell'alimentatore

Telecomando

Batterie del telecomando: 2 batterie da 1,5 V LR03/AAA

Dispositivo

Diffusori acustici: 2 x 6 W RMS
Dimensioni: ca. 290 x 130 x 115 mm
Peso: circa 1,2 kg

Wi-Fi

Gamma di frequenza:	2,4 GHz/5 GHz
Standard Wi-Fi:	802.11 a/b/g/n
Crittografia:	WEP/WPA/WPA2
Portata:	all'interno 35-100 m / all'esterno 100-300 m

Gamma di frequenze/ MHz	Canale	Potenza max. di trasmis- sione/dBm
2402-2482	1-13	19,88
5180-5700	36-140	17,67

Radio

Gamma di frequenza DAB III: 174,928-239,200 MHz
Gamma di frequenza FM: 87,5-108 MHz

Collegamenti

Ingresso alimentatore:	DC 8,5 V, 2 A
Porta Ethernet (LAN)	RJ-45
Line-Out:	Presa cinch L/R
AUX-In:	connettore jack da 3,5 mm
Cuffie/auricolari:	connettore jack da 3,5 mm, tensione di uscita max. 150 mV

Porta USB

Versione:	2.0
Uscita USB:	DC 5 V max. 300 mA

25. Informazioni sulla conformità UE



MEDION AG dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni vigenti in materia:

- Direttiva RED 2014/53/UE
- Direttiva Ecodesign 2009/125/CE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE

La dichiarazione di conformità UE completa può essere scaricata alla pagina www.medion.com/conformity.

Data la gamma di frequenza di 5 GHz della soluzione Wi-Fi integrata, l'utilizzo nei paesi UE (vedere la tabella) è consentito solo all'interno di edifici.

AT	BE	BG	CZ	DK
EE	FR	IT	IS	IE
IT	EL	ES	CY	LV
LI	LT	LU	HU	MT
NL	NO	PL	PT	RO
SI	SK	TR	FI	SE
CH	UK	HR		

AT = Austria, BE = Belgio, CZ = Repubblica Ceca, DK = Danimarca, EE = Estonia,
FR = Francia, DE = Germania, IS = Islanda, IE = Irlanda, IT = Italia,
EL = Grecia, ES = Spagna, CY = Cipro, LV = Lettonia, LT = Lituania,
LU = Lussemburgo, HU = Ungheria, MT = Malta, NL = Paesi Bassi, NO = Norvegia,
PL = Polonia, PT = Portogallo, RO = Romania, SI = Slovenia, SK = Slovacchia,
TR = Turchia, FI = Finlandia, SE = Svezia, CH = Svizzera, UK = Regno Unito,
HR = Croazia

DE
FR
NL
IT
ES

26. Accordi di licenza per utenti finali

26.1. Prodotti audio da utilizzare con la radio Internet

Questo documento è di proprietà di MEDION. Senza l'autorizzazione scritta di MEDION non è possibile copiarlo né divulgare il contenuto. Eventuali terzi a cui questo documento viene consegnato devono firmare un accordo di riservatezza.

Questo documento sostituisce tutte le versioni precedenti. MEDION, i fornitori di questi contenuti online e dei servizi del portale si riservano il diritto di apportare modifiche senza preavviso in conformità con il principio di miglioramento costante di prodotti, servizi e documentazione.

MEDION non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite dovute all'utilizzo del presente documento o dei relativi prodotti.

Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3:

su licenza di Fraunhofer IIS e di Thomson.
<http://www.iis.fraunhofer.de/bf/amm/index>.

jspp

Questo prodotto contiene software. Lei dispone del diritto non esclusivo e non trasferibile di utilizzo del software in forma di codice e solo per utilizzare il prodotto.



Fraunhofer Institut
Integrierte Schaltungen

I diritti di proprietà intellettuale del software contenuto in questo prodotto permanegono di proprietà della parte contraente che lo fornisce (o del licenziante). Tutti i diritti rimangono riservati.

È tassativamente vietato modificare, tradurre, ricostruire mediante ingegneria inversa, decompilare, scomporre, nonché determinare in altro modo o riprodurre in qualsiasi modo il funzionamento del software contenuto in questo prodotto, a meno che questa limitazione non sia espressamente vietata dalle norme vigenti in materia.

Non forniamo alcuna garanzia in merito al funzionamento o alle prestazioni del software, e né noi né i nostri fornitori o licenzianti possiamo essere ritenuti responsabili per danni indiretti, particolari, collaterali o conseguenti (ad esempio in caso di perdita di profitti) derivanti dall'utilizzo del software contenuto in questo prodotto, a meno che una tale esclusione di responsabilità non sia inammissibile nella zona in cui è stato acquistato il prodotto.

Le presenti disposizioni valgono per tutti gli aggiornamenti dei software del prodotto.

Questo prodotto è protetto da determinati diritti di proprietà intellettuale di Microsoft. Senza una licenza concessa da Microsoft è vietato utilizzare o diffondere questa tecnologia se non in relazione al prodotto.

Eric Young fa valere così il suo diritto di autore di parti della biblioteca di software OpenSSL impiegata in questo strumento.

UPnP™ è un marchio di UPnP Implementers Corporation.

26.2. Informazioni su marchi e licenze

Google Play Store® e Android® sono marchi registrati di Google Inc.

Apple®, AirPlay®, iPad®, iPhone, iPod®, iPod touch®, iTunes® sono marchi di Apple Inc., registrati negli USA e in altri Paesi. iPad Air®, iPad mini™ sono marchi di Apple Inc. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc. IOS® è un marchio registrato di Cisco negli USA e in altri Paesi e viene utilizzato su licenza.

Tutti gli altri nomi di prodotti e aziende qui menzionati sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

27. Informazioni relative al servizio di assistenza

Nel caso in cui il dispositivo non funzioni come desiderato o come previsto, per prima cosa contattare il nostro servizio clienti. Esistono diversi modi per mettersi in contatto con noi.

- In alternativa è possibile compilare il modulo di contatto disponibile alla pagina www.medion.com/contact.
- Il nostro team di assistenza è raggiungibile anche via telefonicamente.

Italia	
Orari di apertura	Assistenza Post-Vendita
Lun.-ven.: 9.00-19.00	① 02 - 360 003 40
Svizzera	
Orari di apertura	Assistenza Post-Vendita
Lun.-ven.: 9.00-19.00	① 0848 - 33 33 32

Indirizzo del servizio di assistenza

MEDION/LENOVO Service Center
Ifangstrasse 6
8952 Schlieren
Svizzera

Italia

Queste e altre istruzioni per l'uso possono essere scaricate dal portale dell'assistenza www.medion.com/it/.

Lì sono disponibili anche driver e altri software per diversi dispositivi.

È inoltre possibile effettuare una scansione del codice QR riportato a fianco e scaricare le istruzioni per l'uso dal portale dell'assistenza utilizzando un dispositivo portatile.

Svizzera

Queste e altre istruzioni per l'uso possono essere scaricate dal portale dell'assistenza www.medion.com/ch/de/service/start/.

Lì sono disponibili anche driver e altri software per diversi dispositivi.

È inoltre possibile effettuare una scansione del codice QR riportato a fianco e scaricare le istruzioni per l'uso dal portale dell'assistenza utilizzando un dispositivo portatile.

28. Note legali

Copyright © 2019

Ultimo aggiornamento: 27.09.2019

Tutti i diritti riservati.

Le presenti istruzioni per l'uso sono protette da copyright.

È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica e in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.

Il copyright appartiene all'azienda:

MEDION AG
Am Zehnthal 77
45307 Essen
Germania

L'indirizzo riportato sopra non è quello a cui spedire la merce resa. Per prima cosa contattare sempre il nostro servizio clienti.

29. Informativa sulla protezione dei dati personali

Egregio cliente!

La informiamo che noi, MEDION AG, Am Zehnthal 77, 45307 Essen, Germania, siamo responsabili del trattamento dei suoi dati personali.

In materia di protezione dei dati siamo supportati dal nostro incaricato aziendale, che può essere contattato presso MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthal 77, D - 45307 Essen, Germania; datenschutz@medion.com. Trattiamo i suoi dati ai fini dell'elaborazione della garanzia e dei processi eventualmente connessi (ad es. riparazioni) e basiamo l'elaborazione dei suoi dati sul contratto di acquisto concluso con noi.

Trasmetteremo i suoi dati ai fornitori di servizi di riparazione da noi incaricati per la gestione della garanzia e dei relativi processi (ad es. riparazioni). Di norma, conserviamo i suoi dati personali per un periodo di tre anni al fine di rispettare i suoi diritti di garanzia previsti dalla legge.

Nei nostri confronti ha il diritto all'informazione sui dati personali interessati, nonché alla correzione, cancellazione, limitazione dell'elaborazione, opposizione all'elaborazione e alla trasferibilità dei dati.

I diritti d'informazione e di cancellazione sono tuttavia soggetti a restrizioni ai sensi dei §§ 34 e 35 secondo le speciali disposizioni legali tedesche in materia di protezione dei dati in conformità con la BDSG (art. 23 GDPR). Sussiste inoltre un diritto di ricorso presso un'autorità di controllo competente per la protezione dei dati (art. 77 GDPR in combinato disposto con l'articolo 19 secondo le speciali disposizioni lega-

li tedesche in materia di protezione dei dati in conformità con la BDSG). Per MEDION AG, si tratta dell'incaricato regionale per la protezione dei dati e la libertà d'informazione della Renania Settentrionale-Vestfalia, casella postale 200444, 40212 Düsseldorf, www.ldi.nrw.de.

L'elaborazione dei suoi dati è necessaria per la gestione della garanzia; senza la disponibilità dei dati necessari tale gestione non è possibile.

Índice

DE	DE	
FR	FR	
NL	NL	
IT	IT	
ES	ES	
1.	Informaciones acerca de este manual de instrucciones	223
1.1.	Explicación de los signos.....	223
2.	Uso conforme a lo previsto	225
3.	Indicaciones de seguridad	226
3.1.	Seguridad operativa.....	227
3.2.	Fallo de funcionamiento.....	230
3.3.	Uso de los auriculares.....	230
3.4.	Manipulación de las pilas.....	231
4.	Requisitos del sistema.....	232
5.	Preparación	233
5.1.	Comprobación del volumen de suministro.....	233
5.2.	Colocación de las pilas en el mando a distancia.....	233
5.3.	Conexiones.....	234
6.	Vista general de la radio wifi	235
6.1.	Panel de control, lado delantero.....	235
6.2.	Parte trasera	236
6.3.	Parte superior	236
6.4.	Mando a distancia.....	237
7.	Manejo con los menús.....	238
7.1.	Manejo con mando a distancia	238
7.2.	Navegación por los menús	238
8.	Configuración para la radio por Internet.....	239
8.1.	Propiedades de red necesarias.....	239
9.	Configuración de red.....	239
9.1.	Abrir la interfaz web de la radio por Internet.....	240
10.	Establecimiento del suministro eléctrico	240
11.	Primera puesta en servicio.....	240
11.1.	Ajuste de la hora y la fecha	240
11.2.	Mantener la conexión de red.....	241
11.3.	Selección de la región wifi	241
11.4.	Establecimiento de conexión a una red.....	241
11.5.	Conexión wifi mediante WPS	242
11.6.	Introducción de la clave de red.....	243
11.7.	Uso de la radio wifi como Media Client.....	243
11.8.	Conexión entre la radio por Internet y un Media Server	244
12.	Escuchar la radio por Internet	244
12.1.	Selección de servicios de radio	244
12.2.	Conexión a una emisora de radio por Internet/a un podcast	246
13.	Escuchar la radio DAB.....	247
13.1.	Ajustar emisoras de radio.....	247

13.2.	Guardar emisoras de radio.....	247
13.3.	Menú principal en el modo de radio DAB.....	248
14.	Escuchar la radio FM	249
14.1.	Ajustar emisoras de radio.....	249
14.2.	Guardar emisoras de radio.....	250
14.3.	Menú principal en el modo de radio FM	250
15.	Escuchar archivos de audio a través del ordenador/USB	251
15.1.	Menú principal en el modo de reproducción de música.....	252
15.2.	Pantalla de reproducción	253
16.	Servicios de streaming	254
16.1.	Utilizar servicios de streaming	254
16.2.	Spotify Connect	254
16.3.	Escuchar música a través de Amazon Music	254
17.	Ajustes del sistema	255
17.1.	Ecuualizador	255
17.2.	Calidad del streaming de audio	255
17.3.	Configuración de Internet.....	256
17.4.	Ajustar la hora	257
17.5.	Ajustar el idioma.....	257
17.6.	Restablecer el aparato a la configuración de fábrica	257
17.7.	Actualizar el software	258
17.8.	Iniciar el asistente de configuración.....	258
17.9.	Mostrar información del software.....	258
17.10.	Ajustar la iluminación de la pantalla	258
18.	Ajustes en el menú principal	259
18.1.	Ajuste de la hora de apagado.....	259
18.2.	Ajuste del despertador.....	259
19.	Reproducción de señales de audio de aparatos externos	260
20.	Control a través de la app	261
20.1.	Instalación mediante enlace directo.....	261
20.2.	Uso de la app	261
21.	Solución de fallos.....	263
22.	Limpieza	266
23.	Eliminación.....	267
24.	Datos técnicos	268
25.	Información sobre la conformidad UE	269
26.	Acuerdos de licencia para usuarios finales.....	270
26.1.	Productos de audio para el uso con la radio por Internet	270
26.2.	Información sobre marcas registradas y licencias.....	271
27.	Informaciones de asistencia técnica	271
28.	Aviso legal	272
29.	Declaración de privacidad	273

1. Informaciones acerca de este manual de instrucciones



Muchas gracias por haberse decidido por nuestro producto. Le deseamos que disfrute con este aparato.

Antes de la puesta en marcha, lea atentamente las indicaciones de seguridad y todo el manual. Tenga en cuenta las advertencias que aparecen en el propio aparato y en el manual de instrucciones.

Mantenga siempre a mano el manual de instrucciones. En caso de que venda o transfiera el aparato, entregue imprescindiblemente también este manual de instrucciones, ya que constituye una parte esencial del producto.

1.1. Explicación de los signos

Si una parte de texto está marcada con uno de los siguientes símbolos de advertencia, deberá evitarse el peligro descrito en el texto para prevenir las posibles consecuencias descritas en el mismo.



¡PELIGRO!

Advertencia de peligro de muerte inminente.



¡ADVERTENCIA!

¡Advertencia de un posible peligro de muerte y/o graves lesiones irreversibles!



¡ADVERTENCIA!

¡Advertencia de peligro por descarga eléctrica!



¡ADVERTENCIA!

¡Advertencia de peligro por alto volumen!



¡ADVERTENCIA!

¡Advertencia de peligro por materiales explosivos!



¡AVISO!

¡Observe las instrucciones para evitar daños materiales!



Información más detallada para el uso del aparato.



¡Observe las indicaciones del manual de instrucciones!



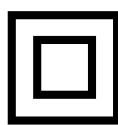
Debido al rango de frecuencias de 5 GHz de la solución LAN inalámbrica utilizada, el uso en los países de la UE solo está permitido dentro de los edificios.

- Punto de enumeración / información sobre eventos durante el uso
- ▶ Instrucción operativa
- Indicaciones de seguridad que deben ejecutarse



Declaración de conformidad

Los productos marcados con este símbolo cumplen los requisitos de las directivas de la CE (véase el capítulo „Información de conformidad“).



Clase de aislamiento II

Los aparatos eléctricos de la clase de aislamiento II son aparatos que disponen de un aislamiento doble y/o reforzado continuo y no tienen posibilidad de conexión de un conductor de puesta a tierra. La carcasa de un aparato eléctrico envuelto en material aislante de la clase de aislamiento II puede constituir de forma parcial o completa el aislamiento adicional o reforzado.



Uso en interiores

Los aparatos que tienen este símbolo solo son aptos para el uso en interiores.

Fig. A



Fig. B



Indicación de la polaridad

En los aparatos con conectores huecos, estos símbolos indican la polaridad del conector. Existen dos variantes de polaridad: dentro positivo y fuera negativo (fig. A) o dentro negativo y fuera positivo (fig. B).



Símbolo de corriente continua



Nivel V de eficiencia energética

Los niveles de eficiencia energética suponen una definición estandarizada de los grados de eficiencia de las fuentes de alimentación externas e internas. La eficiencia energética indica el grado de eficiencia y se divide en niveles de I a VI (nivel más eficiente).

2. Uso conforme a lo previsto

El aparato sirve para reproducir datos de audio que se reciben a través de Internet o de una red.

No utilice el aparato para ningún otro fin.

- Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para el uso particular y no está indicado para fines comerciales/industriales.

Tenga en cuenta que cualquier uso indebido del aparato conlleva la pérdida de la garantía:

- No realice ninguna modificación en el aparato sin nuestra autorización, ni utilice ningún equipo suplementario que no haya sido suministrado o autorizado por nuestra parte.
- Utilice exclusivamente accesorios y recambios suministrados u homologados por nosotros.
- Tenga en cuenta toda la información contenida en este manual de instrucciones, especialmente las indicaciones de seguridad. Cualquier otro uso se considerará contrario al uso previsto y puede provocar daños materiales o personales.
- Nunca utilice el aparato en zonas con peligro de explosión. Por ejemplo, en estaciones de servicio, zonas de almacenamiento de combustibles o zonas en las que se procesan disolventes. El aparato tampoco se debe utilizar en entornos con aire contaminado de partículas (p. ej., polvo de harina o de serrín).
- Nunca utilice el aparato al aire libre.

- No exponga el aparato a condiciones extremas. Se debe evitar:
 - una alta humedad del aire o humedad en general,
 - temperaturas extremadamente altas o bajas,
 - la radiación solar directa,
 - llama abierta.

3. Indicaciones de seguridad



iADVERTENCIA!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Peligro de lesiones para niños y personas con capacidades mentales, sensoriales o físicas reducidas (como personas parcialmente discapacitadas, personas mayores con limitaciones en sus capacidades físicas y mentales) o con falta de experiencia y conocimiento (como niños mayores).

- El aparato y los accesorios se deben guardar en un lugar fuera del alcance de los niños.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales y por aquellas que no tengan la suficiente experiencia o conocimientos, siempre que sean supervisadas o hayan recibido las correspondientes instrucciones sobre el manejo seguro y hayan comprendido los peligros resultantes.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser llevados a cabo por niños, a no ser que tengan 8 años o más y sean supervisados.
- Mantenga alejados del aparato y del cable de conexión a los niños menores de 8 años.
- Guarde todos los materiales de embalaje usados (bolsas, piezas de poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños.

3.1. Seguridad operativa



iPELIGRO!

¡Peligro de descarga eléctrica!

Peligro de sufrir lesiones por descarga eléctrica debido a piezas conductoras de corriente. Existe el peligro de que, en caso de un cortocircuito involuntario, estos componentes causen una descarga eléctrica o un incendio.

- El adaptador de la fuente de alimentación solo debe conectarse a una toma de corriente debidamente instalada, con toma de tierra y protegida eléctricamente que se encuentre cerca del lugar de emplazamiento. La tensión de red local debe corresponderse con los datos técnicos del adaptador de red.
- La toma de corriente debe estar bien accesible en todo momento para poder desenchufar la clavija sin problemas.
- Utilice exclusivamente el adaptador de fuente de alimentación suministrado.
- El adaptador de la fuente de alimentación solo puede usarse en interiores secos.

Incluso con el interruptor de red apagado, algunas piezas del aparato siguen bajo tensión.

- Para interrumpir la alimentación eléctrica del aparato o bien para desconectarlo completamente de la tensión, desenchúfelo de la toma de corriente.
- Desenchufe el cable de alimentación de red de la toma de corriente tirando de la clavija de enchufe, nunca del cable.
- No coloque recipientes llenos de líquido, como jarrones, sobre el aparato o cerca del mismo y proteja todas las piezas frente a gotas de agua o agua pulverizada. El recipiente podría volcar y el líquido podría perjudicar la seguridad eléctrica.

-
- Nunca abra la carcasa del aparato ni introduzca objetos de ningún tipo en el interior del mismo por sus ranuras y orificios.
 - Desenchufe el aparato inmediatamente en caso de deterioro del adaptador de red, del cable de alimentación de red o del aparato, o si han entrado líquidos o cuerpos extraños en el interior del aparato.
 - En caso de ausencia prolongada o tormenta, desenchufe el adaptador de la fuente de alimentación de la toma de corriente.

En caso de grandes variaciones de temperatura o humedad, puede formarse humedad dentro del aparato por condensación y esta puede provocar un cortocircuito eléctrico.

- Después de transportar el aparato, espere hasta que este tenga la temperatura ambiente antes de ponerlo en funcionamiento.
- Antes de utilizarlo por primera vez y después de cada uso, compruebe si hay daños en el aparato y en el cable de alimentación de red.
- No ponga en marcha el aparato si este o el cable de alimentación de red/adaptador de fuente de alimentación presentan daños visibles.
- Si detecta algún daño o problemas técnicos, encargue la reparación de su aparato únicamente a personal técnico cualificado.
- Si la carcasa del adaptador de red o el cable de alimentación de red están dañados, debe eliminarse el adaptador de la fuente de alimentación y sustituirse por un nuevo adaptador del mismo tipo.
- En caso de que sea necesario realizar una reparación, diríjase exclusivamente a nuestros socios de servicio técnico autorizados.
- Antes de la limpieza, desenchufe el adaptador de fuente de alimentación de la toma de corriente.

- Antes de la limpieza, desenchufe el adaptador de fuente de alimentación de la toma de corriente.



¡AVISO!

Posibles daños materiales

Las condiciones ambientales desfavorables pueden provocar daños en el aparato.

- Utilice el aparato solamente en espacios secos.
- Para evitar cualquier caída del aparato, colóquelo sobre una base estable, nivelada y libre de vibraciones al ponerlo en funcionamiento.
- Al colocar el aparato, procure que
 - haya distancia suficiente a otros objetos y que las ranuras de ventilación no queden cubiertas para que siempre se garantice una ventilación suficiente;
 - no se apliquen fuentes de calor directas (p. ej., calefacciones) sobre el aparato/adaptador de fuente de alimentación;
 - no se irradie luz solar directa al aparato/adaptador de fuente de alimentación;
 - se evite el contacto con humedad, agua o salpicaduras de agua y que no se coloquen objetos llenos de líquido, como jarrones, encima o cerca del aparato;
 - no se exponga el aparato a gotas o salpicaduras de agua;
 - el aparato no se halle junto a campos magnéticos (p. ej., televisores u otros altavoces);
 - no haya llamas abiertas (p. ej., velas encendidas) cerca del aparato;
 - el cable de alimentación de red no se halle bajo tensión de tracción y no se doble.



¡AVISO!

¡Peligro de daños en el aparato!

Un tratamiento inadecuado de las superficies sensibles puede dañar el aparato.

- No utilice disolventes ni productos de limpieza químicos, puesto que podrían dañar las superficies y/o las inscripciones del aparato.



¡AVISO!

¡Peligro de daños en el aparato!

El uso de cables de prolongación USB puede provocar fallos de funcionamiento, daños o descargas eléctricas.

- No utilice cables de prolongación USB.

3.2. Fallo de funcionamiento

En caso de que el aparato muestre fallos de funcionamiento, es posible que se haya producido una descarga electrostática.

- En ese caso, desenchufe el adaptador de la fuente de alimentación y espere unos segundos antes de volver a enchufarlo en la toma de corriente.

Es posible que sea necesario restablecer la configuración de fábrica (véase «17.6. Restablecer el aparato a la configuración de fábrica» en la página 257).

3.3. Uso de los auriculares



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Una presión sonora excesiva al utilizar auriculares y cascos puede provocar daños en la capacidad auditiva y/o la pérdida del sentido de la audición.

Si un aparato funciona durante mucho tiempo a un volumen elevado a través de un auricular, pueden producirse daños en la capacidad auditiva del oyente.

- Antes de la reproducción, ajuste el volumen al mínimo.
- Inicie la reproducción y suba el volumen al nivel que sea adecuado para usted.

3.4. Manipulación de las pilas

El mando a distancia contiene dos pilas tipo LR03/AAA/1,5V.



¡PELIGRO!

¡Peligro de quemaduras!

En caso de ingestión de las pilas existe peligro de quemaduras internas que en el plazo de dos horas pueden llegar a provocar la muerte. En caso de contacto de la piel con el ácido de las pilas existe peligro de quemaduras.

- Si sospecha que se han ingerido pilas o que estas se han introducido en cualquier otra parte del cuerpo, solicite asistencia médica inmediatamente.
- Evite el contacto con el ácido de las pilas. En caso de contacto con la piel, los ojos o membranas mucosas, lave inmediatamente las zonas afectadas con abundante agua limpia y solicite de inmediato la asistencia de un médico.
- Mantenga las pilas nuevas y usadas alejadas de los niños.
- No ingiera las pilas.
- No siga utilizando el aparato si el compartimento de las pilas no cierra correctamente y manténgalo alejado de los niños.
- Extraiga las pilas gastadas inmediatamente del aparato. Limpie los contactos antes de insertar pilas nuevas.



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de explosión!

¡En caso de un cambio inadecuado de las pilas existe peligro de explosión!

- Básicamente deben utilizarse solo pilas nuevas del mismo tipo. Nunca mezcle pilas nuevas y usadas.

-
- Al insertar las pilas preste atención a la polaridad (+/-).
 - Nunca intente recargar las pilas.
 - Almacene las pilas en un lugar fresco y seco.
 - Nunca exponga las pilas a un sobrecalentamiento excesivo (como luz solar, fuego, calefacción o similares). El calor intenso directo puede dañar las pilas.
 - No lance las pilas al fuego.
 - No cortocircuite las pilas.
 - Retire también las pilas vacías del aparato.
 - En caso de que no utilice el aparato durante un periodo prolongado, extraiga las pilas.
 - Antes de colocar las pilas, compruebe si los contactos en el aparato y en las pilas están limpios y, de ser necesario, límpielos.

4. Requisitos del sistema

Requisitos básicos para servicios DLNA o radio por Internet:

- Conexión a Internet de banda ancha (p. ej., DSL)
- Wifi o router conectado por cable

Reproducción desde la carpeta de música del PC:

- Windows® 10, Windows 8/Microsoft® Windows® 7 (UPnP activado)

Control de la radio por Internet cómodamente a través del smartphone o la tablet:

- Smartphone/tablet con wifi 802.11 a/b/g/n
- Android™ Plattform 4 o superior
- A partir de iOS 5.0 o superior
- Aplicación gratuita instalada (véase también «20. Control a través de la app» en la página 261)

5. Preparación

5.1. Comprobación del volumen de suministro

Retire todo el material de embalaje, incluida la lámina de la pantalla.



¡PELIGRO!

¡Peligro de asfixia!

Existe peligro de asfixia por la ingestión o inhalación de piezas pequeñas o láminas de plástico.

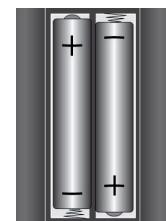
- Mantenga la lámina de plástico del embalaje alejada de los niños.

Compruebe que el suministro esté completo, y, si no fuera este el caso, avísenos dentro de un plazo de 14 días después de su compra. Con el producto que ha adquirido recibirá lo siguiente:

- radio por Internet
- mando a distancia y 2 pilas tipo LR03/AAA/1,5V
- cable de audio
- fuente de alimentación
- manual de instrucciones con información sobre la garantía

5.2. Colocación de las pilas en el mando a distancia

- ▶ Retire la cubierta del compartimento de las pilas de la parte trasera del mando a distancia.
- ▶ Coloque dos pilas del tipo LR03/AAA/1,5V en el compartimento de las pilas del mando a distancia. Al hacerlo, observe la polaridad de las pilas (marcada en la base del compartimento de las pilas).
- ▶ Cierre el compartimento de las pilas.



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de explosión!

En caso de un cambio inadecuado de las pilas existe peligro de explosión!

- Las pilas solo deben sustituirse por otras del mismo tipo o un tipo equivalente.

Si no lo utiliza durante un periodo largo de tiempo, el mando a distancia podría resultar dañado por la salida del líquido de la pila.

- ▶ Saque las pilas del mando a distancia cuando no vaya a utilizar el aparato durante un tiempo.

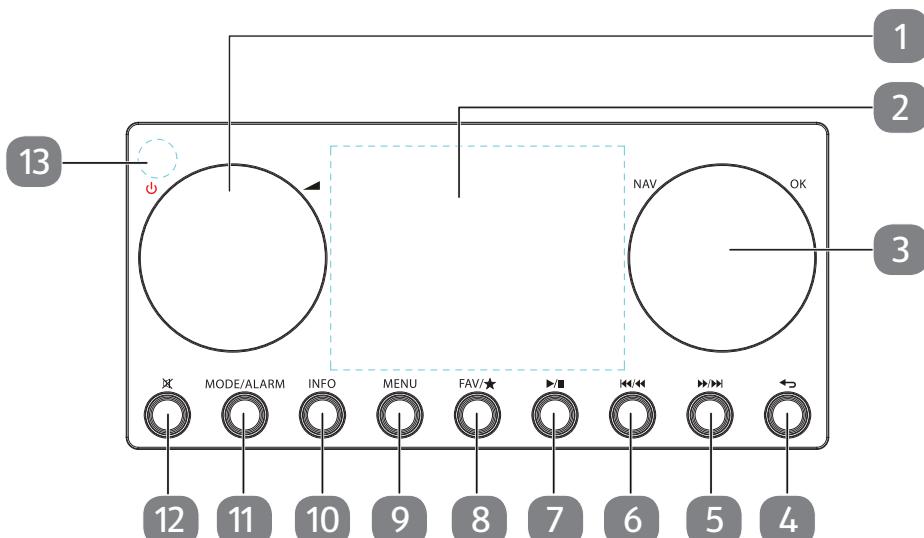
5.3. Conexiones

Antes de llevar a cabo cualquier conexión, apague la radio mediante el interruptor de red de la parte posterior del aparato.

- Funcionamiento en el modo wifi:
- ▶ El aparato integra una antena wifi.
- Funcionamiento en el modo LAN:
- ▶ Conecte un cable Ethernet al puerto RJ 45 para transferir señales digitales mediante la red a la radio por Internet.
- Funcionamiento de la radio VHF/DAB:
- ▶ Oriente la antena en la parte posterior del aparato para la recepción.
- Adaptador de red:
- ▶ Enchufe el conector del aparato del adaptador de red suministrado en la conexión DC IN y la clavija de enchufe en una toma de corriente.
- LINE-OUT:
- ▶ Conecte un cable de audio RCA a la entrada RCA LINE-OUT para transmitir el sonido estéreo de la radio por Internet a otros aparatos de audio.
- AUX-IN:
- ▶ Conecte un cable estéreo de clavija jack de 3,5 mm al conector hembra AUX-IN para reproducir el sonido estéreo de otros aparatos de audio en la radio por Internet.
- USB:
- ▶ Conecte aquí un soporte de datos USB para reproducir los archivos de audio del soporte de datos con la radio por Internet.
- Conexión de auriculares:
- ▶ Conecte el conector jack estéreo de 3,5 mm de unos auriculares para reproducir el sonido de la radio por Internet a través de los auriculares.

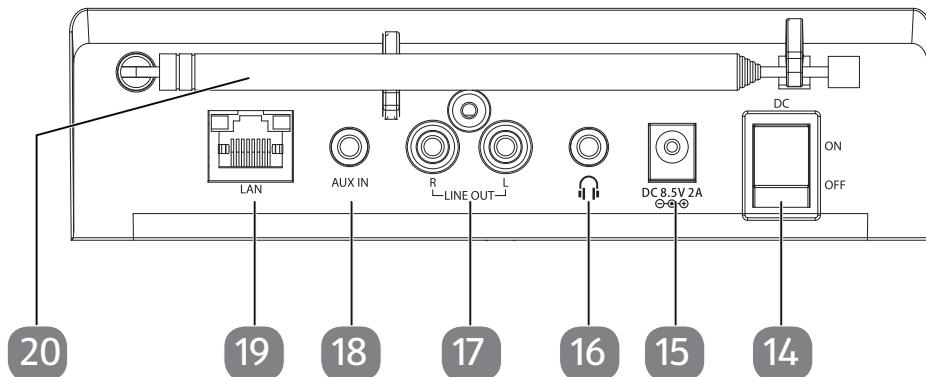
6. Vista general de la radio wifi

6.1. Panel de control, lado delantero



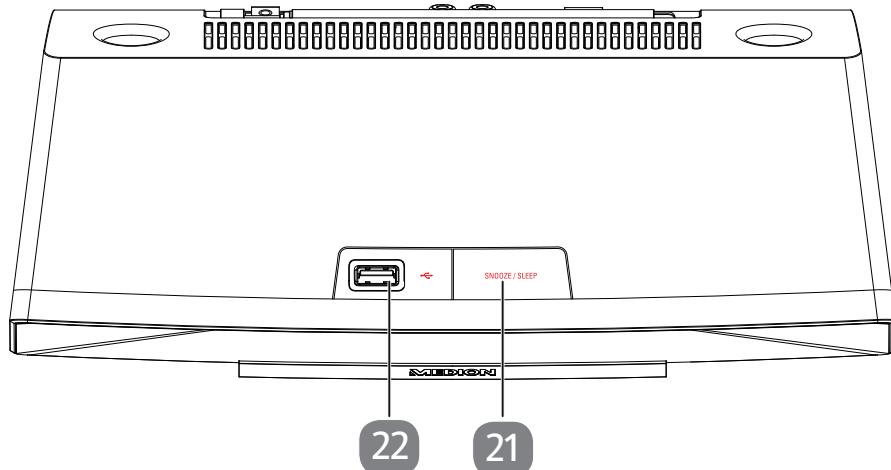
- 1) **⊕:** cambiar el aparato al modo Standby/ **◀:** regulador de volumen
- 2) Pantalla
- 3) **NAV:** gire para navegar por el menú; **OK:** presione para confirmar la selección de menú; búsqueda de emisoras manual en el modo FM
- 4) **◀:** retroceder un nivel de menú
- 5) **▶/▶:** búsqueda de emisoras FM hacia delante, pista siguiente
- 6) **◀/◀:** búsqueda de emisoras FM hacia atrás, pista anterior
- 7) **▶/II:** reproducir, pausa
- 8) **FAV/★:** consultar/guardar lista de favoritos
- 9) MENU: abrir el menú de ajuste
- 10) **INFO:** cambiar las indicaciones de pantalla, tecla WPS
- 11) **MODE/ALARM:** seleccionar el modo operativo
- 12) **🔇:** modo silencioso
- 13) Sensor IR

6.2. Parte trasera



- 14) **DC:** interruptor de encendido/apagado **ON/OFF**
- 15) **DC IN:** conector hembra para la fuente de alimentación del conector
- 16) conexión para auriculares (conector jack estéreo de 3,5 mm)
- 17) **LINE OUT:** salida de audio conector hembra RCA izq./dcha.
- 18) **AUX IN:** entrada de audio (conector hembra estéreo de 3,5 mm)
- 19) **LAN:** conector hembra de red RJ45
- 20) Antena DAB/FM

6.3. Parte superior



- 21) **SNOOZE/SLEEP:** ajustar la hora de apagado/repetición de alarma
- 22) conexión USB

6.4. Mando a distancia



- 23) ⏻ **STANDBY:** cambiar el aparato al modo Standby
- 24) **MUTE:** modo silencioso
- 25) **◀:** reproducir la pista anterior, buscar emisoras FM hacia atrás
■ STOP: detener la reproducción
▶: reproducir la siguiente pista, buscar emisoras FM hacia delante
▶/II: iniciar/interrumpir la reproducción
- 26) **INFO:** cambiar las indicaciones de pantalla/función WPS
- 27) **EQ:** ajustar el ecualizador
- 28) **☰ MENU:** abrir el menú principal
- 29) Teclas de navegación ▲▼◀▶
- 30) **🔊+:** subir el volumen
- 31) **ZIFFERTASTEN:** para introducir caracteres
- 32) **SHUFFLE/REPEAT:** reproducción aleatoria/función de repetición
- 33) **SLEEP/SNOOZE:** ajustar hora de apagado/repetición de alarma
- 34) **🔇-:** bajar el volumen

-
- 35) **OK**: confirmar entradas;
mantener pulsada para añadir pistas a la lista de reproducción
 - 36) **MODE**: seleccionar el modo operativo
 - 37) **SCAN**: iniciar la búsqueda de emisoras (radio DAB/FM)
 - 38) ★: guardar emisoras/abrir emisoras guardadas

7. Manejo con los menús

7.1. Manejo con mando a distancia

Todas las funciones pueden manejarse tanto a través del mando a distancia como de las teclas del aparato. Sin embargo, algunas funciones se pueden manejar de un modo más sencillo y directo a través del mando a distancia:

- La entrada de caracteres y cifras pulsando varias veces las teclas de cifras/caracteres.
- Las funciones de reproducción de música **PLAY**, **STOP**, pista anterior /siguiente , búsqueda de pistas.

7.2. Navegación por los menús

- ▶ Puede navegar por los menús girando el regulador giratorio **OK** en el aparato o con las teclas de navegación del mando a distancia.
- ▶ Confirme la selección de menú pulsando el regulador giratorio **OK** o en la tecla **OK** del mando a distancia.
- ▶ Pulse la tecla **MODE** para llamar un modo operativo (**INTERNET RADIO**, **SPO-TIFY**, **AMAZON MUSIC**, **REPR. DE MÚSICA**, **FM**, **DAB**, **SLEEP**, **ALARMAS** o **AUX IN**). Confirme la selección con **OK**.
- ▶ Pulse la tecla **MENU** para abrir el menú principal del modo correspondiente.
- ▶ Pulse la tecla **MENU** y/o **BACK** para retroceder un nivel de menú.

8. Configuración para la radio por Internet

Al conectarse a Internet, la radio se registra en el servicio vTuner (véase también: www.vtuner.com). Con ello se reciben más de 15 000 emisoras de radio de todo el mundo. En su lista de favoritos podrá guardar hasta 500 emisoras.

Puede conectar la radio a Internet a través de un punto de acceso (Access Point) al PC de dos maneras:

- Inalámbrica en el modo wifi: la antena wifi de la radio recibe las señales de su router DSL.
- Con cable a través de la conexión LAN RJ45 de la radio en el modo LAN, siempre que exista una red Ethernet.

El PC no tiene que estar encendido para que se reciban las emisoras de radio.



La lista de emisoras de su radio por Internet se actualiza permanentemente y está a su disposición de manera gratuita a través del servicio de Internet de www.vTuner.com.

Los motivos por los que una emisora de radio no está disponible pueden ser muy diferentes y en todo caso son responsabilidad del gestor de dicha emisora. No se trata de un fallo del aparato.

Puntualmente la conexión con las emisoras de la radio por Internet también puede retardarse debido a la alta demanda. En estos casos, intente conectarse de nuevo el servicio de Internet en un momento posterior.

8.1. Propiedades de red necesarias

Para que el aparato pueda funcionar como radio wifi, la red debe poseer las siguientes propiedades:

- El router utilizado para la red debe poseer una función de servidor DHCP para que pueda asignar automáticamente una dirección IP al aparato en la red.
- Si ya está utilizando un router con esta configuración, puede conectar la radio wifi sin más a la red.

9. Configuración de red

Para la radio por Internet se permiten dos configuraciones de red: en el modo wifi (inalámbrico) o en el modo LAN (con cable Ethernet).

- Si va a establecer la conexión a Internet mediante un cable Ethernet, seleccione el tipo de conexión **CABLE** en el asistente de configuración. Después podrá modificar manualmente todos los ajustes en los ajustes del sistema.
- Si dispone de una red inalámbrica 802.11 a/b/g/n, puede conectar la radio a Internet mediante wifi:

En la primera puesta en servicio deberá seleccionar un punto de acceso (Access Point, AP) e introducir, si se le pide, la clave de red. Después, la radio utilizará siempre este AP automáticamente. Si en algún caso la radio no encuentra dicho AP, se emite el mensaje correspondiente.

9.1. Abrir la interfaz web de la radio por Internet

Si introduce la dirección IP de la radio por Internet en su navegador se mostrará la interfaz web de la radio.

- Encontrará la dirección IP actual en **CONFIGURAR SISTEMA/CONFIGURACIONES DE RED/VER CONFIGURACIÓN**.
- Aquí podrá asignar un nuevo nombre descriptivo (Friendly Name) a su radio por Internet (ajuste de fábrica es [MEDION]+[MAC-Adresse]).

10. Establecimiento del suministro eléctrico

- ▶ Enchufe el conector de suministro eléctrico del adaptador suministrado en el conector hembra DC IN del aparato.
- ▶ Para conectar el suministro eléctrico, encienda el aparato con el interruptor de encendido/apagado de la parte trasera.

11. Primera puesta en servicio

En la primera puesta en servicio se debe proceder en primer lugar a seleccionar el idioma.

- ▶ Seleccione el idioma para el menú de la radio por Internet y confirme su selección con la tecla **OK** del mando a distancia.

A continuación, se muestra un aviso sobre la política de privacidad.

- ▶ Pulse **OK** en el mando a distancia para aceptar la política de privacidad.

A continuación, se abre el asistente de configuración.

- ▶ Confirme la pregunta **ASISTENTE DE CONFIGURACIÓN ¿EMPEZAR AHORA?** con **SÍ** para iniciar el asistente de configuración.
- ▶ Seleccione el idioma en el que deben mostrarse los menús y pulse **OK** para confirmarlo.

Se abre el asistente de configuración (en el idioma previamente seleccionado):



Si responde **NO**, en la siguiente ventana podrá indicar si desea que el asistente se inicie la siguiente vez que encienda el aparato.

11.1. Ajuste de la hora y la fecha

- ▶ Defina si la hora debe mostrarse en formato de 12 o de 24 horas.
- ▶ Defina si la hora debe ajustarse automáticamente a través de la recepción FM (**UPDATE FROM FM**), la recepción DAB (**ACTUALIZAR DESDE DAB**) o la red (**UPDATE FROM NET**).
- ▶ Ajuste el modo de 12h o de 24h para el formato de visualización de la hora.
- ▶ Active o desactive a continuación el ajuste automático del horario de verano/invierno (**ACTIVA** o **NO ACTIVA**).



Si ha elegido la opción **UPDATE FROM NET**, defina su zona horaria en la siguiente ventana de diálogo.

- Si ha elegido la última opción (**NO ACTUALIZAR**), ajuste la hora manualmente de la siguiente manera:

La cifra del día parpadea.

- Ajuste el día y pulse **OK** para confirmarlo.

La cifra del mes parpadea.

- Ajuste el mes y pulse **OK** para confirmarlo.

La cifra del año parpadea.

- Ajuste el año y pulse **OK** para confirmarlo.

La cifra de las horas parpadea.

- Ajuste las horas y pulse **OK** para confirmarlo.

La cifra de los minutos parpadea.

- Ajuste los minutos y pulse **OK** para confirmarlo.



11.2. Mantener la conexión de red

Si desea que la conexión de red permanezca activa incluso en el modo Standby o en los modos operativos que no utilizan wifi (AUX-IN, FM-Radio) (mayor consumo de corriente en el modo Standby), seleccione la opción **Sí**. Si confirma el ajuste con **Sí**, las funciones de Internet y de red estarán disponibles más rápidamente después de encender el aparato.

Si se selecciona la opción **No**, la conexión a la red se establecerá de nuevo al encender la radio por Internet desde el modo Standby.

11.3. Selección de la región wifi

- Seleccione la región en la que está utilizando la radio por Internet.

A continuación, el aparato inicia la búsqueda de redes wifi disponibles (puntos de acceso).

11.4. Establecimiento de conexión a una red

Las redes encontradas se muestran en una lista con su nombre (SSID). Los puntos de acceso wifi que ofrecen el establecimiento de una conexión mediante WPS se identifican con **[WPS]**.

Se incluyen los siguientes registros:

VOLVER A BUSCAR: iniciar una búsqueda nueva

CABLE: buscar redes a través de Ethernet

CONFIG. MANUAL: introducir los datos de conexión manualmente

11.4.1. Conexión mediante wifi:

- ▶ Seleccione el punto de acceso wifi al que debe conectarse la radio por Internet y pulse el regulador giratorio para confirmarlo.
- Si el punto de acceso wifi no está codificado (está abierto), la radio por Internet establece la conexión automáticamente.
- ▶ Para conectarse a una red codificada deberá tener en cuenta los siguientes apartados.

11.5. Conexión wifi mediante WPS

Después de seleccionar una red wifi que ofrezca la posibilidad de una conexión mediante WPS, se abre el menú WPS. Si no desea establecer una conexión mediante WPS, seleccione aquí la opción **SALTAR WPS**.

11.5.1. Tecla WPS

- ▶ Seleccione la opción **PULSE EL BOTÓN** para poder utilizar la función WPS a través de la tecla WPS del router.
- ▶ Pulse a continuación la tecla WPS del router y confirme la conexión en la radio por Internet con **OK**.



Puede abrir la función WPS en todo momento¹ pulsando la tecla **INFO** de manera prolongada.

Para ello, observe también el manual de instrucciones del router.

- A continuación, el aparato establece una conexión a la red. Una vez establecida la conexión, se muestra el correspondiente mensaje.
- Ahora, el aparato puede reproducir medios a través de la red o recibir emisoras de radio por Internet, siempre que existe una conexión a Internet a través de la red.
- El aparato guarda los datos de conexión, por lo que no tienen que introducirse de nuevo para volver a conectarse.

11.5.2. Introducción del PIN

Si el router no dispone de tecla WPS, pero ofrece la posibilidad de conexión WPS mediante la introducción de un PIN en la interfaz web del router, seleccione la opción **INTRODUCIR PIN**.

Cuando se le solicite, introduzca en la interfaz web del router el número PIN mostrado en la pantalla de la radio por Internet y confirme la entrada con **OK**.



Respete también, si es necesario el manual de instrucciones del router.

¹ ¡En el modo de radio por Internet solo podrá utilizar la función WPS a través del asistente de configuración!

A continuación, el aparato establece una conexión a la red. Una vez establecida la conexión aparece el correspondiente mensaje.

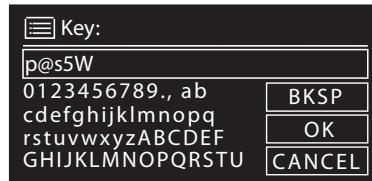
- ▶ Pulse la tecla **OK** para confirmarlo.

El aparato guarda los datos de conexión, por lo que no tienen que introducirse de nuevo para volver a conectarse.

Ahora, el aparato puede reproducir medios a través de la red o recibir emisoras de radio por Internet, siempre que existe una conexión a Internet a través de la red.

11.6. Introducción de la clave de red

Si se ha saltado el menú WPS tendrá que introducir la clave de red.



- ▶ Puede introducir la clave de red con ayuda del regulador giratorio del aparato:
- ▶ Seleccione un carácter con el regulador giratorio y pulse **OK** para confirmarlo.
- ▶ Para borrar un carácter, seleccione la entrada **BKSP** y pulse **OK**.
- ▶ Si desea cancelar la entrada, seleccione la opción **CANCEL** y pulse **OK**.
- ▶ Una vez introducida la clave de red, seleccione la opción **OK** y confíme con **OK**.

El aparato guarda la clave, por lo que no tiene que introducirse de nuevo para volver a conectarse.

A continuación, el aparato establece una conexión a la red. Una vez establecida la conexión, se muestra el correspondiente mensaje.

- ▶ Pulse **OK** para confirmar.

Ahora, el aparato puede reproducir medios a través de la red o recibir emisoras de radio por Internet, siempre que existe una conexión a Internet a través de la red.

11.7. Uso de la radio wifi como Media Client

Su radio wifi soporta el protocolo UPnP (Universal Plug-and-Play). Si tiene instalado un software UPnP, puede transferir archivos de audio de su PC a su radio wifi de forma inalámbrica.

La radio por Internet permite la integración como Digital Media Renderer (DMR). Puede reproducir archivos de música en la radio por Internet desde el ordenador, así como ajustar el volumen.

11.8. Conexión entre la radio por Internet y un Media Server

Puede conectar su radio por Internet a un Media Server (servidor multimedia).

- ▶ Abra el menú **REPR. DE MÚSICA** del menú principal (o pulse varias veces la tecla **MODE**) y seleccione la entrada **MULTIMEDIA COMPARTIDO**.

La radio inicia la búsqueda de contenidos multimedia disponibles en la red. Después de unos segundos se muestra el nombre del servidor multimedia, si se ha encontrado, p. ej.: Mi Nas-Server

- ▶ Si quiere conectar el servidor multimedia instalado con la radio, confirme con **OK**.

Se muestran las carpetas y los archivos de música del servidor multimedia. A continuación, podrá seleccionar y reproducir los archivos de música.

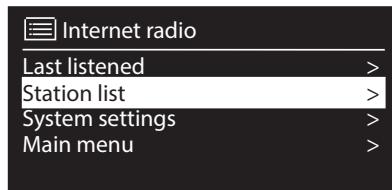


De ser necesario, tendrá que confirmar y autorizar la conexión en su PC.

12. Escuchar la radio por Internet

- ▶ Para escuchar la radio por Internet, seleccione la opción **INTERNET RADIO** del menú principal y confirme con **OK** o pulse varias veces la tecla **MODE**.

En la primera pantalla, además de las opciones de menú, encontrará otras dos opciones:

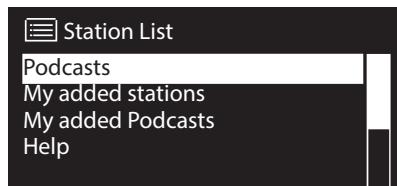


ULTIMO ESCUCHADO: abre la última emisora de radio escuchada.

LISTA DE EMISORAS: abre los servicios de radio por Internet disponibles en el servidor de Internet.

12.1. Selección de servicios de radio

Seleccione la opción de lista de emisoras para poder seleccionar los siguientes servicios:



12.1.1. Mis favoritos

En **MIS FAVORITOS** puede abrir las emisoras añadidas como favoritas.

12.1.2. Región

En **REGIÓN** puede visualizar todas las emisoras asignadas a la región (aquí: **ESPAÑA**), en la que la radio por Internet se ha conectado a Internet.

12.1.3. Emisoras

Seleccione **EMISORAS** para seleccionar emisoras de radio por Internet según los siguientes criterios.

- ▶ **PAÍSES**: seleccionar emisoras por país.
- ▶ **GENERO**: seleccionar emisoras por género.
- ▶ **BUSCA ESTACIONES**: buscar una emisora por nombre.
- ▶ **ESTACIONES POPULARES**: seleccionar una emisora de una lista de emisoras populares.
- ▶ **NUEVOS CANALES**: seleccionar una emisora de una lista de las emisoras más nuevas.
- ▶ Seleccione una emisora según los criterios de búsqueda arriba mencionados y pulse **OK**.

12.1.4. Podcasts

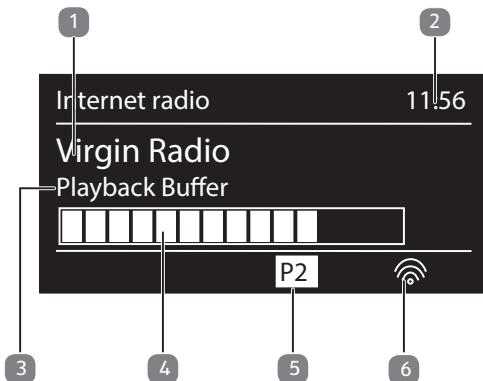
Seleccione **PODCASTS** según los siguientes criterios:

- ▶ **PAÍSES**: seleccione aquí una región de la lista y confirme con **OK**. Seleccione a continuación un podcast y confirme con **OK**.
- ▶ **FORMATOS**: seleccione aquí un género de la lista y confirme con **OK**. Seleccione a continuación un podcast y confirme con **OK**.
- ▶ **BUSCAR PODCASTS**: buscar un podcast por nombre.

12.1.5. Mis emisoras guardadas

Puede registrarse gratuitamente en el sitio web <http://internetradio.medion.com> (<http://nuvola.link/sr>). Aquí podrá registrar su radio por Internet con el código de acceso.

12.2. Conexión a una emisora de radio por Internet/a un podcast



Después de haber seleccionado una emisora o un podcast tal y como se describe arriba, la radio se conecta al servidor de radio por Internet. En la pantalla aparecen las siguientes indicaciones:

- 1) Nombre de la emisora de radio
- 2) Hora
- 3) Información adicional de la emisora de radio
- 4) Visualización de la memoria intermedia
- 5) Número de la posición de memoria
- 6) Wifi activo (en caso de conexión Ethernet se muestra el símbolo )

La radio se ha conectado correctamente al servidor de Internet y recibe la emisora de radio por Internet.



Si aparece un mensaje de error, la radio no puede encontrar el servidor de Internet.

12.2.1. Guardar emisoras de radio por Internet



Puede guardar las emisoras de radio por Internet en una posición de memoria.

Después de haber guardado una emisora en una posición de memoria, dicha posición se mostrará en la pantalla durante la reproducción.

- ▶ Mantenga pulsada la tecla **FAV/★** hasta que la lista de posiciones de memoria aparezca en la pantalla.
- ▶ Seleccione una posición de memoria y confirme con **OK**. La emisora de radio queda guardada.
- ▶ Para abrir la emisora de radio, pulse la tecla **FAV/★** y seleccione la emisora de la lista. Pulse **OK** para reproducir la emisora.

13. Escuchar la radio DAB

- Para escuchar la radio DAB, seleccione la función **DAB** del menú principal y confirme con **OK** o pulse varias veces la tecla **MODE**.

Se muestra la pantalla de radio DAB:



- 1) Recepción DAB
- 2) Recepción en DAB estéreo
- 3) Hora
- 4) Intensidad de señal wifi
- 5) Intensidad de señal DAB
- 6) Nombre de la emisora

13.1. Ajustar emisoras de radio

- Seleccione una emisora de radio de la lista de emisoras girando el regulador giratorio.
- Pulse **OK** para reproducir la emisora de radio.

13.2. Guardar emisoras de radio



Puede guardar las emisoras de radio DAB en una posición de memoria. Después de haber guardado una emisora de radio, su posición de memoria se mostrará en la pantalla durante la reproducción.

- Mantenga pulsada la tecla **FAV/★** hasta que en la pantalla aparezca la lista de posiciones de memoria.
- Pulse **OK** con el regulador giratorio para seleccionar una posición de memoria y confirme con **OK**.
- Para abrir la emisora de radio, pulse la tecla **FAV/★** y seleccione la emisora de la lista con el regulador giratorio. Pulse **OK** para reproducir la emisora.

13.3. Menú principal en el modo de radio DAB

- ▶ Pulse la tecla **MENU** para abrir el menú del modo de radio DAB.



13.3.1. Lista de emisoras

En **LISTA DE EMISORAS** puede ver la lista de emisoras

13.3.2. Búsqueda

- ▶ Seleccione la opción **BUSCANDO** para iniciar la búsqueda de emisoras. El progreso de la búsqueda se muestra mediante una barra.

Una vez finalizada la búsqueda se muestra la lista de emisoras.

13.3.3. Ajuste manual

En **SINTONIZACIÓN MANUAL** se muestran en la pantalla los canales 5A hasta 13F con las frecuencias correspondientes.

- ▶ Seleccione un canal y confirme con **OK**.

13.3.4. Limpiar lista de emisoras

- ▶ Seleccione la opción **REDUCC. INVÁLIDA** y confirme a continuación la pregunta con **SÍ** para borrar las emisoras que ya no están disponibles de la lista.

13.3.5. Dynamic Range Control

- ▶ Con la opción **DYNAMIC RANGE CONTROL** puede reducir las diferencias entre sonidos bajos y altos.

13.3.6. Clasificación de la lista de emisoras

- ▶ Defina con la opción **ORDEN DE EMISORAS** qué orden de clasificación debe seguirse para mostrar la lista de emisoras:

- **ALFABÉTICO**

Las emisoras se ordenan alfabéticamente y numéricamente.

- **ENSEMBLE**

Las emisoras se ordenan en función de su pertenencia a un grupo DAB (ensemble).

- **VALIDAS**

Las emisoras se ordenan según la intensidad de señal con la que emiten.

14. Escuchar la radio FM



- ▶ Para escuchar la radio FM, seleccione la función FM Radio del menú principal y confirme con **OK** o pulse varias veces la tecla **MODE**.

Aparece la pantalla de radio FM:

- 1) Nombre de la emisora (con recepción RDS)/indicación de la frecuencia
- 2) Hora
- 3) Intensidad de la señal FM
- 4) Recepción de FM estéreo
- 5) Recepción RDS
- 6) Frecuencia, información PTY, fecha, texto de radio (pulsar tecla **INFO**)

14.1. Ajustar emisoras de radio

La primera vez que se enciende el aparato en el modo FM se inicia una búsqueda automática de emisoras.

Confirme la pregunta **START AUTO PRESETTING** con **SÍ**. Se guardan como favoritas 10 de las emisoras que más se encuentren.

- ▶ Gire el regulador giratorio **OK** hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustar la frecuencia de radio. Como alternativa también puede pulsar varias veces las teclas **◀◀** y **▶▶** en el mando a distancia.
- ▶ Pulse **OK** para iniciar la búsqueda automática. La búsqueda automática comienza hacia delante o hacia atrás, en función de la dirección en la que se gire el regulador. Como alternativa también puede mantener pulsadas las teclas **◀◀** y **▶▶** en el mando a distancia hasta que se inicie la búsqueda automática.

14.2. Guardar emisoras de radio

- ▶ Mantenga pulsada la tecla **FAV/★** hasta que en la pantalla aparezca la lista de posiciones de memoria.
- ▶ Seleccione una posición de memoria con el regulador giratorio **OK** y confirme con **OK**.
- ▶ Para abrir la emisora de radio, pulse la tecla **FAV/★** y seleccione la emisora de la lista con el regulador giratorio. Pulse **OK** para reproducir la emisora.

14.3. Menú principal en el modo de radio FM

- ▶ Pulse la tecla **MENU** para abrir el menú del modo de radio FM.

14.3.1. Configuración de la búsqueda

En **CONFIGURAR BÚSQUEDA**, confirme la pregunta **¿SÓLO EMISORAS POT?** con

- **SÍ** si desea que la radio solo encuentre emisoras con una señal fuerte;
- **NO** si desea que la radio encuentre también emisoras con una señal débil.

14.3.2. Configuración de audio

En **CONFIGURAR AUDIO**, confirme la pregunta **SOLO MONO?** con

- **SÍ** si desea que las emisoras de radio se reproduzcan en mono. Utilice esta configuración en caso de recepción débil.
- **NO** si desea que las emisoras de radio se reproduzcan en estéreo.

14.3.3. Guardado automático

En **AUTO PRESETTING**, confirme la pregunta **START AUTO PRESETTING** con

- **SÍ** si desea que las emisoras de radio se busquen automáticamente y se guarden en las posiciones de memoria.
- **NO** si no desea que se inicie una búsqueda.

15. Escuchar archivos de audio a través del ordenador/USB

- Para escuchar archivos de audio de la red, seleccione la función **REPR. DE MÚSICA** del menú principal y confirme con **OK** o pulse varias veces la tecla **MODE**.



Para reproducir archivos de audio de la red a través de la radio debe utilizar un software de servidor multimedia en la red («11.7. Uso de la radio wifi como Media Client» en la página 243).



¡AVISO!

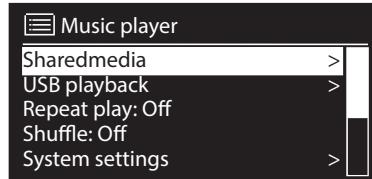
¡Posibles daños en el aparato!

Un tratamiento inadecuado de las superficies sensibles puede dañar el aparato.

- No utilice cables de prolongación USB ni conecte el aparato mediante la conexión USB directamente a un PC para evitar daños en el aparato.
- La conexión USB solo se ha diseñado para el uso de memorias USB, por lo que otros medios de almacenamiento externos, como discos duros externos, no pueden operarse mediante la conexión USB.
- ▶ Para reproducir archivos de audio de un soporte de datos USB, conecte el soporte de datos USB a la conexión USB.

Al conectar un soporte de datos USB, el aparato cambia automáticamente al modo de reproducción de música y muestra la pregunta **USB DISK ATTACHED ¿ABRIR CARPETA?**.

- ▶ Confirme con **SÍ** para abrir directamente el contenido del soporte de datos USB. Si no hay ningún archivo de audio disponible, tras abrir el modo de reproducción de música aparece el menú principal:



15.1. Menú principal en el modo de reproducción de música

15.1.1. Selección de archivos de audio de la red

Seleccione **MULTIMEDIA COMPARTIDO** para buscar archivos de audio directamente en la red.

Una vez encontrado un servidor multimedia se abre un menú de selección cuyas opciones vienen definidas por dicho servidor. Este menú de selección puede visualizarse, por ejemplo, de la siguiente manera:



15.1.2. Reproducción de USB

En **REPRODUCCIÓN USB**, seleccione la opción **BUSCAR** para buscar archivos de audio directamente en el soporte de datos USB.

15.1.3. Selección de una lista de reproducción de la red

Seleccione **MI LISTA DE REPRODUCCIÓN** para buscar listas de reproducción en la red.

15.1.4. Reproducción automática

Pulse la tecla **SHUFFLE** en el mando a distancia para reproducir pistas automáticamente:

Pulsación de tecla	Función
1 vez	repetir pista actual
2 veces	repetir todas las pistas de la carpeta actual
3 veces	reproducir pistas de la carpeta actual/de la lista de reproducción en orden aleatorio
4 veces	reproducir todas las pistas disponibles en orden aleatorio

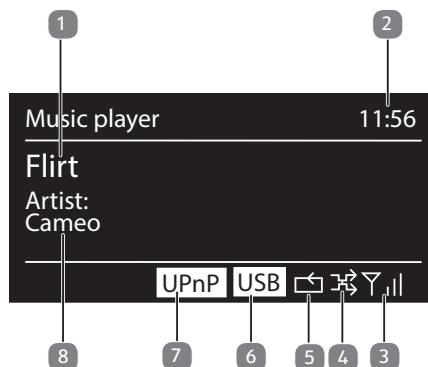
15.1.5. Borrar listas de reproducción

Seleccione **PLAYLIST LEEREN** para borrar las entradas de la lista de reproducción.

15.1.6. Activar el servidor

En **REDUCIR SERVIDORES**, confirme la ventana de diálogo **REDUCIR MEDIOS COMPARTIDOS ¿SERVIDORES WAKE ON LAN?** con **SÍ** si desea que se muestren servidores multimedia inactivos. A continuación, puede seleccionar un servidor multimedia y activarlo (WOL; función Wake on LAN) para reproducir contenidos multimedia.

15.2. Pantalla de reproducción



- Nombre de pista
- Hora
- Intensidad de señal wifi
- Modo Shuffle
- Modo de repetición
- Reproducción vía USB
- Reproducción de medios a través del servidor
- Visualización de etiqueta ID3 (pulsar **INFO** para ver más información)



Durante la reproducción puede utilizar las teclas de reproducción como en un reproductor de CD normal.

Los formatos de audio soportados son: *.mp3, *.wma, *.wav, *.flac, *.aac.

16. Servicios de streaming

16.1. Utilizar servicios de streaming

- ▶ Abra, por ejemplo, el menú **DEEZER**, **TIDAL** o **NAPSTER** en el menú principal o pulse la tecla **MODE** para seleccionar un servicio de streaming. Confirme la selección con **OK**.



Para poder usar alguno de los servicios de streaming arriba indicados debe estar registrado como usuario.

- ▶ Regístrate con sus datos de usuario.
- ▶ Seleccione la canción que desee e iníciela.

La pista se reproduce.

Dispone de las siguientes funciones de reproducción: **PLAY**, **STOP**, pista anterior/ siguiente y reproducción automática (Shuffle).



Se ofrecen diferentes servicios de streaming en función de la región. El uso de un determinado servicio de streaming a través de su radio por Internet no puede ser reclamado como un derecho. En caso de problemas, diríjase al proveedor del servicio de streaming en cuestión.

16.2. Spotify Connect

Usa tu teléfono, tu tablet o tu computadora como control remoto de Spotify. Para más información, entra a [spotify.com/connect](https://www.spotify.com/connect/)



The Spotify Software is subject to third party licenses found here:
<https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

16.3. Escuchar música a través de Amazon Music

Puede reproducir datos de audio del servicio de música en streaming Amazon Music a través de la radio por Internet. El requisito es que la radio por Internet y el aparato con la app para la radio por Internet estén registrados en la misma red.

Activación de Amazon Music en la app para la radio por Internet

- ▶ Abra la app para la radio por Internet, véase «20. Control a través de la app» en la página 261.
- ▶ Pulse en **MODO** y seleccione a continuación **AMAZON MUSIC**.
- ▶ Pulse en **NAVEGAR**.
- ▶ Inicie sesión con su cuenta de Amazon.

Selección y reproducción de canciones

- ▶ Abra el menú **AMAZON MUSIC** en el menú principal o pulse la tecla **MODE** para seleccionar el modo Amazon Music. Confirme la selección con **OK**.
- ▶ Seleccione la canción que desee e iníciela.
- ▶ La canción se reproduce a través de los altavoces de la radio por Internet.



También puede buscar la canción deseada a través de la app e iniciar la reproducción en la radio por Internet.

17. Ajustes del sistema

17.1. Ecualizador

En **EQUALIZER** puede seleccionar formatos de tono predefinidos o crear el suyo propio.

Seleccione uno de los formatos de tono

- ▶ **NORMAL, PLANA, JAZZ, ROCK, PELÍCULA, CLÁSICA, POP, NOTICIAS, MI EQ** o **CONFIGURAR PERFIL DE MI EQ** y confirme con **OK**. El ajuste de tono se adopta inmediatamente.



El formato de tono **NORMAL** está ajustado por defecto. El mejor sonido para la reproducción de música lo conseguirá con el ajuste **ROCK**.

MI EQ

- ▶ Si ha guardado su propio formato de tono en la siguiente opción, seleccione **MI EQ** para activarlo directamente.

CONFIGURAR PERFIL DE MI EQ

Aquí puede crear su propio formato de tono para la opción **MI EQ**.

- ▶ Ajuste los bajos, los agudos y el volumen girando el regulador giratorio **OK** y pulse la tecla **OK** para guardar el ajuste.
- ▶ Confirme la siguiente pregunta con **Sí** para guardar el formato de tono.

17.2. Calidad del streaming de audio

Para mejorar la calidad del streaming puede realizar los ajustes pertinentes a través del menú **CALIDAD DE AUDIO STREAMING**.

- ▶ Seleccione **CALIDAD DE AUDIO STREAMING** y confirme con **OK**.
- ▶ Ajuste a continuación la calidad de streaming deseada (**BAJA, NORMAL** o **CALIDAD ALTA**) con el regulador giratorio y confirme con **OK**.



Para evitar fallos e interrupciones en la reproducción, seleccione la opción **CALIDAD ALTA** solo en caso de disponer de una conexión a Internet rápida.

17.3. Configuración de Internet

La configuración de Internet se lleva a cabo en **CONFIGURACIONES DE RED**.

17.3.1. Asistente de red

- ▶ Seleccione **ASISTENTE DE RED** para iniciar la búsqueda de redes.
- ▶ Introduzca a continuación la clave WEP/WPA para conectar el aparato con el AP inalámbrico.

17.3.2. Establecimiento de la conexión WPS

En **CONFIGURAR PBC WLAN** puede establecer una conexión WPS:

- ▶ Active la conexión WPS en el aparato compatible con WPS y confirme la conexión a continuación en la radio por Internet seleccionando **SÍ** y confirmando con la tecla **OK**.

17.3.3. Visualización de los ajustes

En **VER CONFIGURACIÓN** se le muestra la información de la red actualmente conectada, así como la dirección MAC del aparato.

17.3.4. Selección de la región wifi

- ▶ Seleccione en **REGIÓN WLAN** la región wifi en la que está utilizando el aparato.

17.3.5. Ajustes manuales

- ▶ Seleccione en **CONFIG. MANUAL** la conexión por cable (Ethernet) o la conexión inalámbrica (wifi) y ajuste la función DHCP a **ACTIVA** o **NO ACTIVA** como corresponda.

17.3.6. Modificación del NetRemote PIN

En **NETREMOTE INSTALACIÓN PIN** puede asignar un nuevo código de cuatro cifras para la conexión con la app de un smartphone o de una tablet.

17.3.7. Borrar el perfil de red

El aparato guarda las últimas 4 redes wifi con las que se ha establecido una conexión.

- ▶ Seleccione una red en **PERFIL DE RED** y pulse **OK**. Confirme la pregunta que aparece a continuación con **SÍ** para borrar la red de la lista.



La red actualmente conectada no se puede borrar.

17.3.8. Mantener la conexión de red en Standby

- ▶ Seleccione **MANTENGA CONECTADOS A LA RED** y ajuste la función en **SÍ** si desea que la radio por Internet permanezca conectada a la red incluso en el modo Standby o en modos operativos que no utilizan wifi (AUX-IN, FM-Radio, DAB-Radio). De este modo, otros reproductores multimedia pueden acceder a la radio por Internet y «despertarla».
- ▶ Si no desea mantener la conexión de red, ajuste la función a **NO**. Con este ajuste, la función wifi permanece desconectada también con modos operativos que no utilizan wifi (AUX-IN, FM-Radio, DAB-Radio). En este caso no funciona el control a través de la app.



Tenga en cuenta que si mantiene la conexión de red en Standby (ajuste **SÍ**), la radio por Internet consume más corriente que la indicada para el modo Standby en los datos técnicos. Encontrará los valores sobre el consumo ampliado en:

https://www.medion.com/power_consumption/

17.4. Ajustar la hora

Ajuste la hora y la fecha en **HORA/FECHA** tal y como se indica en el capítulo «Primera puesta en servicio».

17.5. Ajustar el idioma

En **IDIOMA** puede ajustar el idioma del menú.

17.6. Restablecer el aparato a la configuración de fábrica

Si la radio por Internet no reacciona a las entradas o hay algún problema con la conexión de red, podría ser necesario restablecer la configuración de fábrica del aparato.

- ▶ En caso de que su aparato no reaccione, apáguelo mediante el interruptor de encendido/apagado **ON/OFF** de la parte posterior del aparato y vuelva a encenderlo transcurridos unos segundos.
- ▶ A continuación, restablezca los ajustes del menú a la configuración de fábrica abriendo el menú **CONFIGURAR SISTEMA -> RESTAURAR VALORES POR DEFECTO** y confirmando a continuación la pregunta con **SÍ**.

Será preciso entonces realizar de nuevo el proceso de instalación.



Tenga en cuenta que todos los ajustes, como la clave de red, se perderán de forma irrecuperable en caso de un reseteo y que deberán introducirse de nuevo.

17.7. Actualizar el software

En **ACTUALIZAR SOFTWARE** puede buscar actualizaciones de software e instalarlas en caso necesario.

17.7.1. Ejecutar actualización automática

En **ACTUALIZACIÓN AUTOM.**, seleccione la opción **SÍ** para buscar actualizaciones de software automáticamente de manera periódica.

17.7.2. Buscar actualizaciones de software

Seleccione **SPRAWDŹ TERAZ** para iniciar de inmediato la búsqueda de actualizaciones del software.

17.8. Iniciar el asistente de configuración

Seleccione **ASISTENTE DE CONFIGURACIÓN**. para iniciar el asistente de configuración según se describe en el capítulo Primera puesta en servicio.

17.9. Mostrar información del software

En **INFO** se muestra la versión del software y el número de identificación de la radio.

17.10. Ajustar la iluminación de la pantalla

En **LUZ DE FONDO** puede ajustar la iluminación de la pantalla:

- Atenuar la pantalla en el modo Standby o en un modo operativo después de un tiempo predefinido
- Luminosidad de la pantalla

Ajustar el tiempo de atenuación en funcionamiento

- Seleccione la opción **TIEMPO DE ESPERA**: y confirme con **OK**. Seleccione **ACTIVA, 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 o 180** segundos y confirme con **OK**.

Luminosidad de la pantalla en funcionamiento

- Seleccione la opción **EN EL NIVEL** y confirme con **OK**. Ajuste el nivel de luminosidad deseado **ALTO, MEDIO, BAJO** y confirme con **OK**.

Ajustar el tiempo de atenuación en Standby

- Seleccione la opción **REDUCCIÓN EN MODO DE ESPERA DESPUÉS**: y confirme con **OK**. Seleccione **ACTIVA, 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 o 180** segundos y confirme con **OK**.

Luminosidad de la pantalla en Standby

- ▶ Seleccione la opción **NIVEL DIM** y confirme con **OK**. Ajuste el nivel de luminosidad deseado **MEDIO** o **BAJO** y confirme con **OK**.

18. Ajustes en el menú principal

En el **HAUPTMENÜ** puede utilizar la tecla **MODE** para seleccionar los distintos modos operativos:

- **INTERNET RADIO**
- **NAPSTER**
- **DEEZER**
- **TIDAL**
- **AMAZON MUSIC**
- **SPOTIFY CONNECT**
- **REPR. DE MÚSICA**
- **DAB**
- **FM**
- **SLEEP**
- **ALARMAS**
- **AUX IN**

Además, aquí puede ajustar la función de repetición de alarma y la función de despertador.

18.1. Ajuste de la hora de apagado

- ▶ En **SLEEP**, seleccione los siguientes ajustes para la desconexión automática:
SLEEP DESACTIVADO – 15 MINS – 30 MINS – 45 MINS – 60 MINS.

En el ajuste **SLEEP DESACTIVADO** no hay ninguna hora de apagado ajustada. También puede ajustar la hora de apagado pulsando varias veces la tecla **SLEEP**.

18.2. Ajuste del despertador

En **ALARMAS** puede ajustar dos horas para el despertador en su radio por Internet.



Antes de ajustar la hora del despertador tendrá que ajustar la hora.

- ▶ Seleccione un despertador y confirme con **OK**.
- ▶ Seleccione una de las siguientes opciones y confirme con **OK** para aceptar los ajustes.

18.2.1. Activación del despertador

- ▶ En **ACTIVAR**, seleccione la opción de menú **NO ACTIVA** para desactivar el despertador.
- ▶ Seleccione **DIARIA, UNA VEZ, FIN DE SEMANA** o **DÍAS DE DIARIO** para acti-

var el despertador.

18.2.2. Ajuste de la hora del despertador

- ▶ Ajuste en **HORA** la hora a la que desea que se encienda el despertador.

18.2.3. Selección de la alarma del despertador

- ▶ Ajuste en **MODUS** la alarma del despertador:
- **TONO**: despertarse con un tono del despertador
- **INTERNET RADIO**: despertarse con la radio por Internet
- **DAB**: despertarse con la radio DAB
- **FM**: despertarse con la radio FM

18.2.4. Selección del programa de radio para el despertador

- ▶ Seleccione en **PROGRAMA** un posición de memoria de emisora si previamente ha seleccionado la opción «Despertarse con la radio por Internet» o «Despertarse con la radio FM/DAB».

18.2.5. Ajuste de la intensidad de la alarma del despertador

- ▶ Ajuste en **VOLUMEN** el volumen de la alarma del despertador.

18.2.6. Guardar los ajustes

- ▶ Parar guardar los ajustes del despertador, seleccione la opción **GUARDAR** y confirme con **OK**.

19. Reproducción de señales de audio de aparatos externos

En la parte trasera del aparato hay una entrada de audio (AUX-IN).

- ▶ Conecte el conector hembra **AUX-IN** mediante el cable de audio de 3,5 mm con la salida de audio de un aparato externo para reproducir la señal de audio en la radio por Internet.
- ▶ Seleccione el menú **AUX IN** y confirme con **OK**.

Las señales de audio del aparato externo se reproducen entonces a través de los altavoces de la radio por Internet.



La conexión **AUX IN** sirve para reproducir señales de audio analógicas.

20. Control a través de la app

Con la app en su smartphone o tablet puede controlar su radio por Internet.

Además de las opciones de ajuste usuales, como inicio, parada, repetición o la creación de listas de favoritos y búsquedas de emisoras, la aplicación ofrece la posibilidad de adaptar el sonido de forma personalizada.

20.1. Instalación mediante enlace directo

Mediante el código QR adjunto podrá acceder directamente a la descarga de la app de Google Play Store® o de App Store de Apple®:

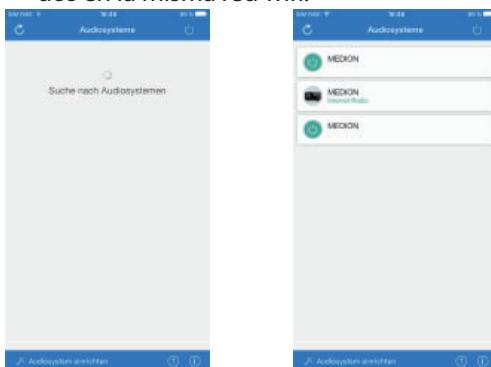


Para poder instalar la app debe disponerse de una conexión a Internet.



20.2. Uso de la app

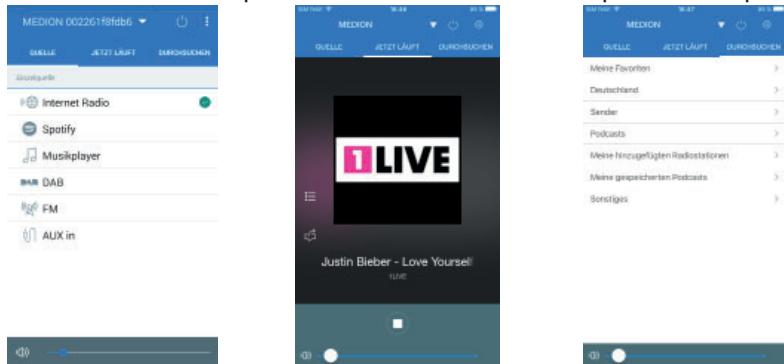
- ▶ Inicie la app.
- ▶ Asegúrese de que el smartphone/la tablet y la radio por Internet están registrados en la misma red wifi.



- ▶ Al iniciarla, la app muestra un listado de todas las radios por Internet compatibles detectadas en la red wifi con su Friendly Name (nombre descriptivo).
- ▶ Seleccione la radio por Internet correcta.

En la app puede utilizar todas las funciones de la radio por Internet.

- En **MODO** puede seleccionar el modo operativo.
- En **JUGANDO AHORA** aparece la reproducción actual.
- En **NAVEGAR** puede buscar emisoras de radio por Internet/podcasts.



Si la función wifi se desconecta en los modos operativos que no utilizan wifi (AUX-IN, FM-Radio, DAB-Radio) (ajuste «11.2. Mantener la conexión de red» en la página 241), no será posible controlar la radio a través de la app.

21. Solución de fallos

Si se produce una avería en el aparato, compruebe primero si puede solucionar el problema con ayuda del siguiente resumen.

En ningún caso trate de reparar usted mismo los aparatos. Si fuera necesario reparar el aparato, diríjase a nuestro Centro de servicio o a cualquier otro taller especializado autorizado.

Problema	Possible causa	Solución
El mando a distancia no funciona.	¿Están las pilas colocadas correctamente?	Coloque las pilas correctamente.
	¿Se encuentra a más de 7 metros de la radio?	Reduzca la distancia.
	¿Hay algún obstáculo entre el mando a distancia y el sensor de infrarrojos?	Retire el obstáculo.
	¿Está apuntando el mando a distancia hacia el sensor?	Oriente el mando a distancia correctamente.
La pantalla se queda en negro.	¿Está el adaptador de red conectado correctamente en ambos extremos?	Enchufe el conector de suministro eléctrico del adaptador suministrado en el conector hembra DC IN del aparato. Enchufe la clavija de enchufe en una toma de corriente de CA 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Problema	Possible causa	Solución
No se escucha la emisora seleccionada.	Debe confirmar la selección de emisora con OK .	
	Modo silencioso activado.	Pulse la tecla  para desactivar el modo silencioso.
	Nivel de intensidad sonora muy bajo.	Compruebe la configuración del volumen.
	Auriculares conectados.	El altavoz está en modo silencioso. Quite los auriculares.
	Ninguna recepción.	Compruebe la configuración de red.
La recepción VHF sufre interferencias.	La antena no está orientada correctamente.	Oriente la antena.
No se puede acceder a la radio por Internet.	No hay conexión wifi.	Compruebe el router wifi o las conexiones.
No se puede acceder a la radio desde el PC como AP (Media Server).	Cifrado de la radio.	Introduzca un código. Observe a este respecto la configuración de autorización en el PC.
El despertador no funciona.	La función no se ha activado.	Compruebe los ajustes del despertador.
Problema al conectar con el router.	No se ha activado ningún servidor DHCP.	Compruebe la configuración del router.
	Se ha introducido un algoritmo de cifrado incorrecto de la red.	Vuelva a introducir el algoritmo de cifrado de la red.
	El puerto RJ45-Port o el módulo wifi están defectuosos.	Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

Problema	Possible causa	Solución
No se ha encontrado ninguna dirección IP.	Sin respuesta del DNS (Domain Name Server). El DNS utilizado no reconoce el nombre vTuner.com.	Compruebe la configuración DNS en su router. Utilice otro servidor DNS.
Sin conexión con el servidor vTuner.	El acceso a Internet está bloqueado.	Vuelva a intentarlo.
	El servidor vTuner no está operativo o está sobrecargado.	Compruebe el servidor vTuner.
	El proceso de registro ha fallado.	Repita el proceso de registro.
	El streamer de la emisora de radio no está disponible o está sobrecargado.	Vuelva a intentarlo.
	La radio por Internet no soporta el tipo de servicio de la emisora de radio.	-
	Problemas con el búfer de Internet. El ancho de banda no es suficiente para flujos de datos estables.	De ser necesario, aumente el ancho de banda.
La radio por Internet se ha iniciado normalmente, pero no puede recibir ninguna dirección IP.	No se ha activado ningún servidor DHCP.	Compruebe la configuración del router.
	Se ha introducido un algoritmo de cifrado wifi incorrecto.	Vuelva a introducir el algoritmo de cifrado wifi.
	Las interfaces de red no se encuentran en buen estado.	Compruebe las interfaces.

Problema	Possible causa	Solución
La radio por Internet no se puede manejar a través de la app.	La radio por Internet y el smartphone/tablet no se hallan en la misma red wifi.	Compruebe el estado de red de la radio por Internet y del smartphone/tablet.

22. Limpieza

- ▶ Antes de la limpieza, extraiga la clavija de enchufe de la toma de corriente.
- ▶ Utilice para la limpieza un paño seco y suave.
- ▶ No utilice disolventes ni productos de limpieza químicos, puesto que podrían dañar la superficie y/o las inscripciones del aparato.

23. Eliminación



EMBALAJE

Su aparato se envía embalado para protegerlo de posibles daños durante el transporte. Los embalajes están hechos con materiales que pueden desecharse de forma respetuosa con el medio ambiente y llevarse a un punto de reciclaje.



APARATO

Todos los aparatos antiguos marcados con el símbolo adjunto no deben eliminarse con la basura doméstica normal.

De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, al final de su vida útil el aparato debe llevarse a un punto de recogida de residuos adecuado.

De este modo es posible reutilizar o reciclar los materiales y componentes reutilizables del aparato y proteger el medio ambiente.

Lleve el aparato usado a un punto de reciclaje o de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos. Extraiga previamente las pilas del aparato y entregüelas separadas a un punto de reciclaje de pilas usadas.

Para más información diríjase a la empresa municipal de recogida de residuos o a las autoridades locales pertinentes.



PILAS

Las pilas usadas no pueden tirarse a la basura doméstica normal. Las pilas deben eliminarse de forma apropiada. Con este fin, en los comercios de distribución de pilas así como en los puntos de recogida locales se dispone de contenedores adecuados para su eliminación. Para más información consulte a la planta responsable de la eliminación local o a su administración local.

En relación con la distribución de pilas o el suministro de aparatos que incluyen pilas estamos obligados a informarle de lo siguiente:

Como usuario final, está obligado legalmente a la devolución de pilas usadas.

El símbolo de un cubo de basura tachado significa que la pila no puede tirarse a la basura doméstica normal.

24. Datos técnicos

País de fabricación

China

Adaptador de red

La placa de características se encuentra en la parte inferior de la fuente de alimentación.

Mando a distancia

Pila para el mando a distancia: 2 pilas 1,5 V LR03/AAA

Aparato

Altavoces: 2 x 6 W RMS
Dimensiones: Aprox. 290 x 130 x 115 mm
Peso: aprox. 1,2 kg

Wifi

Rango de frecuencia:	2,4 GHz/5 GHz
Wifi estándar:	802.11 a/b/g/n
Cifrado:	WEP/WPA/WPA2
Alcance:	interior aprox. 35-100 m/ exterior aprox. 100-300 m

Rango de frecuencia/ MHz	Canal	Potencia de emisión máx./dBm
2402-2482	1-13	19,88
5180-5700	36-140	17,67

Radio

Rango de frecuencia DAB III: 174,928-239,200 MHz
Rango de frecuencia FM: 87,5-108 MHz

Conexiones

Entrada del adaptador de red:	CC 8,5 V, 2 A
Puerto Ethernet (LAN)	RJ-45
Line-Out:	Conector hembra RCA izq./dcha.
AUX-In:	Conector jack estéreo de 3,5 mm
Auriculares:	Conector jack estéreo de 3,5 mm
	tensión de salida: máx. 150 mV

Conexión USB

Versión: 2.0
Salida USB: CC 5V - máx. 300mA

25. Información sobre la conformidad UE



Por la presente, MEDION AG declara que este aparato cumple los requisitos básicos y el resto de disposiciones pertinentes:

- Directiva 2014/53/UE sobre la comercialización de equipos radioeléctricos
 - Directiva 2009/125/CE sobre diseño ecológico
 - Directiva 2011/65/UE sobre restricciones de sustancias peligrosas

La declaración de conformidad UE completa puede descargarse en www.medion.com/conformity.

Debido al rango de frecuencia de 5 GHz de la solución LAN inalámbrica instalada, el uso en países de la UE (véase tabla) solo se permite dentro de edificios.

AT = Austria, BE = Bélgica, CZ = Chequia, DK = Dinamarca, EE = Estonia,
FR = Francia, DE = Alemania, IS = Islandia, IE = Irlanda, IT = Italia,
EL = Grecia, ES = España, CY = Chipre, LV = Letonia, LT = Lituania,
LU = Luxemburgo, HU = Hungría, MT = Malta, NL = Países Bajos, NO = Noruega,
PL = Polonia, PT = Portugal, RO = Rumanía, SI = Eslovenia, SK = Eslovaquia,
TR = Turquía, FI = Finlandia, SE = Suecia, CH = Suiza, UK = Reino Unido, HR = Croacia

26. Acuerdos de licencia para usuarios finales

26.1. Productos de audio para el uso con la radio por Internet

Este documento es propiedad de MEDION. Sin la autorización por escrito de MEDION no puede copiarse ni publicarse su contenido. Todo tercero al que se le entregue este documento debe firmar un acuerdo de confidencialidad.

Este documento reemplaza cualquier versión anterior. MEDION, los proveedores de contenidos online y los servicios de portales se reservan el derecho de realizar modificaciones sin previa notificación de conformidad con sus respectivos principios de mejorar de manera continua sus productos, servicios y documentos.

MEDION no asume responsabilidad alguna por las pérdidas que presuntamente se hayan originado por el uso de este documento o de los productos correspondientes.

Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3: licencia concedida por Fraunhofer IIS y por Thomson <http://www.iis.fraunhofer.de/bf/amr/index.jsp>

Este producto contiene software. A usted se le otorga el derecho no exclusivo e intransferible para usar el software solo en forma de código de objeto y solo para utilizar el producto.

Los derechos de propiedad intelectual del software contenido en este producto corresponden a la parte que lo proporciona (o bien al correspondiente licenciatario). Reservados todos sus derechos.

Usted tiene terminantemente prohibido modificar, traducir, reconstruir mediante ingeniería inversa, descompilar, desensamblar o determinar de cualquier otro modo el código fuente contenido en este software, así como reproducir de otra manera el funcionamiento del software contenido en este producto, siempre que esta restricción no quede anulada expresamente de conformidad con la legislación aplicable.

No asumimos ninguna responsabilidad por la capacidad de funcionamiento o de rendimiento del software, y ni nosotros ni nuestros proveedores ni licenciatarios serán responsables ante el usuario de daños indirectos ni daños especiales, incidentales o derivados (por ejemplo, por lucro cesante) que se puedan producir por el uso del software contenido en este producto, a menos que una exención de responsabilidad de este tipo no sea admisible en la región en la que ha adquirido este producto.



Fraunhofer Institut
Integrierte Schaltungen

Estas disposiciones son aplicables para todas las actualizaciones del software que lleve a cabo en el producto.

Este producto está protegido por determinados derechos de propiedad intelectual de Microsoft. Sin una licencia concedida por Microsoft se prohíbe el uso no vinculado con el producto o la difusión de esta tecnología.

Eric Young hace valer aquí sus derechos para ser reconocido como autor de partes de la biblioteca de software OpenSSL empleada en esta herramienta.

UPnP™ es una marca de UPnP Implementers Corporation.

26.2. Información sobre marcas registradas y licencias

Google Play Store® y Android® son marcas registradas de Google Inc.

Apple®, AirPlay®, iPad®, iPhone, iPod®, iPod touch®, iTunes® son marcas de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países. iPad Air®, iPad mini™ son marcas de Apple Inc. App Store es una marca de servicios de Apple Inc. IOS® es una marca registrada de Cisco en EE. UU y otros países que se utiliza con la correspondiente licencia.

El resto de nombres de productos y empresas aquí citados son marcas o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

27. Informaciones de asistencia técnica

En caso de que su aparato no funcione según deseado y esperado, diríjase en primer lugar a nuestro servicio de atención al cliente. Dispone de distintos medios para ponerse en contacto con nosotros:

- Si lo desea, también puede utilizar nuestro formulario de contacto que encontrará en www.medion.com/contact.
- Por supuesto, nuestro equipo de asistencia técnica también está a su disposición a través de nuestra línea directa o por correo postal.

Horario	Hotline de posventa
Lu-Vi: 08:30-17:30	① (+34) 91 904 28 00
Dirección de asistencia técnica	
<p>Regenersis Spain CTDI Europe Avda Leonardo da Vinci 13, 28906 Getafe, Madrid España</p>	



Puede descargarse tanto este como muchos otros manuales de instrucciones a través del portal de servicio www.medion.com/es/servicio/inicio/. Allí también encontrará controladores y otro software sobre distintos aparatos. También puede escanear el código QR adjunto y cargar el manual de instrucciones en su dispositivo móvil a través del portal de servicio.

28. Aviso legal

Copyright © 2019

Versión: 27.09.2019

Reservados todos los derechos.

Este manual de instrucciones está protegido por derechos de autor.

Queda prohibida la reproducción mecánica, electrónica o de cualquier otro tipo sin la autorización por escrito del fabricante.

El copyright pertenece a la empresa:

MEDION AG
Am Zehnthalof 77
45307 Essen
Alemania

Tenga en cuenta que la dirección indicada arriba no es una dirección para devoluciones. Póngase siempre primero en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

29. Declaración de privacidad

Apreciado cliente:

Por el presente le comunicamos que nosotros, MEDION AG, Am Zehnthal 77, 45307 Essen, procesamos sus datos personales en calidad de responsables.

En el caso de las cuestiones legales relacionadas con la protección de datos, estamos a su disposición a través de nuestro responsable de la protección de datos empresarial al que puede localizar en MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthal 77, D – 45307 Essen; datenschutz@medion.com. Por nuestra parte, procesamos sus datos para fines de ejecución de la garantía y con ello procesos relacionados (p. ej. reparaciones) y, además, nos ayudan al procesar sus datos en el contrato de compra celebrado con nosotros.

Para fines de ejecución de la garantía y con ello procesos relacionados (p. ej. reparaciones) transferiremos sus datos al proveedor de servicios de reparación encargado por nosotros. Por lo general, almacenamos sus datos personales durante tres años para satisfacer sus derechos legales de prestación de garantía.

Frente a nosotros, tiene derecho a información sobre los datos personales que le afectan, así como a corrección, borrado, limitación del procesamiento, revocación contra el procesamiento, así como transferibilidad de los datos.

En el caso del derecho de información y borrado, se aplican sin embargo limitaciones según §§ 34 y 35 de la Ley Federal de Protección de Datos (BDSG) (art. 23 del RGPD). Además, existe un derecho de apelación ante una autoridad de supervisión de la protección de datos responsable (art. 77 del RGPD en combinación con § 19 BDSG). Para MEDION AG es el responsable federal de protección de datos y libertad de información de Renania del Norte-Westfalia, ap. correos 200444, 40212 Düsseldorf. www.ldi.nrw.de.

El procesamiento de sus datos es necesario para la ejecución de la garantía; en caso de no facilitarse dichos datos, no será posible la ejecución de la garantía.

MEDION®

